

SHARP

MICRO COMPONENT SYSTEM
MIKRO KOMPONENTEN SYSTEM
MICROSISTEMA
MICRO SISTEMA
MICRO-CHAÎNE
MIKROWIEŻA

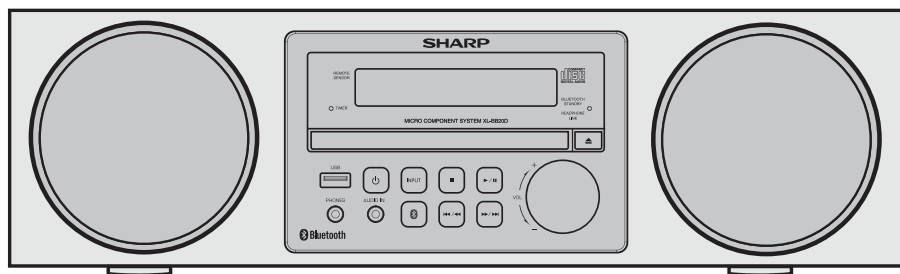
MODEL
MODELL
MODELO

MODELLO
MODÈLE
MODEL

XL-BB20D

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE MANEJO

MANUALE DI ISTRUZIONI
MODE D'EMPLOI
INSTRUKCJA OBSŁUGI



MP3



ENGLISH	...	Please refer to pages EN-1 to EN-22.
DEUTSCH	...	Siehe Seiten DE-1 bis DE-22.
ESPAÑOL	...	Se reporter aux pages ES-1 à ES-22.
ITALIANO	...	Leggere le pagine IT-1 a IT-22.
FRANÇAIS	...	Se reporter aux pages FR-1 à FR-22.
POLSKI	...	Prosimy przeczytać strony od PL-1 do PL-22.

Special Notes

● Hereby, Sharp declares that the radio equipment type XL-BB20D is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>

● When the ON/STANDBY button is set at STANDBY position, mains voltage is still present inside the unit. When the ON/STANDBY button is set at STANDBY position, the unit may be brought into operation by the timer mode or remote control.

Warning:

This unit contains no user serviceable parts. Never remove covers unless qualified to do so. This unit contains dangerous voltages, always remove mains plug from the socket before any service operation and when not in use for a long period.

● Audio-visual material may consist of copyrighted works which must not be recorded without the authority of the owner of the copyright. Please refer to relevant law in your country.

● **Warning:**

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

● **This product is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT.**

● **CAUTION**

This product contains a lower power laser device. To ensure continued safety do not remove any cover or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.

● Norway (NO): Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund, Svalbard.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SHARP is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This radio is future-ready because it contains DAB, FM and DAB+ which is a future technology standard being adopted across Europe.

Note for users in the United Kingdom:

Recording and playback of any material may require consent, which SHARP is unable to give. Please refer particularly to the provisions of the Copyright Act 1956, the Dramatic and Musical Performers Protection Act 1958, the Performers Protection Acts 1963 and 1972 and to any subsequent statutory enactments and orders.

Do not turn the volume on to full at switch on. Listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Information on Proper Disposal



Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users (private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dustbin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*.

In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Information on Disposal for Business Users

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your SHARP dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

Information on Battery Disposal

The battery supplied with this product contains traces of Lead.

For EU: The crossed-out wheeled bin implies that used batteries should not be put to the general household waste! There is a separate collection system for used batteries, to allow proper treatment and recycling in accordance with legislation. Please contact your local authority for details on the collection and recycling schemes.

For Switzerland: The used battery is to be returned to the selling point.

For other non-EU countries: Please contact your local authority for correct method of disposal of the used battery.



Pb

Introduction

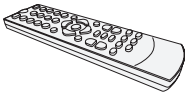
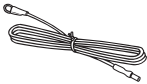
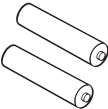
Thank you for purchasing this SHARP product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your SHARP product.

Special Note

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>
MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Accessories

The following accessories are included.

				
Remote control x 1 (RRMCGA414AWSA)	FM/DAB aerial x 1	“AAA” size battery (UM/SUM4, R3, HP-16 or similar) x 2	AC power lead x1	AC power lead x 1 (for the United Kingdom and Ireland)

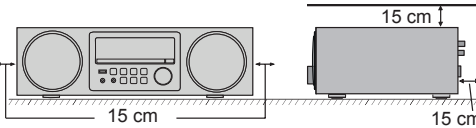
CONTENTS

	Page		Page
General Information		USB	
Precautions.....	3 - 4	Listening to USB mass storage device/MP3 player.....	13
Controls and indicators.....	4 - 5	Radio	
Preparation for Use		Listening to the radio	14
System connections	6	Using the Radio Data System (RDS)	15 - 16
Remote control	7	Listening to the DAB+.....	16 - 17
Basic Operation		Changing the information display	17 - 18
General control	7	Advanced Features	
Setting the clock (Remote control only).....	8	Timer and sleep operation (Remote control only) ..	18 - 19
Bluetooth®		Enhancing your system	20
Listening to Bluetooth enabled devices	9 - 10	References	
CD or MP3 disc Playback		Troubleshooting chart.....	20 - 21
Listening to a CD or MP3 disc.....	11 - 12	Maintenance	21
		Specifications	22

Precautions

■ General

- Please ensure that the equipment is positioned in a well ventilated area and ensure that there is a free space along the sides, top, front and back of the equipment as below.



- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.
- Place the unit at least 30 cm away from any CRT TV to avoid colour variations across the TV screen. If the variations persist, move the unit further away from the TV. LCD TV is not prone to such variation.
- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic / electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 60°C (140°F) or to extremely low temperatures.

Precautions (Continued)

- If the unit does not work properly, unplug and plug it in again. Then turn on the unit.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.
- Hold the AC power plug by the head when removing it from the wall socket, as pulling the lead can damage internal wires.
- Do not place anything on top of the unit.
- The AC power plug is used as a disconnect device and shall always remain readily operable.
- **Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.**
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- This unit should only be used within the range of 5°C - 35°C (41°F - 95°F).

- The apparatus is designed for use in moderate climates.

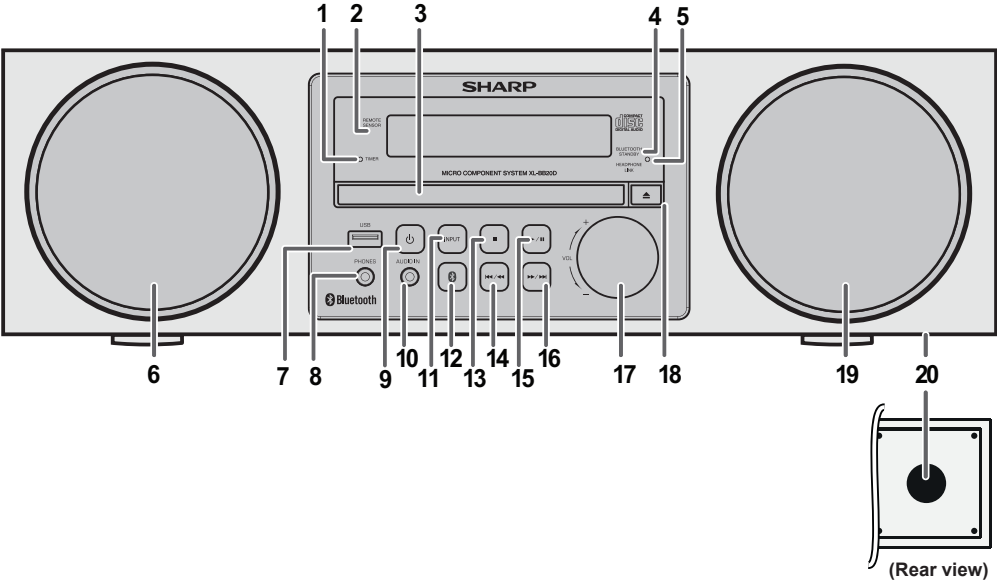
Warning:

The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using a higher voltage is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from such usage.

■ Volume control

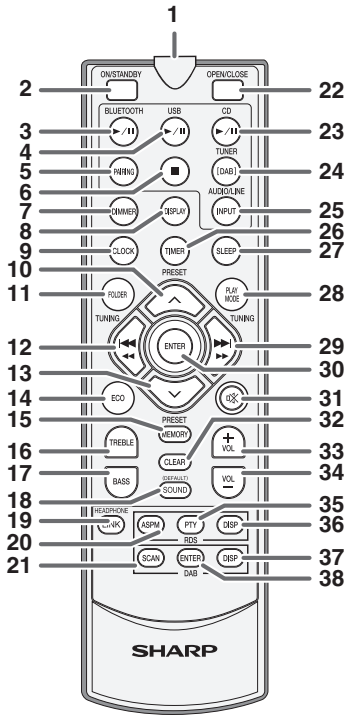
The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels, which occurs while turning the unit on with the volume control setting up high, or while continually listening at high volumes. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Controls and indicators



■ Front panel

	Page		Page
1. Timer Indicator.....	18, 19	11. Input Button	7, 20
2. Remote Sensor	7	12. Bluetooth Pairing Button	10
3. Disc Tray	11	13. CD/USB Stop Button	11
4. Bluetooth Standby Indicator.....	6	14. Tuner Preset Down, Auto Tuning Down, CD/USB/Bluetooth Skip Down Button	8, 10, 11, 13, 14, 16
5. Headphone Link Indicator.....	10	15. Disc/USB/Bluetooth Play or Pause Button	10, 11
6. Left Speaker		16. Tuner Preset Up, Auto Tuning Up, CD/USB/Bluetooth Skip Up Button.....	8, 10, 11, 13, 14, 16
7. USB Terminal	13	17. Volume Control	7
8. Headphone Socket	20	18. Disc Tray Open/Close Button	11
9. ON/STANDBY Button.....	7, 9, 11, 21	19. Right Speaker	
10. Audio In Socket.....	20	20. Duct Port	

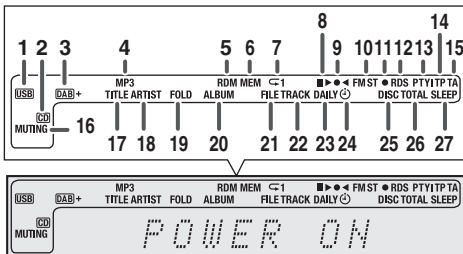


■ Remote control

	Page
1. Remote Control Transmitter.....	7
2. On/Standby Button.....	7, 9, 11, 21
3. Bluetooth Play / Pause Button	10
4. USB Play / Pause Button	13
5. Pairing Button.....	10
6. CD/USB Stop Button	11
7. Dimmer Button	7
8. Display Button	12, 13
9. Clock Button	8
10. Tuner Preset Up Button	14, 18
11. Folder Button	12, 13
12. Tuning Down, Skip Down, Fast Reverse, Time Down Button.....	8, 10, 11
13. Tuner Preset Down Button	14, 18
14. Eco Button	6
15. Memory Button	12, 14, 18
16. Treble Button	7
17. Bass Button	7
18. Sound (Default) Button	7
19. Headphone Link Button.....	10
20. RDS ASPM Button	15
21. DAB Scan Button	16
22. Open/Close Button	7, 11
23. CD Play / Pause Button.....	7, 11
24. Tuner [DAB] Button	7, 14
25. Audio/Line (Input) Button	6, 20
26. Timer Button	18, 19
27. Sleep Button	19
28. Play Mode Button	11, 12
29. Tuning Up, Skip Up, Fast Forward, Time Up Button.....	8, 10, 11
30. Enter Button.....	8, 10
31. Mute Button	7
32. Clear Button.....	12, 14
33. Volume Up Button	7
34. Volume Down Button	7
35. RDS PTY Button	15, 16
36. RDS Display Button	15
37. DAB Display Button	17
38. DAB Enter Button.....	17

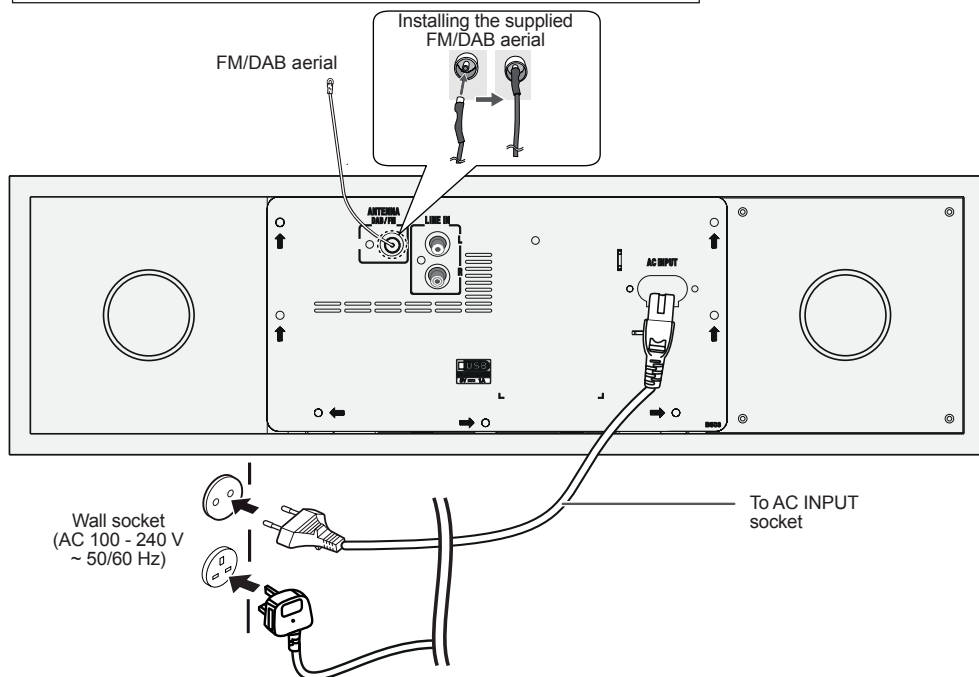
■ Display

	Page
1. USB Indicator.....	13
2. CD Indicator	11
3. DAB+ Indicator	16
4. MP3 Indicator	12
5. RDM (Random) Indicator	11
6. MEM (Memory) Indicator	12
7. Repeat Indicator	12
8. Play/Pause Indicator	11
9. Tuning FM / Bluetooth status Indicator.....	9, 14
10. FM Stereo Mode Indicator	14
11. Stereo Station Indicator.....	14
12. RDS Indicator.....	15
13. PTY Indicator	15
14. TP Indicator	15
15. TA Indicator.....	15
16. Muting Indicator	7
17. Title Indicator	12
18. Artist Indicator	12
19. Folder Indicator	12
20. Album Indicator	12
21. File Indicator	12
22. Track Indicator	12
23. Daily Timer Indicator	18
24. Once Timer Indicator.....	18
25. Disc Indicator.....	12
26. Total Indicator.....	12
27. Sleep Indicator.....	19



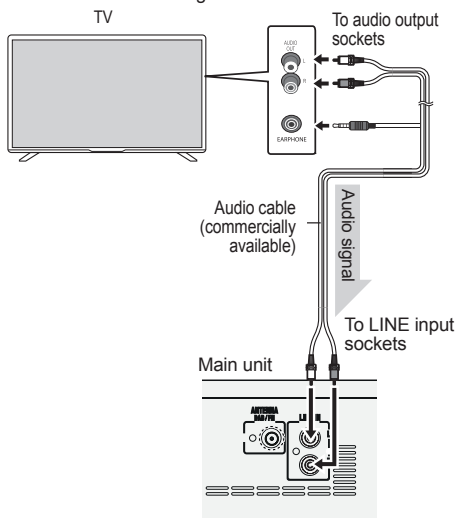
System connections

Make sure to unplug the AC power lead before making any connections.



■ Line In connection

Connect to the TV using an audio cable.



To select Line In function:

- On main unit: Press INPUT button repeatedly until Line In is displayed.
- On remote control: Press AUDIO/LINE (INPUT) button repeatedly until Line In is displayed.

■ Aerial connection

Supplied FM/DAB aerial:

Connect to the FM/DAB 75 ohms socket and position it where reception is best.

External FM/DAB aerial:

Use an external FM/DAB aerial (75 ohms coaxial cable) for better reception. Disconnect the supplied FM/DAB aerial wire before use.

Note:

Keep the aerial away from the unit or AC power lead to avoid noise pickup.

■ Bluetooth standby mode

- The first time the unit is plugged in, it will enter the *Bluetooth* standby mode. *Bluetooth* standby indicator lights up.
- To cancel the *Bluetooth* standby mode, press the ECO button (remote control) during power standby mode. The unit will enter the low power consumption mode.
- To return to the *Bluetooth* standby mode, press the ECO button again.

■ AC power connection

After all connections have been made correctly, plug the AC power lead into the wall socket.

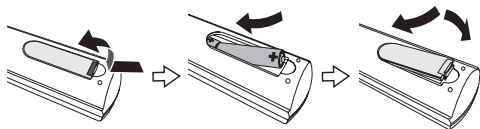
Note:

Unplug the AC power lead from the wall socket if the unit will not be in use for a prolonged period of time.

Remote control

■ Battery installation

- 1 Open the battery cover.
- 2 Insert the batteries according to the terminal indicated in the battery compartment. When inserting or removing the batteries, push them towards the (–) battery terminals.
- 3 Close the cover.



Caution:

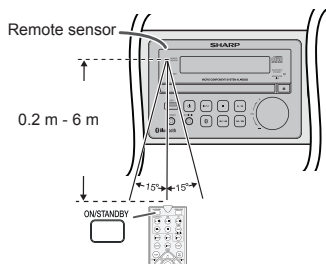
- Replace all old batteries with new ones at the same time.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove the batteries if the unit will not be used for a long period of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.
- Do not use rechargeable batteries (nickel-cadmium battery, etc.).
- Installing the batteries incorrectly may cause the unit to malfunction.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Notes concerning use:

- Replace the batteries if the operating distance is reduced or if the operation becomes erratic. Purchase 2 "AAA" size batteries (UM/SUM4, R3, HP-16 or similar).
- Periodically clean the transmitter on the remote control and the sensor on the unit with a soft cloth.
- Exposing the sensor on the unit to strong light may interfere with operation. Change the lighting or the direction of the unit.
- Keep the remote control away from moisture, heat, shock, and vibrations.

■ Test of the remote control

The remote control can be used within the range shown below:



General control

■ To turn the power on

Press the (ON/STANDBY) button to turn the power on or off.

■ Display brightness control

Press the DIMMER button (remote control).

- Dimmer 1 (Display is dim).
- Dimmer 2 (Display gets dimmer).
- Dimmer off (Display is bright).

General control (continued)

■ Volume auto fade-in

If you turn off and on the main unit with the volume set to 27 or higher, the volume starts at 15 and fades in to the last set level.

■ Volume control

Turn the volume knob towards VOL +/- (main unit) or press VOL +/- (remote control) to increase or decrease the volume.

■ Muting

To mute the volume, press the button (remote control). Press again to restore the volume.

■ Direct key power on function

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- CD , USB , **BLUETOOTH** , AUDIO/LINE (INPUT), TUNER [DAB]: Selected function is activated.
- (main unit): The unit turns on and playback of the last function will start (CD, USB, **BLUETOOTH**, AUDIO IN, LINE IN, TUNER, DAB)
- (OPEN/CLOSE) (on main unit/remote control): Disc tray opens and the last selected function is activated.

■ Auto power off function

The main unit will enter the standby mode after approximately 15 minutes of inactivity during:

Audio In/Line In: No detection of input signal.

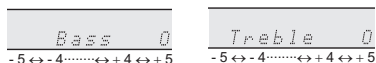
CD: In the stop mode or no disc.

USB: In the stop mode or no media.

Bluetooth: - No connection after approximately 15 minutes.
- In the pause or stop mode and no incoming signal from device after approximately 15 minutes.

■ Bass or Treble control

- 1 Press the BASS or TREBLE button to select "Bass" or "Treble" respectively.
- 2 Within 5 seconds, press the VOL (+ or –) button to adjust the bass or treble.



Press SOUND (DEFAULT) button to return sound to default settings. "SOUND DEFAULT" appears on the display.

Sound default settings : Bass = 0, Treble = 0

■ Function

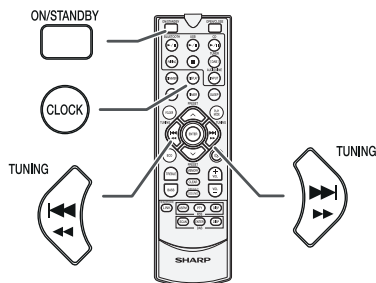
Press the INPUT button (main unit) repeatedly to select desired function.

→ CD → FM STEREO → FM MONO → DAB
← **BLUETOOTH** ← LINE IN ← AUDIO IN ← USB ←

Note:

The backup function will protect the memorised function mode for a few hours should there be a power failure or the AC power lead becomes disconnected.

Setting the clock (Remote control only)



In this example, the clock is set for the 24-hour (0:00 - 23:59) display.

- 1 Press the (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 2 Press the CLOCK button.
- 3 Within 10 seconds, press the or button and then press the ENTER button.
- 4 Press the or button to select 24-hour or 12-hour display and then press the ENTER button.

→ "0:00" → The 24-hour display will appear.
(0:00 - 23:59)
↓
"AM 12:00" → The 12-hour display will appear.
(AM 12:00 - PM 11:59)
↓
"AM 0:00" → The 12-hour display will appear.
(AM 0:00 - PM 11:59)

- 5 To adjust the hour, press the or button and then press the ENTER button. Press the or button once to advance the time by 1 hour. Hold it down to advance continuously.
- 6 To adjust the minutes, press the or button and then press the ENTER button. Press the or button once to advance the time by 1 minute. Hold it down to advance the time by 5 minutes interval.

To confirm the time display:

Press the CLOCK button. The time display will appear for about 10 seconds.

Note:

When power supply is restored after unit is plugged in again or after a power failure, reset the clock.

To readjust the clock:

Perform "Setting the clock" from step 1.

To change the 24-hour or 12-hour display:

- 1 Clear all the programmed contents. [Refer to "Factory reset, clearing all memory" on page 21 for details.]
- 2 Perform "Setting the clock" from step 1 onwards.

Listening to Bluetooth enabled devices

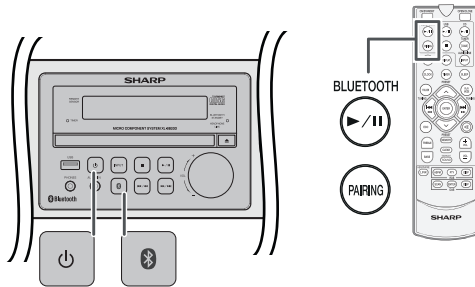
Bluetooth

Bluetooth wireless technology is a short-range radio technology that enables wireless communication between various types of digital devices, such as mobile phone or computer. It operates within a range of about 10 meters without the hassle of having to use cables to connect these devices.

This unit supports the following:
Communication System: Bluetooth Specification version 2.1 Bluetooth + Enhanced Data Rate (EDR).
Support Profile : A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) and AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Notes when using unit with a mobile phone

- This unit cannot be used to talk over the telephone even when there is a Bluetooth connection made to a mobile phone.
- Please refer to the operating manual supplied with the mobile phone for details on operation of your mobile phone while transmitting the sound using a Bluetooth connection.



Bluetooth devices need to be initially paired first before they can exchange data. This unit can memorise up to a maximum of 20 devices. Once paired, it is not necessary to pair them again unless:

- pairing is made with more than 20 devices. Pairing can only be made one device at a time. If subsequent device is paired, the oldest device paired will be deleted and replaced with the new one.
- this unit is reset. All pairing information is deleted when unit is reset.

Indicators:

Indicator	Condition	Bluetooth status
▶●◀	Lights up	Connected
No indication		Unconnected

However, the indication status is not displayed during Bluetooth standby mode.

Pairing with Bluetooth source devices

- Press the **⏻** (ON/STANDBY) button to turn the power on.
 - Press the **Ⓜ** button on the main unit or **BLUETOOTH** button on the remote control to select Bluetooth function. "BLUETOOTH" appears on the display.
 - Perform pairing procedure on the source device to detect this unit. "XL-BB20D SHARP" will appear in the detected devices list (if available) in the source device. (Refer the source device operating manual for details).
- Notes:**
- Place the devices to be paired within 1 meter of each other when pairing.
 - Some source devices are unable to display lists of detected devices. To pair this unit with the source device, refer to the source device operating manual for details.
- Select "XL-BB20D SHARP" from the source list. If Pass-code* is required, enter "0000".
* Passcode may be called PIN Code, Passkey, PIN number or Password.
 - "Connected" appears on the display once the unit is successfully paired with the source device. (Pairing information is now memorised in the unit.) Some audio source devices may connect with the unit automatically after pairing is completed, otherwise follow the instructions in the source device operating manual to start connection.
 - Press the play button on main unit, remote control or source device to start Bluetooth streaming playback.

Notes:

- If a device such as microwave oven, wireless LAN card, Bluetooth device or any other device that uses the same 2.4 GHz frequency is placed near the system some sound interruption may be heard.
- The transmission distance of the wireless signal between the device and the main unit is about 10 m, but may vary depending on your operating environment.
- If a steel concrete or metallic wall is between the device and the main unit, the system may not operate at all, because the wireless signal cannot penetrate metal.
- If this unit or the source device is turned off before Bluetooth connection is completed, pairing will not be completed and the pairing information will not be memorised. Repeat step 1 onwards to start pairing again.
- To pair with other devices, repeat steps 1 - 5 for each device. This unit can memorise up to a maximum of 20 devices. If subsequent device is paired, the oldest device paired will be deleted.
- Once a device is ousted or deleted from the pairing list, the pairing information for the device is also deleted. To listen to the sound from the device again, it needs to be re-paired. Perform steps 1 - 5 to pair the device again.
- XL-BB20D does not support Bluetooth profile AVRCP 1.4, hence there will be no volume synchronisation even if your Bluetooth device supports such profile.

Listening to *Bluetooth* enabled devices (continued)

■ Listening to the sound

Check that:

- The source device *Bluetooth* functionality is ON.
- Pairing of this unit and the source device is completed.
- Unit is in connected mode.

- 1 Press the  (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 2 Press the  button on the main unit or *BLUETOOTH* button on the remote control to select Bluetooth function.
- 3 Start the *Bluetooth* connection from the *Bluetooth* audio source device.
- 4 Press the *BLUETOOTH*  button.

Notes:

- If the source device has an extra bass function or equalizer function, set them to off to avoid sound distortion.

Notes:

- Make the *Bluetooth* connection again if the source device is not turned on, or its *Bluetooth* functionality is off or is in sleep mode.
- The volume of this unit may not be controlled as intended depending on the device.

Bluetooth operation buttons		
Main unit	Remote control	Operation
		Press the button to play or pause.
		Press the button to skip to next track. Press and hold to fast forward.
		Press the button to skip to previous track. Press and hold to fast reverse.

■ To disconnect the *Bluetooth* device

Perform any of the followings.

- Press PAIRING button until “Disconnected” appears on the display.
- Disconnect or turn off the *Bluetooth* connection on the audio source device. Refer the operating manual supplied with the device.
- Turn off this unit.

■ Auto power on

During *Bluetooth* standby mode, the unit will automatically power on when the *Bluetooth* connection is set up between the main unit and your device.

Note:

This function is not applicable during *Bluetooth* standby mode off.

■ Link to *Bluetooth* headphone

You can connect a set of *Bluetooth* headphones to this unit. Before making the connection, check that:

- The *Bluetooth* headphone to be connected is in pairing mode and within range.

- 1 Select a desired function to listen to, except for *Bluetooth* function.
- 2 Press and hold the HEADPHONE LINK button on the remote control until “Headphone Link” appears on the display.
- 3 Press ENTER button. “Searching” appears on the display.
- 4 After finish searching, the nearby devices’ names will be shown on the display. Press  or  to select the desired device and then press ENTER button. “Connected” appears on the display and Headphone Link LED (green) lights up.
 - If your device does not appear on the list, do the following:
 - Make sure the *Bluetooth* headphone is still in pairing mode. Refer to the manual supplied with it.
 - Press  button.
 - Repeat steps 2 - 4.

Notes:

- Connection to *Bluetooth* headphone is valid in all function except *Bluetooth*.
- *Bluetooth* headphone connection will be terminated in *Bluetooth* function.
- When connected with Headphone Link, speaker output is muted.
- Volume can be controlled on both main unit and the connected *Bluetooth* headphone separately.

To disconnect the *Bluetooth* headphone:

Turn off the *Bluetooth* mode on the connected *Bluetooth* headphone. Refer to the manual supplied with it.

“Disconnected” appears and Headphone Link LED (green) lights off.

To re-link with the previous headphone device:

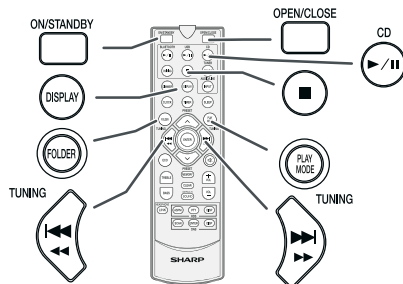
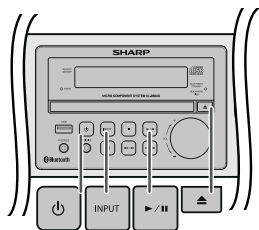
The device must be in pairing mode and within range.

- 1 Press the HEADPHONE LINK button. “Headphone Link” will be blinking depending on the last connection.
- 2 Within 5 seconds press the ENTER button. “Linking” will be displayed. “Connected” appears if re-link process is successful.

Note:

If “Not found” appears, repeat from step 1. Make sure that the device to be connected is within range and in pairing mode.

Listening to a CD or MP3 disc



■ Disc playback

- 1 Press the (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 2 Press the INPUT button repeatedly on the main unit to select CD function.
- 3 Press the (OPEN/CLOSE) button to open the disc compartment.
- 4 Place the disc on the disc compartment, label side up.
- 5 Press the (OPEN/CLOSE) button to close the disc tray.
- 6 Press the (CD button) to start playback.

To stop playback:

Press the button.

Caution:

- Do not place two discs in one-disc-tray.
- Do not play discs of special shapes (heart, octagon, etc). It may cause malfunction.
- Do not push the disc tray while it is moving.
- If the power fails wait until the power is restored.
- If TV or radio interference occurs during CD operation, move the unit away from the TV or radio.
- If using an 8 cm disc, ensure that it is placed in the centre of the disc tray.
- Due to the structure of the disc information, it takes longer to read an MP3 disc than a normal CD (approximately 20 to 90 seconds).

Note for CD or MP3 disc:

- Rewritable multi-session discs with unfinished writing, can still be played.

■ To resume playback after stopping (resume play) (MP3 only)

You can resume playback from the track playback is stopped.

- 1 While a disc is playing, press the button once.
- 2 To resume play, press the button. Playback resumes from the track you stopped.

To cancel the resume playback:

Press the button twice.

■ Various disc functions

Function	Main unit	Remote control	Operation
Play			Press in the stop mode.
Pause			Press in the playback mode. Press the button to resume playback from the paused point.
Stop			Press in the playback mode.
Track up/down			Press in the playback or stop mode. If you press the button in the stop mode, press the button to start the desired track.
Fast forward/reverse			Press and hold down in the playback mode. Release the button to resume playback.

■ Random play

To random play all tracks:

Press PLAY MODE button on the remote control repeatedly until "Random" appears. Press the (CD button).

To cancel random play:

Press the PLAY MODE button again until "Normal" appears. "RDM" indicator will disappear.



Notes:

- If you press the button during random play, you can move to the track selected next by the random operation. However, the button does not allow you to move to the previous track. The beginning of the track being played will be located.
- In random play, the unit will select and play tracks automatically. (You cannot select the order of the tracks.)
- In folder mode on, only tracks in selected folder will be played randomly.

Listening to a CD or MP3 disc (continued)

■ Repeat play

Repeat play can play one track, all tracks or a programmed sequence continuously.

To repeat one track:

Select desired track using the ◀◀/▶▶ or ▶▶/▶▶ button. Press the PLAY MODE button repeatedly until "Repeat One" appears. Press the ▶/II (CD ▶/II) button.

To repeat all tracks:

Press the PLAY MODE button repeatedly until "Repeat All" appears. Press the ▶/II (CD ▶/II) button.

To repeat desired tracks:

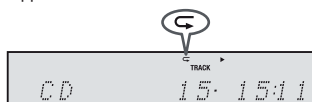
Perform steps 1 - 5 in "Programmed play" section on this page and then press the PLAY MODE button repeatedly until "Memory Repeat" appears.

To repeat one folder:

While in Folder mode on (MP3), press PRESET (✓ or ∧) to select desired folder. Press PLAY MODE button repeatedly until "Repeat Folder" appears. Press the ▶/II (CD ▶/II) button.

To cancel repeat play:

Press the PLAY MODE button repeatedly until "Normal" appears and "G" disappears.



Caution:

After performing repeat play, be sure to press the ■ button. Otherwise, the disc will play continuously.

■ Programmed play (CD)

- 1 While in the stop mode, press the MEMORY button on the remote control to enter the programming save mode.
- 2 Press the ◀◀/▶▶ or ▶▶/▶▶ button to select the desired track.



Selected track number

- 3 Press the MEMORY button to save the track number.
- 4 Repeat steps 2 - 3 for other tracks. Up to 32 tracks can be programmed. If you want to check the programmed tracks, during stop mode, press the MEMORY button repeatedly. To clear the programmed tracks, press the CLEAR button.
- 5 Press the ▶/II (CD ▶/II) button to start playback.

■ Programmed play (MP3)

- 1 While in the stop mode, press the MEMORY button to enter the programming save mode.
- 2 Press the PRESET (✓ or ∧) button on the remote control to select the desired folder.



Then press the ◀◀/▶▶ or ▶▶/▶▶ button (remote control) to select the desired tracks.



- 3 Press the MEMORY button to save the folder and track number.
- 4 Repeat steps 2 - 3 for other folder/tracks. Up to 32 tracks can be programmed.
- 5 Press the ▶/II (CD ▶/II) button to start playback.

To cancel the programmed play mode:

During programmed stop mode, press the ■ button. The display will show "Memory Clear" and all the programmed contents will be cleared.

Adding tracks to the programme:

If a programme has been previously stored, the "MEM" indicator will be displayed. During stop mode, press the MEMORY button once. Within 10 seconds, press and hold the MEMORY button again. Then follow steps 2 - 3 to add tracks.

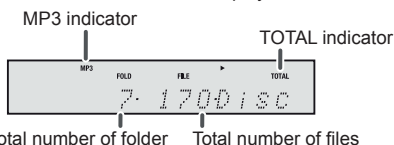
Notes:

- When the disc compartment is opened, the programme is automatically cancelled.
- If you press the ⏻ (ON/STANDBY) button to enter the standby mode or change the function from CD to another, the programmed selections will be cleared.

■ Procedure to playback MP3 disc with folder mode on

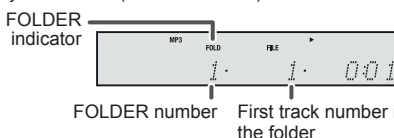
To play back CD-R/RW.

- 1 In CD function, load an MP3 disc. Press the FOLDER button and disc info will be displayed.



Total number of folder Total number of files

- 2 Press the PRESET (✓ or ∧) button to select desired playback folder. (Folder mode on)



FOLDER number First track number in the folder

- 3 Select desired file to be played back by pressing the ◀◀/▶▶ or ▶▶/▶▶ button.
- 4 Press the ▶/II (CD ▶/II) button. Playback will start and file name will be displayed.

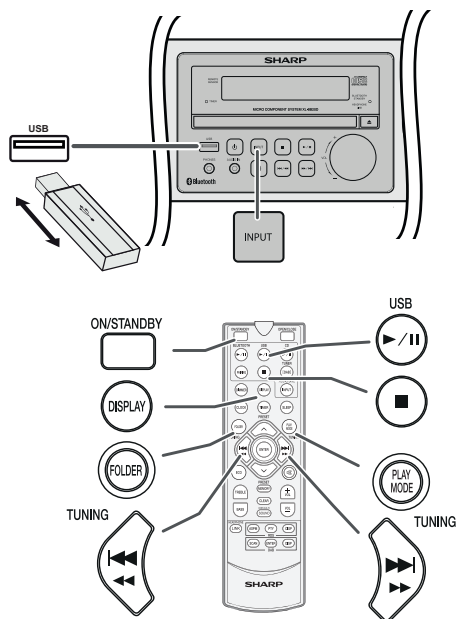
- Title, Artist and Album name are displayed if they are recorded on the disc.
- In case of playback with the folder mode on, press the PRESET (✓ or ∧) button, and the folder can be selected even though it is in playback/pause mode. It will continue playback/pause mode in the 1st track of the selected folder.
- Display content can be changed by pressing the DISPLAY button.



Note:

If "Not Supported" is displayed, it means "Not supported playback file" is selected.

Listening to USB mass storage device/MP3 player



Note:

This product is not compatible with MTP and AAC file systems from USB mass storage device or MP3 player.

■ To play back USB/MP3 player with folder mode on / off

- 1 Press the INPUT button (main unit) repeatedly to select USB function. Connect the USB memory device that has MP3 format files on the unit. When the USB memory is connected to the main unit, the device information will be displayed.
To playback with folder mode on, follow step 2 below.
To playback with folder mode off, skip to step 3 below.
- 2 Press the FOLDER button, and press the PRESET (✓ or ✗) button to select desired playback folder. To start playback, go to step 4. To change the playback folder, press the PRESET (✓ or ✗) button to select another folder.
- 3 Select desired file to be played back by pressing the ◀◀/▶▶ or ▶▶/▶▶ button.
- 4 Press the ►/II (USB ►/II) button. Playback will start and the file name will be displayed.
 - Title, Artist and Album name are displayed if they are recorded in the USB memory device.
 - Display content can be changed by pressing the DISPLAY button.

Note:

To pause playback:
Press the ►/II (USB ►/II) button.

■ To remove USB memory device

- 1 Press the ■ button twice to stop playback.
- 2 Disconnect USB memory device from the USB terminal.

Notes:

- SHARP will not be held liable for the loss of data while the USB memory device is connected to the audio system.
- Files compressed in MP3 format can be played back when connected to the USB terminal.
- This USB memory's format supports FAT 16 or FAT 32.
- SHARP cannot guarantee that all USB memory devices will work on this audio system.
- USB cable is not recommended for use in this audio system to connect to USB memory device. Use of the USB cable will affect the performance of this audio system.
- This USB memory cannot be operated via USB hub.
- The USB terminal in this unit is not intended for a PC connection.
- External HDD-storage cannot be played back via USB terminal.
- If the data inside the USB memory is large, it may take longer time for the data to be read.
- This product can play MP3 files. It will automatically detect the file type being played. If unplayable file is played on this product, "Not Supported" is indicated and the file will be automatically skipped. This will take a few seconds. If abnormal indications appear on the display due to the unspecified file, turn off the unit and then turn it on again.
- This product relates to USB mass storage devices and MP3 players. It may however face some irregularities due to various unforeseen reasons from some devices. Should this happen, turn off the unit and then turn it on again.

The following functions are the same as CD operations:

	Page
Various disc functions	11
Random play	11
Repeat play	12
Programmed play (MP3)	12

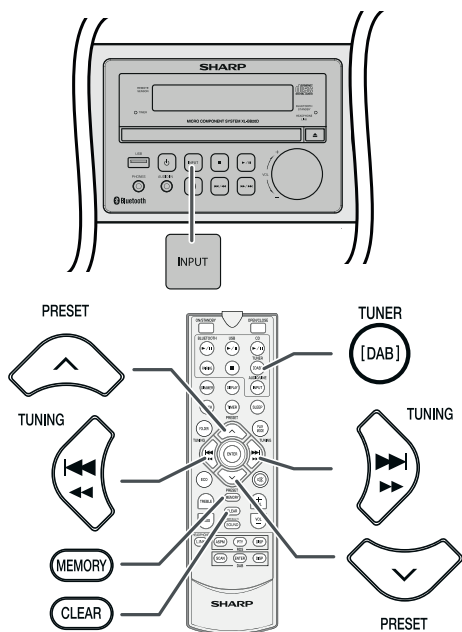
Notes:

- If USB memory device is not connected, "USB No Media" will be shown on the display.
- Fast forward/reverse is invalid when playing back a variable bitrate file.

Notes:

- This unit only supports "MPEG-1 Audio Layer-3" format. (Sampling Frequency is 32, 44.1, 48kHz)
- Playback order for MP3 files may differ depending on the writing software used during file download.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32~320 kbps.
- Files without MP3 format cannot be played back.
- Playlists are not supported on this unit.
- This unit can display Folder Name or File Name up to 32 characters.
- Total number of folders read is 999 including folder with non-playable file. However, the display shows only folder with MP3 files.
- The display playback time may not be displayed correctly when playing back a variable bitrate file.

Listening to the radio



Tuning

- 1 Press the **⏻** (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 2 Press the **TUNER [DAB]** button (remote control) or **INPUT** button (main unit) repeatedly to select FM Stereo or FM Mono.
- 3 **Manual tuning:**
Press the **TUNING** (**⏮**/**⏪** or **⏩**/**⏭**) button (remote control) repeatedly to tune in to the desired station.
Auto tuning:
Press and hold the **TUNING** (**⏮**/**⏪** or **⏩**/**⏭**) button. Scanning will start automatically and the tuner will stop at the first receivable broadcast station.

Notes:

- When radio interference occurs, auto scan tuning may stop automatically at that point.
- Auto scan tuning will skip weak signal stations.
- To stop the auto tuning, press the **TUNING** (**⏮**/**⏪** or **⏩**/**⏭**) button again.
- When an RDS (Radio Data System) station is tuned in, the frequency will be displayed first, and then the RDS indicator will light up. Finally, the station name will appear.
- Full auto tuning can be achieved for RDS stations "ASPM", see page 15.

To receive an FM stereo transmission:

- Press the **TUNER [DAB]** button to select stereo mode. "ST" indicator will be displayed. "•••" and "•" will appear when an FM broadcast is in stereo.
- If the FM reception is weak, press the **TUNER [DAB]** button to extinguish the "ST" indicator. The reception changes to monaural, and the sound becomes clearer.

Memorising a station

You can store 30 FM stations in memory and recall them at the push of a button. (Preset tuning)

- 1 Perform steps 2 - 3 in "Tuning".
- 2 Press the **MEMORY** button.



- 3 Within 30 seconds, press the **PRESET** (**✓** or **∧**) button to select the preset channel number. Store the stations in memory, in order, starting with preset channel 1.
- 4 Within 30 seconds, press the **MEMORY** button to store that station in memory. If the "MEM" and preset number indicators disappear before the station is memorised, repeat the operation from step 2.
- 5 Repeat steps 1 - 4 to set other stations, or to change a preset station. When a new station is stored in the memory, the station previously memorised for that preset channel number will be erased.

Note:

The backup function protects the memorised stations for a few hours should there be a power failure or the AC power lead become disconnected.

To recall a memorised station

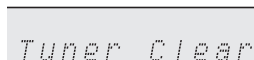
Press the **PRESET** (**✓** or **∧**) button to select the desired station.

To scan the preset stations

- 1 Press and hold the **PRESET** (**✓** or **∧**) button until the preset number flashes. The programmed stations will be tuned in sequentially, for 5 seconds each.
- 2 Press the **PRESET** (**✓** or **∧**) button again when the desired station is located.

To erase entire preset memory

- 1 Press the **⏻** (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 2 Press the **INPUT** button (main unit) repeatedly or **TUNER [DAB]** button (remote control) to select Tuner or DAB function.
- 3 In Tuner or DAB function, press and hold the **CLEAR** button (remote control) until "Tuner Clear" or "DAB Clear" appears.



Using the Radio Data System (RDS)

RDS is a broadcasting service which a growing number of FM stations provide. These FM stations send additional signals along with their regular programme signals. They send their station names, and information about the type of programme such as sport, music, etc.

When tuned to an RDS station, "RDS" and the station name will be displayed.

"TP" (Traffic Programme) will appear on the display when the received broadcast carries traffic information, and "TA" (Traffic Announcement) will appear while a traffic information is on air."

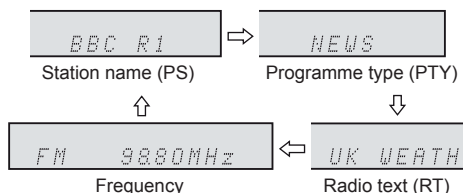
"PTY" (Dynamic PTY Indicator) will appear while the Dynamic PTY station is received.



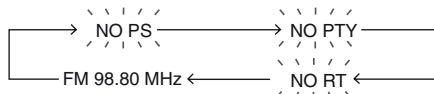
■ Information provided by RDS

You can control the RDS by using the buttons on the remote control only.

Each time the RDS DISP button is pressed, the display will switch as follows:



When tuning in to a station other than an RDS station or to an RDS station which sends weak signal, the display will change in the following order:



■ Using the Auto Station Programme Memory (ASPM)

While in the ASPM operation mode, the tuner will automatically search for new RDS stations. Up to 30 stations can be stored.

1 Press the TUNER [DAB] button (remote control) or INPUT button (main unit) repeatedly to select TUNER function.

2 Press and hold the RDS ASPM button.

1 After "ASPM" has flashed for about 4 seconds, scanning will start (87.50 - 108.00 MHz).



2 When an RDS station is found, "RDS" will appear for a short time and the station will be stored in memory.



3 After scanning, the number of stations stored in memory will be displayed, and then "END" will appear for a few seconds.



To stop the ASPM operation before it is complete:

Press the RDS ASPM button while it is scanning for stations. The stations which are already stored in memory will be kept there.

Notes:

- If 30 stations have already been stored in memory, the scan will be aborted. If you want to redo the ASPM operation, erase the preset memory.
- If no station have been stored in memory, "END" will appear for about 4 seconds.
- If the RDS signals are very weak, station names may not be stored in memory.
- The same station name can be stored in different channels.
- In a certain area or during certain time periods, the station names may be different.

■ Notes for RDS operation

If any of the following events occur, it does not mean that the unit is faulty:

- "PS", "No PS" and a station name appear alternately, and the unit does not operate properly.
- If a particular station is not broadcasting properly or a station is conducting tests, the RDS reception function may not work properly.
- When you receive an RDS station whose signal is too weak, information like the station name may not be displayed.
- "No PS", "No PTY" or "No RT" will flash for about 5 seconds, and then the frequency will be displayed.

Notes for radio text:

- The first 14 characters of the radio text will appear for 4 seconds and then they will scroll across the display.
- If you tune in to an RDS station which is not broadcasting any radio text, "No RT" will be displayed when you switch to the radio text position.
- While radio text data is received or when the text contents change, "RT" will be displayed.

■ To recall stations in memory

To specify programmed types (news, sports, traffic programme, etc.) and select stations (PTY search):

1 Press the TUNER [DAB] button (remote control) or INPUT button (main unit) repeatedly to select TUNER function.

2 Press the RDS PTY button.



"SELECT" will appear for about 6 seconds.

Using the Radio Data System (RDS)
(continued)

- 3 Within 6 seconds, press the TUNING (◀◀/◀▶ or ▶▶/▶◀) button to select the programme type.



Each time the button is pressed, the programme type will appear.

- 4 While the selected programme type is flashing (within 6 seconds), press the RDS PTY button again.



After the selected programme type has been lit for 2 seconds, "SEARCH" will appear, and the search operation will start.

Notes:

- If the display has stopped flashing, start again from step 2. If the unit finds a desired programme type, the corresponding channel number will lit for about 8 seconds, and then the station name will remain lit.
● If you want to listen to the same programme type of another station, press the RDS PTY button while the channel number or station name is flashing. The unit will look for the next station.
● If no station can be found, "Not Found" will appear for 4 seconds.

If you select the traffic programme:

If you select the traffic programme (TP) in step 3, "TP" will appear.
(This does not mean that you can listen to the traffic information at that time.)
When the traffic information is broadcast, "TA" will appear.

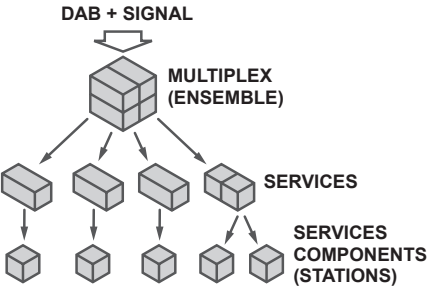
PTY (Programme Type) codes, TP (Traffic Programme) and TA (Traffic Announcement)

Table with 4 columns: NEWS, POP M, SOCIAL, FOLK M; AFFAIRS, ROCK M, RELIGION, DOCUMENT; INFO, EASY M, PHONE IN, TEST; SPORT, LIGHT M, TRAVEL, ALARM; EDUCATE, CLASSICS, LEISURE, NONE; DRAMA, OTHER M, JAZZ, TP; CULTURE, WEATHER, COUNTRY, TA; SCIENCE, FINANCE, NATION M; VARIED, CHILDREN, OLDIES

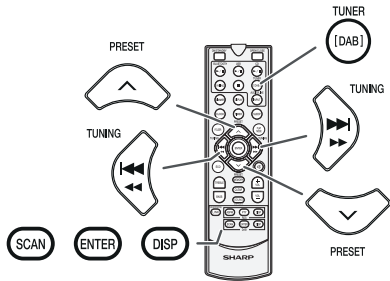
Listening to the DAB+

About DAB+ (Digital Audio Broadcasting)

Digital Audio Broadcasting is a digital transmission system where audio signals are converted to digital signals for broadcasting. DAB+ is broadcast as a group of data called multiplex (ensemble) which may contain one or more stations (services). Each station contains a primary service and there may be one or more secondary services. This allows several programmes or services to be transmitted on a single frequency.



Auto Scan



When turned on for the first time, the unit scans radio stations automatically to create a station list.

To perform the Auto Scan again:

- 1 Press the TUNER [DAB] button until "DAB" appears on the display.
2 Press DAB SCAN button on the remote control for more than 3 seconds. Scanning begins.



The number of received station The scanning progress

The number of stations found and the scanning process are shown on the display.

After the scan:

The first station on the list will be selected and you will hear it through the speakers.

- To listen to other stations, see "Selecting a station in the station list" on page 17.

Notes:

- If no station is found, "No Service" appears.

Listening to the DAB+ (continued)

■ Selecting a station in the station list

Once a DAB+ station is received, you can select stations in the station list.

- 1 Press the TUNER [DAB] button until "DAB" appears on the display.
- 2 While receiving a DAB+ station, press the TUNING (◀◀/◀◀ or ▶▶/▶▶) to select the desired station.

STATION1

Name of the current station

STATION2

The name of the station being selected

- 3 Within 10 seconds, press the DAB ENTER button on the remote control to tune into the desired station.

STATION2

■ Manual tune

You can manually store stations which Auto Scan cannot find. If reception is poor, you can adjust the sensitivity. Manual tune is only available after Auto Scan. Perform Auto Scan first.

- 1 Press the TUNER [DAB] button until "DAB" appears on the display.
- 2 Press the DAB SCAN button once.
- 3 Within 10 seconds, press the TUNING (◀◀/◀◀ or ▶▶/▶▶) to select the DAB+ frequency.
- 4 Within 10 seconds, press the DAB ENTER button.

5A 174.92MHz

9B 204.64MHz

120 G 98%

(G: Good,
B: Bad)

- Reception sensitivity appears. The percentage number indicate the current level.
- If the level is too low, move the aerial or unit to improve reception.

- 5 Press the DAB ENTER button again to store the station and exit manual tune.

Note:

To erase all scanned stations, refer to "Factory reset, clearing all memory" on page 21.

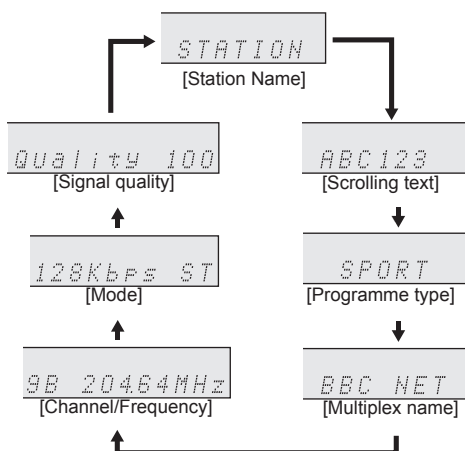
Changing the information display

You can switch DAB+ display information.

Press the DAB DISP button.

Each time the button is pressed, the information display changes in the following order.

When "No Service" appears, the DAB DISP button does not allow you to change the display.



[Station Name]

Station name is displayed. (set by default)

[Scrolling text]

Information scrolls across the display when sent from the station.

[Programme type]

A description of the type of content being broadcast by the station.

[Multiplex name]

The name of the multiplex (ensemble) which provides the current service.

[Channel/Frequency]

The DAB+ channel and frequency for the station. (Frequency is displayed to two decimal places)

[Mode]

The data transfer speed and channel type (stereo or mono) appear.

[Signal quality]

The signal quality is displayed as a number (0 - 100). [85-100: Good, 70-84: Fair, 0-69: Poor]

Changing the information display (continued)

■ Memorising a station

You can store 30 DAB stations in memory and recall them at the push of a button. (Preset tuning)

- 1 Tune to the desired DAB station.
- 2 Press the MEMORY button.



- 3 Within 30 seconds, press the PRESET (✓ or ∧) button to select the preset channel number. Store the stations in memory, in order, starting with preset channel 1.
- 4 Within 30 seconds, press the MEMORY button to store that station in memory. If the "MEM" and preset number indicators disappear before the station is memorised, repeat the operation from step 2.
- 5 Repeat steps 1 - 4 to set other stations, or to change a preset station. When a new station is stored in the memory, the station previously memorised for that preset channel number will be erased.

Note

To erase entire preset memory, refer "To erase entire preset memory" on page 14.

■ DAB Frequency table (BAND III)

Frequency	Label	Frequency	Label
174.928 MHz	5A	208.064 MHz	9D
176.640 MHz	5B	209.936 MHz	10A
178.352 MHz	5C	211.648 MHz	10B
180.064 MHz	5D	213.360 MHz	10C
181.936 MHz	6A	215.072 MHz	10D
183.648 MHz	6B	216.928 MHz	11A
185.360 MHz	6C	218.640 MHz	11B
187.072 MHz	6D	220.352 MHz	11C
188.928 MHz	7A	222.064 MHz	11D
190.640 MHz	7B	223.936 MHz	12A
192.352 MHz	7C	225.648 MHz	12B
194.064 MHz	7D	227.360 MHz	12C
195.936 MHz	8A	229.072 MHz	12D
197.648 MHz	8B	230.784 MHz	13A
199.360 MHz	8C	232.496 MHz	13B
201.072 MHz	8D	234.208 MHz	13C
202.928 MHz	9A	235.776 MHz	13D
204.640 MHz	9B	237.488 MHz	13E
206.352 MHz	9C	239.200 MHz	13F

* Frequencies are displayed to two decimal places on this unit.

Timer and sleep operation (Remote control only)

Timer playback:

The unit turns on and plays the desired source (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN) at a preset time.

This unit has 2 types of timer: ONCE TIMER and DAILY TIMER.

Once timer ("O" indicator):

Once timer play works for one time only at a preset time.

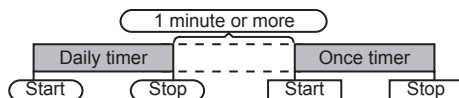
Daily timer ("DAILY" indicator):

Daily timer play works at the same preset time every day that we set. For example, set the timer as a wake-up call every morning.

Using the once timer and daily timer in combination:

For example, use the once timer to listen to a radio programme, and use the daily timer to wake up.

1 Set the daily and once timer (pages 18 - 19).



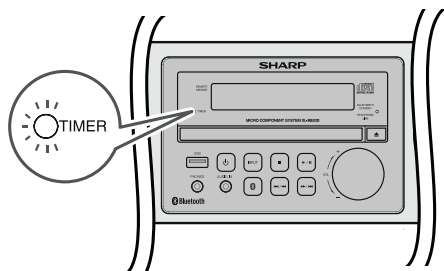
■ Timer playback

Before setting timer:

- Check that the clock is set to the correct time (refer to page 8). If it is not set, you cannot use the timer function.
- For timer playback: Plug in USB or load discs to be played.

- 1 Press the ⏻ (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 2 Press the TIMER button.
- 3 Press the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button to select "Once" or "Daily", and press the ENTER button.
- 4 Press the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button to select "Timer Set", and press the ENTER button.
- 5 To select the timer playback source (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN), press the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button. Press the ENTER button.
When you select the tuner or DAB, select a station by pressing the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button, and then press the ENTER button. If a station has not been programmed, "No Preset" will be displayed and timer setting will be cancelled. To memorise a station, refer "Memorising a station" on page 14 or 18.
- 6 To adjust the day, press the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button and then press the ENTER button.
- 7 Press the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button to adjust the hour, and then press the ENTER button.
- 8 To adjust the minutes, press the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button and then press the ENTER button.
- 9 Set the time to finish as in steps 7 and 8 above.
- 10 To adjust the volume, press the ⏮/⏪ or ⏭/⏩ button and then press the ENTER button.
- 11 Press the ⏻ (ON/STANDBY) button to enter the power standby mode. "TIMER" indicator lights up.

Timer and sleep operation (Remote control only) (continued)



- 12** When the preset time is reached, playback will start. The volume will increase gradually until it reaches the preset volume. The timer indicator will blink during timer playback.

- 13** When the timer end time is reached, the system will enter the power standby mode automatically.

Once timer:

The timer will be cancelled.

Daily timer:

The timer operates at the same time every selected day. Cancel the daily timer when it is not in use.

Notes:

- When performing timer playback using another unit connected to the USB terminal or AUDIO IN or LINE IN socket, select "USB" or "AUDIO IN" or "LINE IN" in step 5. This unit will turn on or enter the power standby mode automatically. However, the connected unit will not turn on or off.
- To stop the timer playback, follow step "**Cancelling the timer setting**" of this page.

Checking the timer setting:

- 1 Turn the power on. Press the TIMER button.
- 2 Press the $\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright/\blacktriangleright$ button to select "Once" or "Daily", and press the ENTER button.
- 3 Press the $\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright/\blacktriangleright$ button to select "Timer Call", and press the ENTER button.

Cancelling the timer setting:

- 1 Turn the power on. Press the TIMER button.
- 2 Press the $\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright/\blacktriangleright$ button to select "Once" or "Daily", and press the ENTER button.
- 3 Press the $\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright/\blacktriangleright$ button to select "Timer Off", and press the ENTER button. Timer will be cancelled (the setting will not be cancelled).

Reusing the memorised timer setting:

The timer setting will be memorised once it is entered. To reuse the same setting, perform the following operations.

- 1 Turn the power on. Press the TIMER button.
- 2 Press the $\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright/\blacktriangleright$ button to select "Once" or "Daily", and press the ENTER button.
- 3 Press the $\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright/\blacktriangleright$ button to select "Timer On", and press the ENTER button.
- 4 Press the $\odot$ (ON/STANDBY) button to enter the power standby mode.

■ Sleep operation

The radio, disc, USB, Audio In, Line In, and *Bluetooth* can all be turned off automatically.

- 1 Play back the desired sound source.
- 2 Press the SLEEP button.
- 3 Within 5 seconds, press the SLEEP button repeatedly to select the time.

"Sleep 90" → "Sleep 80" ... → "Sleep 10" →
→ "Sleep Off"

- 4 "SLEEP" indicator will appear.
- 5 The unit will enter the power standby mode automatically after the preset time has elapsed. The volume will be turned down 1 minute before the sleep operation finishes.

To confirm the remaining sleep time:

- 1 While "SLEEP" is indicated, press the SLEEP button.

To cancel the sleep operation:

Press the $\odot$ (ON/STANDBY) button while "SLEEP" is indicated. To cancel the sleep operation without setting the unit to the standby mode, proceed as follows.

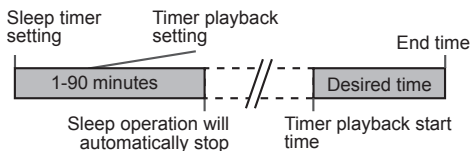
- 1 While "SLEEP" is indicated, press the SLEEP button.
- 2 Within 5 seconds, press the SLEEP button repeatedly until "Sleep Off" appears.

■ To use timer and sleep operation together

Sleep and timer playback:

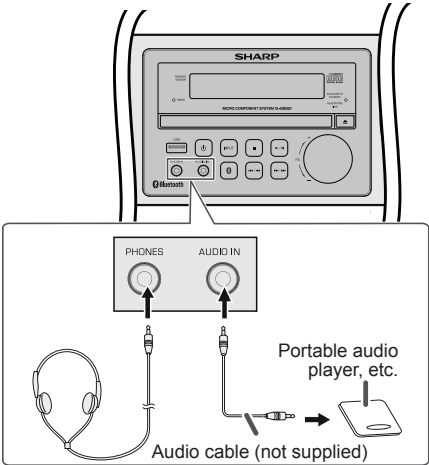
For example, you can fall asleep listening to the radio and wake up to CD the next morning.

- 1 Set the sleep time (see above, steps 1 - 5).
- 2 While the sleep timer is set, set the timer playback (steps 2 - 10, page 18).



Enhancing your system

The connection lead is not included. Purchase a commercially available lead as shown below.



■ Listening to the playback sounds of portable audio player, etc.

- 1 Use a connection lead to connect the portable audio player, etc. to the AUDIO IN socket.
- 2 Press the (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 3 Press the INPUT (AUDIO/LINE (INPUT)) button (main unit or remote control) repeatedly to select AUDIO IN function.
- 4 Play the connected equipment. If volume level of the connected device is too high, sound distortion may occur. Should this happen, adjust the volume of the connected device.

Note:

To prevent noise interference, place the unit away from the television.

■ Headphones

- Do not set the volume on to maximum at switch on. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Before plugging in or unplugging the headphone, reduce the volume.
- Be sure your headphone has a 3.5 mm diameter plug and impedance between 16 and 50 ohms. The recommended impedance is 32 ohms.
- Plugging in the headphone disconnects the speakers automatically.

Troubleshooting chart

If something is wrong with this product, check the following before calling your authorised SHARP dealer or service centre.

■ General

Symptom	Possible cause
● The clock is not set to the correct time.	● A power failure occurred. Reset the clock. (Refer page 8)
● When a button is pressed, the unit does not respond.	● Set the unit to the power standby mode and then turn it back on. ● If the unit still malfunctions, reset it. (Refer page 21)
● No sound is heard.	● The volume level set to "Volume Min". ● The headphones are connected.

■ Remote control

Symptom	Possible cause
● The remote control does not operate.	● The AC power lead of the unit is not plugged in. ● The battery polarity is wrong. ● The batteries are dead. ● The distance or angle is incorrect. ● The remote control sensor receives strong light.

■ Tuner/DAB

Symptom	Possible cause
● The radio makes unusual noises continuously.	● The unit placed near a TV or computer. ● The FM/DAB aerial is not placed properly. Move the aerial away from the AC power lead if it is located nearby.
● "Station Full" appears when performing DAB manual tune.	● Station storage is full. To recover, perform Auto Scan. (Refer page 16)

■ Bluetooth

Symptom	Possible cause
● No sound is heard.	● The unit is too far from the Bluetooth audio source device. ● The unit is not paired with the Bluetooth audio source device.
● Bluetooth sound is interrupted or distorted.	● The unit is too near to a device that generates electromagnetic radiation. ● There is an obstacle between the unit and the Bluetooth audio source device.

Troubleshooting chart (continued)

■ CD player

Symptom	Possible cause
● Playback does not start. ● Playback stops in the middle or is not performed properly.	● The disc is loaded upside down. ● The disc does not satisfy the standards. ● The disc is distorted or scratched.
● Playback sounds are skipped, or stopped in the middle of a track.	● The unit is located near excessive vibrations. ● Very dirty disc has been used. ● Condensation has formed inside the unit.

■ USB

Symptom	Possible cause
● Device cannot be detected. ● Playback does not start.	● There is no MP3 file inside the device. ● The device is not properly plugged in. ● An MTP device is plugged in. ● The device contains AAC file only. ● A copyright-protected or false MP3 file is being played back.
● Wrong time display. ● Wrong file name display.	● A Variable Bitrate files are being played back. ● The File Name was written in other than English characters.

■ Condensation

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet (CD pickup, etc.) or on the transmitter on the remote control. Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the power on with no disc in the unit until normal playback is possible (about 1 hour). Wipe off any condensation on the transmitter with a soft cloth before operating the unit.

■ If problem occurs

When this product is subject to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

If such a problem occurs, do the following:

- 1 Set the unit to the standby mode and turn the power on again.
- 2 If the unit is not restored in the previous operation, unplug and plug in the unit again, and then turn the power on.

Note:

If neither operation above restores the unit, clear all the memory by resetting it.

■ Factory reset, clearing all memory

- 1 Press the  (ON/STANDBY) button to turn the power on.
- 2 Press INPUT button (main unit) repeatedly to enter Audio In mode.
- 3 Press  /  button (main unit) once.
- 4 Press and hold  button (main unit) until "RESET" appears.



Caution:

This operation will erase all data stored in memory including clock, timer settings, DAB stations and tuner/DAB preset.

■ Before transporting the unit

Remove all devices connected to the unit. Then, set the unit to the power standby mode. Carrying the unit with other devices left connected or discs left inside might damage the unit.

■ Care of discs

Discs are fairly resistant to damage. However mistracking can occur due to accumulation of dirt on the surface.

- Do not mark on the non-label side of the disc from which signals are read.
- Keep your discs away from direct sunlight, heat, and excessive moisture.
- Always hold the discs by the edges. Fingerprints, dirt, or water on the CDs can cause noise or mistracking. Clean it with a soft, dry cloth, wiping straight out from the centre, along the radius.



Maintenance

■ Cleaning the cabinet

Periodically wipe the cabinet with a soft cloth and a diluted soap solution, then with a dry cloth.

Caution:

- Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet.
- Do not apply oil to the inside of the unit. It may cause malfunctions.

Specifications

As part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual unit.

■ General

Power source	AC 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	AC: Power on: 25 W Power standby: 0.4 W (*1) Power standby: < 2 W (*2)
Dimensions	Width: 420 mm (16 - 1/2") Height: 130 mm (5 - 1/8") Depth: 286 mm (11 - 1/4")
Weight	5 kg (11.0 lbs.)
Bluetooth frequency band	2.400GHz - 2.480GHz
Bluetooth maximum transmit power	+ 4 dBm
Compatible Bluetooth Profile	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) <i>Bluetooth 2.1 +EDR</i>

(*1) This power consumption value is obtained when the *Bluetooth* standby mode is cancelled in the power standby mode. Refer to page 6 to cancel the *Bluetooth* standby mode.

(*2) This power consumption value is obtained when at the *Bluetooth* standby mode.

■ Amplifier

Output power	MPO: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.) RMS: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.)
Output terminals	Headphones: 16 - 50 Ω (recommended: 32 Ω)
Input terminals	Audio In (audio signal): 500 mV/47 k ohms Line in (Analogue input): 500 mV/47 k ohms

■ CD player

Type	Single disc multi-play compact disc player
Signal readout	Non-contact, 3-beam semiconductor laser pickup
D/A converter	Multi bit D/A converter
Frequency response	20 - 20,000 Hz
Dynamic range	90 dB (1 kHz)

■ USB (MP3)

USB host interface	- Complies with USB 1.1 (Full Speed)/2.0 Mass Storage Class. - Support Bulk only and CBI protocol.
Support file	● MPEG 1 Layer 3
Bitrate support	● MP3 (32 ~ 320 kbps)
Other	- Maximum total number of MP3 files is 65025. - Maximum total number of folders is 999 INCLUSIVE of root directory. - The ID3TAG information supported are TITLE, ARTIST and ALBUM only. - Supports ID3TAG version 1 and version 2.
File system support	● FAT 16 / FAT 32

■ Tuner

Frequency range	FM: 87.5 - 108.0 MHz DAB: 174.928 - 239.200 MHz
Preset	30 (FM stations) 30 (DAB)

■ Speaker

Type	1-way type speaker system 8 cm (3") - 4 Ω - Full Range
Maximum input power	50 W / channel
Rated input power	25 W / channel

Besondere Hinweise

- Sharp erklärt hiermit, dass die Funkeinrichtung des Typs XL-BB20D der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse erhältlich: <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>
 - Wenn die Taste „ON/STANDBY“ (EIN/STAND-BY) auf die Position STAND-BY gestellt wird, wird das Gerät trotzdem weiterhin mit Strom versorgt.
Wenn sich die Taste „ON/STANDBY“ (EIN/STAND-BY) auf der Position STANDBY (STAND-BY) befindet, kann die Einheit mit dem Timer-Modus oder der Fernbedienung in Betrieb genommen werden.
Warnung:
Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu reparierenden Teile. Entfernen Sie niemals Abdeckungen, wenn Sie dafür nicht qualifiziert sind. Das Gerät steht unter gefährlicher Spannung. Entfernen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Wartungsreparaturen durchgeführt werden und wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.
 - Audiovisuelles Material kann aus urheberrechtlich geschütztem Material bestehen, das ohne die Genehmigung der Besitzer der Urheberrechte nicht aufgenommen werden darf. Beziehen Sie sich auf das entsprechende und in Ihrem Land geltende Gesetz.
 - **Warnung:**
Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Ansonsten besteht die Gefahr eines Brands oder Stromschlags. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.
 - **Dieses Produkt wurde als ein Laserprodukt der Klasse 1 (CLASS 1 LASER PRODUCT) eingestuft.**
 - **VORSICHT**
Dieses Gerät enthält Laser-Gerät geringer Leistung. Um nachhaltige Sicherheit zu gewährleisten entfernen Sie kein Gehäuse und versuchen Sie nicht Zugang zum Inneren des Produktes zu erhalten. Wenden Sie sich bei auftretenden Servicefällen immer an Fachpersonal.
 - Norwegen (NO): Die Verwendung dieser Funkeinrichtung ist in einem Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Alesund, Svalbard (Spitzbergen), nicht erlaubt.
- Die Marke *Bluetooth®* und die Logos sind eingetragene Warenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. Die Verwendung dieser Marken durch SHARP erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Dieses Radio ist für die Zukunft gerüstet, denn es ist mit DAB, FM und DAB+ ausgestattet – einem Zukunftstechnologie-Standard, der in ganz Europa eingeführt wird.

Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung



Achtung: Ihr Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem üblichen Haushaltsabfall vermisch werden dürfen. Es gibt ein eigenständiges Entsorgungssystem für diese Produkte.

A. Entsorgungsinformationen (für Haushalte)

1. In der EU

Achtung: Bitte entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll!

Elektro-Altgeräte müssen getrennt vom übrigen Abfall und gemäß den gültigen gesetzlichen Vorschriften zur Entsorgung und zum Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte behandelt werden.

Gemäß der Umsetzung der Altgeräte Richtlinie seitens der Mitgliedsstaaten können Privathaushalte in der Europäischen Union ihre elektrischen und elektronischen Altgeräte an dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen kostenlos abgeben.

In manchen Ländern* können Produkte beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produktes beim Händler vor Ort kostenlos abgegeben werden.

*) Kontaktieren Sie hierfür bitte Ihre örtlichen Behörden.

Wenn ihr Elektro-Altgerät Batterien oder Akkus enthält, sollten Sie diese vorher getrennt entsorgen, gemäß den örtlichen Anforderungen.

Wenn Sie dieses Produkt korrekt entsorgen, tragen Sie zu einer korrekten Schadstoffbehandlung und zu einem effizienten Recycling und im Endeffekt zum Umweltschutz und zur Verhinderung von eventuellen Gesundheitsrisiken bei.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte kontaktieren Sie Ihre örtlichen Behörden für mehr Informationen über die korrekte Entsorgung Ihres Produkts.

Für die Schweiz: Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte können beim Händler kostenlos abgegeben werden, auch wenn kein neues Produkt gekauft wird. Weitere Einrichtungen zur Entsorgung finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der EU

Wenn das Produkt für gewerbliche Zwecke benutzt wurde und Sie es entsorgen möchten:

Nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem SHARP-Händler auf, der Sie über die Rücknahme des Produktes aufklären wird. Es könnten Kosten für die Rücknahme und das Recycling entstehen. Kleine Produkte (und in kleiner Anzahl) könnten von ihrer örtlichen Entsorgungsstelle zurückgenommen werden.

In Spanien: Kontaktieren Sie bitte ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder die örtlichen Behörden, um mehr über die Entsorgung Ihrer Altgeräte zu erfahren.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Zur Entsorgung des Gerätes nehmen Sie Kontakt mit den örtlichen Behörden auf – erkundigen Sie sich dort über eine sachgemäße Entsorgung dieser Produkte.

Informationen zur Entsorgung der Batterien

Die mit diesem Produkt mitgelieferte Batterie enthält Spuren von Blei.

Für die EU: Der durchgestrichene Mülleimer mit Rollen bedeutet, dass gebrauchte Batterien nicht im gewöhnlichen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen! Es gibt ein eigenständiges Entsorgungssystem für gebrauchte Batterien, um die sachgerechte Behandlung und das ordnungsgemäße Recycling gemäß der Gesetzgebung sicherzustellen. Bitte nehmen Sie mit Ihren örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Informationen bezüglich Entsorgungs- und Recyclingprogrammen zu erhalten.

Für die Schweiz: Die gebrauchte Batterie muss beim Händler abgegeben werden.

Für Länder, die sich außerhalb der EU befinden: Nehmen Sie bitte Kontakt mit den örtlichen Behörden auf, um Näheres zur sachgemäßen Entsorgung von gebrauchten Batterien zu erfahren.



Pb

Einleitung

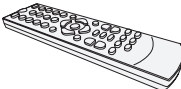
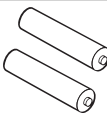
Vielen Dank für den Kauf dieses SHARP-Produkts. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine bestmögliche Leistung zu erzielen. Es führt Sie in den Betrieb dieses Produkts von SHARP ein.

Besonderer Hinweis

Durch die Bereitstellung dieses Produktes wird weder eine direkte Lizenz noch ein implizites Recht erteilt, die Inhalte, die mit diesem Produkt erstellt wurden, in kommerziellen Rundfunksystemen (terrestrische Systeme, Satelliten, Kabel und/oder andere Vertriebskanäle), in kommerziellen „Streaming“-Anwendungen (via Internet, Intranet und/oder andere Netzwerke), in anderen kommerziellen Inhalten vermittelnden Systemen (Pay-Audio oder Audio-On-Demand und dergleichen) oder auf kommerziellen physischen Medien (Compact Discs, DVDs, Halbleiterbauteile, Festplatten, Speicherkarten und dergleichen) zu verwenden/zu verbreiten. Für eine Nutzung dieser Art ist eine eigenständige Lizenz erforderlich. Für weitere Einzelheiten besuchen Sie bitte: <http://mp3licensing.com>
Audiokodierungstechnologie MPEG Layer-3 unter Lizenz von: Fraunhofer IIS und Thomson.

Zubehör

Folgende Zubehörteile gehören zum Lieferumfang.

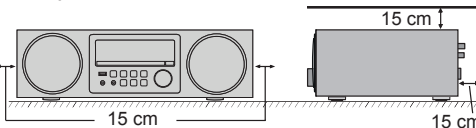
				
1 Fernbedienung (RRMCGA414AWSA)	1 UKW/DAB-Antenne (FM/DAB)	„AAA“-Batterie (UM/SUM4, R3, HP-16 oder gleichwertig) x2	1 Netzkabel	1 Netzkabel (für das Vereinigte Königreich und Irland)

INHALT

	Seite		Seite
Allgemeine Informationen		USB	
Zur Beachtung.....	3 - 4	Wiedergabe von USB-Massenspeicher/MP3-Player.....	13
Bedienelemente und Anzeigen.....	4 - 5	Rundfunk	
Vorbereitung für die Inbetriebnahme		Rundfunkempfang/Wiedergabe.....	14
Anschluss des Systems.....	6	Benutzen des Radio-Daten-Systems (RDS)	15 - 16
Fernbedienung	7	Empfang von DAB+.....	16 - 17
Grundfunktionen		Ändern der Informationsanzeige	17 - 18
Allgemeine Bedienungen.....	7	Weitere Funktionen	
Einstellen der Uhr (Nur Fernbedienung).....	8	Timer- und Sleep-Funktion (Nur Fernbedienung)....	18 - 19
Bluetooth®		Systemerweiterung.....	20
Wiedergabe von Bluetooth-fähigen Geräten	9 - 10	Referenzen	
Wiedergabe von CDs oder MP3-Discs		Fehlersuchtafel.....	20 - 21
Anhören einer CD oder MP3-Disc.....	11 - 12	Wartung	21
		Technische Daten.....	22

Vorsichtsmaßnahmen

- Allgemeines
- Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät in einem Raum mit guter Belüftung steht und dass genügend freier Abstand neben, über und hinter dem Gerät eingehalten wird.



- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene und vibrationsfreie Oberfläche.
- Stellen das Gerät mindestens 30 cm entfernt von einem Röhrenfernseher auf, um Farbvariationen über den Fernsehbildschirm hinweg zu vermeiden. Wenn die Abweichungen fortbestehen, stellen Sie das Gerät weiter vom Fernseher entfernt auf. Ein LCD-Fernseher ist für eine solche Abweichung nicht anfällig.
- Setzen Sie das Gerät weder direktem Sonnenlicht, starken Magnetfeldern, sehr staubigen Orten, Feuchtigkeit noch elektronischen/elektrischen Geräten (Heimcomputer, Fernkopierer usw.) aus, die elektrisches Rauschen erzeugen.
- Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit, Temperaturen von über 60 °C noch extrem niedrigen Temperaturen aus.

Vorsichtsmaßnahmen (Fortsetzung)

- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, sollten Sie das Netzkabel vom Stromnetz trennen und erneut einstecken. Schalten Sie anschließend das Gerät ein.
- Bei einem Gewitter ist es am sichersten, wenn das Netzkabel vom Stromnetz getrennt wird.
- Ziehen Sie das Netzkabel immer am Stecker aus der Netzsteckdose und niemals am Kabel, da ein Ziehen am Kabel die inneren Kabelstutzen beschädigen kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Der Stromstecker wird benutzt, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, und er muss jederzeit bequem erreichbar sein.
- **Entfernen Sie nicht die Abdeckung, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Eine Wartung sollte von Ihrem SHARP-Kundendienstzentrum durchgeführt werden.**
- Stellen Sie keine Gegenstände/Objekte wie Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge usw. auf die Belüftungsöffnungen, da dies die Belüftung blockiert.
- Stellen Sie keine offenen Flammen – wie brennende Kerzen – auf dem Gerät ab.
- Achten Sie bei der Batterieentsorgung auf die Umweltaspekte.

- Dieses Gerät sollte nur bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C benutzt werden.
- Das Gerät wurde für die Verwendung in moderatem Klima entwickelt.

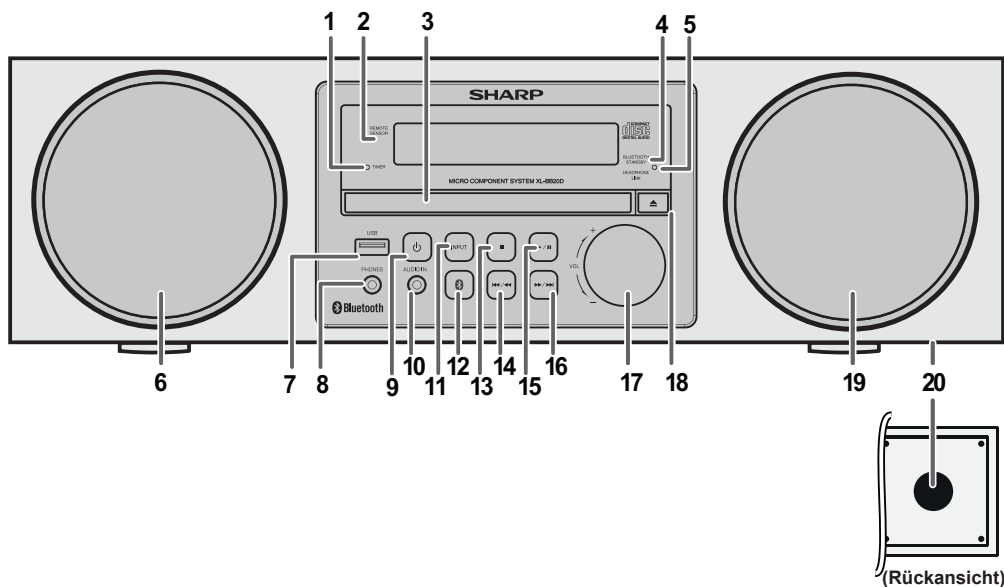
Warnung:

Es muss die am Gerät angegebene Spannung verwendet werden. Der Betrieb des Produktes mit einer höheren Spannung ist gefährlich und kann zu einem Brand oder anderen Unfällen führen. SHARP kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die aus einer unschriftsmäßigen Spannung resultieren.

■ Einstellung der Lautstärke

Die Lautstärke bei einer gegebenen Einstellung hängt von Lautsprechereffizienz, Aufstellung und vielen anderen Faktoren ab. Es empfiehlt sich, hohe Lautstärken zu vermeiden, die beim Einschalten des Geräts mit hoher Einstellung oder bei kontinuierlichem Zuhören bei hoher Lautstärke auftreten. Überhöhter Schalldruck aus Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.

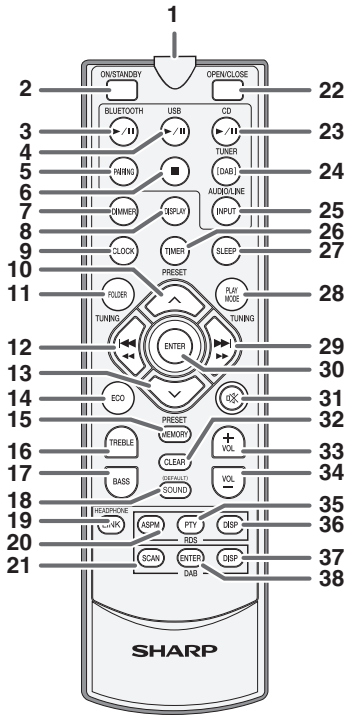
Bedienelemente und Anzeigen



■ Gerätevorderseite

	Seite
1. Timeranzeige	18, 19
2. Fernbedienungssensor	7
3. Disc-Schublade	11
4. Bluetooth Stand-by-Anzeige	6
5. Kopfhörer-Verbindungsanzeige	10
6. Linker Lautsprecher	
7. USB-Anschluss	13
8. Kopfhörerbuchse	20
9. Taste „ON/STANDBY“ (EIN/STAND-BY)	7, 9, 11, 21
10. Audio-In-Buchse	20
11. Taste „INPUT“ (EINGABE)	7, 20
12. Bluetooth-Paarungstaste	10

	Seite
13. Taste „CD/USB Stop“ (CD/USB Anhalten)	11
14. Tuner-Voreinstellung nach unten, Auto-Einstellung nach unten, CD/USB/Bluetooth-Zurückspringen-Taste	8, 10, 11, 13, 14, 16
15. Disc/USB/Bluetooth-Taste für Wiedergabe oder Pause	10, 11
16. Tuner-Voreinstellung nach oben, Auto-Einstellung nach oben, CD/USB/Bluetooth-Vorspringen-Taste	8, 10, 11, 13, 14, 16
17. Lautstärkeregler	7
18. Taste zum Öffnen/Schließen der CD-Schublade	11
19. Rechter Lautsprecher	
20. Kanalanschluss	



■ Fernbedienung

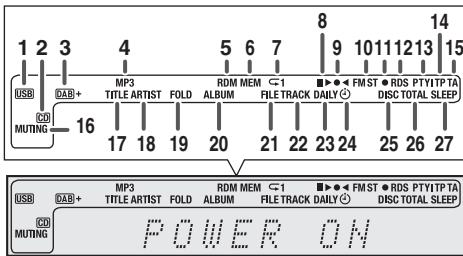
Seite

1. Fernbedienungs sender	7
2. Taste „ON/STANDBY“ (EIN/STAND-BY)	7, 9, 11, 21
3. Bluetooth-Wiedergabe-/Pausetaste	10
4. Taste für USB-Wiedergabe/Pause	13
5. Paarungs-Taste	10
6. Taste „CD/USB Stop“ (CD/USB Anhalten)	11
7. Dimmer-Taste	7
8. Memory-Taste	12, 13
9. Taste Uhr	8
10. Taste Tuner-Voreinstellung nach oben	14, 18
11. Memory-Taste	12, 13
12. Taste Einstellung nach unten, Zurückschalten, Schnellrücklauf, Zeit zurückschalten	8, 10, 11
13. Taste Tuner-Voreinstellung nach unten	14, 18
14. Taste Eco Modus	6
15. Memory-Taste	12, 14, 18
16. Höhen-Taste	7
17. Bass-Taste	7
18. Taste Sound (Standard)	7
19. Taste Kopfhörer-Verbindung	10
20. RDS ASPM (Automatischer Senderspeicher)-Taste	15
21. Taste DAB-Scan	16
22. Taste CD-Fach öffnen/schließen	7, 11
23. USB Wiedergabe oder Pausetaste	7, 11
24. Tuner (Radio Bereich)-Taste	7, 14
25. Taste Audio/Line (Eingang)	6, 20
26. Demotaste	18, 19
27. Taste Sleep	19
28. Taste für Abspielbetrieb	11, 12
29. Taste Einstellung nach oben, Weiterschalten, Schnellvorlauf, Zeit weiterschalten	8, 10, 11
30. Taste Enter	8, 10
31. Stumm-Taste	7
32. Lösch-/Dimmertaste	12, 14
33. Taste zur Erhöhung der Lautstärke	7
34. Taste zur Reduzierung der Lautstärke	7
35. Taste für RDS-Programmart/Verkehrsinformations-Suchlauf	15, 16
36. RDS-Anzeigetaste	15
37. RDS-Anzeigetaste	17
38. Eingabetaste DAB	17

■ Anzeige

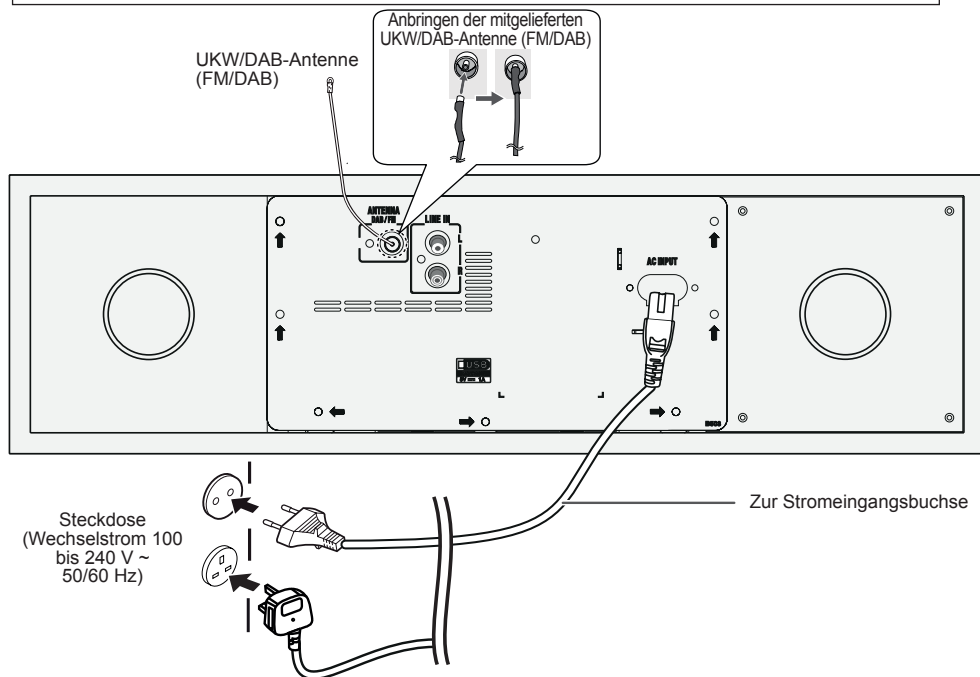
Seite

1. Anzeige USB	13
2. Anzeige CD	11
3. Anzeige DAB+	16
4. Anzeige MP3	12
5. Anzeige Zufallswiedergabe (RDM – Random)	11
6. Anzeige Speicher (MEM – Memory)	12
7. Anzeige Wiederholen	12
8. Anzeige Wiedergabe/Pause	11
9. Anzeige Tuning-FM/Bluetooth-Status	9, 14
10. Anzeige UKW-Stereo-Betrieb	14
11. Anzeige Stereosender	14
12. Anzeige RDS	15
13. Anzeige PTY	15
14. Anzeige TP	15
15. Anzeige TA	15
16. Anzeige Stummschaltung	7
17. Anzeige Titel	12
18. Anzeige Interpret	12
19. Anzeige Ordner	12
20. Anzeige Album	12
21. Anzeige Titel	12
22. Anzeige Titel	12
23. Anzeige Täglicher Timer	18
24. Anzeige Einmaliger Timer	18
25. Anzeige Disc	12
26. Anzeige Gesamt	12
27. Anzeige Sleep	19



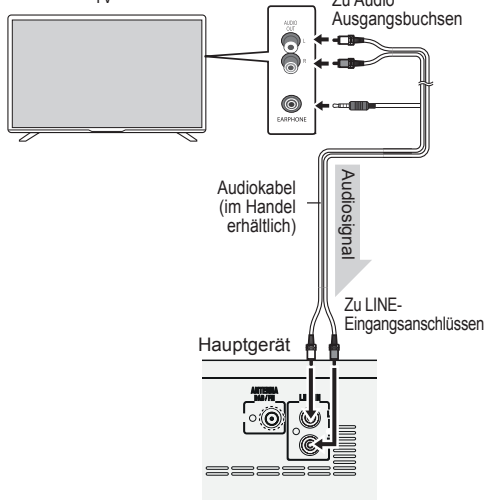
Systemanschlüsse

Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel herausgezogen wurde, ehe Sie die Anschlüsse vornehmen.



■ Verbindung Line In

Mit einem Audiokabel an den Fernseher anschließen.
TV



Die Funktion Line In wählen:

- Am Hauptgerät: Drücken Sie wiederholt die Taste IN-PUT (EINGABE), bis „Line In“ angezeigt wird.
- Auf der Fernbedienung: Drücken Sie wiederholt die Taste AUDIO/LINE, bis „Line In“ angezeigt wird.

■ Anschluss der Antennen

Mitgelieferte UKW/DAB-Antenne (FM/DAB):

Schließen Sie diese Antenne an die Buchse FM/DAB 75 Ohm an und stellen Sie die Antenne an einem Ort auf, an dem der Empfang am besten ist.

UKW/DAB-Außenantenne (FM/DAB):

Benutzen Sie eine UKW/DAB-Außenantenne (FM/DAB) (75-Ohm-Koaxialkabel), um einen besseren Empfang zu erhalten. Stecken Sie das mitgelieferte UKW/DAB-Antennenkabel (FM/DAB) vor der Verwendung ab.

Anmerkung:

Stellen Sie die Antenne entfernt vom Gerät oder Netzkabel auf, um Störungen zu vermeiden.

■ Modus Bluetooth-Stand-by

- Wenn das Gerät das erste Mal eingesteckt wird, schaltet es in den Modus *Bluetooth-Stand-by*. Die Anzeige *Bluetooth-Stand-by* leuchtet.
- Um den Modus *Bluetooth-Stand-by* abzubrechen, drücken Sie im Stand-by-Modus die Taste ECO (Fernbedienung). Das Gerät geht in den Modus mit geringem Stromverbrauch über.
- Um zum Modus *Bluetooth-Stand-by* zurückzukehren, drücken Sie erneut die Taste ECO.

■ Netzanschluss

Nachdem alle Anschlüsse richtig erfolgt sind, Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.

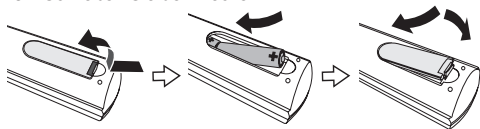
Anmerkung:

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose.

Fernbedienung

■ Einsetzen der Batterien

- 1 Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- 2 Setzen Sie die Batterien gemäß den im Batteriefach angegebenen Anschlüssen ein. Beim Einsetzen oder beim Entfernen der Batterien schieben Sie sie in Richtung auf die Batterieklammern (-).
- 3 Schließen Sie den Deckel.



Vorsicht:

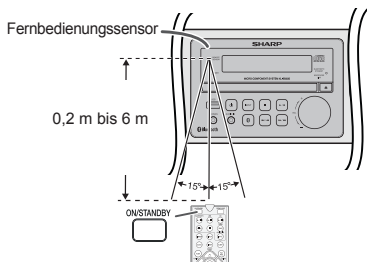
- Ersetzen Sie gleichzeitig immer alle alten Batterien mit neuen Batterien.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Dadurch vermeiden Sie eventuelle Schäden durch Auslaufen der Batterien.
- Verwenden Sie keine aufladbaren Batterien (Nickel-Kadmium-Batterie usw.).
- Ein falsches Einsetzen der Batterien kann Störung des Geräts verursachen.
- Batterien (Batteriesätze oder installierte Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze, Sonnenstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.

Hinweise zur Verwendung:

- Ersetzen Sie die Batterien, wenn sich die Reichweite verringert oder die Fernbedienung unregelmäßig funktioniert. Kaufen Sie 2 Batterien vom Typ „AAA“ (UM/SUM4, R3, HP-16 oder gleichwertig).
- Reinigen Sie den Sender auf der Fernbedienung und den Sensor am Gerät regelmäßig mit einem weichen Tuch.
- Wenn der Sensor am Gerät starkem Licht ausgesetzt wird, kann der Betrieb beeinträchtigt werden. Verändern Sie die Beleuchtung oder die Ausrichtung des Gerätes.
- Setzen Sie die Fernbedienung weder Feuchtigkeit, Hitze, Stößen noch Erschütterungen aus.

■ Test der Fernbedienung

Die Fernbedienung kann im unten gezeigten Bereich verwendet werden:



Generelle Steuerfunktionen

■ Einschalten der Stromversorgung

Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten des Gerätes die Taste **ON/STANDBY** (EIN/STAND-BY).

■ Regulierung der Bildhelligkeit

Drücken Sie die Taste **DIMMER** (auf der Fernbedienung).

- Dimmer 1 (Die Anzeige ist abgedunkelt).
- Dimmer 2 (Die Anzeige wird dunkler).
- Dimmer off (Die Anzeige ist hell).

Allgemeine Bedienung (Fortsetzung)

■ Automatische Lautstärkeneinblendung

Wenn Sie das Hauptgerät aus- und erneut einschalten, während die Lautstärke auf 27 oder höher eingestellt ist, schaltet sich die Lautstärke auf 15 und blendet sich bis zum zuletzt eingestellten Pegel über.

■ Einstellung der Lautstärke

Drehen Sie den Lautstärkeregler in Richtung VOL +/- (LAUTSTÄRKE +/-) (am Hauptgerät) oder drücken Sie die Taste VOL +/- (LAUTSTÄRKE +/-) (auf der Fernbedienung), um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

■ Stummschaltung

Um die Lautstärke stumm zu schalten, drücken Sie die Taste **⌫** (Fernbedienung). Drücken Sie diese Taste erneut, um die Lautstärke wiederherzustellen.

■ Direkteinschaltfunktion

Wenn Sie eine der folgenden Tasten drücken, schaltet sich das Gerät ein.

- **CD ▶/■, USB ▶/■, BLUETOOTH ▶/■, AUDIO/LINE (INPUT), TUNER [DAB]**: Die ausgewählte Funktion wird aktiviert.
- **▶/■** (Hauptgerät): Das Gerät schaltet ein und die Wiedergabe startet mit der zuletzt benutzten Funktion (CD, USB, BLUETOOTH, AUDIO IN, LINE IN, TUNER, DAB)
- **▲** (OPEN/CLOSE – ÖFFNEN/SCHLIESSEN) (am Hauptgerät/auf der Fernbedienung): Das Disc-Fach öffnet sich und die zuletzt ausgewählte Funktion wird aktiviert.

■ Automatische Ausschaltfunktion

Das Gerät gibt sich während folgender Funktionen nach 15 Minuten Inaktivität in den Stand-by-Modus:

Audio In/Line In: Keine Erkennung des Eingangssignals.

CD: im Stopp-Modus oder ohne Disc.

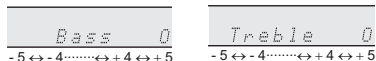
USB: im Stopp-Modus oder ohne Medium.

Bluetooth: – keine Verbindung nach etwa 15 Minuten.

– im Modus Pause oder Stopp und nach etwa 15 Minuten ohne eingehendes Signal vom Gerät.

■ Bass- oder Treble-Steuerung

- 1 Drücken Sie die Taste **BASS** oder **TREBLE**, um „Bass“ oder „Treble“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die Taste **VOL** (+ oder -), um die Bass- oder Treble-Lautstärke einzustellen.



Drücken Sie die Taste **SOUND (DEFAULT)**, um den zu den Standardeinstellungen zurückzukehren. Auf der Anzeige erscheint „SOUND DEFAULT“ (TON – STANDARD).

Ton-Standardeinstellung: Bass = 0, Treble = 0

■ Funktion

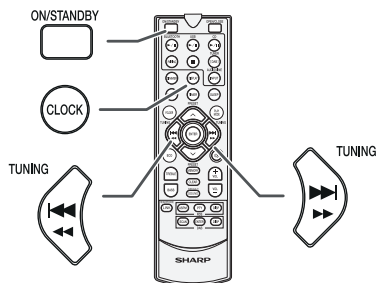
Drücken Sie (am Hauptgerät) wiederholt die Taste „**INPUT**“ (EINGABE), um die gewünschte Funktion auszuwählen.

→ CD → FM STEREO → FM MONO → DAB
← BLUETOOTH ← LINE IN ← AUDIO IN ← USB ←

Anmerkung:

Die Speicherschutzfunktion wird den gespeicherten Funktionsmodus einige Stunden lang erhalten, auch wenn ein Stromausfall eintreten sollte oder das Netzkabel getrennt wird.

Einstellen der Uhr (nur Fernbedienung)



In diesem Beispiel ist die Uhr für die 24-Stunden-Anzeige (0:00 Uhr bis 23:59 Uhr) eingestellt.

- 1 Drücken Sie zum Einschalten die Taste (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY).
- 2 Drücken Sie die Taste „CLOCK“ (UHR).
- 3 Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste „ENTER“ (EINGABE). Um den Tag einzustellen, drücken Sie die Taste oder und dann die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 4 Drücken Sie die Taste oder , um die 24-Stunden-Anzeige oder die 12-Stunden-Anzeige auszuwählen und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE).

→ "0:00" → Die 24-Stunden-Anzeige erscheint.
(0:00 - 23:59)
↓
"AM 12:00" → Die 12-Stunden-Anzeige erscheint.
(AM 12:00 - PM 11:59)
↓
"AM 0:00" → Die 12-Stunden-Anzeige erscheint.
(AM 00:00 - PM 11:59)

- 5 Stellen Sie die Stunde mit der Taste oder ein und bestätigen Sie Ihre Auswahl anschließend mit der Taste „ENTER“ (EINGABE). Drücken Sie einmal die Taste oder , um die Uhrzeit um 1 Stunde vorzustellen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Zeit kontinuierlich weiterzuschalten.
- 6 Stellen Sie die Minuten mit der Taste oder ein und bestätigen Sie Ihre Auswahl anschließend mit der Taste „ENTER“ (EINGABE). Drücken Sie einmal die Taste oder , um die Uhrzeit um 1 Minute vorzustellen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Zeit in 5-Minuten-Intervallen weiterzuschalten.

Überprüfen der Zeitanzeige:

Drücken Sie die Taste „CLOCK“ (UHR). Die Zeitanzeige erscheint etwa 10 Sekunden lang.

Anmerkung:

Wenn das Gerät nach dem erneuten Einstecken oder nach einem Stromausfall wieder mit Energie versorgt wird, stellen Sie die Uhrzeit erneut ein.

Nachstellen der Uhr:

Beginnen Sie beim „Einstellen der Uhr“ mit Schritt 1.

Änderung der 24-Stunden- oder 12-Stunden-Anzeige:

- 1 Alle programmierten Inhalte löschen. [Nähere Informationen finden Sie unter „Auf Werkseinstellung zurücksetzen, Löschen des gesamten Speichers“ auf Seite 21.]
- 2 Beginnen Sie beim „Einstellen der Uhr“ mit Schritt 1.

Anhören von Bluetooth-fähigen Geräten

■ Bluetooth

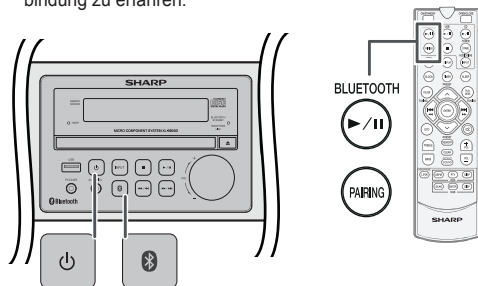
Die **Bluetooth**-Funktechnologie ist eine Nahbereich-Funktechnologie, welche die kabellose Kommunikation zwischen verschiedenen Arten von digitalen Geräten, wie beispielsweise Mobiltelefonen oder Computern, ermöglicht. Sie funktioniert innerhalb eines Bereichs von ungefähr 10 Metern ohne die Notwendigkeit, Kabel zu verwenden, um die Geräte zu verbinden.

Dieses Gerät unterstützt folgende Profile:

Kommunikationssystem: **Bluetooth**-Spezifikation Version 2.1 **Bluetooth** + Enhanced Data Rate (EDR).
Profilunterstützung: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Anmerkungen zur Verwendung des Geräts mit einem Mobiltelefon

- Dieses Gerät kann nicht für Gespräche über ein Telefon verwendet werden, selbst wenn eine **Bluetooth**-Verbindung mit einem Mobiltelefon hergestellt wurde.
- Beziehen Sie sich auf das Betriebshandbuch des Mobiltelefons, um Einzelheiten zur Bedienung Ihres Mobiltelefons während des Sendens des Tons mit einer **Bluetooth**-Verbindung zu erfahren.



Bluetooth-Geräte müssen anfänglich gekoppelt werden, bevor sie Daten austauschen können. Dieses Gerät kann bis zu maximal 20 Geräte speichern. Sobald sie gekoppelt sind, müssen sie nicht mehr erneut gekoppelt werden, es sei denn:

- Es wurden mehr als 20 Geräte gekoppelt. Die Kopplung kann jeweils nur bei einem Gerät auf einmal durchgeführt werden. Bei der Kopplung eines weiteren Gerätes wird das älteste verbundene Gerät gelöscht und mit dem neuen ausgetauscht.
- Dieses Gerät wird zurückgesetzt. Dabei werden alle Informationen über Kopplungen gelöscht.

Anzeigen:

Anzeige	Zustand	Bluetooth-Status
▶●◀	Leuchtet auf	Verbunden
Keine Anzeige		Nicht verbunden

Der Status der Anzeige wird während des **Bluetooth**-Bereitschaftsmodus jedoch nicht angezeigt.

■ Verbindung mit Bluetooth-Quellgeräten

- 1 Drücken Sie zum Einschalten die Taste **⏻** (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY).
 - 2 Drücken Sie die Taste **Ⓢ** am Hauptgerät oder **BLUETOOTH** auf der Fernbedienung, um die Bluetooth-Funktion auszuwählen. Auf der Anzeige erscheint „**BLUETOOTH**“.
 - 3 Führen Sie das Kopplungsverfahren am Quellgerät durch, um dieses Gerät zu erkennen. In der Liste der erkannten Geräte erscheint „**XL-BB20D SHARP**“ (falls verfügbar). Einzelheiten finden Sie im Bedienungshandbuch des Quellgeräts.
- Hinweise:**
- Stellen Sie die Geräte bei der Kopplung in einem Abstand von maximal 1 Meter zueinander auf.
 - Einige Quellgeräte können keine Listen der erkannten Geräte anzeigen. Um dieses Gerät mit dem Quellgerät zu verbinden, beziehen Sie sich bitte auf das Bedienungshandbuch des Quellgeräts.
- 4 Wählen Sie „**XL-BB20D SHARP**“ aus der Quellenliste aus. Wenn ein Passcode* erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein.
* Der Passcode kann auch als PIN-Code, Schlüssel (Passkey), PIN-Nummer oder Passwort bezeichnet sein.
 - 5 Sobald das Gerät erfolgreich mit dem Quellgerät verbunden wurde, erscheint auf der Anzeige „**Connected**“ (Verbunden) – die Verbindungsinformationen sind jetzt im Gerät gespeichert. Einige Audio-Quellgeräte können sich mit dem Gerät automatisch verbinden, nachdem die Kopplung abgeschlossen wurde. Wenn dem nicht so ist, befolgen Sie die Anweisungen im Betriebshandbuch des Quellgeräts, um die Verbindung zu starten.
 - 6 Drücken Sie die Wiedergabetaste am Hauptgerät, auf der Fernbedienung oder am Quellgerät, um das Streamen der **Bluetooth**-Wiedergabe zu starten.

Hinweise:

- Steht das Gerät auf oder in der Nähe eines kabellosen LAN-Gerätes, einer **Bluetooth** oder einem anderen Gerät, welches die gleiche 2,4-GHz-Frequenz verwendet, so kann ein Störgeräusch auftreten.
- Die Übertragungsreichweite des drahtlosen Signals zwischen dem Gerät und dem Hauptgerät beträgt etwa 10 Meter, aber diese Entfernung kann in Abhängigkeit Ihrer Betriebsumgebung variieren.
- Wenn sich zwischen dem Gerät und dem Hauptgerät eine Wand aus Betonstahl oder Metall befindet, kann das System überhaupt nicht funktionieren, weil das drahtlose Signal kein Metall durchdringen kann.
- Wenn dieses Gerät oder das Quellgerät ausgeschaltet wird, bevor die **Bluetooth**-Verbindung abgeschlossen ist, wird die Verbindung nicht abgeschlossen und die Verbindungsinformationen werden nicht gespeichert. Wiederholen Sie die Schritte von Schritt 1 an, um die Verbindung erneut durchzuführen.
- Um das Hauptgerät mit anderen Geräten zu verbinden, wiederholen Sie für jedes Gerät die Schritte 1 bis 5. Dieses Gerät kann maximal 20 Geräte speichern. Bei der Verbindung eines weiteren Gerätes wird das älteste gepaarte Gerät gelöscht und mit dem neuen ausgetauscht.
- Sobald ein Gerät ersetzt oder aus der Verbindungsliste gelöscht wird, werden die Verbindungsdaten für das Gerät ebenfalls gelöscht. Um den Ton des Gerätes erneut anzuhören, muss dieses erneut verbunden werden. Führen Sie die Schritte 1 bis 5 durch, um das Gerät erneut zu verbinden.
- **XL-BB20D** unterstützt kein **Bluetooth**-Profil **AVRCP 1.4**, daher wird keine Lautstärkeregelung erfolgen, selbst wenn Ihr **Bluetooth**-Gerät ein solches Profil unterstützt.

Anhören von Bluetooth-fähigen Geräten (Fortsetzung)

■ Tonwiedergabe

Stellen Sie sicher, dass:

- die *Bluetooth*-Funktionalität des Quellgeräts auf „ON“ (EIN) geschaltet ist.
- die Verbindung dieses Gerätes mit dem Quellgerät abgeschlossen ist.
- sich das Gerät im Verbunden-Modus befindet.

- 1 Drücken Sie zum Einschalten die Taste  „ON/STANDBY“ (EIN/STAND-BY).
- 2 Drücken Sie die Taste  am Hauptgerät oder die Taste *BLUETOOTH* auf der Fernbedienung, um die Bluetooth-Funktion auszuwählen.
- 3 Starten Sie die *Bluetooth*-Verbindung vom *Bluetooth*-Audio-Quellgerät.
- 4 Drücken Sie die Taste *BLUETOOTH* .

Hinweise:

- Wenn das Quellgerät eine zusätzliche Bassfunktion oder eine Equalizer-Funktion besitzt, schalten Sie diese aus, damit der Ton nicht verzerrt wird.

Hinweise:

- Stellen Sie die *Bluetooth*-Verbindung erneut her, wenn das Quellgerät nicht eingeschaltet ist oder dessen *Bluetooth*-Funktionalität deaktiviert oder im Ruhemodus (Sleep) ist.
- Die Lautstärke dieses Gerätes könnte abhängig vom Gerät nicht wie beabsichtigt gesteuert werden.

Bluetooth-Bedientasten		
Hauptgerät	Fernbedienung	Betrieb
	 	Drücken Sie die Taste für Wiedergabe oder Pause.
		Drücken Sie die Taste, um zum nächsten Titel zu schalten. Halten Sie die Taste für einen Schnellvorlauf gedrückt.
		Drücken Sie die Taste, um zum vorherigen Titel zu schalten. Halten Sie die Taste für einen Schnelrücklauf gedrückt.

■ Trennen des Bluetooth-Geräts

Führen Sie eine der folgenden Aktionen durch.

- Drücken Sie die Taste „PAIRING“ (VERBINDUNG), bis auf der Anzeige „Disconnected“ (Getrennt) erscheint.
- Trennen Sie die *Bluetooth*-Verbindung am Tonquellen-Gerät oder schalten Sie diese ab. Beziehen Sie sich auf das mit dem Gerät gelieferte Betriebshandbuch.
- Schalten Sie dieses Gerät aus.

■ Auto-Einschalten

Im *Bluetooth*-Stand-by-Modus schaltet sich das Gerät automatisch ein, wenn die *Bluetooth*-Verbindung zwischen dem Hauptgerät und Ihrem Gerät aufgebaut wird.

Anmerkung:

Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn der *Bluetooth*-Stand-by-Modus abgeschaltet ist.

■ Verbindung mit Bluetooth-Kopfhörer

Sie können einen *Bluetooth*-Kopfhörer an dieses Gerät anschließen. Ehe Sie diese Verbindung einrichten, überprüfen Sie Folgendes:

- Der zu verbindende *Bluetooth*-Kopfhörer muss sich im Verbindungsmodus (Pairing-Modus) und in Reichweite befinden.

- 1 Wählen Sie eine gewünschte Funktion für die Wiedergabe, außer die *Bluetooth*-Funktion.
- 2 Drücken und halten Sie die Taste „HEADPHONE LINK“ (KOPFHÖRERVERBINDUNG) auf der Fernbedienung bis „Headphone Link“ (Kopfhörerverbindung) auf der Anzeige erscheint.
- 3 Drücken Sie die Taste „ENTER“ (EINGABE). Auf der Anzeige erscheint „Searching“ (Suche).
- 4 Nachdem die Suche abgeschlossen ist, werden die Namen aller sich in der Nähe befindlichen Geräte auf der Anzeige angezeigt. Drücken Sie  oder , um das gewünschte Gerät auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE). Auf der Anzeige erscheint „Connected“ (Verbunden) und die grüne LED der Kopfhörerverbindung (Headphone Link LED) leuchtet.
- Wenn Ihr Gerät nicht in der Liste erscheint, machen Sie Folgendes:
 - Vergewissern Sie sich, dass sich der *Bluetooth*-Kopfhörer noch immer im Verbindungsmodus (Pairing) befindet. Lesen Sie dazu das mit dem Kopfhörer ausgelieferte Handbuch.
 - Drücken Sie die Taste .
 - Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.

Hinweise:

- Die Verbindung des *Bluetooth*-Kopfhörers klappt bei allen Funktionen, außer bei *Bluetooth*.
- Die Verbindung des *Bluetooth*-Kopfhörers wird bei der *Bluetooth*-Funktion beendet.
- Bei einer Verbindung mit „Headphone Link“ (Kopfhörerverbindung) wird der Lautsprecherausgang auf stumm geschaltet.
- Die Lautstärke kann am Hauptgerät und am verbundenen *Bluetooth*-Kopfhörer getrennt eingestellt werden.

Trennen des Bluetooth-Kopfhörers:

Schalten Sie den *Bluetooth*-Modus des verbundenen *Bluetooth*-Kopfhörers aus. Lesen Sie dazu das mit dem Kopfhörer ausgelieferte Handbuch.

Es erscheint „Disconnected“ (Getrennt) und die grüne LED der Kopfhörerverbindung (Headphone Link LED) erlischt.

Erneute Verbindung mit dem zuvor verwendeten Kopfhörer:

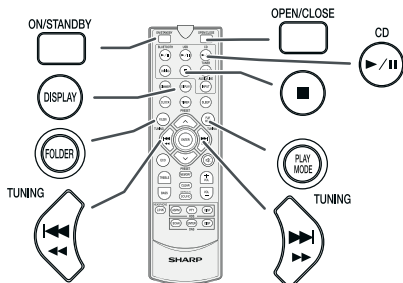
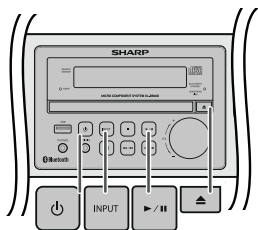
Das Gerät (der Kopfhörer) muss sich im Verbindungsmodus (Pairing-Modus) und in Reichweite befinden.

- 1 Drücken Sie die Taste „HEADPHONE LINK“ (KOPFHÖRERVERBINDUNG). „Headphone Link“ (Kopfhörerverbindung) blinkt in Abhängigkeit der letzten Verbindung.
- 2 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die Taste „ENTER“ (EINGABE). „Linking“ (Verbindung) wird angezeigt. Es erscheint „Connected“ (Verbunden), wenn die erneute Verbindung erfolgreich war.

Anmerkung:

Wenn „Not found“ (Nicht gefunden) angezeigt wird, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1. Vergewissern Sie sich, dass sich das zu verbindende Gerät in Reichweite und im Verbindungsmodus befindet.

CD- oder MP3-Disc wiedergeben



Disc-Wiedergabe

- 1 Drücken Sie zum Einschalten die Taste **ON/STANDBY** – EIN/STAND-BY).
- 2 Drücken Sie wiederholt die Taste „INPUT“ (EINGABE) auf dem Hauptgerät, um die CD-Funktion auszuwählen.
- 3 Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** (ÖFFNEN/SCHLIESSEN), um das Disc-Laufwerk zu öffnen.
- 4 Legen Sie die Disc mit der Etikettenseite nach oben in die Disc-Schublade.
- 5 Drücken Sie zum Schließen der Disc-Schublade die Taste **OPEN/CLOSE** (ÖFFNEN/SCHLIESSEN).
- 6 Drücken Sie die Taste **▶/II** (CD ▶/II), um die Wiedergabe zu starten.

Beenden der Wiedergabe:

Drücken Sie die Taste **■**.

Vorsicht:

- Legen Sie keine zwei Discs in eine Disc-Schublade.
- Spielen Sie keine Discs mit speziellen Formen (Herz, Achteck usw.) ab. Dies kann zu Störungen führen.
- Wenn sich die Disc-Schublade bewegt, sollten Sie sie nicht berühren.
- Warten Sie bei einem Stromausfall, bis der Strom wiederkehrt.
- Wenn Radio- oder Fernsehempfang durch den CD-Betrieb gestört wird, stellen Sie das Gerät weiter entfernt vom Radio oder Fernseher auf.
- Legen Sie 8-cm-Discs unbedingt in die Mitte der Disc-Schublade.
- Wegen der Struktur der Disc-Information brauchen MP3-Discs länger zum Auslesen als normale CDs (ungefähr 20 bis 90 Sekunden).

Hinweis für CD- oder MP3-Disc:

- Nicht fertiggestellte Multisession-Discs können trotz-dem wiedergegeben werden.

Fortsetzen der Wiedergabe nach Anhalten (Wiedergabe fortsetzen) (nur MP3)

Sie können die Wiedergabe bei dem Titel fortsetzen, bei dem die Wiedergabe unterbrochen wurde.

- 1 Während eine Disc spielt, drücken Sie einmal die Taste **■**.
- 2 Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste **CD ▶/II**. Die Wiedergabe wird bei dem Titel fortgesetzt, bei dem sie unterbrochen wurde.

Um das Fortsetzen der Wiedergabe abzubrechen:

Drücken Sie zwei Mal die Taste **■**.

Verschiedene Disc-Funktionen

Funktion	Haupt-gerät	Fernbedien-ung	Betrieb
Wieder-gabe			Im Stoppmodus drücken.
Pause			Im Wiedergabemodus drücken. Drücken Sie die Taste ▶/II , um die Wiedergabe ab der unterbrochenen Stelle fortzusetzen.
Stopp			Im Wiedergabemodus drücken.
Nächster/vor-heriger Titel			Im Wiedergabe- oder Stoppmodus drücken. Wenn Sie die Taste im Stoppmodus drücken, drücken Sie die Taste ▶/II , um den gewünschten Titel abzuspielen.
Schneller Vorlauf/Rücklauf			Im Wiedergabemodus gedrückt halten. Lassen Sie die Taste los, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Zufallswiedergabe

Zufallswiedergabe aller Titel:

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste „PLAY MODE“ (WIEDERGABEMODUS), bis „Random“ (Zufällige Wiedergabe) angezeigt wird. Drücken Sie die Taste **▶/II** (CD ▶/II).

Beenden der Zufallswiedergabe:

Drücken Sie erneut die Taste „PLAY MODE“ (WIEDERGABEMODUS), bis „Normal“ erscheint. Die Anzeige „RDM“ (Zufällige Wiedergabe) wird ausgeblendet.



Hinweise:

- Wenn Sie während der Zufallswiedergabe die Taste **▶/II** drücken, können Sie bei der Zufallswiedergabe zum nächsten Titel springen. Die Taste **◀/◀** ermöglicht Ihnen jedoch nicht, zum vorherigen Titel zurückzukehren. Stattdessen wird damit der Anfang des laufenden Titels abgespielt.
- Bei der Zufallswiedergabe wählt und spielt das Gerät die Titel automatisch ab. (Sie können die Titelfolge nicht auswählen.)
- Im Ordnermodus werden nur die Titel im ausgewählten Ordner zufällig wiedergegeben.

CD- oder MP3-Disc wiedergeben (Fortsetzung)

■ Wiederholte Wiedergabe

Bei der Wiedergabewiederholung kann ein einziger Titel, alle Titel oder eine programmierte Reihenfolge von Titeln fortlaufend abgespielt werden.

Wiederholen eines Titels:

Wählen Sie den gewünschten Titel mit der Taste $\lll$ / $\lll$ oder $\ggg$ / $\ggg$. Drücken Sie wiederholt die Taste „PLAY MODE“ (WIEDERGABEMODUS), bis die Meldung „Repeat One“ (Einen Titel wiederholen) erscheint. Drücken Sie die Taste $\ggg$ (CD $\ggg$), um die Wiedergabe zu starten.

Wiederholen aller Titel:

Drücken Sie wiederholt die Taste „PLAY MODE“ (WIEDERGABEMODUS), bis die Meldung „Repeat All“ (alle Titel wiederholen) erscheint. Drücken Sie die Taste $\ggg$ (CD $\ggg$).

Wiederholen von gewünschten Titeln:

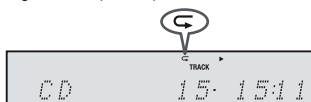
Führen Sie die Schritte 1 bis 5 im Abschnitt „Programmierte Wiedergabe“ auf dieser Seite durch und drücken Sie anschließend wiederholt die Taste „PLAY MODE“ (WIEDERGABEMODUS), bis die Meldung „Memory Repeat“ (Wiederholen der gespeicherten Titel) erscheint.

Wiederholen eines Ordners:

Drücken Sie mit aktiviertem Ordner-Modus (MP3) auf „PRESET“ (Voreinstellung) ($\vee$ oder $\wedge$), um den gewünschten Ordner auszuwählen. Drücken Sie wiederholt die Taste „PLAY MODE“ (WIEDERGABEMODUS), bis die Meldung „Repeat Folder“ (Ordner wiederholen) erscheint. Drücken Sie die Taste $\ggg$ (CD $\ggg$).

Wiedergabewiederholung beenden:

Drücken Sie wiederholt die „PLAY MODE“ (WIEDERGABEMODUS), bis die Meldung „Normal“ (Normal) erscheint und $\lll$ verschwindet.



Vorsicht:

Drücken Sie nach einer Wiederholung die Taste $\blacksquare$. Sonst wird die Disc fortlaufend wiedergegeben.

■ Programmierte Wiedergabe (CD)

1 Drücken Sie im Stoppmodus die Taste „MEMORY“ (SPEICHER) auf der Fernbedienung, um in den Programmspeichermodus zu wechseln.

2 Drücken Sie die Taste $\lll$ / $\lll$ oder $\ggg$ / $\ggg$ auf der Fernbedienung, um den gewünschten Titel auszuwählen.



Gewählte Titelnummer

3 Drücken Sie die Taste „MEMORY“ (SPEICHER), um die Titelnummer zu speichern.

4 Für weitere Titel wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3. Es können bis zu 32 Titel programmiert werden. Drücken Sie wiederholt die Taste „MEMORY“ (SPEICHER), um die eingespeicherten Titel zu überprüfen. Die programmierten Titel können durch Drücken der Taste „CLEAR“ (LÖSCHEN) gelöscht werden.

5 Drücken Sie die Taste $\ggg$ (CD $\ggg$), um die Wiedergabe zu starten.

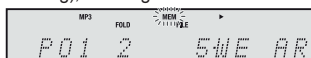
■ Programmierte Wiedergabe (MP3)

1 Drücken Sie im Stoppmodus die Taste „MEMORY“ (SPEICHER), um in den Programmspeichermodus zu schalten.

2 Drücken Sie die Taste „PRESET“ (Voreinstellung) ($\vee$ oder $\wedge$) auf der Fernbedienung, um den gewünschten Ordner auszuwählen.



Drücken Sie dann die Taste $\lll$ / $\lll$ oder $\ggg$ / $\ggg$ (auf der Fernbedienung), um die gewünschten Titel auszuwählen.



- 3 Drücken Sie die Taste „MEMORY“ (SPEICHER), um den Ordner und die Titelnummer zu speichern.
- 4 Für weitere Ordner/Titel wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3. Es können bis zu 32 Titel programmiert werden.
- 5 Drücken Sie die Taste $\ggg$ (CD $\ggg$), um die Wiedergabe zu starten.

Abbrechen der programmierten Wiedergabe:

Drücken Sie im programmierten Stoppmodus die Taste $\blacksquare$. Auf der Anzeige erscheint „Memory Clear“ (Speicher löschen) und alle programmierten Inhalte werden gelöscht.

Titel zum Programm hinzufügen:

Wenn zuvor ein Programm gespeichert wurde, wird die Anzeige „MEM“ (SPEICHER) angezeigt. Drücken Sie im Stoppmodus einmal die Taste „MEMORY“ (SPEICHER). Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden erneut die Taste „MEMORY“ (SPEICHER) und halten Sie diese Taste gedrückt. Befolgen Sie anschließend die Schritte 2 bis 3, um Titel hinzuzufügen.

Hinweise:

- Wenn das Disc-Fach geöffnet ist, wird das Programm automatisch abgebrochen.
- Wenn Sie die Taste $\odot$ (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY) drücken, um in den Bereitschaftsmodus zu schalten oder um von CD auf eine andere Funktion umzuschalten, werden die programmierten Titel gelöscht.

■ Wiedergabe einer MP3-Disc bei eingeschaltetem Ordnermodus

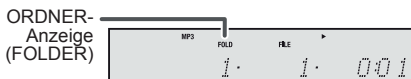
Wiedergabe von CD-R/RW.

1 Laden Sie im Modus CD eine MP3-Disc. Drücken Sie die Taste „FOLDER“ (ORDNER) und die Disc-Information wird angezeigt.



Gesamtzahl von Ordner Gesamtanzahl der Dateien

2 Drücken Sie die Taste „PRESET“ (Voreinstellung) ($\vee$ oder $\wedge$), um den gewünschten Wiedergabe-Ordner zu wählen. (Ordnermodus eingeschaltet)



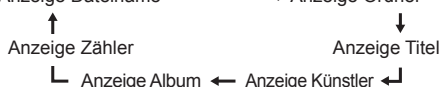
ORDNER-Nummer (FOLDER) Erste Titelnummer im Ordner

3 Wählen Sie die gewünschte wiederzugebende Datei durch Drücken der Taste $\lll$ / $\lll$ oder $\ggg$ / $\ggg$.

4 Drücken Sie die Taste $\ggg$ (CD $\ggg$). Die Wiedergabe beginnt und der Dateiname wird angezeigt.

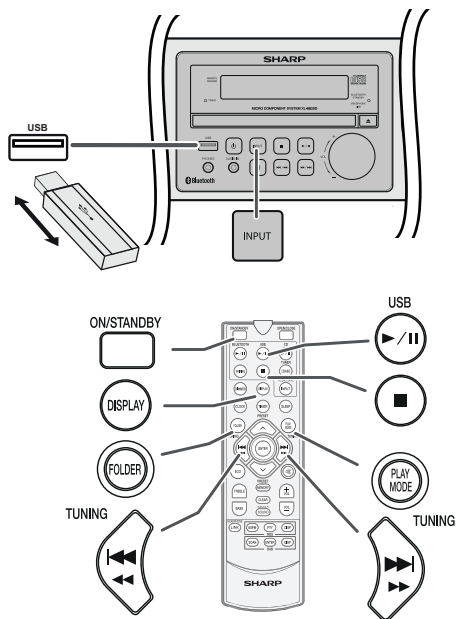
- Titel, Künstler und Albumname werden angezeigt, wenn sie auf der Disc aufgenommen wurden.
- Drücken Sie während der Wiedergabe bei aktiviertem Ordner-Modus die Taste „PRESET“ (Voreinstellung) ($\vee$ oder $\wedge$), um den Ordner auszuwählen, obwohl der Wiedergabe-/Pausenmodus aktiv ist. Der Wiedergabe-/Pausenmodus wird mit dem ersten Titel des gewählten Ordners fortgesetzt.
- Der Anzeigeinhalt kann durch Drücken der Taste „DISPLAY“ (ANZEIGE) geändert werden.

Anzeige Dateiname $\longleftrightarrow$ Anzeige Ordner



Anmerkung:

Die Anzeige „Not Supported“ (Nicht unterstützt) bedeutet, dass ein „Not supported playback file“ (eine nicht unterstützte Wiedergabedatei) ausgewählt wurde.



Anmerkung:

Dieses Produkt ist nicht mit MTP- und AAC-Dateisystemen von USB-Massenspeichern oder MP3-Geräten kompatibel.

■ Wiedergabe eines USB-/MP3-Players mit aktiviertem/deaktiviertem Ordnermodus

- Drücken Sie wiederholt die Taste „INPUT“ (EINGABE) (am Hauptgerät), um die USB-Funktion auszuwählen. Verbinden Sie das USB-Speichergerät mit den gespeicherten Dateien im MP3-Format mit dem Gerät. Wenn der USB-Speicher mit dem Hauptgerät verbunden ist, werden die Geräteinformationen angezeigt. Befolgen Sie Schritt 2 für die Wiedergabe im aktivierten Ordnermodus.
- Befolgen Sie Schritt 3 für die Wiedergabe im nicht aktivierten Ordnermodus.
- Drücken Sie die Taste „FOLDER“ (ORDNER). Drücken Sie anschließend die Taste „PRESET“ (Voreinstellung) (V oder A), um den gewünschten Wiedergabeordner auszuwählen. Um mit der Wiedergabe zu beginnen, gehen Sie zu Schritt 4. Um den Wiedergabeordner zu ändern, drücken Sie die Taste „PRESET“ (Voreinstellung) (V oder A), um einen anderen Wiedergabeordner zu wählen.
- Wählen Sie die gewünschte wiedergegebene Datei durch Drücken der Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶.
- Drücken Sie die Taste ▶/II (USB ▶/II). Die Wiedergabe beginnt und der Dateiname wird angezeigt.
 - Der Name des Titels, des Künstlers und des Albums wird angezeigt, sofern diese Informationen auf dem USB-Speichergerät gespeichert sind.
 - Der Anzeigehalt kann durch Drücken der Taste „DISPLAY“ (ANZEIGE) geändert werden.

Anmerkung:

Unterbrechen der Wiedergabe (Pause):
Drücken Sie die Taste ▶/II (USB ▶/II).

■ Entfernen der USB-Speichereinheit

- Drücken Sie zweimal die Taste ■, um die Wiedergabe zu beenden.
- Trennen Sie das USB-Speichergerät vom USB-Anschluss.

Hinweise:

- SHARP ist nicht für den Verlust von Daten während des Anschlusses des USB-Speichergeräts an das Audiosystem verantwortlich.
- Mit dem MP3-Format komprimierte Dateien können abgespielt werden, wenn das Gerät am USB-Ausgang angeschlossen ist.
- Das Format dieses USB-Speichers unterstützt FAT 16 oder FAT 32.
- SHARP kann nicht gewährleisten, dass alle USB-Speichergeräte mit diesem Audiosystem funktionieren.
- Ein USB-Kabel wird für dieses Audio-System nicht empfohlen, um ein USB-Speichergerät anzuschließen. Die Verwendung des USB-Kabels wird die Aktivität des Audiosystems beeinflussen.
- Dieser USB-Speicher kann nicht über USB-Hub betrieben werden.
- Der USB-Anschluss dieses Geräts ist nicht für eine PC-Verbindung vorgesehen.
- Über den USB-Anschluss dieses Geräts kann kein externer HDD-Speicher wiedergegeben werden.
- Bei hohem Datenvolumen im USB-Speicher kann das Lesen der Daten länger dauern.
- Dieses Produkt kann MP3-Dateien wiedergeben. Es wird automatisch den wiederzugebenden Dateityp erkennen. Falls Sie versuchen, eine nicht für die Wiedergabe geeignete Datei auf diesem Gerät abzuspielen, wird „Not Supported“ (Nicht unterstützt) angezeigt und die Datei wird automatisch übersprungen. Dies dauert einige Sekunden. Wenn aufgrund der nicht spezifizierten Datei eine ungewöhnliche Anzeige im Display erscheint, schalten Sie das Gerät aus und anschließend wieder ein.
- Dieses Produkt funktioniert mit USB-Massenspeichergeräten und MP3-Playern. Manchmal kann es aber zu Unregelmäßigkeiten kommen, wenn unerwartete Probleme an einigen Geräten auftreten. Sollte dies vorkommen, schalten Sie das Gerät aus und anschließend wieder an.

Die folgenden Funktionen sind die gleichen wie für den CD-Betrieb:

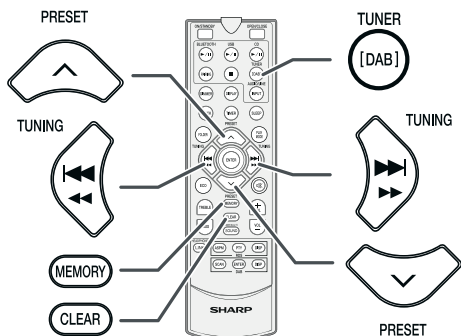
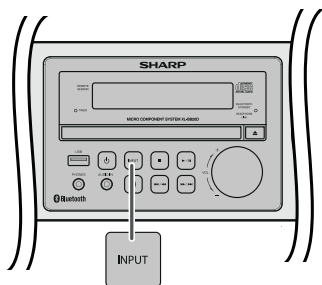
	Seite
Verschiedene Disc-Funktionen	11
Zufallswiedergabe	11
Wiederholte Wiedergabe	12
Programmierte Wiedergabe (MP3).....	12

Hinweise:

- Ist kein USB-Speicher angeschlossen, so erscheint auf der Anzeige „USB No Media“ (Kein USB-Medium).
- Wenn eine Datei mit variabler Bitrate wiedergegeben wird, ist kein schneller Vorlauf/Rücklauf verfügbar.

Hinweise:

- Dieses Gerät unterstützt nur das Format „MPEG-1 Audio Layer-3“ (Abtastfrequenz beträgt 32, 44,1, 48 kHz).
- Die Reihenfolge der Wiedergabe für MP3-Dateien kann variieren. Dies hängt von der Schreibsoftware ab, die während des Herunterladens der Datei verwendet wurde.
- MP3 unterstützt Bitraten von 32 bis 320 Kbps.
- Dateien ohne MP3-Format können nicht wiedergegeben werden.
- Wiedergabelisten werden von diesem Gerät nicht unterstützt.
- Dieses Gerät kann Ordernamen oder Dateinamen von bis zu 32 Zeichen anzeigen.
- Es können einschließlich der Ordner mit nicht abspielbaren Dateien bis zu 999 Ordner gelesen werden. Auf der Anzeige werden jedoch nur Ordner mit MP3-Dateien angezeigt.
- Bei der Wiedergabe einer Datei mit variabler Bitrate wird die Wiedergabezeit möglicherweise nicht korrekt angezeigt.



■ Einstellung

- Drücken Sie zum Einschalten die Taste **ON/STANDBY** (EIN/STAND-BY).
- Drücken Sie die Taste **TUNER [DAB]** (auf der Fernbedienung) oder wiederholt die Taste **INPUT** (EINGABE) (am Hauptgerät), um „FM Stereo“ (UKW Stereo) oder „FM Mono“ (UKW Mono) zu wählen.
- Manuelle Einstellung:**
 Drücken Sie (auf der Fernbedienung) wiederholt die Taste **TUNING** (EINSTELLUNG) (**◀▶** / **▶▶** oder **◀◀** / **▶▶**), um den gewünschten Sender einzustellen.
- Automatische Einstellung:**
 Drücken Sie die Taste **TUNING** (EINSTELLUNG) (**◀▶** / **▶▶** oder **◀◀** / **▶▶**) und halten Sie diese Taste gedrückt. Der Sendersuchlauf startet automatisch und der Tuner stoppt beim zuerst empfangbaren Rundfunksender.

Hinweise:

- Wenn eine Rundfunkstörung auftritt kann der Sendersuchlauf im selben Augenblick automatisch anhalten.
- Der Sendersuchlauf überspringt Sender mit schwachem Signal.
- Zum Anhalten der Abstimmungautomatik drücken Sie die Taste **TUNING** (EINSTELLUNG) (**◀▶** / **▶▶** oder **◀◀** / **▶▶**) noch einmal.
- Wenn ein RDS-Sender (Radio-Datensystem) eingestellt wird, wird die Frequenz zuerst angezeigt, und dann leuchtet die RDS-Anzeige. Am Ende erscheint der Sendername.
- Für mit „ASPM“ gespeicherte RDS-Sender kann eine vollautomatische Abstimmung erzielt werden (lesen Sie dazu Seite 15).

Empfangen einer UKW-Stereosendung:

- Drücken Sie die Taste **TUNER [DAB]** und wählen Sie den Stereomodus. Auf der Anzeige erscheint „ST“. Es erscheinen **▶▶** und **◀**, wenn eine UKW-Sendung in Stereo ausgestrahlt wird.
- Drücken Sie bei schwachem UKW-Empfang die Taste **TUNER [DAB]** drücken, sodass die Anzeige „ST“ erlischt. Der Empfang schaltet auf Mono und der Klang wird klarer.

■ Abspeichern eines Senders

Sie können 30 UKW-Sender im Speicher speichern und per Tastendruck abrufen. (Voreinstellung).

- Führen Sie die Schritte 2 bis 3 unter „Tuning“ (Einstellung) durch.
- Drücken Sie die Taste **„MEMORY“** (SPEICHER).



- Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden die Taste **„PRESET“** (Voreinstellung) (**✓** oder **Λ**), um die Vorchanalnummer auszuwählen. Speichern Sie die Sender im Speicher, in der Reihenfolge, beginnend mit Vorchanal 1.
- Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden die Taste **„MEMORY“** (SPEICHER), um den Sender abzuspeichern. Wenn vor dem Speichern des Senders die Anzeigen „MEM“ und Voreinstellungsnummer erlöschen, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 2.
- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um andere Sender zu speichern oder einen voreingestellten Sender zu ändern. Wenn ein neuer Sender gespeichert wird, wird der Sender gelöscht, der vorher für diesen voreingestellten Kanal gespeichert wurde.

Anmerkung:

Die Speicherschutzfunktion speichert einige Stunden lang die gespeicherten Sender, selbst wenn ein Stromausfall eintreten sollte oder das Netzkabel getrennt wird.

■ Abrufen eines gespeicherten Senders

Drücken Sie die Taste **„PRESET“** (Voreinstellung) (**✓** oder **Λ**), um die gewünschte Station zu wählen.

■ Suchlauf voreingestellter Sender

- Drücken Sie die Taste **„PRESET“** (Voreinstellung) (**✓** oder **Λ**) und halten Sie diese Taste gedrückt, bis die voreingestellte Nummer blinkt. Die programmierten Sender werden nacheinander je 5 Sekunden lang empfangen.
- Drücken Sie die Taste **„PRESET“** (Voreinstellung) (**✓** oder **Λ**) noch einmal, wenn der gewünschte Sender gefunden wird.

■ Löschen des gesamten voreingestellten Speichers

- Drücken Sie zum Einschalten die Taste **ON/STANDBY** – EIN/STAND-BY).
- Drücken Sie wiederholt die Taste **„INPUT“** (EINGABE) (am Hauptgerät) oder **TUNER [DAB]** (auf der Fernbedienung), um die TUNER- oder DAB-Funktion zu wählen.
- Drücken und halten Sie in der Tuner- oder DAB-Funktion die Taste **„CLEAR“** (LÖSCHEN) (Fernbedienung), bis **„Tuner Clear“** (Tuner gelöscht) oder **„DAB Clear“** (DAB gelöscht) erscheint.

CLEAR

Tuner Clear

DAB Clear

Benutzen des Radio-Daten-Systems (RDS)

RDS ist ein Rundfunkdienst, der heute von einer zunehmenden Zahl von UKW-Sendern angeboten wird. Diese UKW-Sender senden neben ihren regulären Programmsignalen zusätzliche Signale. Sie können ihre Sendernamen und Information über die Programmart wie Sport, Musik usw. übertragen.

Wenn ein RDS-Sender empfangen wird, werden „RDS“ und der Sendername angezeigt.

„TP“ (Verkehrsfunk) erscheint auf dem Display, wenn die empfangene Sendung die Verkehrsinformation überträgt; „TA“ (Verkehrsdurchsage) erscheint, während eine Verkehrsinformation auf Sendung ist.

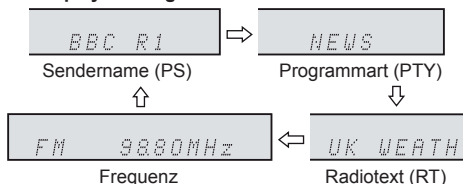
Während des Empfangs des Dynamic-PTY-Senders erscheint „PTY“ (Dynamic-PTY-Anzeige).



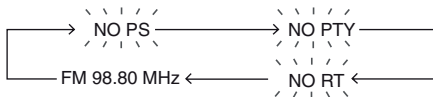
Durch RDS gebotene Informationen

RDS kann nur mithilfe der Tasten auf der Fernbedienung eingestellt werden.

Bei jedem Druck auf die Taste RDS DISP ändert sich das Display wie folgt:



Wenn Sie einen anderen Sender als einen RDS-Sender oder einen RDS-Sender mit schwachem Signal einstellen, ändert sich die Anzeige in folgender Reihenfolge:



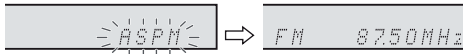
Benutzen des automatischen Senderspeichers (ASPM)

In der ASPM-Betriebsart sucht der Tuner automatisch nach neuen RDS-Sendern. Es können bis zu 30 Sender gespeichert werden.

1 Drücken Sie die Taste TUNER [DAB] (auf der Fernbedienung) oder drücken Sie wiederholt die Taste „INPUT“ (EINGABE) (am Hauptgerät), um die TUNER-Funktion zu wählen.

2 Drücken Sie die Taste RDS ASPM und halten Sie diese Taste gedrückt.

1 Nachdem „ASPM“ etwa 4 Sekunden lang geblinkt hat, beginnt der Suchlauf (87,50 bis 108,00 MHz).



2 Wenn ein RDS-Sender gefunden wird, erscheint kurzzeitig „RDS“ und der Sender wird abgespeichert.



3 Nach dem Abschluss des Suchlaufs wird die Zahl der abgespeicherten Sender angezeigt und dann erscheint einige Sekunden lang „END“ (ENDE).



Abbrechen des ASPM-Betriebes, ehe er abgeschlossen ist: Drücken Sie während des Sendersuchlaufs die Taste RDS ASPM.

Die bereits abgespeicherten Sender bleiben im Speicher.

Hinweise:

- Sind bereits 30 Sender abgespeichert, wird der Suchlauf abgebrochen. Wenn Sie die Funktion ASPM noch einmal durchführen möchten, müssen Sie den voreingestellten Speicher löschen.
- Wenn keine Sender abgespeichert worden sind, erscheint etwa 4 Sekunden lang die Meldung „END“ (ENDE).
- Bei sehr schwachen RDS-Signalen werden vielleicht keine Sendernamen abgespeichert.
- Derselbe Sendername kann in verschiedenen Kanälen gespeichert werden.
- In einem gewissen Gebiet oder in gewissen Zeiträumen können sich die Sendernamen unterscheiden.

Hinweise zum RDS-Betrieb

Wenn eines der folgenden Ereignisse eintritt, bedeutet dies nicht, dass das Gerät defekt ist:

- „PS“, „No PS“ (Kein PS) und ein Sendername erscheinen abwechselnd und das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.
- Wenn ein spezifischer Sender nicht richtig sendet oder ein Sender Prüfungen durchführt, kann die RDS-Empfangsfunktion nicht ordnungsgemäß arbeiten.
- Wenn ein RDS-Sender mit zu schwachem Signal empfangen wird, werden vielleicht Informationen wie z. B. der Sendername nicht angezeigt.
- „No PS“ (Kein PS), „No PTY“ (Kein PTY) oder „No RT“ (Kein RT) blinkt etwa 5 Sekunden lang und anschließend wird die Frequenz angezeigt.

Hinweise zum Radiotext:

- Die ersten 14 Zeichen des Radiotextes erscheinen 4 Sekunden lang – danach laufen sie über die Anzeige.
- Wenn Sie einen RDS-Sender einstellen, der keinen Radiotext sendet, wird „No RT“ (Kein RT) angezeigt, wenn Sie in die Radiotext-Position schalten.
- Während des Empfangs der Radiotext-Daten oder beim Ändern des Textinhalts wird „RT“ angezeigt.

Abrufen von abgespeicherten Sendern

Bestimmen von Programmarten (Nachrichten, Sport, Verkehrsprogramm usw.) und Wählen von Sendern (PTY-Suchlauf):

- 1 Drücken Sie die Taste TUNER [DAB] (auf der Fernbedienung) oder drücken Sie wiederholt die Taste „INPUT“ (EINGABE) (am Hauptgerät), um die TUNER-Funktion zu wählen.
- 2 Drücken Sie die Taste RDS PTY.



Etwa 6 Sekunden lang wird „SELECT“ (AUSWAHL) angezeigt.

Benutzen des Radio-Daten-Systems (RDS) (Fortsetzung)

- 3 Drücken Sie innerhalb von 6 Sekunden die „TUNING“ (EINSTELLUNG) (◀◀/◀ oder ▶/▶▶), um die Programmart auszuwählen.



Bei jedem Tastendruck erscheint die Programmart.

- 4 Drücken Sie erneut die Taste RDS PTY, während die ausgewählte Programmart blinkt (innerhalb von 6 Sekunden).



Die gewählte Programmart leuchtet 2 Sekunden lang, dann erscheint „SEARCH“ (SUCHE) und der Suchlauf beginnt.

Hinweise:

- Hat das Display zu blinken aufgehört, wiederholen Sie das Verfahren ab Schritt 2. Wenn das Gerät eine gewünschte Programmart findet, blinkt die entsprechende Kanalnummer 8 Sekunden lang – danach leuchtet der Sendername ständig.
- Wenn Sie einen anderen Sender hören möchten, drücken Sie die Taste RDS PTY, während die Kanalnummer oder der Sendername blinkt. Das Gerät sucht dann nach dem nächsten Sender.
- Wenn kein Sender gefunden werden kann, erscheint 4 Sekunden lang die Meldung „Not Found“ (Nicht gefunden).

Wenn Sie den Verkehrsfunk auswählen:

Wenn Sie in Schritt 3 den Verkehrsfunk (TP) auswählen, erscheint „TP“.
(Dies bedeutet nicht, dass Sie zu diesem Zeitpunkt die Verkehrsinformation hören können.)
Wenn die Verkehrsinformationen gesendet werden, erscheint „TA“.

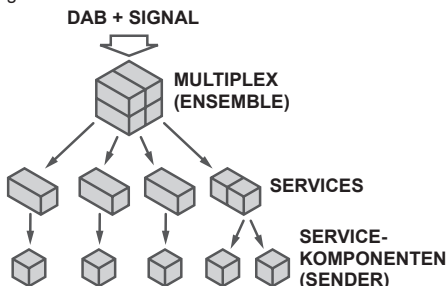
PTY-Codes (Programmart), TP (Verkehrsfunk) und TA (Verkehrsdurchsage)

NEWS	POP M	SOCIAL	FOLK M
AFFAIRS	ROCK M	RELIGION	DOCUMENT
INFO	EASY M	PHONE IN	TEST
SPORT	LIGHT M	TRAVEL	ALARM
EDUCATE	CLASSICS	LEISURE	NONE
DRAMA	OTHER M	JAZZ	TP
CULTURE	WEATHER	COUNTRY	TA
SCIENCE	FINANCE	NATION M	
VARIED	CHILDREN	OLDIES	

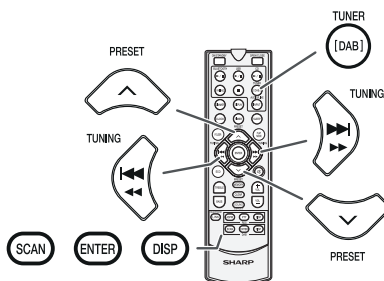
DAB+ anhören

■ Über DAB+ (Digital Audio Broadcasting)

Digital Audio Broadcasting ist ein digitales Übertragungssystem, bei dem Audiosignale für die Übertragung in digitale Signale umgewandelt werden. DAB+ wird als Datengruppe übertragen, die man Multiplex (Ensemble) nennt und die eine oder mehrere Sender (Services oder Dienste) enthalten können. Jeder Sender enthält einen Primärdienst – und es können ein oder zwei Sekundärdienste enthalten sein. Somit können mehrere Programme oder Services (Dienste) auf einer einzigen Frequenz übertragen werden.



■ Automatischer Suchlauf



Beim ersten Einschalten sucht das Gerät die Radiosender automatisch und erstellt eine Senderliste.

Erneutes Durchführen eines automatischen Suchlaufs:

- 1 Drücken Sie die Taste „TUNER [DAB]“, bis auf der Anzeige „DAB“ angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie länger als 3 Sekunden die Taste „DAB SCAN“ (DAB-SUCHLAUF) auf der Fernbedienung. Der Suchlauf beginnt.



Die Anzahl der gefundenen Sender Der Suchlauffortschritt

Die Anzahl der gefundenen Sender und der Suchlauffortschritt sind auf der Anzeige zu sehen.

Nach dem Suchlauf:

Der erste Sender auf der Liste wird ausgewählt und über die Lautsprecher wiedergegeben.

- Um andere Sender anzuhören, lesen Sie bitte „Auswahl eines Senders in der Senderliste“ auf Seite 17.

Hinweise:

- Wenn kein Sender gefunden wird, wird „No Service“ (Kein Dienst) angezeigt.

Empfang von DAB+ (Fortsetzung)

■ Auswahl eines Senders in der Senderliste

Sobald ein Sender mit DAB+ empfangen wird, können Sie Sender in der Senderliste auswählen.

- 1 Drücken Sie die Taste „TUNER [DAB]“, bis auf der Anzeige „DAB“ angezeigt wird.
- 2 Wenn ein Sender mit DAB+ empfangen wird, drücken Sie „TUNING“ (EINSTELLUNG) (◀◀/◀ oder ▶/▶▶), um den gewünschten Sender auszuwählen.

STATION1

Name des aktuellen Senders

STATION2

Der Name des ausgewählten Senders

- 3 Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste „DAB ENTER“ (DAB-EINGABE) auf der Fernbedienung, um den gewünschten Sender einzustellen.

STATION2

■ Manuelle Einstellung

Sie können Sender automatisch speichern, die der automatische Suchlauf nicht findet. Bei schlechtem Empfang können Sie die Empfindlichkeit anpassen. Eine manuelle Einstellung ist nur nach dem automatischen Suchlauf möglich. Führen Sie zuerst einen automatischen Suchlauf durch.

- 1 Drücken Sie die Taste „TUNER [DAB]“, bis auf der Anzeige „DAB“ angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie einmal die Taste „PLAY MODE“ (Wiedergabemodus).
5A 174.92MHz
- 3 Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste „TUNING“ (EINSTELLUNG) (◀◀/◀ oder ▶/▶▶), um die Frequenz DAB+ auszuwählen.
9B 204.64MHz
- 4 Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste „DAB ENTER“ (DAB-EINGABE).
120 G 98%
(G: Good (Gut),
B: Bad (Schlecht))

- Es erscheint die Empfangsempfindlichkeit. Die Prozentzahl zeigt die aktuelle Empfangsstärke.
- Wenn die Empfangsstärke zu gering ist, stellen Sie die Antenne oder das Gerät an einem anderen Ort auf, um den Empfang zu verbessern.

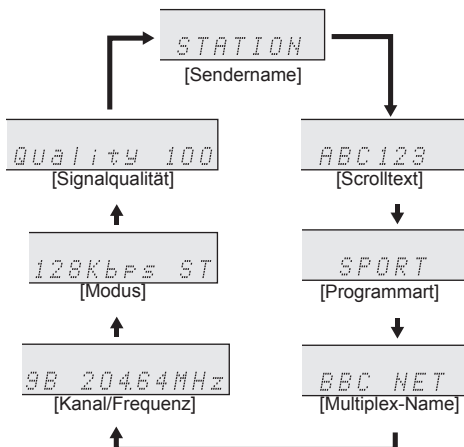
- 5 Drücken Sie erneut die Taste „DAB ENTER“ (DAB-EINGABE), um den Sender abzuspeichern und die manuelle Einstellung zu verlassen.

Anmerkung:

Um alle gesuchten Sender zu löschen, lesen Sie bitte „Auf Werkseinstellung zurücksetzen, Löschen des gesamten Speichers“ auf Seite 21.

Ändern der Informationsanzeige

Sie können die Anzeigeeinformationen DAB+ umschalten. **Drücken Sie die Taste „DAB DISP“ (DAB-ANZEIGE).** Bei jedem Tastendruck ändern sich die angezeigten Informationen in folgender Reihenfolge. Wenn „No Service“ (Kein Dienst) angezeigt wird, können Sie die Anzeige nicht über die Taste „DAB DISP“ (DAB-ANZEIGE) ändern.



[Sendername]

Der Sendername wird angezeigt. (Werkseinstellung)

[Scrolltext]

Die Informationen laufen über die Anzeige, wenn sie vom Sender ausgestrahlt werden.

[Programmart]

Eine Beschreibung der Art des vom Sender übertragenen Inhalts.

[Multiplex-Name]

Der Name des Multiplex (Ensembles), über das der aktuelle Dienst übertragen wird.

[Kanal/Frequenz]

Der Kanal und die Frequenz des Senders mit DAB+. (Die Frequenz wird auf zwei Dezimalstellen genau angezeigt)

[Modus]

Die Geschwindigkeit der Datenübertragung und die Kanalart (Stereo oder Mono) werden angezeigt.

[Signalqualität]

Die Signalqualität wird als Zahl angezeigt (0 bis 100). [85 bis 100: Gut, 70 bis 84: Mittel, 0 bis 69: Schlecht]

Ändern der Informationsanzeige (Fortsetzung)

■ Abspeichern eines Senders

Sie können 30 DAB-Sender im Speicher speichern und per Tastendruck abrufen. (Voreinstellung)

- 1 Einstellen des gewünschten DAB-Senders.
- 2 Drücken Sie die Taste „MEMORY“ (SPEICHER).



- 3 Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden die Taste „PRESET“ (Voreinstellung) (v oder ^), um die Vorwahlkanalnummer auszuwählen. Speichern Sie die Sender im Speicher, in der Reihenfolge, beginnend mit Vorwahlkanal 1.
- 4 Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden die Taste „MEMORY“ (SPEICHER), um den Sender abzuspeichern. Wenn vor dem Speichern des Senders die Anzeige „MEM“ und Voreinstellungsnummer erlöschen, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 2.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um andere Sender zu speichern oder einen voreingestellten Sender zu ändern. Wenn ein neuer Sender gespeichert wird, wird der Sender gelöscht, der vorher für diesen voreingestellten Kanal gespeichert wurde.

Hinweis

Um den gesamten voreingestellten Speicher zu löschen, lesen Sie „Löschen des gesamten voreingestellten Speichers“ auf Seite 14.

■ DAB-Frequenztabelle (BAND III)

Frequenz	Bezeichnung	Frequenz	Bezeichnung
174,928 MHz	5A	208,064 MHz	9D
176,640 MHz	5B	209,936 MHz	10A
178,352 MHz	5C	211,648 MHz	10B
180,064 MHz	5D	213,360 MHz	10C
181,936 MHz	6A	215,072 MHz	10D
183,648 MHz	6B	216,928 MHz	11A
185,360 MHz	6C	218,640 MHz	11B
187,072 MHz	6D	220,352 MHz	11C
188,928 MHz	7A	222,064 MHz	11D
190,640 MHz	7B	223,936 MHz	12A
192,352 MHz	7C	225,648 MHz	12B
194,064 MHz	7D	227,360 MHz	12C
195,936 MHz	8A	229,072 MHz	12D
197,648 MHz	8B	230,784 MHz	13A
199,360 MHz	8C	232,496 MHz	13B
201,072 MHz	8D	234,208 MHz	13C
202,928 MHz	9A	235,776 MHz	13D
204,640 MHz	9B	237,488 MHz	13E
206,352 MHz	9C	239,200 MHz	13F

* Frequenzen werden bei diesem Gerät mit zwei Dezimalstellen angezeigt.

Timer- und Sleep-Funktion (nur Fernbedienung)

Timer-Wiedergabe:

Das Gerät schaltet sich ein und gibt die gewünschte Quelle (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN) zur voreingestellten Zeit wieder.

Dieses Gerät hat 2 Timerarten: ONCE TIMER (EINMAL-TIMER) und DAILY TIMER (TAGES-TIMER).

Einmal-Timer („O“-Anzeige):

Die Einmal-Timer-Wiedergabe erfolgt nur einmal zu der voreingestellten Zeit.

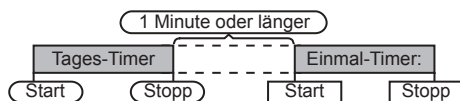
Tages-Timer („DAILY (TÄGLICH)“-Anzeige):

Die Tages-Timer-Wiedergabe erfolgt täglich zu der von Ihnen voreingestellten Zeit. Sie können den Timer beispielsweise als morgendliche Aufweckfunktion einstellen.

Gemeinsame Verwendung des Einmal- und des Tages-Timers:

Verwenden Sie z. B. den Einmal-Timer zum Anhören eines Rundfunkprogramms und den Tages-Timer zum Wecken.

- 1 Den Tages- und den Einmal-Timer einstellen (Seiten 18 bis 19).



■ Timer-Wiedergabe

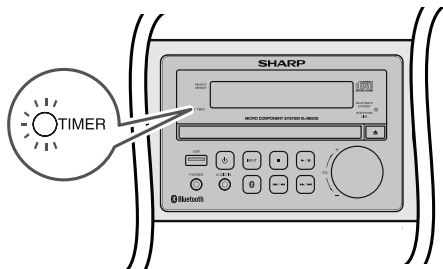
Vor dem Einstellen des Timers:

- Prüfen Sie, ob die Uhr richtig eingestellt ist (vergleichen Sie dazu Seite 8). Wenn nicht, können Sie die Timer-Funktion nicht verwenden.
- Für die Timer-Wiedergabe: Stecken Sie für die Wiedergabe das USB-Gerät ein oder legen Sie eine Disc ein.



- 1 Drücken Sie zum Einschalten die Taste $\cup$ (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY).
- 2 Drücken Sie die Taste „TIMER“.
- 3 Drücken Sie die Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$, um „Once“ (Einmal) oder „Daily“ (Täglich) auszuwählen und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 4 Drücken Sie die Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$, um „Timer Set“ (Timer-Einstellung) auszuwählen und drücken Sie die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 5 Um die Quelle für die Timer-Wiedergabe (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN) auszuwählen, drücken Sie die Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$. Drücken Sie die Taste „ENTER“ (EINGABE). Wenn Sie den Tuner oder DAB einstellen möchten, wählen Sie einen Sender mithilfe der Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$ und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE). Wenn kein Sender programmiert worden ist, wird „No Preset“ (Keine Voreinstellung) angezeigt und die Timer-Einstellung wird abgebrochen. Um einen Sender zu speichern, lesen Sie bitte „Abspeichern eines Senders“ auf Seite 14 oder 18.
- 6 Um den Tag anzupassen, drücken Sie die Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$ und dann die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 7 Drücken Sie die Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 8 Um die Minuten anzupassen, drücken Sie die Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$ und dann die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 9 Stellen Sie die Zeit ein, wie oben in den Schritten 7 und 8 beschrieben.
- 10 Um die Lautstärke anzupassen, drücken Sie die Taste $\lll / \lll$ oder $\ggg / \ggg$ und dann die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 11 Drücken Sie die Taste $\cup$ (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY), um die Bereitschaftsbetriebsart aufzurufen. Die „TIMER“-Anzeige leuchtet auf.

Timer- und Sleep-Funktion (nur Fernbedienung) (Fortsetzung)



- 12 Wenn die voreingestellte Zeit erreicht ist, beginnt die Wiedergabe. Die Lautstärke erhöht sich allmählich, bis sie den voreingestellten Pegel erreicht. Während der Timer-Wiedergabe blinkt die Timer-Anzeige.

- 13 Beim Erreichen der Timer-Endzeit schaltet das System automatisch in den Stand-by-Modus.

Einmal-Timer:

Der Timer wird deaktiviert.

Tages-Timer:

Der Timer wird an jedem ausgewählten Tag zur gleichen Zeit aktiv. Löschen Sie den Tages-Timer, wenn er nicht benötigt wird.

Hinweise:

- Beim Betrieb der Timer-Wiedergabe mit einem anderen Gerät, das an den USB-Anschluss oder an eine AUDIO-IN- oder LINE-IN-Buchse angeschlossen ist, wählen Sie in Schritt 5 „USB“ oder „LINE IN“. Dieses Gerät schaltet sich automatisch ein oder geht in den Stand-by-Modus über. Das angeschlossene Gerät schaltet sich jedoch nicht ein oder aus.
- Um die Timer-Wiedergabe abzubrechen, befolgen Sie die Anweisungen unter **„Abbruch der Timer-Einstellung“** auf dieser Seite.

Timer-Einstellungen überprüfen:

- 1 Schalten Sie die Stromversorgung ein. Drücken Sie die Taste „TIMER“.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶, um „Once“ (Einmal) oder „Daily“ (Täglich) auszuwählen und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 3 Drücken Sie die Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶, um „Timer Call“ (Timer-Aufruf) auszuwählen und drücken Sie die Taste „ENTER“ (EINGABE).

Abbruch der Timer-Einstellung:

- 1 Schalten Sie die Stromversorgung ein. Drücken Sie die Taste „TIMER“.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶, um „Once“ (Einmal) oder „Daily“ (Täglich) auszuwählen und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 3 Drücken Sie die Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶, um „Timer Off“ (Timer aus) auszuwählen und drücken Sie die Taste „ENTER“ (EINGABE). Der Timer wird abgebrochen (die eingestellten Inhalte werden nicht annulliert).

Wiederverwendung der gespeicherten Timereinstellung:

Die Timer-Einstellung wird abgespeichert, sobald sie eingegeben wird. Um dieselbe Einstellung erneut zu verwenden, führen Sie die folgenden Bedienungsschritte durch.

- 1 Schalten Sie die Stromversorgung ein. Drücken Sie die Taste „TIMER“.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶, um „Once“ (Einmal) oder „Daily“ (Täglich) auszuwählen und drücken Sie anschließend die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 3 Drücken Sie die Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶, um „Timer On“ (Timer ein) auszuwählen und drücken Sie die Taste „ENTER“ (EINGABE).
- 4 Drücken Sie die Taste ⏻ (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY), um in den Bereitschaftsmodus (Stand-by-Modus) zu wechseln.

■ Betrieb „Sleep“ (Schlaf)

Die Funktionen Radio, Disc, USB, Audio In, Line In und Bluetooth können alle automatisch abgeschaltet werden.

- 1 Geben Sie die gewünschte Tonquelle wieder.
- 2 Drücken Sie die Taste SLEEP (SCHLAF).
- 3 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden wiederholt die Taste SLEEP (SCHLAF), um die Zeit auszuwählen.
„Sleep 90“ (Schlaf 90) → „Sleep 80“ (Schlaf 80) ... →
→ „Sleep 10“ (Schlaf 10) →
→ „Sleep Off“ (Schlaf aus)
- 4 Die Anzeige „SLEEP“ wird erscheinen.
- 5 Nach Ablauf der voreingestellten Zeit schaltet das Gerät in den Stand-by-Modus. 1 Minute vor Abschluss der Funktion „Sleep“ (Schlaf) wird die Lautstärke leiser gestellt.

Überprüfen der verbleibenden Einschlafzeit:

- 1 Drücken Sie die Taste SLEEP (SCHLAF), während „SLEEP“ (SCHLAF) auf der Anzeige zu sehen ist.

Abbrechen der Funktion „Sleep“ (Schlaf):

Drücken Sie die Taste ⏻ (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY) während „SLEEP“ (SCHLAF) auf der Anzeige zu sehen ist. Um die Funktion „Sleep“ (Schlaf) abzubrechen, ohne das System in den Stand-by-Modus zu schalten, gehen Sie folgendermaßen vor.

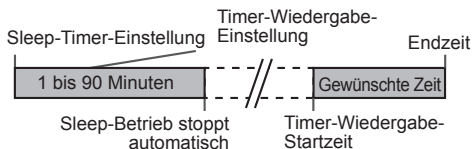
- 1 Drücken Sie die Taste SLEEP (SCHLAF), während „SLEEP“ (SCHLAF) auf der Anzeige zu sehen ist.
- 2 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden wiederholt auf die Taste „SLEEP“ (SCHLAF), bis „Sleep Off“ (Schlaf aus) erscheint.

■ Gleichzeitiges Benutzen der Funktionen Timer und Sleep (Schlaf)

Sleep und Timer-Wiedergabe:

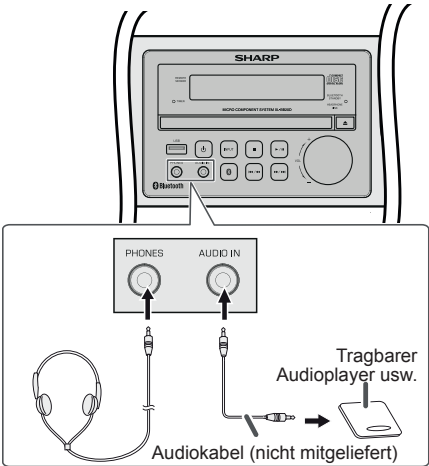
Sie können beispielsweise bei Rundfunkempfang einschlafen und am nächsten Morgen mit CD-Wiedergabe aufwachen.

- 1 Stellen Sie die Einschlafzeit ein (lesen Sie dazu oben die Schritte 1 bis 5).
- 2 Während der Sleep-Time eingestellt ist, stellen Sie die Timer-Wiedergabe ein (Schritte 2 bis 10, Seite 18).



Systemerweiterung

Das Anschlusskabel gehört nicht zum Lieferumfang. Kaufen Sie ein im Handel erhältliches Kabel wie unten dargestellt.



Musik von tragbaren Audiplayern usw. wiedergeben.

- 1 Schließen Sie den tragbaren Audioplayer usw. mit einem Anschlusskabel an der Buchse AUDIO IN (TONEINGANG) an.
- 2 Drücken Sie zum Einschalten die Taste (ON/STANDBY – EIN/STAND-BY).
- 3 Drücken Sie wiederholt die Taste „INPUT (AUDIO/ LINE (INPUT))“ (am Hauptgerät oder auf der Fernbedienung), um die Funktion AUDIO IN (TONEINGANG) auszuwählen.
- 4 Aktivieren Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät. Wenn der Lautstärkepegel des angeschlossenen Gerätes zu hoch eingestellt ist, kann das eine Verzerrung des Tons zur Folge haben. Verringern Sie in solch einem Fall die Lautstärke des angeschlossenen Gerätes.

Anmerkung:

Stellen Sie das Gerät weiter entfernt vom Fernseher auf, um Störgeräusche zu verhindern.

Kopfhörer

- Schalten Sie das Gerät nicht bei voller Lautstärke ein. Überhöhter Schalldruck von den Kopf- und Ohrhörern kann zu Hörverlust führen.
- Vermindern Sie vor dem Anschließen oder Trennen des Kopfhörers die Lautstärke.
- Verwenden Sie einen Kopfhörer mit einem 3,5-mm-Stecker und einer Impedanz von 16 bis 50 Ohm. Die empfohlene Impedanz beträgt 32 Ohm.
- Beim Anschließen des Kopfhörers werden die Lautsprecher automatisch getrennt.

Tabelle zur Fehlerbehebung

Falls mit diesem Produkt irgendetwas nicht in Ordnung zu sein scheint, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an einen autorisierten SHARP-Fachhändler oder an ein SHARP-Kundendienstzentrum wenden.

Allgemeines

Problem	Mögliche Ursache
● Die Uhr ist nicht richtig eingestellt.	● Es gab einen Stromausfall. Stellen Sie die Uhr erneut ein (Lesen Sie dazu Seite 8).
● Das Gerät reagiert nicht auf die Betätigung einer Taste.	● Stellen Sie das Gerät auf Bereitschaftsmodus (Stand-by) und schalten Sie es dann wieder ein. ● Sollte das Gerät immer noch nicht funktionieren, setzen Sie es zurück (Lesen Sie dazu Seite 21).
● Es ist kein Ton zu hören.	● Der Lautstärkepegel ist auf „Volume Min“ (geringste Lautstärke) eingestellt. ● Die Kopfhörer sind angeschlossen.

Fernbedienung

Problem	Mögliche Ursache
● Die Fernbedienung funktioniert nicht.	● Das Netzkabel des Gerätes ist nicht angeschlossen. ● Die Polarität der Batterie ist falsch. ● Die Batterien sind leer. ● Der Abstand oder der Winkel ist falsch. ● Der Fernbedienungssensor empfängt starkes Licht.

Tuner/DAB

Problem	Mögliche Ursache
● Das Radio erzeugt ungewöhnliches, andauerndes Rauschen.	● Das Gerät befindet sich in der Nähe eines Fernsehgerätes oder eines Computers. ● Die UKW/DAB-Antenne ist nicht ordnungsgemäß aufgestellt. Stellen Sie die Antenne weiter entfernt vom Netzkabel auf, wenn sie sich zu nahe am Netzkabel befindet.
● „Station Full“ (Senderliste voll) erscheint, wenn die manuelle DAB-Einstellung vorgenommen wird.	● Der Senderspeicher ist voll. Um Abhilfe zu schaffen, führen Sie einen automatischen Suchlauf durch. (Lesen Sie dazu Seite 16)

Bluetooth

Problem	Mögliche Ursache
● Es ist kein Ton zu hören.	● Das Gerät ist zu weit von der Bluetooth-Audioquelle entfernt aufgestellt. ● Das Gerät ist nicht mit der Bluetooth-Audioquelle verbunden.
● Bluetooth-Ton ist unterbrochen oder verzerrt.	● Das Gerät befindet sich zu nahe an einem Gerät, das elektromagnetische Strahlung erzeugt. ● Es befindet sich ein Hindernis zwischen diesem Gerät und dem Gerät mit der Bluetooth-Audioquelle.

Fehlersuchtablelle (Fortsetzung)

■ CD-Player

Problem	Mögliche Ursache
- Die Wiedergabe startet nicht. - Die Wiedergabe stoppt in der Mitte oder wird nicht richtig ausgeführt.	- Die Disc ist verkehrt herum eingelegt. - Die Disc entspricht nicht der Norm. - Die Disc ist verformt oder zerkratzt.
Während der Wiedergabe kommt es zu Aussetzern oder die Wiedergabe stoppt in der Mitte eines Titels.	- Das Gerät ist übermäßigen Erschütterungen ausgesetzt. - Es wurde eine sehr schmutzige Disc verwendet. - Im Gerät hat sich Kondenswasser gebildet.

■ USB

Problem	Mögliche Ursache
- Gerät kann nicht erkannt werden. - Die Wiedergabe startet nicht.	- Es befindet sich keine MP3-Datei im Gerät. - Das Gerät ist nicht korrekt verbunden. - Ein MTP-Gerät ist verbunden. - Das Gerät enthält nur eine AAC-Datei/AAC-Dateien. - Eine Urheberrechtlich geschützte oder nicht lesbare MP3-Datei soll wiedergegeben werden.
- Falsche Zeitanzeige. - Angezeigter Dateiname falsch.	- Eine Datei mit einer variablen Bitrate wird abgespielt. - Der Dateiname ist mit nicht-englischen Zeichen geschrieben.

■ Kondenswasser

Plötzliche Temperaturschwankungen und Lagerung oder Betrieb in einer extrem feuchten Umgebung können zur Bildung von Kondenswasser im Gehäuse (CD-Abtaster usw.) oder auf dem Sender der Fernbedienung führen. Kondenswasser kann zu Funktionsstörungen des Geräts führen. Sollte dieser Fall eintreten, lassen Sie das Gerät eingeschaltet, ohne eine Disc einzulegen, bis die normale Wiedergabe möglich ist (etwa 1 Stunde). Vor dem Einschalten des Geräts sollten Sie das Kondenswasser auf der Fernbedienung mit einem weichen Tuch abwischen.

■ Wenn ein Problem auftritt

Wenn dieses Produkt starker Fremdeinwirkung (mechanischer Stoß, übermäßige statische Elektrizität, anormale Speisespannung infolge von Blitz usw.) ausgesetzt ist oder falsch betrieben wird, kann es eine Fehlfunktion aufweisen.

Wenn derartige Probleme auftreten, verfahren Sie folgendermaßen:

- Schalten Sie das Gerät in den Stand-by-Modus und schalten Sie es danach wieder ein.
- Ist das Gerät nicht in den vorherigen Zustand zurückversetzt worden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, warten Sie ein wenig, stecken ihn wieder ein und schalten Sie das Gerät ein.

Anmerkung:

Wenn die obigen Bedienungsschritte keinen Erfolg aufweisen, löschen Sie den kompletten Speicher durch Zurücksetzen des Gerätes.

■ Auf Werkseinstellung zurücksetzen, Löschen des gesamten Speichers

- Drücken Sie zum Einschalten die Taste  „ON/STANDBY“ (EIN/STAND-BY).
- Drücken Sie wiederholt die Taste „INPUT“ (EINGABE) (am Hauptgerät), um in den Audio-In-Modus zu schalten.
- Drücken Sie einmal die Taste  /  (am Hauptgerät).
- Drücken Sie die Taste  (am Hauptgerät) und halten Sie diese Taste gedrückt, bis „RESET“ (ZURÜCKSETZEN) erscheint.



Vorsicht:

Durch diese Bedienungsschritte werden alle abgespeicherten Daten einschließlich Uhr- und Timer-Einstellungen, DAB-Sender und Tuner/DAB-Voreinstellungen gelöscht.

■ Vor dem Transport des Geräts

Trennen Sie alle mit diesem Gerät verbundenen Geräte. Schalten Sie das Hauptgerät anschließend in den Stand-by-Modus. Der Transport des Hauptgeräts mit anderen angeschlossenen Geräten oder eingelegten Discs kann das Hauptgerät beschädigen.

■ Pflege der Discs

Discs sind ziemlich widerstandsfähig gegen Beschädigungen, jedoch können Fehlabtastungen infolge einer Staubansammlung auf der Oberfläche einer Disc auftreten.

- Schreiben Sie nicht auf die unbeschriftete Seite, auf der Tonsignale abgetastet werden.
- Setzen Sie die Discs keiner direkten Sonneneinstrahlung, Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- Halten Sie die Discs immer am Rand. Durch Fingerabdrücke, Schmutz oder Wasser auf den Discs können Störgeräusche oder eine falsche Abtastung verursacht werden. Reinigen Sie die Disc mit einem weichen, trockenen Tuch und wischen Sie dabei von der Mitte aus gerade nach außen, entlang des Radius.



Wartung

■ Reinigen des Gehäuses

Reinigen die das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch und verdünntem Seifenwasser. Wischen Sie es danach mit einem trockenen Tuch ab.

Vorsicht:

- Verwenden Sie keine Chemikalien (Benzin, Farbverdünner usw.). Dies könnte das Gehäuse beschädigen.
- Ölen Sie niemals das Innere des Geräts. Dies kann zu Störungen führen.

Technische Daten

Bedingt durch fortlaufende technische Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die technischen Angaben ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienherstellung produzierten Einheit dar. Geringe Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.

Allgemeines

Spannungsversorgung	Wechselstrom 100 bis 240 V ~ 50/60 Hz
Energieverbrauch	Wechselstrom: Einschalten: 25 W Stand-by: 0,4 W (*1) Stand-by: < 2 W (*2)
Abmessungen	Breite: 420 mm Höhe: 130 mm Tiefe: 286 mm
Gewicht	5 kg
Bluetooth-Frequenzband	2,400 GHz bis 2,480 GHz
Bluetooth maximale Sendeleistung	+ 4 dBm
Kompatible Bluetooth-Profil	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) <i>Bluetooth 2.1 +EDR</i>

(*1) Diesen Stromverbrauchswert erhält man, wenn der *Bluetooth*-Stand-by-Modus im Stand-by-Modus des Geräts abgebrochen wird. Lesen Sie Seite 6, um den *Bluetooth*-Stand-by-Modus abzuberechnen.

(*2) Diesen Stromverbrauchswert erhält man im *Bluetooth*-Stand-by-Modus.

Verstärker

Ausgangsleistung	MPO: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.) RMS: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.)
Ausgänge	Kopfhörer: 16 bis 50 Ω (empfohlen: 32 Ω)
Eingänge	Audio In (Audiosignal): 500 mV/47 k Ω Line In (Analogeingang): 500 mV/47 k Ω

CD-Player

Typ	Single Disc Multi-Play Compact Disc Player
Signalabtastung	Kontaktloser 3-Strahl-Halbleiter-Laser-Abtaster
D/A-Umsetzer	Multi-Bit-D/A-Umsetzer
Frequenzbereich	20 - 20.000 Hz
Dynamikbereich	90 dB (1 kHz)

USB (MP3)

USB-Host-Schnittstelle	- Unterstützt USB 1.1 (Volle Geschwindigkeit)/ 2.0 Massenspeicher-Klasse. - Unterstützt Bulk-Only- und CBI-Protokoll.
Unterstützte Datei	MPEG 1 Layer 3
Bitraten-Unterstützung	MP3 (32 ~ 320 Kb/s)
Sonstiges	- Die maximale Anzahl von MP3-Dateien beträgt 65.025. - Die maximale Anzahl von Ordnern, EINSCHLIESSLICH dem Hauptverzeichnis, beträgt 999. - TITLE (TITEL), ARTIST (KÜNSTLER) und ALBUM (ALBUM) sind die einzigen unterstützten ID3TAG-Informationen. - Unterstützt ID3TAG Version 1 und 2.
Unterstütztes Dateisystem	FAT 16/FAT 32

Tuner

Frequenzbereich	UKW: 87,5 bis 108,0 MHz DAB: 174,928 bis 239,200 MHz
Voreinstellung	30 (UKW-Sender) 30 (DAB)

Lautsprecher

Typ	1-Wege-Lautsprechersystem 8 cm – 4 Ω – Voller Bereich
Max. Eingangsleistung	50 W/Kanal
Nenneingangsleistung	25 W/Kanal

Notas especiales

● Por la presente, Sharp declara que el equipo de radio de tipo XL-BB20D cumple la directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>

● Cuando el botón ON/STANDBY se establece en la posición STANDBY, la unidad presenta todavía tensión de red residual. Cuando el botón ON/STANDBY se establece en la posición STANDBY, la unidad puede ponerse en funcionamiento mediante el modo de temporizador o el mando a distancia.

Advertencia:

Esta unidad contiene piezas que el usuario no puede reparar. No retire nunca las tapas a menos que esté cualificado para hacerlo. Este aparato contiene tensiones peligrosas. Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente de la pared antes de realizar cualquier operación de mantenimiento y cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo.

● El material audiovisual puede incluir obras protegidas por derechos de autor (copyright) que no deben ser grabadas sin la autorización del propietario de los derechos. Consulte las leyes correspondientes en su país.

● **Advertencia:**

Para prevenir riesgos de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a gotas o salpicaduras. No deben colocarse objetos que contengan líquidos, como floreros, sobre el aparato.

● **Este producto está clasificado como PRODUCTO LASER DE CLASE 1.**

● **PRECAUCIÓN**

Este producto contiene un dispositivo láser de potencia más baja. Para garantizar una continua seguridad, no retire ninguna cubierta ni intente acceder al interior del producto. Solicite el servicio de personal cualificado.

● Noruega (NO): El uso de este equipo de radio no está permitido en áreas geográficas en un radio de 20 km del centro de Ny-Alesund, Svalbard.

La marca denominativa y los logotipos *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de SHARP se realiza bajo licencia. El resto de marcas registradas y nombres comerciales son de sus propietarios respectivos.

Esta radio está preparada para el futuro porque incluye DAB, FM y DAB+, un estándar tecnológico que se está adoptando en toda Europa.



Atención: Su producto está marcado con este símbolo, que significa que los equipos electrónicos y eléctricos usados no pueden mezclarse con los residuos domésticos generales. Para estos productos existe un sistema separado de recolección.

A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: Si desea eliminar este equipo, no utilice el cubo de la basura habitual.

Los equipos electrónicos y eléctricos usados deben tratarse por separado y de acuerdo con la legislación que exige el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de los equipos electrónicos y eléctricos usados.

Tras la aplicación por parte de los estados miembros, los hogares de los estados de la UE podrán devolver, sin coste alguno, sus equipos eléctricos o electrónicos usados a las instalaciones para ello designadas.* En algunos países* el establecimiento local puede recoger el producto sin coste alguno por la compra uno nuevo similar.

*) Póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados incorporan pilas o acumuladores, elimínelos por separado con antelación según los requisitos locales.

La correcta eliminación de estos productos ayuda a conservar los recursos naturales y a prevenir los efectos negativos potenciales sobre el medio ambiente y la salud de los seres humanos resultante de una manipulación inadecuada de los residuos de estos productos.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea eliminar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales para consultar el método correcto de eliminación.

Para Suiza: los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra un producto nuevo. Encontrará más información sobre los centros de recogida en la página de inicio www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Información sobre eliminación para empresas

1. En la Unión Europea

Si el producto es utilizado para fines empresariales y desea eliminarlo:

Póngase en contacto con su distribuidor de SHARP, que le informará sobre cómo retirar el producto. La recogida y el reciclaje pueden conllevar un coste. Los productos de tamaño pequeño (y cantidades pequeñas) podrían ser retirados por los centros de recogida locales.

Para España: Póngase en contacto con el sistema de recolección establecido o la autoridad local para la retirada de sus productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea eliminar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales para consultar el método correcto de eliminación.

Información sobre la eliminación de las pilas

La pila suministrada con este producto contiene trazas de plomo.

Para la Unión Europea: La imagen del cubo de basura con ruedas tachado indica que las pilas usadas no deben arrojarse junto con los residuos generales de la casa. Existe un sistema de recolección separado para las pilas usadas a fin de permitir su tratamiento y reciclaje correctos de acuerdo con la legislación. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener detalles sobre los programas de recolección y reciclaje.

Para Suiza: Las pilas usadas deben devolverse al punto de venta.

Para otros países fuera de la Unión Europea: Póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método correcto para desechar las pilas usadas.



Pb

Introducción

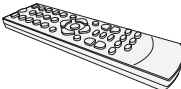
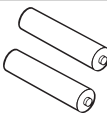
Muchas gracias por adquirir este producto de SHARP. Lea atentamente este manual para obtener el mejor rendimiento de la unidad. Este manual le servirá también como guía de uso para este producto de SHARP.

Nota especial

El suministro de este producto no conlleva ninguna licencia ni implica ningún derecho de distribución del contenido creado con el equipo en sistemas de radiodifusión generadores de ingresos (terrestres, por satélite, por cable y/u por otros canales de distribución), aplicaciones de transmisión en flujo generadoras de ingresos (a través de Internet, intranets y/o otras redes), otros sistemas de distribución de contenido generadores de ingresos (aplicaciones de audio de pago o audio a la carta y similares) o soportes físicos generadores de ingresos (discos compactos, discos digitales grabables, chips semiconductores, discos duros, tarjetas de memoria y similares). Se requiere una licencia independiente para dichos usos. Para más detalles, visite el sitio <http://mp3licensing.com>
Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Accesorios

Se incluyen los siguientes accesorios.

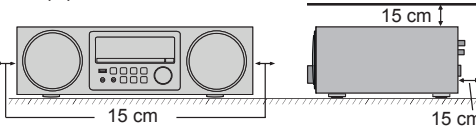
 Mando a distancia x 1 (RRMCGA414AWSA)	 Antena de FM/DAB x 1	 Pila de tamaño AAA (UM/SUM4, R3, HP-16 o equivalentes) x 2	 Cable de alimentación de CA x 1	 Cable de alimentación de CA x 1 (Para el Reino Unido e Irlanda)
---	--	---	---	---

ÍNDICE

	Página		Página
Información general		USB	
Precauciones	3 - 4	Escuchar dispositivos de almacenamiento masivo USB/ reproductor de MP3.....	13
Controles e indicadores.....	4 - 5	Radio	
Preparación para uso		Escuchar la radio.....	14
Conexiones del sistema	6	Uso del sistema de datos radiofónicos (RDS).....	15 - 16
Mando a distancia	7	Escuchar DAB+	16 - 17
Operación básica		Cambio de la pantalla de información	17 - 18
Control general	7	Características avanzadas	
Ajuste del reloj (solo mando a distancia).....	8	Uso del temporizador y la función de desconexión automática (solo mando a distancia).....	18 - 19
Bluetooth®		Optimización del sistema.....	20
Escuchar dispositivos con <i>Bluetooth</i>	9 - 10	Referencias	
Reproducción de CD o discos de MP3		Tabla para la localización de averías.....	20 - 21
Escuchar un CD o disco de MP3.....	11 - 12	Mantenimiento	21
		Especificaciones técnicas.....	22

Precauciones

- General
- Asegúrese de que el equipo esté colocado en un área bien ventilada y de que exista espacio libre a los lados, así como en la parte superior, frontal y posterior del equipo.



- Use la unidad sobre una superficie nivelada y firme, y en un lugar no expuesto a vibraciones.
- Coloque la unidad a una distancia mínima de 30 cm de cualquier televisor TRC para evitar variaciones de color en la pantalla. Si las variaciones persisten, aleje los altavoces del televisor. Los televisores LCD no registran estas variaciones.
- Mantenga la unidad alejada de la luz directa del sol, campos magnéticos intensos, polvo excesivo y humedad, así como de equipos electrónicos o eléctricos (ordenadores domésticos, faxes, etc.) que generan ruido eléctrico.
- No exponga la unidad a humedad, temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) ni temperaturas muy bajas.

Precauciones (continuación)

- Si la unidad no funciona correctamente, desenchúfela y vuelva a enchufarla. A continuación, encienda la unidad.
- Si se produce una tormenta eléctrica, desenchufe la unidad por razones de seguridad.
- Sujete el enchufe de alimentación de corriente alterna cuando quite esta clavija de la toma de corriente. Si la retira tirando del cable, puede romper o estropear los hilos y las conexiones internas.
- No coloque ningún objeto sobre la unidad.
- El enchufe de CA se utiliza como dispositivo de desconexión y debe encontrarse siempre en buen estado.
- **No retire la tapa exterior, ya que pueden producirse descargas eléctricas. Envíe la unidad para reparaciones internas a su centro SHARP local.**
- No obstruya los orificios de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque ningún elemento que tenga una llama viva, como velas, sobre la unidad.
- Preste atención a los aspectos ambientales a la hora de eliminar las pilas.
- Este aparato solo debe utilizarse dentro de un margen

- de temperaturas de 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F).
- La unidad está diseñada para funcionar en climas con temperaturas moderadas.

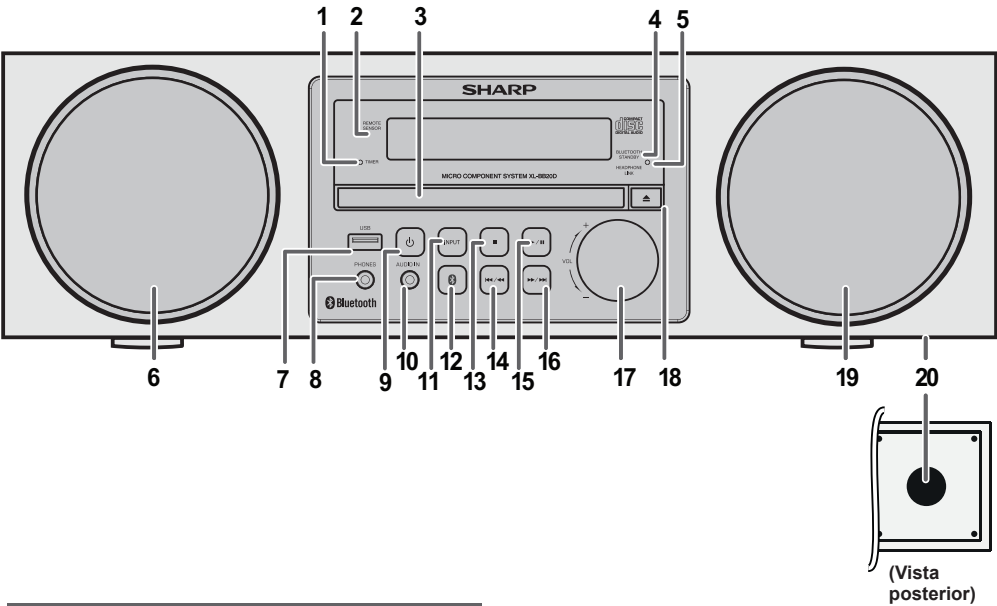
Advertencia:

Se debe usar la misma tensión que la especificada en la unidad. El uso de esta unidad con una tensión más alta a la especificada resulta peligroso y puede provocar incendios u otro tipo de accidentes. SHARP no asumirá responsabilidad alguna por los daños que sufra la unidad como resultado del uso de una tensión distinta a la especificada.

■ Control de volumen

El nivel de sonido en un determinado ajuste de volumen dependerá de las características del altavoz, la ubicación y otros factores. Es aconsejable evitar la exposición a altos niveles de volumen que se producen al encender el equipo con un nivel alto en el control de volumen o mientras se escucha continuamente a volúmenes elevados. La presión acústica excesiva de los auriculares y los cascos puede causar la pérdida de audición.

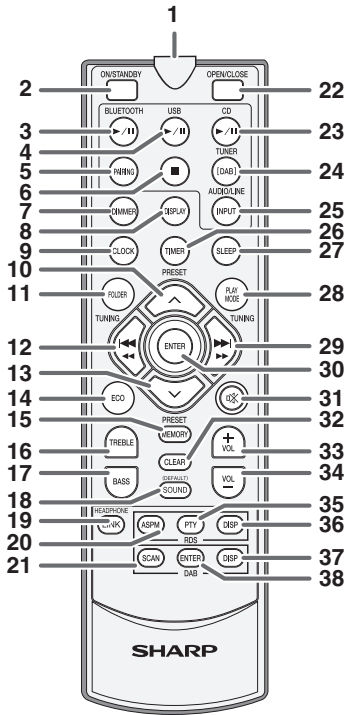
Controles e indicadores



■ Panel frontal

	Página
1. Indicador del temporizador.....	18, 19
2. Sensor remoto.....	7
3. Banderas de discos.....	11
4. Indicador en espera Bluetooth.....	6
5. Indicador de enlace de los auriculares.....	10
6. Altavoz izquierdo.....	13
7. Terminal USB.....	20
8. Toma de auriculares.....	7, 9, 11, 21
9. Botón de modo ON/STANDBY.....	20
10. Toma de entrada de audio.....	7, 20
11. Botón INPUT.....	10
12. Botón de emparejamiento de Bluetooth.....	11
13. Botón de paro de CD / USB.....	

	Página
14. Preajuste descendente de la radio, sintonización descendente automática, botón para saltar hacia abajo CD/USB/Bluetooth.....	8, 10, 11, 13, 14, 16
15. Botón de reproducir o pausa de disco/USB/Bluetooth.....	10, 11
16. Preajuste ascendente de la radio, sintonización ascendente automática, botón para saltar hacia arriba CD/USB/Bluetooth.....	8, 10, 11, 13, 14, 16
17. Control de volumen.....	7
18. Botón de apertura/cierre de la bandeja de discos	11
19. Altavoz derecho	
20. Puerto de canal	

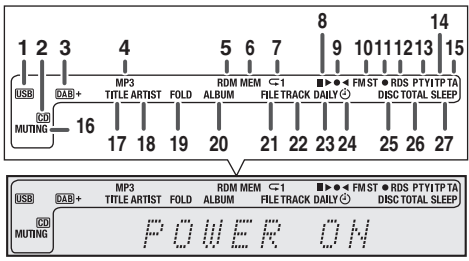


■ Mando a distancia

	Página
1. Transmisor de control remoto	7
2. Botón de modo ON/STANDBY	7, 9, 11, 21
3. Botón reproducción/pausa de Bluetooth	10
4. Botón de reproducción/pausa de USB	13
5. Botón PAIRING	10
6. Botón de paro de CD / USB	11
7. Botón DIMMER	7
8. Botón de visualización	12, 13
9. Botón del reloj	8
10. Botón de preconfiguración del sintonizador ascendente	14, 18
11. Botón FOLDER	12, 13
12. Botón de sintonización descendente, salto hacia abajo, retroceso rápido, reducción del tiempo	8, 10, 11
13. Botón de preconfiguración del sintonizador descendente	14, 18
14. Botón Eco	6
15. Botón de Memoria	12, 14, 18
16. Botón TREBLE	7
17. Botón BASS	7
18. Botón de sonido (predeterminado)	7
19. Botón de auriculares/enlace	10
20. Botón de RDS ASPM	15
21. Botón de exploración DAB	16
22. Botón de apertura o cierre	7, 11
23. Botón reproducción o pausa de USB	7, 11
24. Botón del sintonizador (banda)	7, 14
25. Botón de audio/linea (Input)	6, 20
26. Botón del reloj/temporizador	18, 19
27. Botón de desconexión automática	19
28. Botón de modo reproducción	11, 12
29. Botón de sintonización ascendente, saltar hacia arriba, avance rápido, incremento del tiempo	8, 10, 11
30. Botón de introducir (ENTER)	8, 10
31. Botón MUTE	7
32. Botón aclarar/variación de la luminosidad	12, 14
33. Botón VOLUME +	7
34. Botón VOLUME -	7
35. Botón de RDS PTY	15, 16
36. Botón de VISUALIZACIÓN RDS	15
37. Botón de VISUALIZACIÓN RDS	17
38. Botón de entrada DAB	17

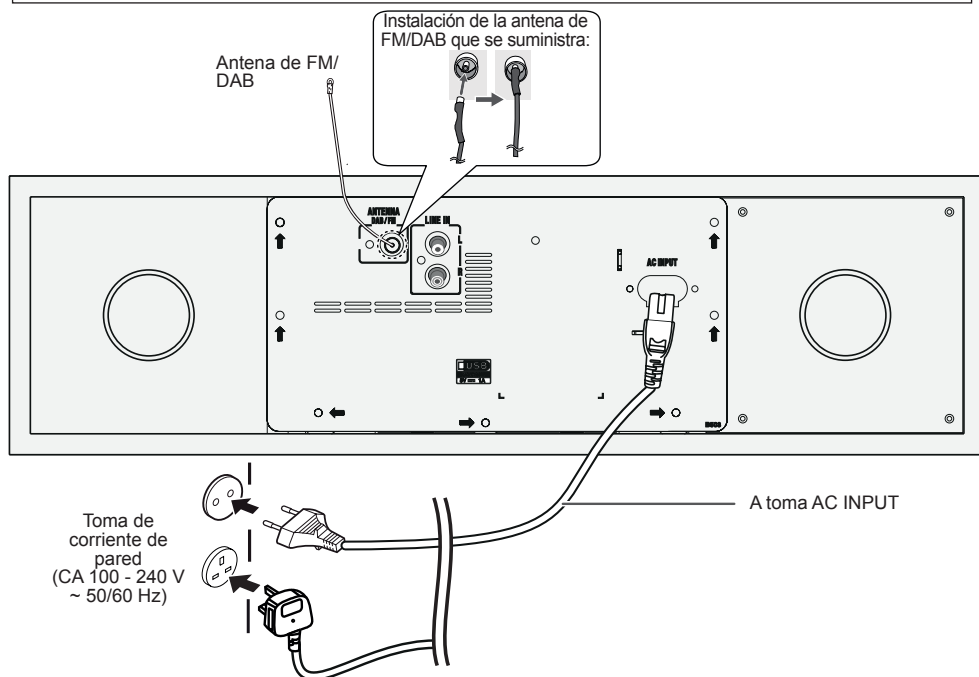
■ Visualización

	Página
1. Indicador de USB	13
2. Indicador de CD	11
3. Indicador de DAB+	16
4. Indicador de MP3	12
5. Indicador de RDM (aleatorio)	11
6. Indicador de MEM (memoria)	12
7. Indicador de repetición	12
8. Indicador de reproducción/pausa	11
9. Indicador de sintonización FM/Bluetooth	9, 14
10. Indicador del modo de FM en estéreo	14
11. Indicador de emisora estéreo	14
12. Indicador de RDS	15
13. Indicador de PTY	15
14. Indicador de TP	15
15. Indicador de TA	15
16. Indicador de silencio	7
17. Indicador de título	12
18. Indicador de artista	12
19. Indicador de carpeta	12
20. Indicador de álbum	12
21. Indicador de archivo	12
22. Indicador de pista	12
23. Indicador del temporizador diario	18
24. Indicador de temporizador puntual	18
25. Indicador de discos	12
26. Indicador total	12
27. Indicador de desconexión automática	19



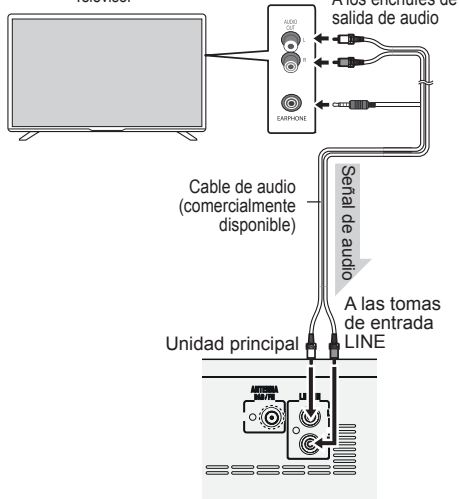
Conexiones del sistema

Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de CA antes de realizar cualquier conexión.



■ Conexión Line in

Conectar al televisor con un cable de audio.



Para seleccionar la función Line In:

- En la unidad principal: pulse el botón INPUT varias veces hasta que aparezca Line In.
- En el mando a distancia: pulse el botón AUDIO/LINE (INPUT) varias veces hasta que aparezca Line In.

■ Conexión de la antena

Antena de FM/DAB suministrada:

Conecte a la toma FM/DAB de 75 ohmios y coloque donde haya mejor recepción.

Antena externa de FM/DAB:

Use una antena FM/DAB para exteriores (cable coaxial de 75 ohmios) para garantizar una recepción óptima. Desconecte el cable de FM suministrado antes de utilizarlo.

Nota:

Mantenga el cable alejado de la unidad o el cable de alimentación de CA para reducir el ruido.

■ Modo Bluetooth en espera

- La primera vez que se enchufe la unidad, entrará en modo *Bluetooth* en espera (se iluminará el indicador *Bluetooth en espera*).
- Para cancelar el modo *Bluetooth* en espera, presione el botón ECO (mando a distancia) durante este modo. La unidad entrará en el modo de bajo consumo de energía.
- Para volver al modo *Bluetooth* de espera, pulse de nuevo el botón ECO.

■ Conexión de la alimentación de CA

Cuando se hayan realizado todas las conexiones correctamente, enchufe el cable de alimentación de CA a la toma de pared.

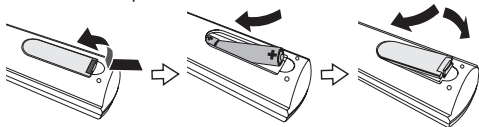
Nota:

Desenchufe la unidad de la toma de CA si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

Mando a distancia

■ Instalación de las pilas

- 1 Abra la tapa de las pilas.
- 2 Inserte las pilas según el terminal indicado en el compartimento de las pilas. Al insertar o retirar las pilas, presiónelas hacia los terminales negativos (-).
- 3 Cierre la tapa.



Precaución:

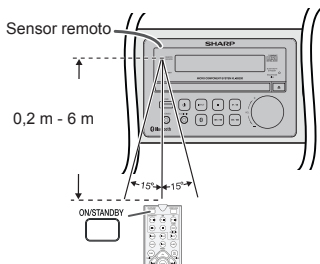
- Reemplace todas las pilas usadas por otras nuevas a la vez.
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- Retire las pilas si no tiene previsto utilizar la unidad durante períodos prolongados de tiempo. Así evitará daños potenciales debido a fugas
- No emplee pilas recargables (pilas de níquel-cadmio, etc.).
- Instalar las pilas de modo incorrecto puede provocar el mal funcionamiento de la unidad.
- Las pilas (paquete de pilas o pilas instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, fuego o similar.

Notas sobre el uso:

- Reemplace las pilas si se reduce la distancia de operación o si el funcionamiento es errático. Compre 2 pilas del tamaño "AAA" (UM/SUM4, R3, HP-16 o equivalentes).
- Limpie periódicamente el transmisor del mando a distancia y el sensor de la unidad con un paño suave.
- Exponer el sensor de la unidad a una luz muy intensa podría interferir en su funcionamiento. Cambie la fuente de luz o la ubicación de la unidad.
- Mantenga el mando a distancia en lugares sin excesiva humedad o calor y no lo someta a golpes ni vibraciones.

■ Prueba del mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar dentro del alcance que se muestra a continuación:



Control general

■ Para conectar la alimentación

Pulse el botón ON/STANDBY para encender o apagar la unidad.

■ Control de brillo de la pantalla

Pulse el botón DIMMER (mando a distancia).

- Dimmer 1 (La pantalla está atenuada).
- ↓ Dimmer 2 (La pantalla se atenúa más).
- ↓ Dimmer off (La pantalla está brillante).

Control general (continuación)

■ Aumento automático del volumen al encender

Si apaga y enciende la unidad principal con el volumen ajustado en 27 o un nivel superior, el volumen empezará en el nivel 15 e irá aumentando hasta alcanzar el ajustado.

■ Control de volumen

Gire el botón del volumen hacia VOL +/- (en la unidad principal) o pulse VOL +/- (en el mando a distancia) para aumentar o reducir el volumen.

■ Silencio

Para silenciar el volumen, pulse el botón M (mando a distancia). Pulse de nuevo para restaurar el volumen.

■ Función de tecla directa de encendido

Si pulsa alguno de los botones siguientes, la unidad se encenderá.

- CD $\rightarrow$ FM , USB $\rightarrow$ FM , BLUETOOTH $\rightarrow$ FM , AUDIO/LINE (INPUT), TUNER [DAB]: se activará la función seleccionada.
- FM OPEN/CLOSE (unidad principal): la unidad se enciende y se iniciará la reproducción de la última función (CD, USB, BLUETOOTH, AUDIO IN, LINE IN, TUNER)
- FM (OPEN/CLOSE) (en la unidad principal o el mando a distancia): la bandeja del disco se abre y se activa la última función seleccionada.

■ Función de apagado automático

La unidad principal entrará en modo en espera transcurridos aproximadamente 15 minutos de inactividad durante: Audio In/Line In: Sin detección de señal de entrada.

CD: en el modo de parada o sin disco.

USB: en el modo de parada o sin archivo multimedia.

Bluetooth: no se ha establecido ninguna conexión tras aproximadamente 15 minutos.

- En modo de pausa o parada y si no se ha recibido ninguna señal de entrada tras aproximadamente 15 minutos.

■ Control de graves y agudos

- 1 Pulse el botón BASS o TREBLE para seleccionar "Bass" o "Treble" respectivamente.
- 2 Pulse durante 5 segundos el botón VOL (+ o -) para ajustar los graves o los agudos.



Pulse el botón SOUND (DEFAULT) para restablecer el sonido a los ajustes predeterminados. Aparecerá SOUND DEFAULT en la pantalla.

Ajustes predeterminados: Agudos = 0, Graves = 0

■ Función

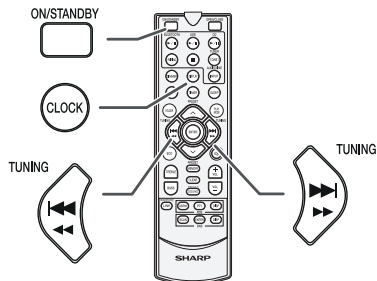
Pulse el botón INPUT de la unidad principal varias veces para seleccionar la función deseada.

CD $\rightarrow$ FM STEREO $\rightarrow$ FM MONO $\rightarrow$ DAB
BLUETOOTH $\leftarrow$ LINE IN $\leftarrow$ AUDIO IN $\leftarrow$ USB $\leftarrow$

Nota:

La función de copia de seguridad protege todas las emisoras memorizadas durante varias horas en el caso de se produzca un fallo de alimentación o se desconecte el cable de alimentación de CA.

Ajuste del reloj (solo mando a distancia)



En este ejemplo, el reloj está ajustado para su visualización en modo 24 horas (0:00 - 23:59).

- 1 Pulse el botón (ON/STANDBY) para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón CLOCK.
- 3 En los siguientes 10 segundos, pulse el botón ENTER. Para ajustar el día, pulse el botón / o / y, a continuación, el botón ENTER.
- 4 Pulse el botón / o / para seleccionar la visualización en modo 24 o 12 horas y, a continuación, pulse el botón ENTER.

→ "0:00" → Aparecerá la pantalla en modo 24 horas.
(0:00 - 23:59)
↓
"AM 12:00" → Aparecerá la pantalla en modo 12 horas.
(AM 12:00 - PM 11:59)
↓
"AM 0:00" → Aparecerá la pantalla en modo 12 horas.
(AM 0:00 - PM 11:59)

- 5 Pulse el botón / o / para ajustar la hora y, a continuación, pulse el botón ENTER. Pulse el botón / o / una vez para hacer avanzar la hora en intervalos de 1 hora. Manténgalo pulsado para avanzar continuamente.

- 6 Pulse el botón / o / para ajustar los minutos y, a continuación, pulse el botón ENTER. Pulse el botón / o / una vez para hacer avanzar la hora en intervalos de 1 minuto. Manténgalo pulsado para que la hora avance en intervalos de 5 minutos.

Para comprobar la visualización de la hora:

Pulse el botón CLOCK. Aparecerá la visualización de la hora durante unos 10 segundos.

Nota:

Ajuste el reloj cuando se restablezca la alimentación eléctrica, después de volver a conectar la unidad o después de un fallo eléctrico.

Para reajustar el reloj:

Ejecute "Ajuste del reloj" desde el paso 1.

Para cambiar la visualización a modo de 24 o 12 horas:

- 1 Borre todo el contenido programado. [Para obtener más detalles, consulte "Reinicio de fábrica, borrado de toda la memoria" en la página 21 para obtener más detalles.]
- 2 Ejecute "Ajuste del reloj" desde el paso 1 en adelante.

Escuchar dispositivos con *Bluetooth*

■ *Bluetooth*

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* es una tecnología de radio de corto alcance que permite la comunicación inalámbrica entre varios tipos de dispositivos digitales, como teléfonos móviles u ordenadores. Funciona en un rango de unos 10 metros de distancia, sin la molestia de tener que utilizar cables para conectar estos dispositivos.

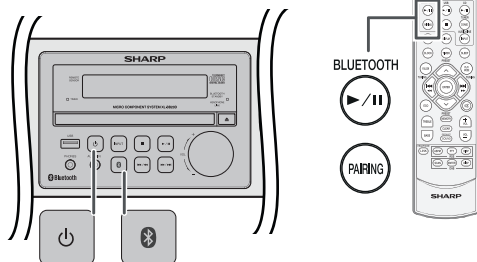
Esta unidad es compatible con:

Sistema de comunicación: especificación *Bluetooth* versión 2.1 *Bluetooth* + Tasa de datos mejorada (EDR).

Perfil de compatibilidad: A2DP (Perfil de distribución de sonido avanzado) y AVRCP (Perfil de mando a distancia audio/vídeo)

Observaciones para el uso de la unidad con un teléfono móvil

- Esta unidad no se puede utilizar para hablar por teléfono cuando exista una conexión *Bluetooth* establecida con un teléfono móvil.
- Consulte el manual de instrucciones que se suministra con el teléfono móvil para obtener más detalles sobre el funcionamiento del teléfono móvil mientras se transmite sonido a través de una conexión *Bluetooth*.



Los dispositivos *Bluetooth* se deben emparejar como paso previo para poder intercambiar datos. Esta unidad puede memorizar hasta 20 dispositivos. Una vez emparejados, no es necesario volver a hacerlo de nuevo a menos que:

- el emparejamiento se lleve a cabo con más de 20 dispositivos. El emparejamiento solo puede realizarse un dispositivo por vez. Si el siguiente dispositivo está emparejado, el dispositivo emparejado más antiguo se eliminará y será sustituido por el nuevo.
- se reinicie la unidad. Toda la información de emparejamiento se elimina cuando se reinicia la unidad.

Indicadores:

Indicador	Condición	Estado <i>Bluetooth</i>
▶●◀	Se ilumina	Conectado
Ninguna indicación		Desconectado

Sin embargo, el estado del indicador no se muestra durante el modo en espera *Bluetooth*.

■ Emparejamiento con dispositivos fuente *Bluetooth*

- 1 Pulse el botón (ON/STANDBY) para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón de la unidad principal o el botón *BLUETOOTH* del mando a distancia para seleccionar la función *Bluetooth*. Aparecerá *BLUETOOTH* en la pantalla.
- 3 Lleve a cabo el procedimiento de emparejamiento en el dispositivo fuente para detectar esta unidad. Aparecerá "XL-BB20D SHARP" en la lista de dispositivos detectados (si se encuentra disponible) en el dispositivo fuente. (Consulte el manual de funcionamiento del dispositivo fuente para obtener más detalles).

Notas:

- Coloque los dispositivos que se van a emparejar a menos de un metro de distancia entre sí cuando se lleve a cabo el emparejamiento.
 - Algunos dispositivos fuente no pueden mostrar una lista de los dispositivos detectados. Para emparejar esta unidad con el dispositivo fuente, consulte el manual de funcionamiento del dispositivo fuente para obtener más detalles.
- 4 Seleccione "XL-BB20D SHARP" de la lista de fuentes. Si es necesario el Código de acceso*, introduzca "0000".
 - * El código de acceso puede llamarse código PIN, código de acceso, número PIN o contraseña.
 - 5 Aparecerá "Connected" en la pantalla cuando el emparejamiento con el dispositivo fuente se realice correctamente. (La información de emparejamiento se memoriza ahora en la unidad). Algunos dispositivos fuente de audio pueden conectarse a la unidad automáticamente. En caso contrario, siga las instrucciones del manual de funcionamiento del dispositivo fuente para iniciar la conexión.
 - 6 Pulse el botón de reproducción del mando a distancia o del dispositivo fuente para iniciar la reproducción en flujo *Bluetooth*.

Notas:

- Si se coloca un dispositivo como un horno microondas, tarjeta LAN inalámbrica, dispositivo *Bluetooth* o cualquier otro aparato que utilice la frecuencia de 2.4 GHz cerca del sistema, podrían producirse interferencias sonoras.
- La distancia de transmisión de la señal inalámbrica entre el altavoz de graves y la unidad principal es de aproximadamente 10 m, pero puede variar en función del entorno.
- Si existe una pared de acero, hormigón o metal entre el altavoz de graves y la unidad principal, el sistema puede no funcionar debido a que la señal inalámbrica es incapaz de penetrar el metal.
- Si la unidad o el dispositivo fuente se apaga antes de que se haya completado la conexión *Bluetooth*, el proceso de emparejamiento no se habrá completado y no se memorizará la información de emparejamiento. Repita el paso 1 en adelante para iniciar el emparejamiento de nuevo.
- Para emparejar otros dispositivos, repita los pasos 1 a 5 para cada dispositivo. Esta unidad se puede emparejar con un máximo de 20 dispositivos. Si el dispositivo posterior está emparejado, el dispositivo emparejado más antiguo se eliminará.
- Una vez que el dispositivo se expulsa o elimina de la lista de emparejamiento, también se elimina la información de emparejamiento del dispositivo. Para escuchar el sonido del dispositivo de nuevo, se debe volver a emparejar. Realice los pasos 1 a 5 para emparejar el dispositivo de nuevo.
- XL-BB20D no admite el perfil *Bluetooth* AVRCP 1.4, por lo que el volumen no se sincronizará incluso si el dispositivo *Bluetooth* admite el perfil.

Escuchar dispositivos con *Bluetooth* (continuación)

■ Escuchar sonido

Compruebe que:

- La funcionalidad *Bluetooth* del dispositivo fuente se encuentra activada.
- Se ha completado el emparejamiento de la unidad y el dispositivo fuente.
- La unidad se encuentra en modo de conexión.

- 1 Pulse el botón  (ON/STANDBY) para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón  de la unidad principal o el botón *BLUETOOTH* del mando a distancia para seleccionar la función *Bluetooth*.
- 3 Inicie la conexión *Bluetooth* desde el dispositivo fuente de audio *Bluetooth*.
- 4 Pulse el botón *BLUETOOTH* .

Notas:

- Si el dispositivo fuente dispone de una función de potencia extra de graves o una función de equalización, apáguelas para evitar que el sonido se distorsione.

Notas:

- Vuelva a establecer la conexión *Bluetooth* si el dispositivo fuente está activado o su funcionalidad *Bluetooth* está desactivada o en modo de desconexión automática.
- El volumen de la unidad no se puede controlar como se pretende según el dispositivo.

Botones de operación de *Bluetooth*

Unidad principal	Mando a distancia	Funcionamiento
		Pulse el botón para reproducir o poner en pausa.
		Pulse el botón para saltar a la siguiente pista. Mantenga pulsado el botón para avanzar.
		Pulse el botón para saltar a la pista anterior. Mantenga pulsado para retroceder.

■ Para desconectar el dispositivo *Bluetooth*.

Realice cualquiera de las siguientes acciones.

- Pulse el botón *PAIRING* hasta que aparezca "Disconnected" (Desconectado) en la pantalla.
- Finalice la conexión *Bluetooth* en el dispositivo fuente de audio. Consulte el manual de instrucciones que se suministra con el dispositivo.
- Apague la unidad.

■ Encendido automático

En el modo en espera *Bluetooth*, la unidad se enciende automáticamente cuando se establece la conexión *Bluetooth* entre la unidad principal y el dispositivo.

Nota:

Esta función no es válida si el modo *Bluetooth* en espera está desactivado.

■ Enlazar a los auriculares *Bluetooth*

Puede conectar un conjunto de altavoces *Bluetooth* a esta unidad. Antes de establecer la conexión, compruebe que:

- Los auriculares *Bluetooth* que se van a conectar se encuentran en modo de emparejamiento y a la distancia adecuada.

- 1 Seleccione una función deseada para escuchar, salvo la función *Bluetooth*.
- 2 Mantenga pulsado el botón *HEADPHONE LINK* en el mando a distancia hasta que aparezca "Headphone Link" en la pantalla.
- 3 Pulse el botón *ENTER*. En la pantalla aparecerá "Searching".
- 4 Tras finalizar la búsqueda, aparecerán los dispositivos próximos en la pantalla. Pulse  o  para seleccionar el dispositivo deseado y, a continuación, pulse el botón *ENTER*. Aparecerá "Connected" en la pantalla y se encenderá el indicador *Headphone Link LED* (verde).

- Si el dispositivo no aparece en la lista, haga lo siguiente:
 - Asegúrese de que el auricular *Bluetooth* se encuentra todavía en el modo de emparejamiento. Consulte el manual suministrado con el dispositivo.
 - Pulse el botón ■.
 - Repita los pasos 2 - 4.

Notas:

- La conexión a auriculares *Bluetooth* es válida en toda la función excepto en *Bluetooth*.
- La conexión de los auriculares *Bluetooth* se terminará en la función *Bluetooth*.
- Cuando se conectan mediante la función *Headphone Link*, la salida del altavoz se silencia.
- El volumen se puede controlar con la unidad principal y los auriculares *Bluetooth* conectados de forma separada.

Para desconectar los auriculares *Bluetooth*:

Apague el modo *Bluetooth* en los auriculares *Bluetooth* conectados. Consulte el manual suministrado con el dispositivo.

Aparecerá "Disconnected" y se apagará el LED (verde) *Headphone Link*.

Para volver a enlazar con los auriculares previos:

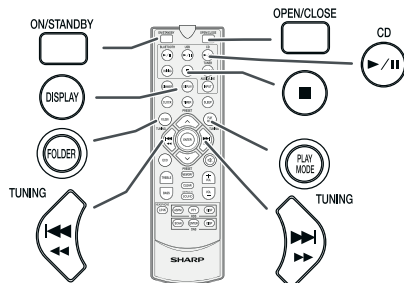
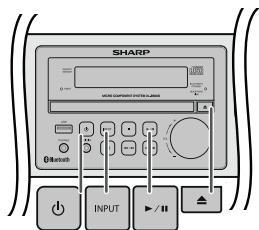
El dispositivo debe encontrarse en modo de emparejamiento y a la distancia adecuada.

- 1 Pulse el botón *HEADPHONE LINK*. En la pantalla parpadeará "Headphone Link" en función de la última conexión.
- 2 En el transcurso de los siguientes 5 segundos, pulse el botón *ENTER*. En la pantalla se mostrará "Linking". Aparecerá "Connected" si el proceso de recuperación del enlace se completa satisfactoriamente.

Nota:

Si aparece "Not found", repita desde el paso 1. Asegúrese de que el dispositivo que se desea conectar se encuentra a la distancia adecuada y en modo de emparejamiento.

Escuchar un CD o disco de MP3



■ Reproducción de discos

- 1 Pulse el botón (ON/STANDBY) para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón INPUT varias veces en la unidad principal para seleccionar la función CD.
- 3 Pulse el botón (OPEN/CLOSE) para abrir el compartimento del disco.
- 4 Ponga el disco en el compartimento del disco, con la cara de la etiqueta hacia arriba.
- 5 Pulse el botón (OPEN/CLOSE) para cerrar la bandeja de discos.
- 6 Pulse el botón (CD) para iniciar la reproducción.

Para detener la reproducción:

Pulse el botón .

Precaución:

- No ponga dos discos en una misma bandeja de disco.
- No reproduzca discos con formas especiales (en forma de corazón, octagonales, etc.). Podría causar funcionamientos erróneos.
- No empuje la bandeja de discos mientras se está moviendo.
- Si se produce un error en la alimentación, espere hasta que se restablezca.
- Si se producen interferencias en el televisor o la radio durante el funcionamiento del reproductor CD, aleje la unidad de estos aparatos.
- Si utiliza un disco de 8 cm, asegúrese de colocarlo en el centro de la bandeja de discos.
- Debido a la estructura de la información del disco, tarda más tiempo en leer un disco MP3 que un CD normal (aproximadamente de 20 a 90 segundos).

Nota sobre el CD o el disco de MP3:

- La unidad puede leer los discos regrabables sin el proceso de escritura completamente cerrado.

■ Para reanudar la reproducción tras la detención (reanudar la reproducción) (solo MP3)

Puede reanudar la reproducción de la pista cuya reproducción se detuvo.

- 1 Pulse el botón una vez mientras se reproduce el disco.

- 2 Para reanudar la reproducción, pulse el botón CD . La reproducción se reanudará en el punto de detención.

Para cancelar la reproducción de reanudación:

Pulse el botón dos veces.

■ Funciones diversas de discos

Función	Unidad principal	Mando a distancia	Funcionamiento
Reproducción			Pulse en el modo de parada.
Pausa			Púselo en el modo de reproducción. Pulse el botón para reanudar la reproducción a partir del punto en el que se pausó.
Parada			Pulse en el modo de reproducción.
Canción siguiente/anterior			Pulse en el modo de reproducción o parada. Si pulsa el botón en el modo de parada, utilice el botón para iniciar la pista deseada.
Avance/retroceso rápido			Mantenga pulsado en el modo de reproducción. Suelte el botón para reanudar la reproducción.

■ Reproducción aleatoria

Para escuchar aleatoriamente todas las pistas:

Pulse el botón PLAY MODE del mando a distancia varias veces hasta que aparezca "Random". Pulse el botón (CD).

Para cancelar la reproducción aleatoria:

Pulse el botón PLAY MODE de nuevo hasta que aparezca "Normal". El indicador "RDM" desaparecerá.



Notas:

- Si pulsa el botón durante la reproducción aleatoria, puede avanzar a la siguiente canción seleccionada mediante la función aleatoria. Sin embargo, el botón no permite retroceder a la canción anterior. Se localizará el principio de la canción que se está reproduciendo.
- En el modo de reproducción aleatoria, la unidad seleccionará y reproducirá las pistas automáticamente. (No podrá seleccionar el orden de las pistas).
- En el modo de carpeta activado, solo se reproducirán aleatoriamente las pistas en la carpeta seleccionada.

Escuchar un CD o disco de MP3 (continuación)

■ Repetir reproducción

La función de repetición de la reproducción permite repetir una pista, todas las pistas o una secuencia programada continuamente.

Para escuchar nuevamente una pista:

Seleccione la pista deseada utilizando el botón ◀◀ / ▶▶. Pulse varias veces el botón PLAY MODE hasta que aparezca "Repeat One" (Repetir una). Presione el botón ▶/II (CD ▶/II).

Para repetir todas las pistas:

Pulse varias veces el botón PLAY MODE hasta que aparezca "Repeat All" (Repetir todo). Pulse el botón ▶/II (CD ▶/II).

Para repetir las pistas deseadas:

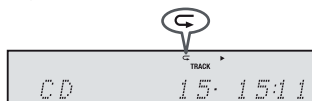
Efectúe los pasos 1 - 5 de la sección "Reproducción programada" en esta página y pulse repetidamente el botón PLAY MODE hasta que aparezca "Memory Repeat" (Repetir memoria).

Para repetir una carpeta:

En modo de carpeta (MP3), pulse PRESET (✓ o ^) para seleccionar la carpeta deseada. Pulse el botón PLAY MODE varias veces hasta que aparezca "Repeat Folder" (Repetir carpeta). Pulse el botón ▶/II (CD ▶/II).

Para cancelar la repetición de la reproducción:

Pulse varias veces el botón PLAY hasta que aparezca en la pantalla "Normal" y desaparezca "↺".



Precaución:

Después de ejecutar la repetición, asegúrese de pulsar el botón ■. De lo contrario, el disco se reproducirá continuamente.

■ Reproducción programada (CD)

- 1 En modo de parada, pulse el botón MEMORY del mando a distancia para introducir el modo y guardar la programación.
- 2 Pulse el botón ◀◀ / ▶▶ para seleccionar la pista deseada.



Número de la pista seleccionada

- 3 Pulse el botón MEMORY para almacenar el número de pista.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para otras pistas. Podrán programarse hasta 32 pistas. Si desea verificar las pistas programadas, pulse varias veces el botón MEMORY durante el modo de parada. Si se equivoca, puede borrar las canciones programadas pulsando el botón CLEAR.
- 5 Pulse el botón ▶/II (CD ▶/II) para iniciar la reproducción.

■ Reproducción programada (MP3)

- 1 En el modo de parada, pulse el botón MEMORY para entrar en el modo de almacenamiento de programación.
- 2 Pulse el botón PRESET (✓ o ^) en el mando a distancia para seleccionar la carpeta deseada.



A continuación, pulse el botón ◀◀ / ▶▶ en el mando a distancia para seleccionar las pistas deseadas.



- 3 Pulse el botón MEMORY para guardar la carpeta y el número de pista.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para otras carpetas o canciones. Podrán programarse hasta 32 pistas.
- 5 Pulse el botón ▶/II (CD ▶/II) para iniciar la reproducción.

Para cancelar el modo de reproducción programada:

En el modo de parada programado, pulse el botón ■. La pantalla mostrará "Memory Clear" (Memoria vacía) y todos los contenidos programados se borrarán.

Para añadir pistas al programa:

Si se ha almacenado un programa anteriormente, se visualizará el indicador "MEM". Durante el modo de parada, pulse el botón MEMORY una vez. En los siguientes 10 segundos, mantenga pulsado el botón MEMORY de nuevo. A continuación, siga los pasos 2 - 3 para agregar pistas.

Notas:

- Cuando se abre el compartimento del disco, el programa se cancela automáticamente.
- Si pulsa el botón ⏻ (ON/STANDBY) para entrar en el modo en espera o cambia la función del CD a otra, se borrarán las selecciones programadas.

■ Procedimiento para reproducir discos de MP3 con el modo de carpeta activado

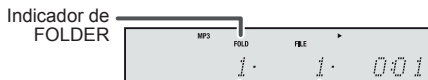
Para reproducir CD-R/RW.

- 1 En la función CD, cargue un disco de MP3. Pulse el botón FOLDER para visualizar la información del disco. Indicador de MP3



Número total de carpetas Número total de archivos

- 2 Pulse el botón PRESET (✓ o ^) para seleccionar el archivo que desea a reproducir. (Modo de carpeta activado).



Número de FOLDER Primer número de la pista en la carpeta

- 3 Seleccione el archivo deseado pulsando el botón ◀◀ / ▶▶.
- 4 Pulse el botón ▶/II (CD ▶/II). La reproducción se iniciará y se visualizará el nombre del archivo.

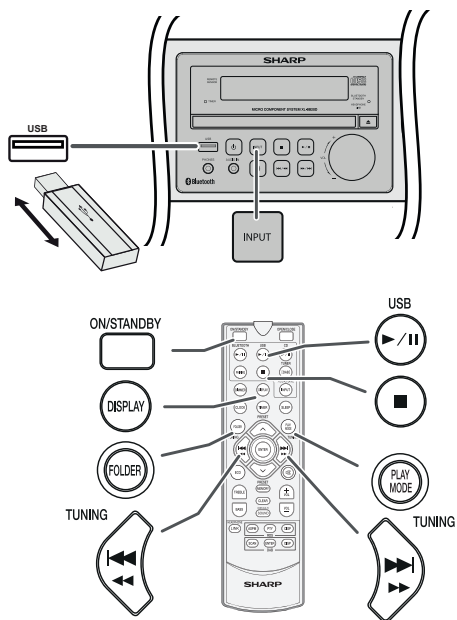
- Aparecerá el título, el artista y el nombre del álbum en la pantalla si la información está registrada en el disco.
- En caso de reproducción con el modo carpeta activado, pulse el botón PRESET (✓ o ^) y la carpeta podrá seleccionarse incluso si se encuentre en el modo de pausa/reproducción. El modo de reproducción o pausa continuará en la primera pista de la carpeta seleccionada.
- El contenido de la pantalla puede cambiarse pulsando el botón DISPLAY.



Nota:

Si aparece "Not Supported" (No compatible), eso quiere decir que se ha seleccionado "Not supported playback file" (Archivo de reproducción no compatible).

Escuchar dispositivos de almacenamiento masivo USB/reproductor de MP3



Nota:

Este producto no es compatible con los sistemas de archivos MTP y AAC desde un dispositivo de almacenamiento masivo USB o reproductor de MP3.

■ Reproducir el reproductor USB/MP3 con el modo carpeta activado/desactivado

- 1 Pulse el botón INPUT varias veces en la unidad principal hasta seleccionar la función USB. Conecte la memoria USB con los archivos en formato MP3 a la unidad. Cuando la memoria USB esté conectada a la unidad principal, aparecerá la información del dispositivo.
Para reproducir con el modo de carpeta activado, siga el paso 2 que se indica a continuación.
Para reproducir con el modo de carpeta desactivado, siga el paso 3 siguiente.
- 2 Pulse el botón FOLDER y el botón PRESET (✓ o ^) para seleccionar la carpeta que se desea escuchar. Para comenzar la reproducción, vaya al paso 4. Para cambiar la carpeta de reproducción, pulse PRESET (✓ o ^) y seleccione otra carpeta.
- 3 Seleccione el archivo deseado pulsando el botón ◀◀/▶▶/▶▶/▶▶.
- 4 Pulse el botón ▶/II (USB ▶/II). La reproducción se iniciará y se mostrará el nombre del archivo.
 - Aparecerán el título, el artista y el álbum en la pantalla si están registrados en la memoria USB.
 - El contenido de la pantalla puede cambiarse pulsando el botón DISPLAY.

Nota:

Para poner en pausa la reproducción:
Pulse el botón ▶/II (USB ▶/II).

■ Quitar el dispositivo de la memoria USB

- 1 Pulse el botón ■ dos veces para detener la reproducción.
- 2 Desconecte la memoria USB del terminal.

Notas:

- SHARP no se hace responsable de la pérdida de datos durante la conexión de la memoria USB al sistema de audio.
- Los archivos comprimidos en formato MP3 se pueden reproducir si están conectados al terminal USB.
- Esta memoria USB admite formatos FAT 16 o FAT 32.
- SHARP no puede garantizar que todos los dispositivos de memoria USB funcionen en este sistema de audio.
- No se recomienda el uso de cables USB en este sistema de audio para la conexión a un dispositivo de memoria USB. El uso de un cable USB afectará el funcionamiento del sistema audio.
- Esta memoria USB no se puede utilizar a través de un concentrador USB.
- El terminal USB de esta unidad no está preparado para su uso con una conexión de PC.
- El almacenamiento HDD externo no se puede reproducir a través de USB.
- Si la cantidad de datos almacenada en la memoria USB es grande, la operación de lectura puede tardar en completarse.
- Este producto puede reproducir archivos MP3 y detectará automáticamente el tipo de archivo que se está reproduciendo. Si se reproduce un archivo o admitido por este producto, aparecerá la indicación, "Not Support" (No compatible) y se omitirá automáticamente el archivo. Esta operación tardará varios segundos en completarse. Si aparecen indicaciones en la pantalla debido a un archivo no especificado, apague la unidad y vuélvala a encender.
- Este producto hace referencia a dispositivos de almacenamiento masivo USB y reproductores MP3. Sin embargo, puede experimentar irregularidades debido a diferentes razones imprevistas asociadas a algunos dispositivos. En caso de que esto ocurra, apague la unidad y vuelva a encenderla.

Las funciones siguientes son las mismas que las operaciones de CD:

Página

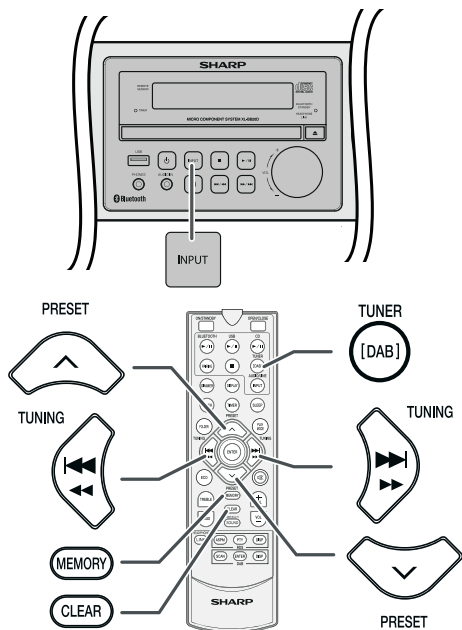
Funciones diversas de disco	11
Reproducción aleatoria.....	11
Repetir reproducción	12
Reproducción programada (MP3).....	12

Notas:

- Si la memoria USB no está conectada, aparecerá "USB No Media" en la pantalla.
- La función de avance/retroceso rápido no es válida cuando se reproduce un archivo de velocidad de bits variable.

Notas:

- Esta unidad admite solamente el formato "MPEG-1 Audio Layer-3". (La frecuencia de muestreo es 32, 44,1, 48 kHz).
- El orden de reproducción de los archivos MP3 puede variar dependiendo del software de escritura utilizado durante la descarga del archivo.
- El bitrate admitido por MP3 es 32 ~ 320 kbps.
- Los archivos sin formato MP3 no pueden reproducirse.
- Esta unidad no admite las listas de reproducción.
- Esta unidad puede visualizar nombres de carpeta o archivo con hasta 32 caracteres.
- El número total de carpetas leídas son 999, incluida la carpeta con archivos que no se pueden reproducir. Sin embargo, en la pantalla solo aparece la carpeta con archivos MP3.
- El tiempo de reproducción puede no visualizarse correctamente si se reproduce un archivo de bitrate variable.



■ Sintonización

- 1 Pulse el botón ON/STANDBY para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón TUNER [DAB] del mando a distancia o el botón INPUT de la unidad principal varias veces hasta seleccionar FM Stereo o FM Mono.

3 ● Sintonización manual:

Pulse varias veces el botón TUNING (◀▶ o ▶▶) del mando a distancia hasta sintonizar la emisora deseada.

● Sintonización automática:

Mantenga pulsado el botón TUNING (◀▶ o ▶▶). La exploración se iniciará automáticamente y el sintonizador se detendrá en la primera emisora que pueda recibirse.

Notas:

- Si se producen interferencias de radio, la sintonización automática puede detenerse automáticamente en ese punto.
- La sintonización automática omitirá las emisoras con señales débiles.
- Para detener la sintonización automática, pulse de nuevo el botón TUNING (◀▶ o ▶▶).
- Cuando sintoniza una emisora RDS (sistema de datos radiofónicos), la frecuencia se visualizará primero y, a continuación, se encenderá el indicador RDS. Finalmente, aparecerá el nombre de la emisora.
- La sintonización completamente automática se puede realizar emisoras RDS "ASPM" (vea la página 15).

Para recibir una transmisión de FM en estéreo:

- Pulse el botón TUNER [DAB] para seleccionar el modo estéreo. Se mostrará el indicador "ST". "◀▶" y "●" aparecerán cuando una emisora de FM emita en estéreo.
- Si la recepción de FM es débil, pulse el botón TUNER [DAB] para apagar el indicador "ST". La recepción cambia a monoaural y el sonido resulta más claro.

■ Memorización de una emisora

Se pueden almacenar 30 estaciones de FM en la memoria y recuperarlas al pulsar un botón. (Sintonización preconfigurada).

- 1 Realice los pasos 2 - 3 de "Sintonización".
- 2 Pulse el botón MEMORY.



- 3 En los siguientes 30 segundos, pulse el botón PRESET (◀ o ▶) para seleccionar el número de canal predefinido. Almacene las emisoras en la memoria por orden, empezando por el canal preconfigurado 1.
- 4 En los siguientes 30 segundos, pulse el botón MEMORY para almacenar la emisora en la memoria. Si desaparecen los indicadores del número preconfigurados y de "MEM" antes de memorizarse la emisora, repita la operación desde el paso 2.
- 5 Repita los pasos 1 a 4 para configurar otras emisoras o para cambiar una emisora preconfigurada. Cuando se almacena una nueva emisora en la memoria, se borrará la memorizada previamente para ese número de canal.

Nota:

La función de seguridad protege todas las emisoras memorizadas durante varias horas en caso de que se produzca un fallo de alimentación o se desconecte el cable de alimentación de CA.

■ Recuperar una emisora memorizada

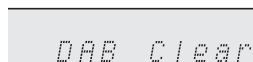
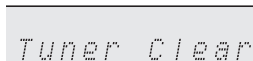
Pulse el botón de PRESET (◀ o ▶) para seleccionar la estación deseada.

■ Explorar las emisoras preajustadas

- 1 Mantenga pulsado el botón PRESET (◀ o ▶) hasta que el número preajustado se ilumine. Se recibirán consecutivamente las emisoras programadas durante 5 segundos cada una.
- 2 Pulse de nuevo el botón PRESET (◀ o ▶) cuando se localice la emisora deseada.

■ Borrar toda la memoria de preajustes

- 1 Pulse el botón ON/STANDBY para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón INPUT (unidad principal) varias veces o el botón TUNER [DAB] (mando a distancia) para seleccionar la función de sintonizador o DAB.
- 3 En el modo de sintonizador o DAB, pulse la tecla CLEAR (mando a distancia) hasta que aparezca "Tuner Clear" o "DAB Clear".



Uso del sistema de datos radiofónicos (RDS)

RDS es un servicio de radiodifusión proporcionado por un número cada día mayor de emisoras de FM. Estas emisoras de FM emiten señales adicionales al mismo tiempo que las señales normales del programa. Las emisoras emiten los nombres de emisoras e información sobre el tipo de programa, como deportivos, musicales, etc.

Cuando se sintonice una emisora RDS, se visualizará "RDS" y el nombre de la emisora.

Aparecerá "TP" (programa de tráfico) en la pantalla cuando la difusión recibida tenga información de tráfico y aparecerá "TA" (anuncios de tráfico) cuando se difunda información del tráfico.

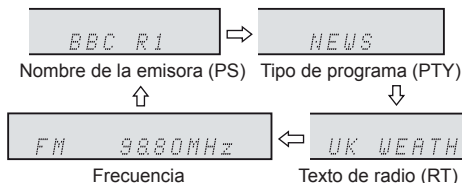
Aparecerá "PTY" (indicador PTY dinámico) cuando se reciba una emisora con PTY dinámico.



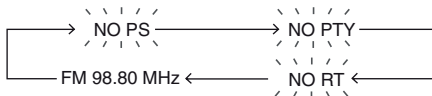
■ Información proporcionada por RDS

Solo puede controlar la función RDS usando los botones del mando a distancia.

Cada vez que se pulse el botón RDS DISP, la visualización cambiará del modo siguiente:



Si sintoniza una emisora que no sea de tipo RDS o una emisora RDS que emite señales débiles, la pantalla cambiará en el orden siguiente:



■ Uso de la memoria de programación automática de emisoras (ASPM)

Mientras esté en el modo de funcionamiento ASPM, el sintonizador buscará automáticamente las nuevas emisoras RDS. Podrán memorizarse hasta 30 emisoras.

1 Pulse el botón TUNER [DAB] del mando a distancia o el botón INPUT de la unidad principal varias veces para seleccionar la función TUNER.

2 Mantenga pulsado el botón RDS ASPM.

1 La exploración (87,50 - 108,00 MHz) se iniciará cuando "ASPM" haya parpadeado durante 4 segundos.



2 Cuando se encuentre una emisora RDS, aparecerá "RDS" durante un breve instante y la emisora se almacenará en la memoria.



3 Después de la exploración, se visualizará el número de emisoras almacenadas en la memoria y, a continuación, aparecerá "END" durante unos segundos.



Para parar la operación de ASPM antes de que haya finalizado:
Pulse el botón RDS ASPM durante la exploración de emisoras. Las emisoras ya almacenadas en la memoria no variarán.

Notas:

- Si ya se han almacenado 30 emisoras en la memoria, se interrumpirá la exploración. Si desea volver a realizar la operación ASPM, borre la memoria de preajustes.
- Si no se han almacenado emisoras en la memoria, aparecerá "END" en la pantalla durante unos 4 segundos.
- Si las señales RDS son muy débiles, es posible que los nombres de emisora no se almacenen en la memoria.
- El mismo nombre de emisora puede almacenarse en distintos canales.
- Es posible que en ciertas áreas o durante ciertos periodos de tiempo, los nombres de emisora sean distintos.

■ Observaciones sobre la función RDS

Si ocurre algo de lo que se menciona a continuación, eso no significa que la unidad esté averiada:

- Aparecerán "PS", "No PS" y el nombre de una emisora alternativamente y la unidad no funciona correctamente.
- Si una emisora en particular no emite correctamente o está realizando pruebas, la función de recepción RDS no funcionará bien.
- Cuando reciba una emisora RDS cuya señal sea demasiado débil, es posible que no se visualice información como el nombre de emisora.
- "No PS", "No PTY" o "No RT" parpadearán durante unos 5 segundos y, a continuación, se visualizará la frecuencia.

Observaciones sobre el texto de radio:

- Los primeros 14 caracteres del texto radiofónico se visualizarán durante 4 segundos y, a continuación, se desplazarán por la pantalla.
- Si sintoniza una emisora RDS que no está difundiendo texto de radio, se visualizará "No RT" cuando cambie a la posición del texto de radio.
- Mientras se están recibiendo datos de texto radiofónico o cuando cambia el contenido del texto, se visualiza "RT".

■ Para recuperar emisoras de la memoria

Para especificar tipos programados (noticias, deportes, programa de tráfico, etc.) y seleccionar emisoras (búsqueda PTY):

1 Pulse el botón TUNER [DAB] del mando a distancia o el botón INPUT de la unidad principal varias veces para seleccionar la función TUNER.

2 Pulse el botón RDS PTY.



Aparecerá "SELECT" durante unos 6 segundos.

Uso del sistema de datos radiofónicos (RDS) (continuación)

- 3 En los siguientes 6 segundos, pulse el botón TUNING (◀◀ / ◀▶ / ▶▶) para seleccionar el tipo de programa.



Cada vez que se pulse el botón, aparecerá el tipo de programa.

- 4 Mientras parpadea el tipo de programa seleccionado (en un espacio de 6 segundos), pulse de nuevo el botón RDS PTY.



Cuando el tipo de programa seleccionado haya estado encendido durante 2 segundos, aparecerá "SEARCH" y se iniciará la operación de búsqueda.

Notas:

- Si la pantalla ha dejado de parpadear, empiece de nuevo desde el paso 2. Si la unidad encuentra un tipo de programa deseado, el número de canal correspondiente se iluminará durante 8 segundos y el nombre de la emisora permanecerá encendido.
- Si desea escuchar el mismo tipo de programa de otra emisora, pulse el botón RDS PTY mientras parpadea el número de canal o el nombre de emisora. La unidad buscará la siguiente emisora.
- Si no se encuentra ninguna emisora, aparecerá "Not Found" durante 4 segundos.

Si selecciona el programa de tráfico:

Si ha seleccionado el programa de tráfico (TP) en el paso 3, aparecerá "TP".

(Esto no significa que pueda escuchar la información de tráfico en ese momento).

Cuando se emite información de tráfico, aparecerá "TA".

Códigos de PTY (tipo de programa), de TP (programa de tráfico) y de TA (anuncio de tráfico)

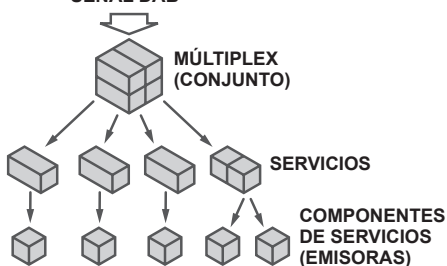
NEWS	POP M	SOCIAL	FOLK M
AFFAIRS	ROCK M	RELIGION	DOCUMENT
INFO	EASY M	PHONE IN	TEST
SPORT	LIGHT M	TRAVEL	ALARM
EDUCATE	CLASSICS	LEISURE	NONE
DRAMA	OTHER M	JAZZ	TP
CULTURE	WEATHER	COUNTRY	TA
SCIENCE	FINANCE	NATION M	
VARIED	CHILDREN	OLDIES	

Escuchar DAB+

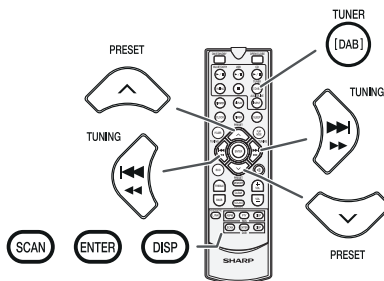
■ Acerca de DAB+ (Digital Audio Broadcasting)

Digital Audio Broadcasting es un sistema de transmisión digital que convierte las señales de audio en señales digitales para su radiodifusión. DAB+ se emite en forma de grupo de datos llamados múltiplex (conjunto), que pueden contener una o varias emisoras (servicios). Cada emisora contiene un servicio principal y uno o varios servicios secundarios, y permite transmitir varios programas o servicios en una única frecuencia.

SEÑAL DAB +



■ Exploración automática



Cuando se activa por primera vez, la unidad explora las emisoras de radio automáticamente para crear una lista de emisoras.

Para volver a realizar la exploración automática:

- 1 Pulse el botón TUNER [DAB] hasta que aparezca DAB en la pantalla.
- 2 Pulse el botón DAB SCAN del control a distancia durante más de 3 segundos para iniciar la exploración.



Número de emisoras recibidas Progreso de la exploración

El número de emisoras encontradas y el proceso de exploración se mostrarán en la pantalla.

Tras la exploración:

Se seleccionará la primera emisora de la lista y se oirá a través de los altavoces.

- Para escuchar otras emisoras, consulte "Selección de una emisora en la lista de emisoras" de la página 17.

Notas:

- Si no se encuentra ninguna emisora, aparecerá "No Service" (Sin servicio).

Escuchar DAB+ (continuación)

■ Selección de una emisora en la lista de emisoras

Una vez recibida una emisora DAB+, puede seleccionar emisoras de la lista de emisoras.

- 1 Pulse el botón TUNER [DAB] hasta que aparezca DAB en la pantalla.
- 2 Mientras recibe una emisora DAB+, pulse TUNING (◀◀/◀◀ o ▶▶/▶▶) para seleccionar la emisora deseada.

STATION1

Nombre de la emisora actual

STATION2

El nombre de la emisora que se está seleccionando

- 3 En el transcurso de los siguientes 10 segundos, pulse el botón DAB ENTER del mando a distancia para sintonizar la estación deseada.

STATION2

■ Sintonización manual

Puede almacenar estaciones manualmente que la función de exploración automática no pueda encontrar. Si la recepción es deficiente, puede ajustar la sensibilidad. El ajuste manual solo está disponible tras la exploración automática. Realice primero una exploración automática.

- 1 Pulse el botón TUNER [DAB] hasta que aparezca DAB en la pantalla.
 - 2 Pulse una sola vez el botón DAB SCAN.
- 5A 174.92MHz
- 3 En el transcurso de los siguientes 10 segundos, pulse TUNING (◀◀/◀◀ o ▶▶/▶▶) para seleccionar la frecuencia DAB+.
- 9B 204.64MHz
- 4 En el transcurso de los siguientes 10 segundos, pulse dos veces el botón DAB ENTER.
- 12D G 98%
- (G: Buena,
B: Deficiente)

- Aparecerá la sensibilidad de la recepción. El número de porcentaje indica el nivel actual.
 - Si el nivel es demasiado bajo, mueva la antena o la unidad para mejorar la recepción.
- 5 Pulse el botón DAB ENTER de nuevo para almacenar y salir del modo de sintonización manual.

Nota:

Para borrar todas las emisoras exploradas, consulte "Reinicio de fábrica, borrado de toda la memoria" en la página 21.

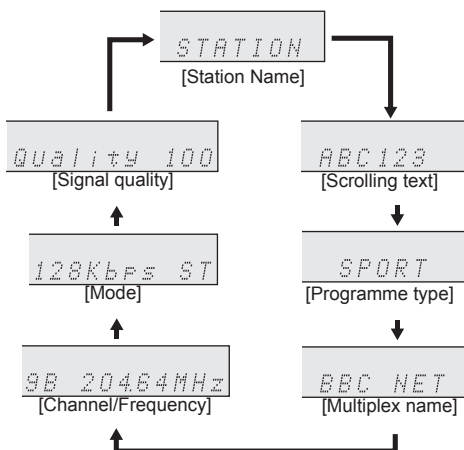
Cambio de la pantalla de información

Puede cambiar la información de pantalla DAB+.

Pulse el botón DAB DISP.

Cada vez que pulse este botón, la pantalla de información cambia en el siguiente orden.

Cuando aparece "No Service" (Sin servicio), el botón DAB DISP no permite cambiar la pantalla.



[Station Name]

Se muestra el nombre de la emisora (establecido de forma predeterminada).

[Scrolling text]

La información se desplaza a través de la pantalla cuando se envía desde la emisora.

[Programme type]

Una descripción del tipo de contenido que se está emitiendo por la estación.

[Multiplex name]

El nombre del multiplex (conjunto) que proporciona el servicio actual.

[Channel/Frequency]

El canal y la frecuencia DAB+ de la emisora.
(La frecuencia se muestra con dos espacios decimales)

[Mode]

Aparece la velocidad de la transferencia de datos o el tipo de canal (estéreo o mono),

[Signal quality]

Se muestra la calidad de la señal como número (0 - 100).
[85-100: Buena, 70-84: Adecuada, 0-69: Deficiente]

Cambio de la pantalla de información (continuación)

■ Memorización de una emisora

Se pueden almacenar 30 estaciones DAB en la memoria y recuperarlas pulsando un botón. (Sintonización preconfigurada).

- 1 Sintonizar la emisora DAB deseada.
- 2 Pulse el botón MEMORY.



- 3 En los siguientes 30 segundos, pulse el botón PRE-SET (✓ o ✗) para seleccionar el número de canal predefinido. Almacene las emisoras en la memoria por orden, empezando por el canal preconfigurado 1.
- 4 En los siguientes 30 segundos, pulse el botón MEMORY para almacenar la emisora en la memoria. Si desaparecen los indicadores del número preconfigurados y de "MEM" antes de memorizarse la emisora, repita la operación desde el paso 2.
- 5 Repita los pasos 1 a 4 para configurar otras emisoras o para cambiar una emisora preconfigurada. Cuando se almacena una nueva emisora en la memoria, se borrará la memorizada previamente para ese número de canal.

Nota

Para borrar la memoria de preconfiguración, consulte **Borrar la memoria de preconfiguración** en la página 14.

■ Tabla de frecuencias DAB (BAND III)

Frecuencia	Etiqueta	Frecuencia	Etiqueta
174,928 MHz	5A	208,064 MHz	9D
176,640 MHz	5B	209,936 MHz	10A
178,352 MHz	5C	211,648 MHz	10B
180,064 MHz	5D	213,360 MHz	10C
181,936 MHz	6A	215,072 MHz	10D
183,648 MHz	6B	216,928 MHz	11A
185,360 MHz	6C	218,640 MHz	11B
187,072 MHz	6D	220,352 MHz	11C
188,928 MHz	7A	222,064 MHz	11D
190,640 MHz	7B	223,936 MHz	12A
192,352 MHz	7C	225,648 MHz	12B
194,064 MHz	7D	227,360 MHz	12C
195,936 MHz	8A	229,072 MHz	12D
197,648 MHz	8B	230,784 MHz	13A
199,360 MHz	8C	232,496 MHz	13B
201,072 MHz	8D	234,208 MHz	13C
202,928 MHz	9A	235,776 MHz	13D
204,640 MHz	9B	237,488 MHz	13E
206,352 MHz	9C	239,200 MHz	13F

* Las frecuencias se muestran con dos decimales en esta unidad.

Uso del temporizador y la función de desconexión automática (solo mando a distancia)

Reproducción con temporizador:

La unidad se enciende y reproduce la fuente deseada (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN) a la hora predeterminada.

Esta unidad tiene 2 tipos de temporizadores: ONCE TIMER y DAILY TIMER.

Temporizador puntual (Indicador "⊙"):

El temporizador puntual funciona una vez solamente a la hora memorizada.

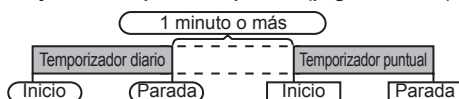
Temporizador diario (Indicador "DAILY"):

El temporizador diario funciona a la misma hora preconfigurada cada día que se configure. Por ejemplo, puede ajustar el temporizador para despertarse cada mañana.

Uso combinado del temporizador puntual y el temporizador diario:

Por ejemplo, puede usar el temporizador puntual para escuchar un programa de radio y el temporizador diario como despertador.

1 Ajuste el temporizador puntual (páginas 18 - 19).

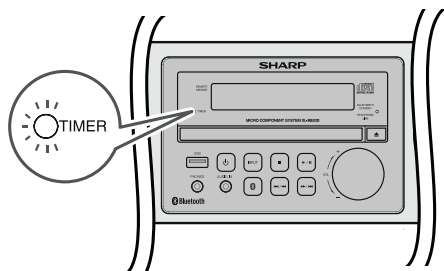


■ Reproducción con temporizador

Antes de ajustar el temporizador:

- Compruebe que el reloj esté ajustado a la hora correcta (vea la página 8). De lo contrario, no podrá utilizar la función del temporizador.
- Para reproducción con temporizador: inserte el USB o cargue discos para reproducirlos.

- 1 Pulse el botón (ON/STANDBY) para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón TIMER.
- 3 Pulse el botón para seleccionar "Once" (Una vez) o "Daily" (Diariamente), y pulse el botón ENTER.
- 4 Pulse el botón para seleccionar "Timer Set" (Establecer temporizador) y pulse el botón ENTER.
- 5 Para seleccionar la fuente de reproducción del temporizador (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN), pulse el botón .
- 6 Cuando haya seleccionado el sintonizador o DAB, escoja una emisora pulsando el botón y, a continuación, pulse el botón ENTER. Si no se ha programado ninguna emisora, se visualizará "No Preset" y se cancelará la hora ajustada. Para memorizar una emisora, consulte "Memorización de una emisora" en la página 14 o 18.
- 7 Para ajustar el día, pulse el botón y, a continuación, el botón ENTER.
- 8 Pulse el botón para ajustar la hora y luego pulse el botón ENTER.
- 9 Pulse el botón para ajustar los minutos y, a continuación, pulse el botón ENTER.
- 10 Ajuste el tiempo de finalización como en los pasos 7 y 8 anteriores.
- 11 Para ajustar el volumen, pulse y, a continuación, pulse el botón ENTER.
- 12 Pulse el botón para entrar en el modo en espera. Se iluminará el indicador "TIMER".



■ Función de desconexión automática

La radio, el disco compacto, el USB, Audio In, Line In y Bluetooth se pueden apagar automáticamente.

- 1 Reproduzca la fuente de sonido deseada.
- 2 Pulse el botón SLEEP.
- 3 En el transcurso de los siguientes 5 segundos, pulse repetidamente el botón SLEEP para seleccionar la hora.
"Sleep 90" → "Sleep 80" → "Sleep 10" → "Sleep Off"

- 4 Aparecerá el indicador "SLEEP".
- 5 La unidad se establecerá automáticamente en el modo en espera después de que haya transcurrido el tiempo preajustado. El volumen se reducirá 1 minuto antes de terminar la operación de desconexión automática.

Para confirmar el tiempo restante de desconexión automática:

- 1 Mientras se indica "SLEEP", pulse el botón SLEEP.

Para cancelar la operación de desconexión automática:

Pulse el botón (ON/STANDBY) mientras se indica "SLEEP". Para cancelar la operación de desconexión automática sin ajustar el sistema en el modo en espera, realice lo siguiente.

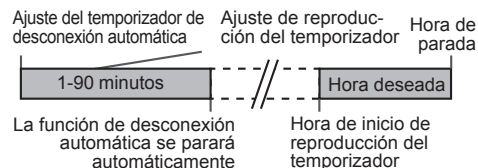
- 1 Mientras se indica "SLEEP", pulse el botón SLEEP.
- 2 Durante 5 segundos, pulse repetidamente el botón SLEEP hasta que aparezca "Sleep Off".

■ Para utilizar simultáneamente el temporizador y la función de desconexión automática

Desconexión automática y reproducción con temporizador:

Por ejemplo, puede irse a dormir escuchando la radio y despertarse con el sonido de un CD la mañana siguiente.

- 1 Ajuste el tiempo de desconexión automática (véase más arriba, los pasos 1 a 5).
- 2 Mientras se ajusta el temporizador de desconexión automática, establezca la alarma de reproducción (pasos 2 a 10, página 18).



La función de desconexión automática se parará automáticamente

Hora de inicio de reproducción del temporizador

- 12 Cuando se alcanza la hora preajustada, comenzará la reproducción. El volumen se incrementará gradualmente hasta alcanzar el preajustado. El indicador del temporizador parpadeará durante la reproducción del temporizador.

- 13 Cuando se llegue al final de la hora de parada del temporizador, el sistema se establecerá automáticamente en el modo de reserva de alimentación.

Temporizador puntual:

Se cancelará el temporizador.

Temporizador diario:

El temporizador funciona a la misma hora cada día. Cancele el temporizador diario cuando no esté en uso.

Notas:

- Al reproducir con la función del temporizador utilizando otra unidad conectada al terminal USB o tomas AUDIO IN o LINE IN, seleccione "USB" o "AUDIO IN" en el paso 5. Esta unidad se encenderá o entrará en el modo de encendido en espera. Sin embargo, la unidad conectada ni se apagará ni se encenderá.
- Para detener la reproducción del temporizador, siga el paso "Cancelar la configuración del temporizador" de esta página.

Comprobar las características del temporizador:

- 1 Conecte la alimentación y pulse el botón TIMER.
- 2 Pulse el botón ◀◀/▶▶ o ▶▶/▶▶ para seleccionar "Once" (Una vez) o "Daily" (Diariamente), y pulse el botón ENTER.
- 3 Pulse el botón ◀◀/▶▶ o ▶▶/▶▶ para seleccionar "Timer Call" (Llamada del temporizador) y pulse el botón ENTER.

Cancelación de la configuración del temporizador:

- 1 Conecte la alimentación y pulse el botón TIMER.
- 2 Pulse el botón ◀◀/▶▶ o ▶▶/▶▶ para seleccionar "Once" (Una vez) o "Daily" (Diariamente), y pulse el botón ENTER.
- 3 Pulse el botón ◀◀/▶▶ o ▶▶/▶▶ para seleccionar "Timer Off" y el botón ENTER. Se cancelará el temporizador (no se cancelará el contenido ajustado).

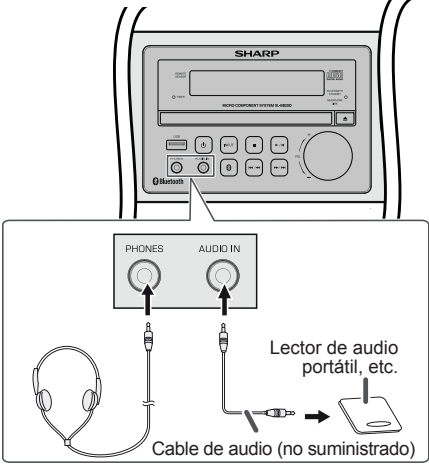
Reutilización del ajuste memorizado del temporizador:

El ajuste del temporizador se memorizará una vez que se haya introducido. Para usar de nuevo el mismo ajuste, efectúe las operaciones siguientes.

- 1 Conecte la alimentación y pulse el botón TIMER.
- 2 Pulse el botón ◀◀/▶▶ o ▶▶/▶▶ para seleccionar "Once" (Una vez) o "Daily" (Diariamente), y pulse el botón ENTER.
- 3 Pulse el botón ◀◀/▶▶ o ▶▶/▶▶ para seleccionar "Timer On" (Temporizador establecido) y el botón ENTER.
- 4 Pulse el botón (ON/STANDBY) para entrar en el modo de encendido en espera.

Optimización del sistema

No se incluye el cable de conexión. Compre un cable como el que se muestra a continuación.



■ Escuchar sonidos del reproductor de audio portátil, etc.

- 1 Utilice un cable de conexión para conectar el reproductor de audio portátil, etc. a la toma AUDIO IN.
- 2 Pulse el botón (ON/STANDBY) para encender la unidad.
- 3 Pulse el botón INPUT (AUDIO/LINE [INPUT]) de la unidad principal o del mando a distancia varias veces para seleccionar la función AUDIO IN.
- 4 Si el nivel de volumen de la unidad conectado es demasiado alto, se podría producir UNA distorsión de sonido. Si así sucede, baje el volumen de la unidad conectada.

Nota:

Para evitar interferencias, aleje la unidad de la televisión.

■ Auriculares

- No establezca el volumen al máximo en la conexión. La presión acústica excesiva de los auriculares y los cascos puede causar la pérdida del sentido auditivo.
- Antes de enchufar o desenchufar los auriculares, baje el volumen.
- Asegúrese de que sus auriculares tengan una clavija de 3,5 mm de diámetro y una impedancia de 16 ohmios a 50 ohmios. La impedancia recomendada es de 32 ohmios.
- Si se enchufan los auriculares, se desconectan automáticamente los altavoces.

Tabla para la localización de averías

Si detecta algún fallo en este producto, compruebe la tabla siguiente antes de llamar a su distribuidor de SHARP autorizado o servicio técnico.

■ General

Sintoma	Causa posible
● El reloj no está ajustado a la hora correcta.	● Se ha producido un corte de la alimentación. Reajuste el reloj. (Consulte la página 8)
● Cuando se pulsa un botón, la unidad no responde.	● Ponga la unidad en el modo de encendido en espera y, a continuación, vuelva a encenderla. ● Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, reiniciela. (Consulte la página 21).
● No se oye ningún sonido.	● El nivel de volumen está establecido en "Volume Min". ● Los auriculares están conectados.

■ Mando a distancia

Sintoma	Causa posible
● El mando a distancia no funciona.	● El cable de alimentación de CA de la unidad no está enchufado. ● La polaridad de la pila es incorrecta. ● Las pilas están agotadas. ● La distancia o el ángulo no es correcto. ● El sensor del mando a distancia recibe una fuente de luz intensa.

■ Sintonizador/DAB

Sintoma	Causa posible
● La radio produce un ruido anormal continuamente.	● La unidad está situada cerca de un televisor u ordenador. ● La antena FM/DAB no está situada correctamente. Separe la antena del cable de alimentación de CA si está demasiado cerca.
● Aparece "Station Full" (Emisora completa) al realizar un ajuste manual DAB.	● La memoria de emisoras está completa. Para recuperarla, realice una exploración automática. (Consulte la página 16).

■ Bluetooth

Sintoma	Causa posible
● No se oye ningún sonido.	● La unidad está demasiado lejos del dispositivo fuente de audio estéreo <i>Bluetooth</i> . ● La unidad no está emparejada con el dispositivo fuente de audio estéreo <i>Bluetooth</i> .
● El sonido <i>Bluetooth</i> se interrumpe o distorsiona.	● La unidad se encuentra demasiado cerca de un dispositivo que genera radiación electromagnética. ● Hay un obstáculo entre la unidad y el dispositivo fuente de audio estéreo <i>Bluetooth</i> .

Tabla para la localización de averías (continuación)

■ Reproductor de CD

Síntoma	Causa posible
● La reproducción no se inicia. ● La reproducción se detiene a la mitad o no se realiza correctamente.	● El disco está colocado al revés. ● El disco no cumple con las normas. ● El disco está deformado o rayado.
● Se producen saltos en el sonido o se detiene en medio de la canción.	● La unidad está situada cerca de vibraciones excesivas. ● Se ha utilizado un disco muy sucio. ● Se ha formado condensación dentro de la unidad.

■ USB

Síntoma	Causa posible
● No se detecta el dispositivo. ● La reproducción no se inicia.	● No hay ningún archivo MP3 dentro del dispositivo. ● El dispositivo no está correctamente conectado. ● Hay un dispositivo MTP conectado. ● El dispositivo contiene un archivo AAC solamente. ● Se está reproduciendo un archivo MP3 falso protegido por derechos de autor.
● Hora en pantalla errónea. ● Nombre de archivo en pantalla errónea.	● Se está reproduciendo archivos con una tasa de bits variable. ● El nombre del archivo se ha escrito en caracteres que no pertenecen al idioma inglés.

■ Condensación

Los cambios súbitos de temperatura y almacenamiento o uso en lugares muy húmedos pueden causar condensación de humedad dentro de la caja (lectura del CD, etc.) o en el transmisor del mando a distancia. La condensación puede provocar que la unidad funcione incorrectamente. Si así sucede, deje la alimentación conectada sin ningún disco en la unidad hasta que se pueda reproducir normalmente (aproximadamente 1 hora). Elimine la humedad condensada en el transmisor con un paño suave antes de poner la unidad en funcionamiento.

■ Si ocurre algún problema

Cuando se someta este producto a interferencias externas fuertes (golpes mecánicos, electricidad estática excesiva, tensión de alimentación anormal debido a rayos, etc.) o si se utiliza incorrectamente, puede funcionar de forma incorrecta.

Si ocurre uno de estos problemas, haga lo siguiente:

- 1 Ponga la unidad en modo en espera y conecte de nuevo la alimentación.
- 2 Si no se restaura la unidad a la operación previa, desenchufe y vuelva a enchufar la unidad, y, a continuación, enciéndala.

Nota:

Si la unidad no se restaura con ninguna de las operaciones anteriores, borre toda la memoria reiniciándola.

■ Reinicio de fábrica, borrado de toda la memoria

- 1 Pulse el botón  (ON/STANDBY) para encender la unidad.
- 2 Pulse el botón INPUT de la unidad principal varias veces para seleccionar la función de audio de entrada.
- 3 Pulse el botón  /  (unidad principal) una vez.
- 4 Pulse y mantenga pulsado el botón  (unidad principal) hasta que aparezca "RESET".



Precaución:

Esta operación borrará todos los datos almacenados en la memoria, incluidos los ajustes del reloj, el temporizador, las emisoras DAB, así como los preajustes del sintonizador/DAB.

■ Antes de transportar la unidad

Retire todos los dispositivos conectados a la unidad. A continuación, ajuste la unidad en el modo de encendido en espera. Transportar la unidad con otros dispositivos conectados o discos en su interior puede provocar daños en la unidad.

■ Cuidado de los discos

Los discos compactos son bastante resistentes a posibles daños. Sin embargo, se puede producir un mal seguimiento de la pista debido a una acumulación de suciedad en la superficie de los discos.

- No marque los discos por el lado desde el que se leen las señales.
- Mantenga los discos alejados de los rayos directos del sol, de focos de calor y de humedad excesiva.
- Sujete siempre los discos por sus bordes. Las huellas, el polvo o el agua en los discos compactos pueden causar ruidos o un mal seguimiento de la pista. Si un disco compacto está sucio o no se reproduce adecuadamente, límpielo con un paño seco y suave, pasándolo en dirección del centro hacia afuera a lo largo del radio.



Mantenimiento

■ Limpieza del mueble

Limpie periódicamente el mueble con un paño suave y una solución jabonosa diluida y séquelo con un paño seco.

Precaución:

- No use productos químicos para la limpieza (gasolina, diluyentes de pintura, etc.). Podría dañar el mueble.
- No aplique aceite al interior de la unidad. Podría causar un funcionamiento incorrecto de la unidad.

Especificaciones técnicas

Como parte de su política de mejora continua, SHARP se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y especificaciones para optimizar el producto sin previo aviso. Las cifras indicadas que especifican el rendimiento son valores nominales de las unidades de producción. Pueden existir desviaciones de estos valores en unidades individuales.

■ General

Fuente de alimentación	CA 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	CA: Alimentación encendida: 25 W Ahorro de energía: 0,4 W (*1) Ahorro de energía: < 2 W (*2)
Dimensiones	Ancho: 420 mm Alto: 130 mm Profundidad: 286 mm
Peso	5 kg
Banda de frecuencia Bluetooth	2400 GHz - 2480 GHz
Potencia de transmisión máxima por Bluetooth	+ 4 dBm
Perfil Bluetooth compatible	A2DP (Perfil de distribución de sonido avanzado), AVRCP (Perfil de mando a distancia audio/vídeo) Bluetooth 2.1 +EDR

(*1) Este valor de consumo de energía se obtiene cuando el modo Bluetooth en espera se cancela en el modo alimentación en espera. Consulte la página 6 para cancelar el modo Bluetooth en espera.

(*2) Este valor de consumo de corriente se obtiene cuando el modo Bluetooth está en modo de espera (demostración).

■ Amplificador

Potencia de salida	MPO: 50 W (25 W + 25 W) (10% de DAT) RMS: 50 W (25 W + 25 W) (10% de DAT)
Terminales de salida	Auriculares: 16 - 50 Ω (recomendada: 32 Ω)
Terminales de entrada	Entrada de audio (señal de audio): 500 mV/ 47 k ohmios Línea de entrada (entrada analógica): 500 mV/ 47 k ohmios

■ Reproductor de CD

Tipo	Reproductor de discos compactos con reproducción múltiple de un único disco
Lectura de las señales	Fonocaptor de láser semiconductor de 3 rayos, sin contacto
Convertidor D/A	Conversor de multi bit D/A
Respuesta de frecuencia	20 - 20 000 Hz
Gama dinámica	90 dB (1 kHz)

■ USB (MP3)

Interfaz host USB	● Cumple con la clase de almacenamiento en masa de USB 1.1 (Alta velocidad)/2.0. ● Solo volumen de soporte y protocolo CBI.
Archivo de ayuda	● MPEG 1 Capa 3
Compatibilidad de velocidad de bis	● MP3 (32 ~ 320 kbps)
Otros	● El número total máximo de archivos MP3 es de 65025. ● El número total máximo de carpetas es de 999 INCLUYENDO las del directorio raíz. ● La información ID3TAG permitida es solo la de TITLE, ARTIST y ALBUM. ● Admite la versión 1 y 2 de ID3TAG.
Compatibilidad de sistema de archivos	● FAT 16 / FAT 32

■ Sintonizador

Gama de frecuencias	FM: 87,5 ~ 108,0 MHz DAB: 174,928 ~ 239,200 MHz
Predeterminado	30 (emisoras FM) 30 (DAB)

■ Altavoz

Tipo	Sistema de altavoces de 1 vías 8 cm (3") - 4 Ω - Gama completa
Potencia máxima de entrada	50 W/canal
Potencia nominal de entrada	25 W/canal

N.B.

- Con la presente, Sharp dichiara che l'apparecchio radio di tipo XL-BB20D è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>
 - Quando il tasto ON/STANDBY è in posizione STANDBY, è ancora presente elettricità all'interno dell'unità. Quando il tasto ON/STANDBY è in posizione STANDBY, l'unità può essere messa in funzione tramite modalità timer o telecomando.
Avvertenza:
Questa unità non contiene parti utilizzabili dall'utente. Non rimuovere mai i coperchi a meno che si sia abilitati a farlo. Questa unità contiene voltaggi pericolosi: rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente prima di qualsiasi utilizzo e quando non è in uso per un lungo periodo.
 - Il materiale audio-video può essere costituito da opere protette da copyright, la cui copia è vietata senza l'autorizzazione del titolare dei diritti d'autore. Fare riferimento alle leggi in vigore nel proprio paese.
 - **Avvertenza:**
Non esporre l'apparecchio a spruzzi o gocciolii, in modo da evitare i rischi di incendio o scosse elettriche. Non appoggiare oggetti pieni d'acqua, come vasi, sull'apparecchio.
 - **Questo prodotto è classificato come LASER CLASSE 1.**
 - **ATTENZIONE**
Questo prodotto contiene un dispositivo laser a bassa potenza. Per garantire una sicurezza continua, non togliete alcuna protezione e non cercate di accedere all'interno del prodotto. Fate sempre riferimento ad un personale qualificato.
 - Norvegia (NO): L'uso di questo apparecchio non è consentito nell'area geografica all'interno di un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund, Svalbard.
- Il marchio denominativo *Bluetooth®* e i relativi loghi sono marchi registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e qualunque utilizzo di tali marchi da parte di SHARP è concesso tramite licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai loro rispettivi proprietari.
- Questa radio è pronta per il futuro, poiché prevede DAB, FM e DAB+, una tecnologia standard futura sempre più adottata in tutta Europa.

Informazioni sullo smaltimento appropriato



Attenzione: il prodotto è contrassegnato con questo simbolo. Esso significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generali. C'è un sistema di raccolta separato per questi prodotti.

A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (abitazioni private)

1. Nell'Unione europea

Attenzione: se si vuole smaltire questa apparecchiatura, non usare il bidone della raccolta indifferenziata! L'attrezzatura elettrica ed elettronica usata deve essere trattata separatamente e in accordo con la legislazione che richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici usati.

A seguito dell'implementazione da parte degli stati membri, le abitazioni private negli stati dell'Unione europea possono consegnare gratuitamente la loro apparecchiatura elettrica ed elettronica usata alle strutture di raccolta indicate*.

In alcuni paesi* il rivenditore locale può anche farsi carico del vecchio prodotto gratuitamente se se ne acquista uno simile.

*) Per maggiori informazioni, si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se l'apparecchiatura elettrica o elettronica usata contiene batterie o accumulatori, smaltirli separatamente in precedenza secondo i requisiti locali.

Smaltendo questo prodotto correttamente si aiuta a garantire che i rifiuti siano soggetti al necessario trattamento, recupero e riciclaggio e a impedire così potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute che potrebbero altrimenti sorgere per via di un inappropriato trattamento dei rifiuti.

2. In paesi al di fuori della UE

Se si desidera smaltire questo prodotto, si prega di contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: L'apparecchiatura elettrica o elettronica usata può essere restituita gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un nuovo prodotto. Ulteriori strutture di raccolta sono elencate nella homepage di www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è usato per motivi commerciali e lo si vuole smaltire:

Contattare il rivenditore SHARP che fornirà informazioni sulla riconsegna del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese derivanti da ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e piccole quantità) potrebbero essere ritirate dalle strutture di raccolta locali.

Per la Spagna: contattare il sistema di raccolta o l'autorità locale per il ritiro dei prodotti usati.

2. In paesi al di fuori della UE

Se si desidera smaltire questo prodotto, si prega di contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Informazioni sullo smaltimento delle batterie

La batteria fornita con questo prodotto contiene tracce di piombo.

Per la UE: Il cestino sbarrato indica che le batterie usate non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici generali! C'è un sistema di raccolta separato per le batterie usate, per consentire un trattamento e riciclaggio appropriati secondo la legislazione. Contattare l'autorità locale per i dettagli sugli schemi di raccolta e riciclaggio.

Per la Svizzera: La batteria usata deve essere riportata al punto di vendita.

Per gli altri paesi non UE: Contattare l'autorità locale per il metodo corretto di smaltimento della batteria usata.



Pb

Introduzione

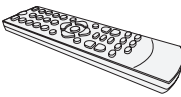
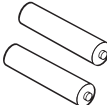
Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto SHARP. Per sfruttarne al meglio tutte le caratteristiche, vi raccomandiamo di leggere attentamente il presente manuale. Vi aiuterà ad ottenere sempre il meglio dall'apparecchio.

N.B.

Il possesso di questo prodotto non dà nessun diritto a una licenza e non implica il diritto di distribuire il contenuto creato con questo prodotto attraverso sistemi di trasmissione commerciale (terrestre, satellite, cavo e/o altri canali di distribuzione), "streaming" (Internet, intranet e/o altre reti), con altri sistemi di distribuzione di contenuti commerciali (applicazioni per pay-audio, applicazioni per audio on demand e applicazioni simili), così come con supporti fisici (CD, DVD, circuiti integrati a semiconduttore, hard drive, memory card e simili) che possano generare reddito. Per tale utilizzazione, è necessario una licenza specifica. Per ulteriori informazioni, visita <http://mp3licensing.com>
La tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 è stata autorizzata via licenza da Fraunhofer IIS and Thomson.

Accessori

I seguenti accessori sono inclusi.

 Telecomando x 1 (RRMCGA414AWSA)	 Antenna FM/DAB x 1	 Pila di formato "AAA" (UM/SUM-4, R3, HP-16 o simili) x 2	 Cavo di alimentazione CA x1	 Cavo di alimentazione CA x 1 (per Regno Unito e Irlanda)
--	---	---	---	---

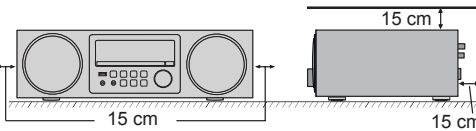
SOMMARIO

	Pagina		Pagina
Informazioni generali		USB	
Precauzioni	3 - 4	Ascoltare da una periferica di archiviazione di massa USB o da un lettore MP3	13
Controlli e indicatori	4 - 5	Radio	
Preparativi per l'uso		Ascoltare la radio	14
Collegamenti del sistema	6	Usare l'RDS (Radio Data System)	15 - 16
Telecomando	7	Ascoltare tramite DAB+	16 - 17
Operazioni di base		Modificare la visualizzazione delle informazioni	17 - 18
Controllo generale	7	Caratteristiche avanzate	
Regolazione dell'orologio (solo per telecomando)	8	Usare il timer e l'autospegnimento (solo per telecomando)	18 - 19
Bluetooth®		Perfezionare il vostro sistema	20
Ascoltare da dispositivi Bluetooth abilitati	9 - 10	Consultazione	
Riproduzione di un CD o disco MP3		Tabella per la soluzione di problemi	20 - 21
Ascoltare un CD o disco MP3	11 - 12	Manutenzione	21
		Specifiche	22

Precauzioni

■ Generali

- Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato in un luogo ben ventilato e che ci sia spazio sufficiente lungo i lati, al di sopra, dietro e al di sotto dell'apparecchio.



- Collocare l'apparecchio su una superficie solida, piana ed esente da vibrazioni.
- Mettere l'apparecchio ad almeno 30 cm da qualsiasi televisore a tubo catodico per evitare variazioni di colore sullo schermo TV. Se la variazione persiste, spostare l'apparecchio ancora più lontano dalla TV. I televisori LCD non subiscono tali interferenze.
- Tenere l'unità lontana dalla luce diretta del sole, da forti campi magnetici, da polvere eccessiva, umidità e apparecchi elettronici/elettrici (computer, fax, ecc.) che possono causare rumori elettrici.
- Non esporre l'unità all'umidità, a temperature che superino i 60°C o che raggiungano estremi troppo bassi.

Precauzioni (continua)

- Se l'unità non funziona correttamente, scollegarla e ricollegarla. Poi accenderla.
- In caso di tempesta elettrica nelle vicinanze, disinserire la spina per sicurezza.
- Per staccare il cavo di alimentazione dalla presa di rete, afferrarlo sempre per la spina, altrimenti si rischia di danneggiarne i conduttori interni.
- Non appoggiare nulla sull'apparecchio.
- La presa di alimentazione CA viene usata come dispositivo di scollegamento e deve rimanere sempre accessibile.
- **Per evitare scosse elettriche, non togliere la copertura esterna. Per le riparazioni all'interno rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica SHARP.**
- Non impedire la ventilazione coprendo i fori di ventilazione con giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non collocare sull'apparecchio fiamme vive, come candele accese o simili.
- Porre speciale attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.
- Questo apparecchio dovrebbe essere usato in luoghi con temperature comprese tra 5°C e 35°C.

- L'apparecchio è stato progettato per l'uso in zone climatiche miti.

Avvertenza:

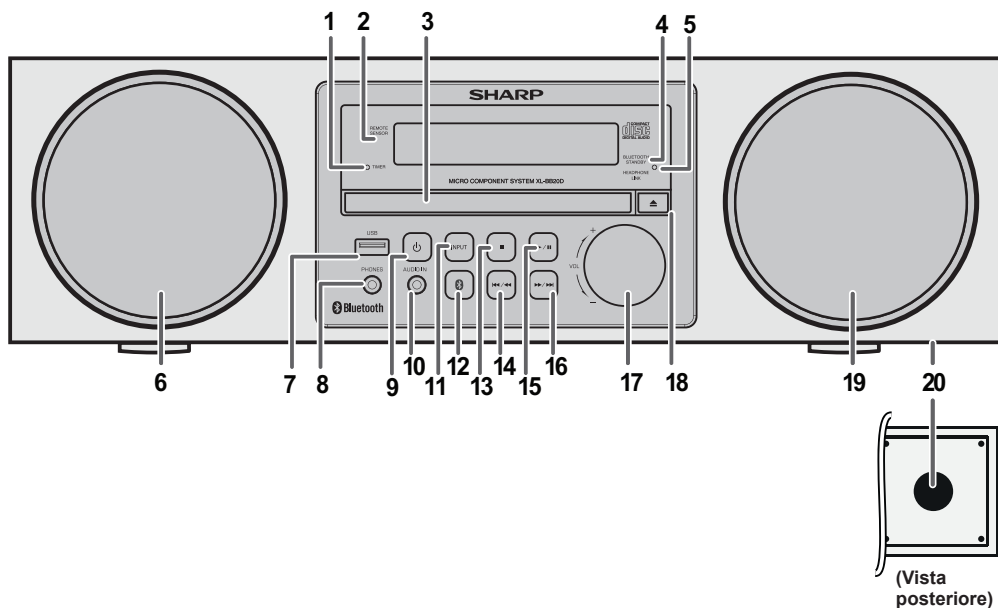
Il voltaggio utilizzato deve essere quello specificato per questa unità. Utilizzare un voltaggio più alto è pericoloso e può causare incendi o altri tipi di incidenti che causino danni.

La SHARP non si riterrà responsabile per alcun danno provocato da un uso scorretto.

■ Controllo del volume

Il livello del suono regolato una data impostazione del volume dipende dall'efficacia degli altoparlanti, dalla dislocazione e da altri fattori. È consigliabile evitare l'esposizione ad alti livelli di volume, cosa che avviene quando si accende l'unità con il volume impostato alto o se si continua ad ascoltare musica ad alti volumi. Una pressione eccessiva del suono da auricolari o cuffie può causare la perdita dell'udito.

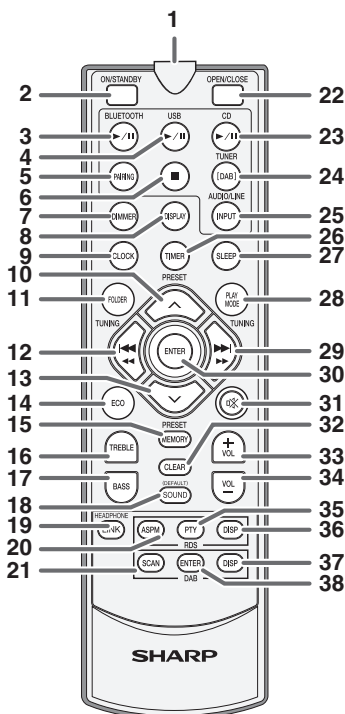
Controlli e indicatori



■ Pannello anteriore

	Pagina
1. Indicatore del timer	18, 19
2. Sensore a distanza	7
3. Cassetti dei dischi	11
4. Indicatore Bluetooth Standby.....	6
5. Indicatore Headphone Link.....	10
6. Altoparlante sinistro	
7. Terminale USB	13
8. Ingresso per la cuffia	20
9. Tasto ON/STANDBY	7, 9, 11, 21
10. Presa Audio In.....	20

	Pagina
11. Tasto Input.....	7, 20
12. Tasto accoppiamento Bluetooth	10
13. Tasto CD/USB Stop.....	11
14. Tasto Preset sintonizzatore giù, Sintonizzatore giù, Passa a successivo per CD/USB/Bluetooth.....	8, 10, 11, 13, 14, 16
15. Tasto Play o Pausa disco/USB/Bluetooth	10, 11
16. Tasto Preset sintonizzatore su, Sintonizzatore su, Passa a precedente per disco/USB/Bluetooth	8, 10, 11, 13, 14, 16
17. Comando del volume	7
18. Pulsante per apertura/chiusura del piatto disco	7, 11
19. Altoparlante destro	
20. Apertura del condotto	



■ Telecomando

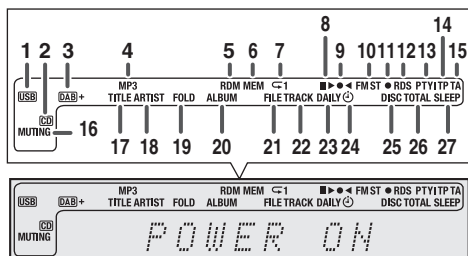
Pagina

1. Trasmettitore del telecomando	7
2. Tasto On/Standby	7, 9, 11, 21
3. Tasto Play / Pausa Bluetooth	10
4. Tasto Play / Pausa USB	13
5. Tasto Pairing	10
6. Tasto CD/USB Stop	11
7. Tasto Dimmer	7
8. Tasto memoria	12, 13
9. Tasto Clock	8
10. Tasto Preset sintonizzatore su	14, 18
11. Tasto memoria	12, 13
12. Tasto Sintonizzazione giù, Passa a successivo, Riavvolgimento rapido, Ora giù	8, 10, 11
13. Tasto Preset sintonizzatore giù	14, 18
14. Tasto Eco	6
15. Tasto di memoria	12, 14, 18
16. Tasto Treble	7
17. Tasto Bass	7
18. Tasto Sounds (default)	7
19. Tasto Headphone Link	10
20. Tasto RDS ASPM	15
21. Tasto DAB Scan	16
22. Tasto Open/Close	7, 11
23. Tasto di riproduzione o riproduzione pausa USB	7, 11
24. Tasto di sintonizzatore (banda)	7, 14
25. Tasto Audio/Line Input	6, 20
26. Tasto memoria	18, 19
27. Tasto Sleep	19
28. Tasto Play Mode	11, 12
29. Tasto Sintonizzatore su, Passa a precedente, Avanti veloce, Ora su	8, 10, 11
30. Tasto Enter	8, 10
31. Tasto Muto	7
32. Tasto per cancellazione/oscuratore	12, 14
33. Tasto aumento volume	7
34. Tasto Volume	7
35. Tasto RDS PTY	15, 16
36. Tasto display RDS	15
37. Tasto display RDS	17
38. Tasto Enter DAB	17

■ Display

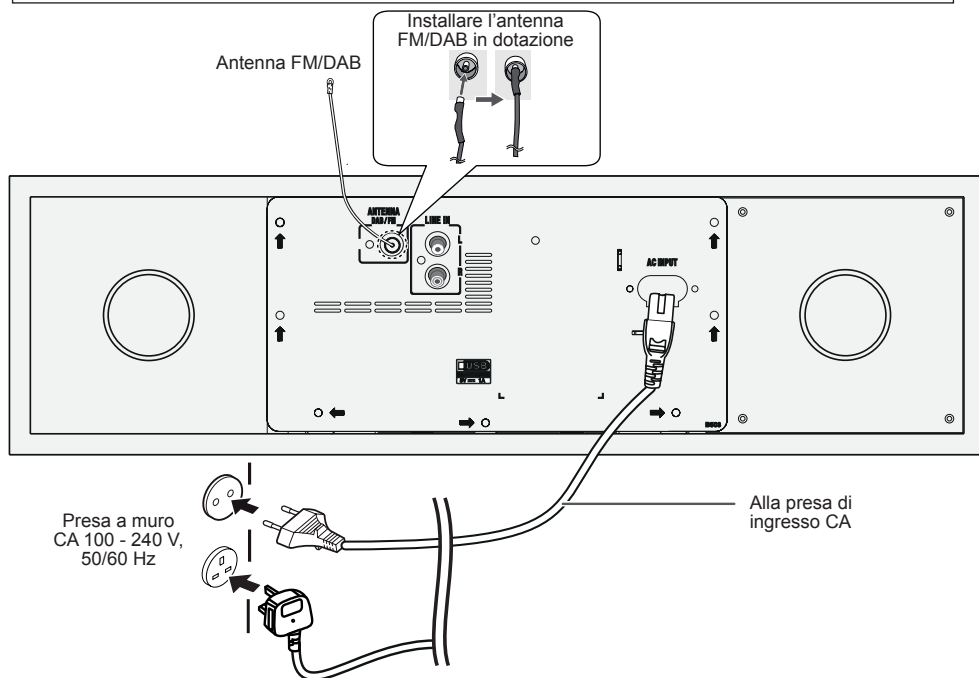
Pagina

1. Indicatore USB	13
2. Indicatore CD	11
3. Indicatore DAB+	16
4. Indicatore MP3	12
5. Indicatore RDM (Random)	11
6. Indicatore MEM (Memoria)	12
7. Indicatore Ripetizione	12
8. Indicatore Play / Pausa	11
9. Indicatore stato Sintonizzazione FM / Bluetooth	9, 14
10. Indicatore Modalità Stereo FM	14
11. Indicatore Stazione stereo	14
12. Indicatore RDS	15
13. Indicatore PTY	15
14. Indicatore TP	15
15. Indicatore TA	15
16. Indicatore muto	7
17. Indicatore Title	12
18. Indicatore Artist	12
19. Indicatore Folder	12
20. Indicatore Album	12
21. Indicatore File	12
22. Indicatore Track	12
23. Indicatore timer giornaliero	18
24. Indicatore timer singolo	18
25. Indicatore Disc	12
26. Indicatore Total	12
27. Indicatore Sleep	19



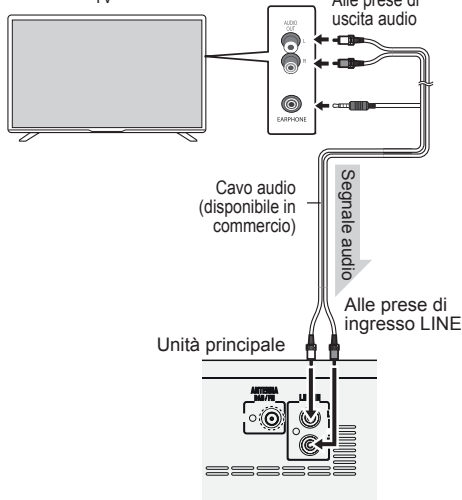
Collegamenti del sistema

Assicurarsi di staccare la spina del cavo di alimentazione prima di procedere a qualsiasi collegamento.



■ Connessione Line In

Collegare alla TV usando un cavo audio.



Per selezionare la funzione Line In:

- Premere ripetutamente il tasto INPUT fino a quando non viene visualizzato "Line In".
- Sul telecomando: premere ripetutamente il tasto AUDIO/LINE (INPUT) finché non appare "Line In".

■ Collegamento dell'antenna

Antenna FM in dotazione:

Collegarla alla presa FM/DAB 75 ohm e posizionarla in un punto dove la ricezione sia la migliore possibile.

Antenna FM/DAB esterna:

Usate un'antenna FM/DAB (cavo coassiale 75 ohm) per una migliore ricezione. Scollegate il cavo FM/DAB in dotazione prima dell'utilizzo.

Nota:

Tenere l'antenna lontana dall'unità o dalla presa CA per evitare rumori.

■ Modalità stand-by Bluetooth

- La prima volta che l'unità viene collegata, entrerà in modalità stand-by *Bluetooth* (dimostrazione). Si accenderà l'indicatore "Bluetooth Standby".
- Per annullare la modalità stand-by *Bluetooth*, premere il tasto ECO (telecomando) durante la modalità stand-by energetico. L'unità entrerà in modalità a basso consumo.
- Per ripristinare la modalità stand-by *Bluetooth*, premere ancora una volta il tasto ECO.

■ Collegamento dell'alimentazione CA

Dopo che tutte i collegamenti sono stati effettuati correttamente, inserire il cavo di alimentazione nella presa.

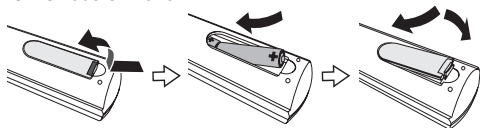
Nota:

Disinserire il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro se l'apparecchio non sarà usato per un lungo periodo di tempo.

Telecomando

■ Installazione della batteria

- 1 Aprire il coperchio del vano batterie.
- 2 Inserire la batteria in dotazione come indicato all'interno del vano batterie. Quando vengono inserite o rimosse le batterie, spingetele facendo leva sull'estremità negativa (-).
- 3 Chiudere il vano.



Attenzione:

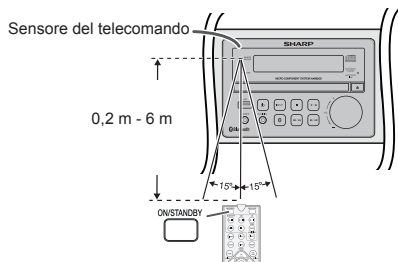
- Cambiare le vecchie batterie con delle nuove contemporaneamente.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Rimuovere le batterie se l'apparecchio non viene usato per un lungo periodo di tempo. Ciò previene il danno causato da eventuali perdite.
- Non usare pile ricaricabili (pile al nichel-cadmio, ecc.).
- Se si inseriscono le pile in direzione opposta si può causare un malfunzionamento.
- Non esporre le batterie (pacco batterie o batterie installate) a calore eccessivo come luce del sole, fiamme o cose simili.

Note riguardanti l'uso:

- Sostituire le pile se la distanza utile di controllo diminuisce o se il funzionamento diventa irregolare. Comprare 2 pile di formato "AAA" (UM/SUM-4, R6, HP-16 o simili).
- Pulire periodicamente il trasmettitore del telecomando e il sensore dell'apparecchio con un panno morbido.
- L'esposizione del sensore dell'apparecchio a una luce intensa potrebbe interferire con il funzionamento. Se ciò dovesse accadere, cambiare l'illuminazione o la direzione dell'apparecchio.
- Proteggere il telecomando da umidità, calore, colpi e vibrazioni.

■ Prova del telecomando

Il telecomando può essere usato entro il raggio indicato in basso:



Controllo generale

■ Per accendere l'apparecchio

Premere il tasto (ON/STANDBY) per accendere o spegnere l'apparecchio.

■ Controllo della luminosità del display

Premere il tasto DIMMER (telecomando).

- Dimmer 1 (Il display ha poca luminosità).
- ↓
- Dimmer 2 (Il display diventa meno luminoso).
- ↓
- Dimmer off (Il display è luminoso).

Controllo generale (continua)

■ Aumento graduale automatico del volume

Se si accende e si spegne l'apparecchio principale con il volume impostato su 27 o oltre, il volume parte da 15 ed aumenta fino al livello impostato l'ultima volta.

■ Controllo del volume

Ruotare la manopola del volume verso VOL +/- (sull'unità principale) oppure premere VOL +/- (sul telecomando) per aumentare o diminuire il volume.

■ Mettere in mute

Per mettere in mute il volume, premete il tasto (telecomando).

Premelo ancora per ripristinare il volume.

■ Tasto diretto per l'accensione

Quando si preme uno dei seguenti tasti, l'apparecchio si accende.

- CD , USB , BLUETOOTH , AUDIO/LINE (INPUT), TUNER [DAB]: la funzione selezionata si attiva.
- Tasto sull'unità principale: l'unità si accende e viene avviata la riproduzione dell'ultima funzione (CD, USB, BLUETOOTH, AUDIO IN, LINE IN, TUNER, DAB).
- (OPEN/CLOSE) (sull'unità principale o sul telecomando): il vassoio del disco si apre e si attiva l'ultima funzione selezionata.

■ Funzione di spegnimento automatico

L'unità principale entrerà in modalità stand-by dopo 15 minuti di inattività nei seguenti casi:

Audio IN/Line In: non è stato reperito alcun segnale in entrata.

CD: in modalità stop o senza disco.

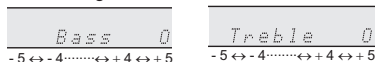
USB: in modalità stop o senza file.

Bluetooth: - Nessuna connessione dopo circa 15 minuti.

- In modalità pausa o stop e senza segnale in ingresso dal dispositivo dopo circa 15 minuti.

■ Comando Bass e Treble

- 1 Premere il tasto BASS o TREBLE per selezionare, rispettivamente "Bass" (bassi) o "Treble" (acuti).
- 2 Entro 5 secondi, premere il tasto VOL (+ o -) per regolare i bassi o gli acuti.



Premere il tasto SOUND (DEFAULT) per ristabilire le impostazioni predefinite del suono. "SOUND DEFAULT" apparirà sul display.

Impostazioni del suono predefinite : Bass = 0, Treble = 0

■ Funzione

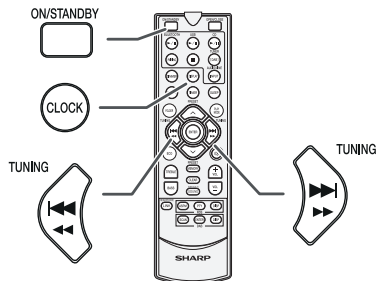
Premere il tasto INPUT (unità principale) ripetutamente per selezionare la funzione desiderata.

→ CD → FM STEREO → FM MONO → DAB
← BLUETOOTH ← LINE IN ← AUDIO IN ← USB ←

Nota:

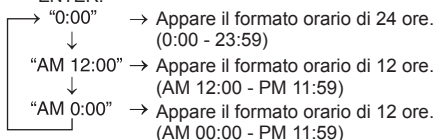
La funzione backup protegge la modalità memorizzata per alcune ore nel caso d'interruzione della corrente dovuta a un guasto o se il cavo di alimentazione viene disinserito dalla presa della rete elettrica.

Regolazione dell'orologio (solo per telecomando)



In questo esempio, l'orologio è regolato sul formato da 24 ore (0:00 - 23:59).

- 1 Premere il tasto (ON/STANDBY) per accendere l'apparecchio.
- 2 Premere il tasto CLOCK.
- 3 Entro 10 secondi, premere il tasto ENTER. Per impostare il giorno, premere il tasto e poi premere il tasto ENTER.
- 4 Premere il tasto per selezionare il formato orario da 24 ore o da 12 ore e poi premere il tasto ENTER.



- 5 Per regolare l'ora, premere il tasto o e poi premere il tasto ENTER. Premere una volta il tasto o per fare avanzare l'orologio di 1 ora. Tenerlo abbassato per farlo avanzare continuamente.
- 6 Per regolare i minuti, premere il tasto o e poi premere il tasto ENTER. Premere una volta il tasto o per fare avanzare l'orologio di 1 minuto. Tenerlo premuto per far avanzare il tempo a intervalli di 5 minuti.

Per confermare il formato dell'ora:

Premere il tasto CLOCK. Il formato dell'ora apparirà per circa 10 secondi.

Nota:

Quando viene ripristinata l'alimentazione dopo che l'unità è ricollegata alla corrente o dopo un black-out, eseguire il reset dell'orologio.

Per regolare di nuovo l'orologio:

Eseguire "Regolazione dell'orologio" dal punto 1.

Per cambiare il formato di 24 ore o di 12 ore:

- 1 Cancellare tutti i contenuti programmati. [Per i dettagli, fare riferimento a "Ripristinare le impostazioni di fabbrica, cancellare tutta la memoria" a pagina 21.]
- 2 Eseguire la procedura di "Regolazione dell'orologio" dal passaggio 1 in poi.

■ Bluetooth

La tecnologia wireless *Bluetooth* è una tecnologia radio a corto raggio che permette la comunicazione senza fili tra diversi tipi di apparecchi digitali, come il telefono cellulare o il computer. Funziona entro un raggio di circa 10 metri, eliminando così il fastidio di utilizzare cavi di collegamento.

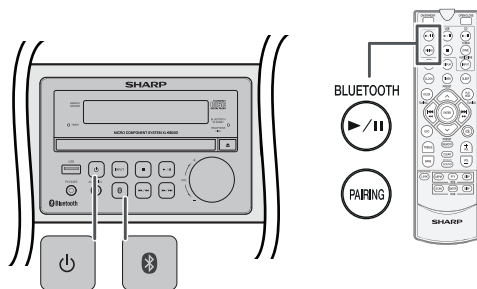
Quest'unità supporta i seguenti:

Sistema di comunicazione: Specifiche Bluetooth versione 2.1 Bluetooth + Enhanced Data Rate (EDR).

Profilo del supporto: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) e AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Note per l'uso con un telefono cellulare

- Quest'unità non può essere utilizzata per parlare al telefono, anche se c'è una connessione *Bluetooth* con il telefono in questione.
- Fare riferimento al manuale di istruzioni del telefono cellulare per i dettagli riguardo all'uso del medesimo mentre trasmette musica utilizzando una connessione *Bluetooth*.



I dispositivi *Bluetooth* devono inizialmente essere accoppiati prima di poter scambiare dati. Una volta accoppiati, non c'è più bisogno di accoppiarli di nuovo a meno che:

- l'accoppiamento venga fatto con più di 20 dispositivi. L'accoppiamento deve essere fatto con un dispositivo alla volta. Se viene accoppiato un altro dispositivo, il più vecchio accoppiato verrà cancellato dal nuovo.
- l'unità viene resettata. Tutte le informazioni di accoppiamento vengono cancellate quando l'unità viene resettata.

Indicatori:

Indicatore	Condizione	Stato del <i>Bluetooth</i>
▶●◀	Si accende	Connesso
Nessuna indicazione		Disconnesso

A ogni modo, lo stato dell'indicatore non viene visualizzato durante la modalità stand-by *Bluetooth*.

■ Accoppiare altri dispositivi sorgente *Bluetooth*

- 1 Premere il tasto (ON/STANDBY) per accendere l'apparecchio.
- 2 Premete il tasto sull'unità principale ripetutamente o il tasto *BLUETOOTH* telecomando per selezionare la funzione *Bluetooth*. Sul display apparirà "BLUETOOTH".
- 3 Effettuare la procedura di accoppiamento sul dispositivo sorgente per individuare quest'unità. Apparirà "XL-BB20D SHARP" nella lista (se disponibile) degli apparecchi individuati nell'apparecchio sorgente. (Fare riferimento al manuale di istruzioni dell'apparecchio sorgente per i dettagli).

Note:

- Posizionare gli apparecchi da accoppiare entro un metro di distanza durante l'accoppiamento.
 - Alcuni dispositivi sorgente non hanno la lista degli apparecchi individuati. Per accoppiare quest'unità al dispositivo sorgente, fare riferimento al manuale di istruzioni dello stesso per i dettagli.
- 4 Selezionate "XL-BB20D SHARP" dalla lista. Se è richiesto codice di accesso, inserire "0000".
 - * Il codice di accesso può essere chiamato codice PIN, chiave di accesso, numero PIN o password.
 - 5 "Connected" apparirà sul display una volta che l'unità è accoppiata correttamente al dispositivo sorgente. (Le informazioni di accoppiamento sono ora memorizzate nell'unità.) Alcuni dispositivi sorgente audio potrebbero connettersi automaticamente con l'unità dopo che l'accoppiamento è completato, altrimenti seguire le istruzioni del manuale di istruzioni del dispositivo sorgente per iniziare la connessione.
 - 6 Premete il tasto Play sull'unità, sul telecomando o sul dispositivo sorgente per iniziare la connessione *Bluetooth*.

Note:

- Se dispositivi come forni a micro-onde, schede LAN wireless, dispositivi *Bluetooth* o di altro tipo utilizzano la stessa frequenza da 2,4 GHz nelle vicinanze del sistema, possono verificarsi interruzioni dell'audio a causa delle interferenze.
- La distanza di trasmissione del segnale wireless tra il dispositivo e l'unità principale è di circa 10 metri, ma può variare a seconda dell'ambiente di utilizzo.
- Se una parete di cemento armato o metallo si trova tra il dispositivo e l'unità principale, il sistema potrebbe non funzionare affatto, poiché il segnale wireless non può penetrare il metallo.
- Se quest'unità o il dispositivo sorgente vengono spenti prima che la connessione *Bluetooth* sia completata, l'accoppiamento non verrà completato e le informazioni di accoppiamento non verranno memorizzate. Ripetere il passaggio 1 per ricominciare con l'accoppiamento.
- Per accoppiare altri apparecchi, ripete i passaggi 1 - 5 per ogni dispositivo. Quest'unità può essere accoppiata ad un massimo di 20 apparecchi. Se viene accoppiato un ulteriore dispositivo oltre il limite, l'apparecchio più vecchio accoppiato verrà cancellato e sostituito con quello nuovo.
- Una volta che un apparecchio viene espulso o cancellato dalla lista di accoppiamento, anche le relative informazioni di accoppiamento vengono cancellate. Per ascoltare di nuovo musica dall'apparecchio, deve essere riaccoppiato. Effettuate i punti 1 - 5 per accoppiare nuovamente il dispositivo.
- XL-BB20D non supporta il profilo *Bluetooth* AVRCP 1.4, quindi non sarà disponibile la sincronizzazione del volume anche se il dispositivo *Bluetooth* supporta tale profilo.

■ Ascoltare il suono

Controllare che:

- La funzione *Bluetooth* del dispositivo sorgente sia attiva.
- L'accoppiamento di quest'unità con il dispositivo sorgente è stato completato.
- L'unità è in modalità connessa.

- 1 Premere il tasto  (ON/STANDBY) per accendere l'apparecchio.
- 2 Premere il tasto  sull'unità principale o il tasto *BLUETOOTH* sul telecomando per selezionare la funzione *Bluetooth*.
- 3 Iniziate la connessione *Bluetooth* dal dispositivo audio sorgente *Bluetooth*.
- 4 Premere il tasto *BLUETOOTH* ► / ◄.

Note:

- Se il dispositivo sorgente ha una funzione per accentuare i bassi o una funzione di equalizzazione, spegnere tali funzioni per evitare distorsioni del suono.

Note:

- Ripetete la connessione *Bluetooth* se il dispositivo sorgente non è acceso, o se la sua funzione *Bluetooth* è spenta o in modalità sospensione.
- Il volume di quest'unità potrebbe non essere controllato come si desidera a seconda dell'apparecchio.

Tasti per l'utilizzo del <i>Bluetooth</i>		
Unità principale	Telecomando	Funzionamento
		Premere il tasto per mettere in funzione o per mettere in pausa.
		Premere il tasto per passare alla traccia successiva. Tenere premuto per l'avanzamento veloce.
		Premere il tasto per passare alla traccia precedente. Tenere premuto per il riavvolgimento veloce.

■ Per disconnettere il dispositivo *Bluetooth*

Provare a fare quanto segue:

- Premere il tasto *PAIRING* fino a quando sul display appare "Disconnected".
- Disconnettere o disattivare la connessione *Bluetooth* sul dispositivo audio sorgente. Fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con il dispositivo.
- Spegnerne l'unità.

■ Accensione automatica

Mentre è attiva la modalità stand-by del *Bluetooth*, l'unità si accenderà automaticamente quando la connessione *Bluetooth* è impostata tra l'unità principale e il dispositivo.

Nota:

Questa funzione non è applicabile quando la modalità stand-by del *Bluetooth* è disattivata.

■ Collegare cuffie *Bluetooth*

È possibile connettere una cuffia *Bluetooth* all'unità. Prima di effettuare la connessione, controllare che:

- La cuffia *Bluetooth* sia connessa in modalità accoppiamento e che si trovi all'interno della distanza operativa.

- 1 Selezionare la funzione di ascolto desiderata, a eccezione della funzione *Bluetooth*.
- 2 Premere e tenere premuto il tasto *HEADPHONE LINK* sul telecomando fino a quando "Headphone Link" appare sul display.
- 3 Premere il tasto ENTER. "Searching" apparirà sul display.
- 4 Al termine della ricerca, i nomi dei dispositivi nelle vicinanze appariranno sul display. Premere  o  per selezionare il dispositivo desiderato e premere il tasto ENTER. "Connected" apparirà sul display e il led relativo alla funzione Headphone Link (verde) si illuminerà.

- Se il dispositivo non compare nell'elenco, fare quanto segue:
 - Assicurarsi che le cuffie *Bluetooth* siano ancora in modalità accoppiamento. Fare riferimento al manuale fornito con esse.
 - Premere il tasto .
 - Ripetere i passaggi 2 - 4.

Note:

- La connessione con le cuffie *Bluetooth* è valida in tutte le funzioni eccetto per la funzione *Bluetooth*.
- La connessione alle cuffie *Bluetooth* verrà interrotta in funzione *Bluetooth*.
- Quando avviene la connessione Headphone Link, gli altoparlanti vengono impostati in muto.
- Il volume può essere controllato separatamente sia sull'unità principale sia sulle cuffie *Bluetooth* connesse.

Per disconnettere le cuffie *Bluetooth*:

Disattivare la modalità *Bluetooth* sulle cuffie *Bluetooth* connesse. Fare riferimento al manuale fornito con esse.

Apparirà la scritta "Disconnected" e la spia led relativa alla funzione Headphone Link (verde) si spegnerà.

Per ricollegare le precedenti cuffie:

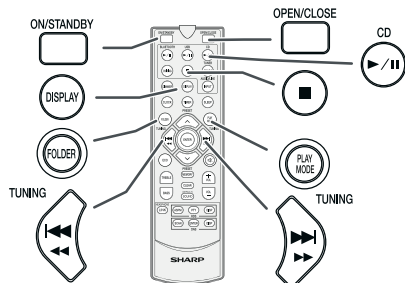
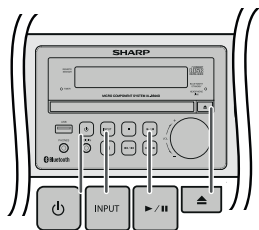
Il dispositivo deve essere in modalità accoppiamento e all'interno della distanza operativa.

- 1 Premere il tasto *HEADPHONE LINK*. "Headphone Link" lampeggerà a seconda dell'ultima connessione.
- 2 Premere ENTER entro 5 secondi. Apparirà la scritta "Linking", poi "Connected" se il procedimento va a buon fine.

Nota:

Se appare la scritta "Not found", ripetere dal passaggio 1. Assicurarsi che il dispositivo sia connesso a una distanza utile e in modalità accoppiamento.

Ascoltare un CD o un disco MP3



■ Riproduzione disco

- 1 Premere il tasto (ON/STANDBY) per accendere l'apparecchio.
- 2 Premere il tasto INPUT ripetutamente sull'unità principale per selezionare la funzione CD.
- 3 Premere il tasto (OPEN/CLOSE) per aprire lo scompartimento del disco.
- 4 Collocare il CD sul vassoio, con il lato con l'etichetta rivolto verso l'alto.
- 5 Premere il tasto (OPEN/CLOSE) per chiudere il vassoio del disco.
- 6 Premere il tasto (CD ►/II) per iniziare la riproduzione.

Per fermare la riproduzione:

Premete il tasto .

Attenzione:

- Non collocare due dischi su un unico vassoio.
- Non riprodurre dischi di forma speciale (cuore, ottagono, ecc.). Potrebbero provocare malfunzionamenti.
- Non spingere il vassoio del disco mentre è in movimento.
- Se c'è un calo di corrente, aspettate finché non venga ripristinata.
- Se durante il funzionamento del lettore CD si verificano interferenze con la ricezione TV o radio, allontanare l'apparecchio dal televisore o dalla radio.
- Se si utilizza un disco da 8 cm, assicurarsi che sia collocato al centro del vassoio del disco.
- A causa della struttura delle informazioni del disco, la lettura di un disco MP3 richiede più tempo rispetto a un normale CD (circa dai 20 ai 90 secondi).

Note per i CD o MP3:

- È possibile riprodurre dischi riscrivibili non terminati.

■ Per riprendere la riproduzione dopo averla interrotta (riprendere riproduzione) (solo MP3)

È possibile riprendere la riproduzione dalla traccia in ascolto al momento dell'interruzione.

- 1 Mentre il disco viene riprodotto, premere una volta il tasto .

- 2 Per riprendere la riproduzione, premere il tasto CD ►/II. La riproduzione riprende dalla traccia in ascolto al momento dell'interruzione.

Per annullare la ripresa della riproduzione:

Premere due volte il tasto .

■ Varie funzioni del disco

Funzione	Unità principale	Telecomando	Funzionamento
Riproduzione			Premere mentre l'apparecchio è nella modalità di arresto.
Pausa			Premere mentre l'apparecchio è in modalità di riproduzione. Premere il tasto ►/II per ricominciare la riproduzione dal punto in cui è stata eseguita la pausa.
Arresto			Premere mentre l'apparecchio è in modalità di riproduzione.
Brano successivo/precedente			Premere mentre l'apparecchio è in modalità di riproduzione o di arresto. Se si preme il tasto mentre l'apparecchio è in modalità di arresto, premere il tasto ►/II per avviare il brano desiderato.
Avanzamento/riavvolgimento rapido			Premere e tenere abbassato mentre l'apparecchio è in modalità di riproduzione. Rilasciare il tasto per riprendere la riproduzione.

■ Riproduzione casuale

Per la riproduzione casuale di tutti i brani:

Premere il tasto PLAY MODE sul telecomando fino a quando non appare "Random". Premere il tasto (CD ►/II).

Per annullare la riproduzione casuale:

Premere di nuovo il tasto PLAY MODE fino a quando appare "Normal". L'indicatore "RDM" scomparirà.



Note:

- Se si preme il tasto durante la riproduzione casuale, si può passare alla prossima traccia selezionata tramite l'operazione casuale. Tuttavia, il tasto non permetterà di andare al brano precedente, ma farà riprendere la traccia dal suo inizio.
- La funzione di riproduzione casuale permette la selezione e la lettura automatica dei brani. (Chi ascolta non potrà scegliere l'ordine di lettura dei brani.)
- Se viene attivata la modalità cartella, saranno scelte casualmente soltanto tracce dalla cartella selezionata.

Ascoltare un CD o un disco MP3 (continua)

■ Riproduzione ripetuta

La funzione di ripetizione della riproduzione permette di eseguire la lettura continua di un brano, di tutti i brani o di una sequenza programmata.

Per ripetere una traccia:

Selezionare la traccia desiderata usando il tasto ◀◀ / ◀◀ o ▶▶ / ▶▶. Premere ripetutamente il tasto PLAY MODE fino a quando viene visualizzato "Repeat One". Premere il tasto ▶/II (CD ▶/II).

Per ripetere tutte le tracce:

Premere ripetutamente il tasto PLAY MODE fino a quando viene visualizzato "Repeat All". Premere il tasto ▶/II (CD ▶/II).

Per ripetere le tracce desiderate:

Eseguire i punti 1 - 5 della sezione "Riproduzione programmata", quindi premere ripetutamente il tasto PLAY MODE fino a quando non appare "Repeat All".

Per ripetere una cartella:

Mentre è attiva la modalità Folder (MP3), premere PRESET (✓ o ^) per selezionare la cartella desiderata. Premere ripetutamente il tasto PLAY MODE fino a quando non viene visualizzato "Repeat Folder". Premere il tasto ▶/II (CD ▶/II).

Per cancellare la ripetizione:

Premere ripetutamente il tasto PLAY MODE fino a quando viene visualizzato "Normal" e "C" scompare.



Attenzione:

Dopo aver eseguito la riproduzione ripetuta, assicurarsi di premere tasto ■, altrimenti il disco continuerebbe a essere riprodotto.

■ Riproduzione programmabile (CD)

- 1 Mentre l'apparecchio è in modalità di arresto, premere il tasto MEMORY del telecomando per passare alla modalità di memorizzazione del programma.
- 2 Premere il tasto ◀◀ / ◀◀ o ▶▶ / ▶▶ per selezionare la traccia desiderata.

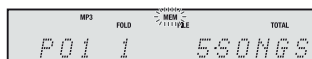


Numero della traccia selezionata

- 3 Premere il tasto MEMORY per memorizzare il numero della traccia.
- 4 Ripetete i passaggi 2 - 3 per altre tracce. Possono essere programmate fino a 32 tracce. Se si desidera controllare le tracce programmate, premere ripetutamente il tasto MEMORY in modalità di arresto. Per cancellare le tracce programmate, premere il tasto CLEAR.
- 5 Premere il tasto ▶/II (CD ▶/II) per iniziare la riproduzione.

■ Riproduzione programmata (MP3)

- 1 Mentre l'apparecchio è in modalità di arresto, premere il tasto MEMORY per passare alla modalità di memorizzazione del programma.
- 2 Premere il tasto PRESET (✓ o ^) sul telecomando per selezionare la cartella desiderata.



In seguito, premere il tasto ◀◀ / ◀◀ o ▶▶ / ▶▶ sul telecomando per selezionare le tracce desiderate.



- 3 Premere il tasto MEMORY per salvare il numero di

cartella e di brano.

- 4 Ripetere i punti 2 - 3 per altre cartelle o tracce. Si possono programmare fino a 32 tracce.
- 5 Premere il tasto ▶/II (CD ▶/II) per iniziare la riproduzione.

Per cancellare la modalità di riproduzione programmata:

Durante la modalità di arresto programmato, premere il tasto ■. Sul display verrà visualizzato "Memory Clear" e tutti i contenuti programmati saranno cancellati.

Aggiungere tracce al programma:

Se un programma è stato precedentemente memorizzato, apparirà l'indicatore "MEM". Durante la modalità di arresto, premere una volta il tasto MEMORY. Entro 10 secondi, premere ancora e tenere premuto il tasto MEMORY. Dopodiché, seguire i passaggi 2 - 3 per aggiungere tracce.

Note:

- Quando lo scompartimento del disco è aperto, il programma viene automaticamente cancellato.
- Se si preme il tasto (ON/STANDBY) per impostare l'apparecchio in modalità stand-by o per passare dalla funzione CD a un'altra funzione, le selezioni programmate saranno cancellate.

■ Procedura di riproduzione di dischi MP3 con la modalità cartella attivata

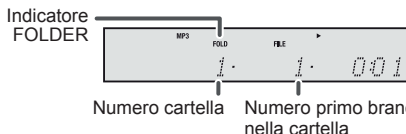
Per riprodurre CD-R/RW.

- 1 In funzione CD, caricare un disco MP3. Premere il tasto FOLDER e appariranno le informazioni sul disco.



Indicatore MP3 Indicatore TOTAL

- 2 Premere il tasto PRESET (✓ o ^) per selezionare la cartella che si desidera riprodurre. (Modalità Folder attiva)



Indicatore FOLDER

Numero cartella Numero primo brano nella cartella

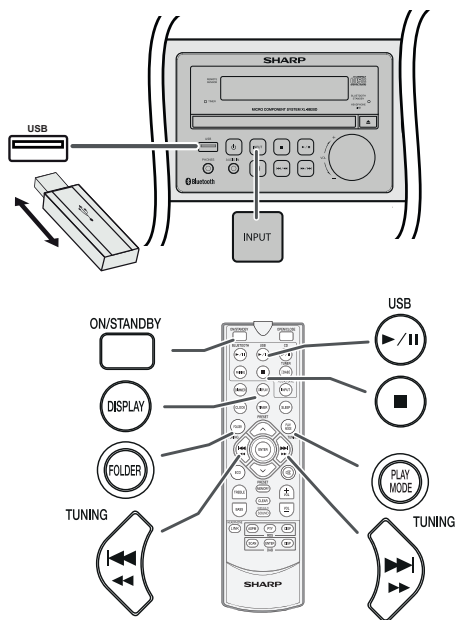
- 3 Selezionare il file che si desidera riprodurre premendo il tasto ◀◀ / ◀◀ o ▶▶ / ▶▶.
- 4 Premere il tasto ▶/II (CD ▶/II). Si avvia la riproduzione e viene visualizzato il nome del file.
 - Appaiono il titolo, l'artista e il nome dell'album, se registrati su disco.
 - In caso di riproduzione con la modalità Folder attivata, premere il tasto PRESET (✓ o ^), e la cartella verrà selezionata anche se si trova in modalità di riproduzione/pausa. Continuerà in quest'ultima modalità dalla prima traccia della cartella selezionata.
 - È possibile modificare il contenuto del display premendo il tasto DISPLAY.



Nota:

Se appare "Not Supported" sul display, significa il tipo di file selezionato non è supportato.

Ascoltare dall'archiviazione di massa USB/dal lettore MP3



Nota:

Questo prodotto non è compatibile con i file system MTP e AAC da apparecchi di archiviazione di massa USB o lettori MP3.

■ Riprodurre da USB/lettore MP3 con modalità cartella attiva/disattiva

- 1 Premere ripetutamente il tasto INPUT sull'unità principale per selezionare la funzione USB. Collegare all'unità la periferica di memoria USB con file in formato MP3. Una volta collegata la memoria USB all'unità principale, vengono visualizzate le informazioni sul dispositivo.
Per la riproduzione con modalità cartella attiva, seguire il passo 2 qui sotto.
Per la riproduzione con modalità cartella disattiva, seguire il passo 3 qui sotto.
- 2 Premere il tasto FOLDER, quindi il tasto PRESET (✓ o ^) per selezionare la cartella che si desidera riprodurre. Per avviare la riproduzione con la modalità cartella attiva, andare al punto 4. Per cambiare la cartella da riprodurre, premere il tasto PRESET (✓ o ^) per selezionare un'altra cartella.
- 3 Selezionare il file che si desidera riprodurre premendo il tasto ◀◀ / ▶▶ o ◀◀ ▶▶ / ▶▶▶▶.
- 4 Premere il tasto ►/II (USB ►/II). Si avvia la riproduzione e viene visualizzato il nome del file.
 - Appaiono il titolo, l'artista e il nome dell'album, se registrati sulla periferica di memoria USB.
 - È possibile modificare il contenuto del display premendo il tasto DISPLAY.

Nota:

Per interrompere la riproduzione:
Premere il tasto ►/II (USB ►/II).

■ Per rimuovere la periferica di memoria USB

- 1 Premere due volte il tasto ■ per fermare la riproduzione.
- 2 Disinserire la memoria USB dal terminale USB.

Note:

- SHARP non si assume alcuna responsabilità per la perdita di dati mentre la periferica di memoria USB si trova collegata al sistema audio.
- È possibile riprodurre file compressi in formato MP3 se è stato collegato il terminale USB.
- Questo formato di memoria USB supporta FAT 16 o FAT 32.
- SHARP non garantisce che tutte le periferiche di memoria USB funzionino con questo sistema audio.
- I cavi USB non sono consigliati per collegare questo impianto audio a una periferica di memoria USB. L'uso dei cavi USB influenzerà le prestazioni dell'impianto.
- La memoria USB non può essere messa in funzione tramite un hub USB.
- L'uscita USB in quest'unità non è fatta per una connessione PC.
- Non è possibile riprodurre file da una memoria di tipo disco rigido tramite la porta USB.
- Nel caso i dati contenuti nella memoria USB siano di grandi dimensioni, occorre un periodo di tempo maggiore per la loro lettura.
- Questo prodotto supporta la riproduzione di file MP3. Esso rileverà autenticamente il tipo di file riprodotto. Se si riproduce un file non supportato, verrà visualizzato "Not Supported" e il file sarà saltato. Questa operazione richiederà alcuni secondi. Se nel display vengono visualizzate delle indicazioni anormali a causa del file non specificato, spegnere e riaccendere l'unità.
- Questo prodotto supporta le periferiche di archiviazione di massa USB e i lettori MP3. Tuttavia, alcuni dispositivi potrebbero causare delle irregolarità impreviste. In tal caso, spegnere e riaccendere l'unità.

Le seguenti funzioni sono le stesse per operare CD:

Pagina

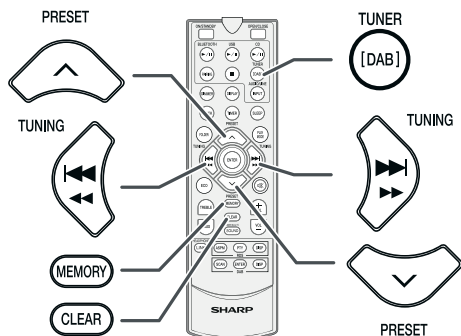
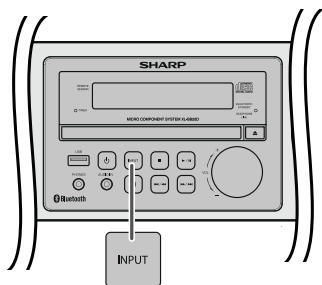
Varie funzioni del disco.....	11
Riproduzione casuale	11
Riproduzione ripetuta	12
Riproduzione programmata (MP3).....	12

Note:

- Se il dispositivo di memoria USB non è collegato, sul display apparirà "USB No Media".
- Le funzioni di avanzamento e riavvolgimento veloce non sono valide nel caso di file con un bitrate variabile.

Note:

- L'apparecchio supporta solo il formato "MPEG-1 Audio Layer-3". (La frequenza di campionamento è 32, 44,1, 48 kHz)
- A seconda del software di scrittura utilizzato durante il download dei file, l'ordine di riproduzione dei file MP3 può variare.
- Il bitrate supportato dal formato MP3 è 32 ~ 320 kbps.
- I file non in formato MP3 non possono essere riprodotti.
- Il presente apparecchio non supporta le playlist.
- L'apparecchio può visualizzare un nome di cartella o file con un massimo di 32 caratteri.
- Il numero totale di cartelle lette è di 999, comprese cartelle con file non leggibili. Tuttavia, il display visualizza solamente la cartella con i file MP3.
- Il display del tempo di riproduzione non appare correttamente durante la riproduzione di un file con bitrate variabile.



■ Sintonizzazione

- 1 Premere il tasto ON/STANDBY per accendere l'apparecchio.
- 2 Premere ripetutamente il tasto TUNER [DAB] (sul telecomando) o il tasto FUNCTION (sull'unità principale) per selezionare la funzione FM Stereo o FM Mono.
- 3 ● **Sintonizzazione manuale:**
Premere ripetutamente il tasto TUNING (◀◀ / ▶▶) per sintonizzare la stazione desiderata.
● **Sintonizzazione automatica:**
Tenere premuto il tasto TUNING (◀◀ / ▶▶). La scansione inizierà automaticamente e si fermerà alla prima stazione con ricezione chiara.

Note:

- Se ci sono interferenze nella ricezione radio, la sintonizzazione a scansione automatica potrebbe interrompersi.
- La sintonizzazione a scansione automatica salterà le stazioni dai segnali deboli.
- Per arrestare la sintonizzazione a scansione automatica, premere di nuovo il tasto TUNING (◀◀ / ▶▶).
- Quando il sistema viene sintonizzato su una stazione RDS (Radio Data System), la frequenza verrà visualizzata per prima, e poi l'indicatore RDS si illuminerà. Infine, apparirà il nome della stazione.
- È possibile realizzare la sintonizzazione completamente automatica delle stazioni RDS "ASPM"; vedere pagina 15.

Per la ricezione di una trasmissione FM stereo:

- Premere il tasto TUNER [DAB] per selezionare la modalità stereo e apparirà l'indicatore "ST". "◀◀" e "▶▶" appariranno quando la trasmissione FM è stereofonica.

- Se la ricezione FM è debole, premere il tasto TUNER [DAB] così da fare spegnere l'indicatore "ST". La ricezione cambia in modalità monofonica e il suono diventa più chiaro.

■ Memorizzare una stazione

È possibile memorizzare 30 stazioni FM e richiamarle premendo un tasto. (Sintonizzazione preimpostata)

- 1 Seguire i passaggi 2 - 3 della sezione "Sintonizzazione".
- 2 Premere il tasto MEMORY.



- 3 Entro 30 secondi, premere il tasto PRESET (◀ o ▶) per selezionare il numero di canale preimpostato. Memorizzare le stazioni, in ordine, incominciando dal canale preimpostato 1.
- 4 Entro 30 secondi, premere il tasto MEMORY per memorizzare quella stazione. Se "MEM" e gli indicatori del numero preimpostato spengono prima che la stazione sia memorizzata, ripetere l'operazione dal passaggio 2.
- 5 Ripetere il procedimento dei passaggi 1 - 4 per impostare altre stazioni, oppure per cambiare una stazione preimpostata. Quando viene memorizzata una nuova stazione, la stazione memorizzata precedentemente per quel numero di canale sarà cancellata.

Nota:

La funzione di backup protegge le stazioni memorizzate per alcune ore nel caso d'interruzione della corrente dovuta a un guasto o se il cavo di alimentazione viene disinnestato dalla presa della rete elettrica.

■ Per richiamare una stazione memorizzata

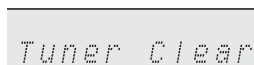
Premere il tasto PRESET (◀ o ▶) per selezionare la stazione desiderata.

■ Scansionare stazioni preimpostate

- 1 Tenere premuto il tasto PRESET (◀ o ▶) finché il numero preimpostato lampeggia. Le stazioni programmate verranno sintonizzate sequenzialmente, 5 secondi per ognuna.
- 2 Premere di nuovo il tasto PRESET (◀ o ▶) quando si trova la stazione desiderata.

■ Per cancellare tutta la memoria delle preimpostazioni

- 1 Premere il tasto ON/STANDBY per accendere l'apparecchio.
- 2 Premere ripetutamente il tasto INPUT (sull'unità principale) o il tasto TUNER [DAB] (sul telecomando) per selezionare la funzione Tuner o DAB.
- 3 In funzione Tuner o DAB, premere il tasto CLEAR (telecomando) finché non appare "Tuner Clear" o "DAB Clear".



Usare l'RDS (Radio Data System)

RDS è un servizio radiofonico offerto da un crescente numero di stazioni FM. Queste stazioni trasmettono segnali aggiuntivi insieme con i normali segnali dei loro programmi. Per esempio, le stazioni trasmettono il loro nome e informazioni riguardanti il tipo di programma: sport, musica, ecc.

Quando l'apparecchio viene sintonizzato su una stazione RDS, "RDS" e il nome della stazione verranno visualizzati. "TP" (programma sul traffico) apparirà sul display quando la trasmissione radio ricevuta contiene informazioni sul traffico, e "TA" (annuncio sul traffico) apparirà quando viene trasmesso un annuncio sul traffico.

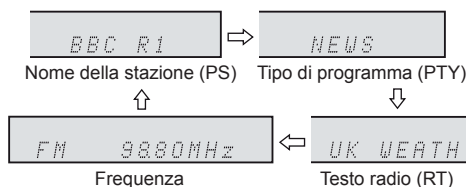
"PTY" (Dynamic PTY Indicator) apparirà mentre si riceve la stazione con PTY dinamico.



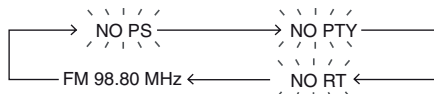
■ Informazioni fornite da RDS

L'RDS può essere controllato solo con i tasti del telecomando.

Ogni volta che si preme il tasto RDS DISP, il display visualizzerà quanto segue:



Quando l'apparecchio viene sintonizzato su una stazione che non è RDS oppure su una stazione RDS dal segnale debole, il display cambia nel seguente ordine:



■ ASPM (Memoria delle stazioni)

Mentre l'apparecchio è in modalità ASPM, il sintonizzatore ricercherà automaticamente altre stazioni RDS. È possibile immettere nella memoria fino a 30 stazioni.

1 Premere ripetutamente il tasto TUNER [DAB] (sul telecomando) oppure il tasto INPUT (sull'unità principale) per selezionare la funzione TUNER.

2 Tenete schiacciato il tasto RDS ASPM.

1 Dopo che "ASPM" avrà lampeggiato per 4 secondi, la scansione inizierà (87,50 - 108,00 MHz).



2 Quando si trova una stazione RDS, "RDS" apparirà per un po' e la stazione sarà memorizzata.



3 Dopo la scansione, il numero delle stazioni memorizzate sarà visualizzato, e poi "END" apparirà per alcuni secondi.



Per fermare l'operazione ASPM prima che essa sia completata: Premere il tasto RDS ASPM durante la scansione delle stazioni. Le stazioni già memorizzate resteranno nella memoria.

Note:

- Se 30 stazioni sono già state memorizzate, la scansione sarà cancellata. Se si vuole eseguire di nuovo l'operazione ASPM, cancellare le stazioni memorizzate.
- Se nella memoria non è stata salvata alcuna stazione, "END" apparirà per 4 secondi circa.
- Se i segnali RDS sono molto deboli, i nomi delle stazioni potrebbero non essere memorizzati.
- Lo stesso nome di una stazione può essere memorizzato su canali diversi.
- In alcune zone oppure in certi periodi, i nomi delle stazioni potrebbero essere temporaneamente diversi.

■ Note per il funzionamento dell'RDS

Se si verifica uno dei seguenti problemi, non significa che l'apparecchio non funzioni bene:

- "PS", "No PS" e il nome di una stazione appaiono alternativamente e l'apparecchio non funziona come dovrebbe.
- Se una particolare stazione non trasmette bene o sta compiendo dei test, la funzione di ricezione RDS potrebbe non funzionare bene.
- Quando si riceve una stazione RDS dal segnale molto debole, l'informazione relativa al nome potrebbe non essere visualizzata.
- "No PS", "No PTY" o "No RT" lampeggeranno per circa 5 secondi, e poi la frequenza sarà visualizzata.

Note per il testo radio:

- I primi 14 caratteri del testo radio saranno visualizzati per 4 secondi e poi tutto il testo scorrerà sul display.
- Se si sintonizza l'apparecchio su una stazione radio RDS che non sta trasmettendo un testo radio, "No RT" sarà visualizzato quando si passerà alla posizione testo radio.
- Mentre i dati del testo radio sono ricevuti o quando i contenuti cambiano, "RT" sarà visualizzato.

■ Per richiamare le stazioni memorizzate

Per specificare i tipi di programma (info, sport, traffico, ecc.) e per selezionare le stazioni (ricerca PTY):

1 Premere ripetutamente il tasto TUNER [DAB] (sul telecomando) oppure il tasto INPUT (sull'unità principale) per selezionare la funzione TUNER.

2 Premere il tasto RDS PTY.



"SELECT" apparirà per circa 6 secondi.

Usare l'RDS (Radio Data System) (continua)

- 3 Entro 6 secondi, premere il tasto TUNING (◀◀ / ◀◀▶▶ / ▶▶▶▶) per selezionare il tipo di programma.



Ogni volta che si preme il tasto, verrà visualizzato il tipo di programma.

- 4 Mentre il tipo di programma selezionato lampeggia (entro 6 secondi), premere di nuovo il tasto RDS PTY.



Dopo che il tipo di programma selezionato sarà rimasto illuminato per 2 secondi, "SEARCH" apparirà, e la ricerca avrà inizio.

Note:

- Se il display smette di lampeggiare, ricominciare dal punto 2. Se l'unità rileva un tipo di programma desiderato, il numero del canale corrispondente si illuminerà per circa 8 secondi, quindi il nome della stazione rimarrà illuminato.
- Se si vuole ascoltare lo stesso tipo di programma su un'altra stazione, premere il tasto RDS PTY mentre il numero di canale o il nome della stazione lampeggia. L'unità cercherà la stazione successiva.
- Se non può essere trovata nessuna stazione, "Not Found" apparirà per 4 secondi.

Se si seleziona il programma sul traffico:

Se si seleziona il programma sul traffico (TP) nel punto 3, "TP" apparirà.

(Questo non significa che si potrà ascoltare subito un'informazione sul traffico.)

Quando un'informazione sul traffico viene trasmessa, "TA" apparirà.

Codici PTY (tipo di programma), TP (programma sul traffico) e TA (annuncio sul traffico)

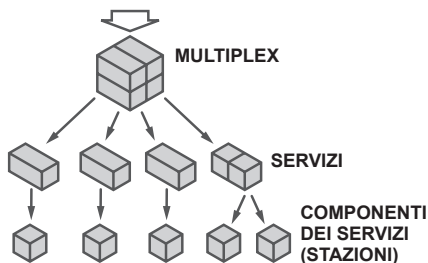
NEWS	POP M	SOCIAL	FOLK M
AFFAIRS	ROCK M	RELIGION	DOCUMENT
INFO	EASY M	PHONE IN	TEST
SPORT	LIGHT M	TRAVEL	ALARM
EDUCATE	CLASSICS	LEISURE	NONE
DRAMA	OTHER M	JAZZ	TP
CULTURE	WEATHER	COUNTRY	TA
SCIENCE	FINANCE	NATION M	
VARIED	CHILDREN	OLDIES	

Ascoltare tramite DAB+

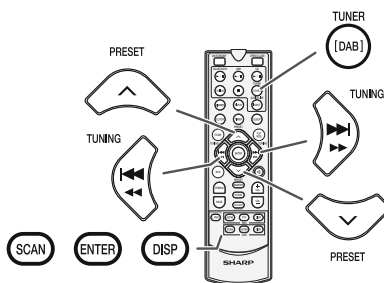
■ Sul DAB+ (Digital Audio Broadcasting)

Digital Audio Broadcasting è un sistema di trasmissione digitale in cui i segnali audio sono convertiti in segnali digitali per la trasmissione radio. DAB+ è trasmesso come gruppo di dati chiamato "multiplex" che può contenere uno o più stazioni (servizi). Ogni stazione contiene un servizio principale e possono esserci uno o più servizi secondari. Ciò permette la trasmissione di diversi programmi o servizi su una singola frequenza.

SEGNALE DAB+



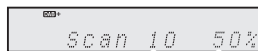
■ Scansione automatica



Quando viene accesa per la prima volta, l'unità scansiona le stazioni radio automaticamente per creare un elenco.

Per eseguire nuovamente la scansione automatica:

- 1 Premere il tasto TUNER [DAB] fino a quando "DAB" appare sul display.
- 2 Premere il tasto DAB SCAN sul telecomando per più di 3 secondi. La scansione inizia.



Il numero di stazioni ricevute Il progresso di scansione

Il numero di stazioni trovate e il processo di scansione sono mostrati sul display.

Dopo la scansione:

La prima stazione sull'elenco sarà selezionata e sarà udibile attraverso gli altoparlanti.

- Per ascoltare altre stazioni, vedere "Selezionare una stazione nell'elenco delle stazioni" a pagina 17.

Note:

- Se non verrà trovata alcuna stazione, apparirà "No Service".

Modificare le informazioni visualizzate (continua)

■ Memorizzare una stazione

È possibile memorizzare 30 stazioni DAB e richiamarle premendo un tasto. (Sintonizzazione preimpostata)

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione DAB desiderata.
- 2 Premere il tasto MEMORY.



- 3 Entro 30 secondi, premere il tasto PRESET (✓ o ^) per selezionare il numero di canale preimpostato. Memorizzare le stazioni, in ordine, incominciando dal canale preimpostato 1.
- 4 Entro 30 secondi, premere il tasto MEMORY per memorizzare quella stazione. Se "MEM" e gli indicatori del numero preimpostato spengono prima che la stazione sia memorizzata, ripetere l'operazione dal passaggio 2.
- 5 Ripetere il procedimento dei passaggi 1 - 4 per impostare altre stazioni, oppure per cambiare una stazione preimpostata. Quando viene memorizzata una nuova stazione, la stazione memorizzata precedentemente per quel numero di canale sarà cancellata.

Nota

Per cancellare un'intera memoria di preimpostazioni, consultare **"Per cancellare tutta la memoria delle preimpostazioni"** a pagina 14.

■ Tabella delle frequenze DAB (BANDA 3)

Frequenza	Etichetta	Frequenza	Etichetta
174,928 MHz	5A	208,064 MHz	9D
176,640 MHz	5B	209,936 MHz	10A
178,352 MHz	5C	211,648 MHz	10B
180,064 MHz	5D	213,360 MHz	10C
181,936 MHz	6A	215,072 MHz	10D
183,648 MHz	6B	216,928 MHz	11A
185,360 MHz	6C	218,640 MHz	11B
187,072 MHz	6D	220,352 MHz	11C
188,928 MHz	7A	222,064 MHz	11D
190,640 MHz	7B	223,936 MHz	12A
192,352 MHz	7C	225,648 MHz	12B
194,064 MHz	7D	227,360 MHz	12C
195,936 MHz	8A	229,072 MHz	12D
197,648 MHz	8B	230,784 MHz	13A
199,360 MHz	8C	232,496 MHz	13B
201,072 MHz	8D	234,208 MHz	13C
202,928 MHz	9A	235,776 MHz	13D
204,640 MHz	9B	237,488 MHz	13E
206,352 MHz	9C	239,200 MHz	13F

* Sull'unità, le frequenze sono mostrate con due cifre decimali.

Funzione di timer e autospegnimento (Solo per telecomando)

Riproduzione con timer:

L'unità si accende e riproduce la sorgente (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN) a un'ora prestabilita.

Questo apparecchio ha 2 tipi di timer: ONCE TIMER e DAILY TIMER.

Once timer (indicatore "O"):

La riproduzione con la funzione once timer (time unico) si attiva solo per una volta all'ora stabilita.

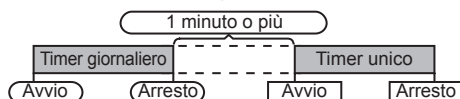
Daily timer (indicatore "DAILY"):

La riproduzione "daily timer" (timer giornaliero) si attiva ogni giorno all'orario preimpostato impostato. Per esempio, si può impostare il timer e usarlo come sveglia ogni mattina.

Utilizzare la combinazione di timer unico e timer giornaliero:

Per esempio, utilizzare il timer unico per ascoltare un programma radiofonico e utilizzare il timer giornaliero per svegliarsi.

1 Impostare il timer (pagine 18 - 19).



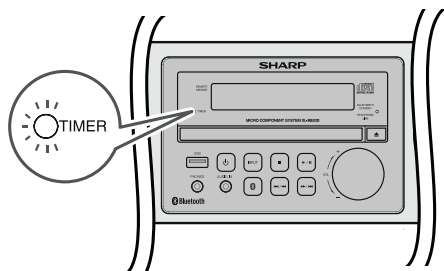
■ Riproduzione con timer

Prima di impostare il timer:

- Controllare che l'orologio sia regolato sull'ora esatta (leggere a pagina 8). Se non è stato regolato, la funzione timer non può essere utilizzata.
- Per la riproduzione con timer: collegare il dispositivo USB o caricare i dischi da riprodurre.

- 1 Premere il tasto (ON/STANDBY) per accendere l'apparecchio.
- 2 Premere il tasto TIMER.
- 3 Premere il tasto per selezionare "Once" o "Daily", e poi premere il tasto ENTER.
- 4 Premere il tasto per selezionare "Timer Set", e premere il tasto ENTER.
- 5 Per selezionare la fonte di riproduzione con timer (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN), premere il tasto , poi premere il tasto ENTER.
Se si seleziona la funzione Tuner o DAB, selezionare una stazione premendo il tasto , e poi premere il tasto ENTER. Se una stazione non è stata programmata, "No Preset" sarà visualizzato e la funzione timer sarà disattivata. Per memorizzare una stazione, consultare "Memorizzare una stazione" a pagina 14 o 18.
- 6 Per impostare il giorno, premere il tasto e poi premere ENTER.
- 7 Premere il tasto per regolare l'ora e poi premere il tasto ENTER.
- 8 Per regolare i minuti, premere il tasto e poi premere il tasto ENTER.
- 9 Impostare l'ora di fine come nei punti 7 e 8 in precedenza.
- 10 Per regolare il volume, premere il tasto e poi premere ENTER.
- 11 Premere il tasto (ON/STANDBY) per impostare l'apparecchio in modalità stand-by. Si illumina l'indicatore "TIMER".

Funzione di timer e autospegnimento (Solo per telecomando) (continua)



- 12** Quando si raggiunge l'ora di inizio preimpostata, si avvia la riproduzione. Il volume aumenterà gradualmente fino a raggiungere il livello preimpostato. L'indicatore del timer lampeggerà durante la riproduzione con timer.
- 13** Quando l'ora di fine impostata per il timer viene raggiunta, il sistema passerà automaticamente in stand-by.

Timer unico:

La funzione timer sarà disattivata.

Timer giornaliero:

Il timer funziona alla stessa ora in ogni giorno selezionato. Cancellare il timer giornaliero quando non serve.

Note:

- Quando si esegue la riproduzione con timer tramite un'altra unità collegata al terminale USB oppure alle prese AUDIO IN o LINE IN, selezionare "USB", "AUDIO IN" o "LINE IN" al punto 5. Questa unità si accenderà ed entrerà automaticamente in modalità stand-by. Tuttavia, l'unità connessa non si accenderà o spegnerà.
- Per fermare la riproduzione con il timer, seguire **"Cancellare l'impostazione del timer"** in questa pagina.

Verificare l'impostazione del timer:

- 1 Accendere l'apparecchio e premere il tasto **TIMER**.
- 2 Premere il tasto **◀◀/◀◀** o **▶▶/▶▶** per selezionare "Once" o "Daily", e poi premere il tasto **ENTER**.
- 3 Premere il tasto **◀◀/◀◀** o **▶▶/▶▶** per selezionare "Timer Call" e premere il tasto **ENTER**.

Cancellare l'impostazione del timer:

- 1 Accendere l'apparecchio e premere il tasto **TIMER**.
- 2 Premere il tasto **◀◀/◀◀** o **▶▶/▶▶** per selezionare "Once" o "Daily", e poi premere il tasto **ENTER**.
- 3 Premere il tasto **◀◀/◀◀** o **▶▶/▶▶** per selezionare "Timer Off" e premere il tasto **ENTER**. La funzione timer sarà disattivata (le impostazioni non saranno cancellate).

Usare di nuovo l'impostazione memorizzata del timer:

La regolazione del timer sarà memorizzata appena viene immessa. Per usare di nuovo la stessa regolazione, eseguire le seguenti operazioni.

- 1 Accendere l'apparecchio e premere il tasto **TIMER**.
- 2 Premere il tasto **◀◀/◀◀** o **▶▶/▶▶** per selezionare "Once" o "Daily", e poi premere il tasto **ENTER**.
- 3 Premere il tasto **◀◀/◀◀** o **▶▶/▶▶** per selezionare "Timer On", e premere il tasto **ENTER**.
- 4 Premere il tasto **⏻** (ON/STANDBY) per impostare l'apparecchio in modalità stand-by.

■ Operazione di autospegnimento

È possibile far spegnere automaticamente le funzioni radio, disco, USB, Audio In, Line In e *Bluetooth*.

1 Ascoltare la sorgente musicale desiderata.

2 Premere il tasto **SLEEP**.

3 Entro 5 secondi, premere ripetutamente il tasto **SLEEP** per selezionare l'ora.

"Sleep 90" → "Sleep 80" → ... → "Sleep 10" →

→ "Sleep Off"

4 Apparirà l'indicatore "SLEEP".

5 L'apparecchio passerà automaticamente in stand-by dopo che il tempo preimpostato sarà trascorso. Il volume si abbasserà 1 minuto prima che la funzione di autospegnimento finisca.

Per confermare il tempo rimanente dell'autospegnimento:

1 Mentre viene indicato "SLEEP", premere il tasto **SLEEP**.

Per cancellare l'operazione di autospegnimento:

Premere il tasto **⏻** (ON/STANDBY) mentre è visualizzato "SLEEP". Per cancellare l'operazione di autospegnimento senza passare in stand-by, fare quanto segue.

1 Mentre viene indicato "SLEEP", premere il tasto **SLEEP**.

2 Entro 5 secondi, premere ripetutamente il tasto "PRESS" finché non compare "Sleep Off".

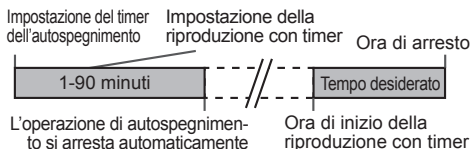
■ Per usare insieme le funzioni timer e autospegnimento

Autospegnimento e riproduzione con timer:

Per esempio, è possibile addormentarsi ascoltando la radio e svegliarsi il mattino dopo con la musica di un CD.

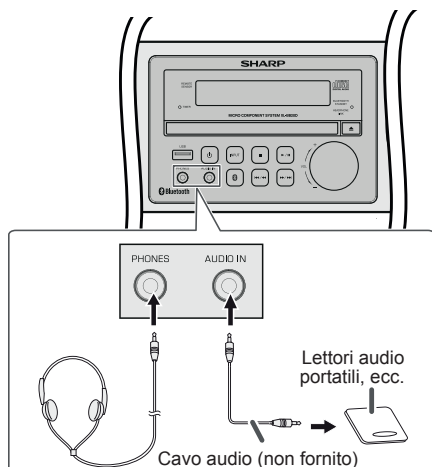
1 Regolare il tempo di autospegnimento (vedere sopra, punti 1 - 5).

2 Impostare la riproduzione con timer mentre è impostato il timer per l'autospegnimento (punti 2 - 10, pagina 18).



Perfezionare il vostro sistema

Il cavo di collegamento non è incluso. Comprare un cavo come quello mostrato qui in basso disponibile in commercio.



■ Ascoltare l'audio riprodotto da lettori audio portatili ecc.

- 1 Usare un cavo di collegamento per collegare il lettore audio portatile o altro alla presa AUDIO IN.
- 2 Premere il tasto $\odot$ (ON/STANDBY) per accendere l'apparecchio.
- 3 Premere ripetutamente il tasto INPUT (AUDIO/LINE (INPUT)) (unità principale o telecomando) per selezionare la funzione AUDIO IN.
- 4 Se il livello del volume della periferica connessa è troppo alto, potrebbe verificarsi una distorsione dell'audio. Se ciò dovesse accadere, abbassare il volume della periferica connessa.

Nota:

Per prevenire interferenze di rumori, collocare l'apparecchio lontano dal televisore.

■ Cuffie

- Non impostare il volume al massimo all'accensione. Un'eccessiva pressione sonora negli auricolari e nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.
- Prima di inserire o disinserire la cuffia, diminuire il volume.
- Usare cuffie con una spina da 3,5 mm di diametro e con un'impedenza tra 16 e 50 ohm. L'impedenza raccomandata è di 32 ohm.
- L'inserimento delle cuffie fa scollegare automaticamente gli altoparlanti.

Tabella per la soluzione di problemi

Se c'è qualcosa che non va con questo prodotto, controllare quanto segue prima di contattare il vostro rivenditore o il centro di assistenza tecnica SHARP.

■ Generali

Sintomo	Causa possibile
● L'orologio non è regolato sull'ora corretta.	● Si è verificata un'interruzione di corrente? Regolare di nuovo l'orologio. (Cfr. pag. 8)
● Quando si preme un tasto, l'apparecchio non reagisce.	● Impostare l'apparecchio in stand-by e poi riaccenderlo. ● Se l'apparecchio non funziona ancora bene, regolarlo di nuovo. (Cfr. pag. 21)
● Non c'è suono.	● Il livello del volume è regolato su "Volume Min". ● Le cuffie non sono collegate.

■ Telecomando

Sintomo	Causa possibile
● Il telecomando non funziona.	● Il cavo di alimentazione CA non è stato inserito nella presa di corrente. ● La polarità della batteria è sbagliata. ● Le batterie sono esaurite. ● La distanza o l'inclinazione è sbagliata. ● Il sensore del telecomando è esposto a forte luce.

■ Tuner/DAB

Sintomo	Causa possibile
● La radio emette continuamente rumori insoliti.	● L'unità è posizionata vicino a un televisore o a un computer. ● L'antenna FM/DAB non è collocata correttamente. Allontanare l'antenna dal cavo di alimentazione CA se è troppo vicina.
● La scritta "Station Full" appare durante l'esecuzione della sintonizzazione DAB manuale.	● Lo spazio di memoria per le stazioni è pieno. Per riprendere, eseguire la scansione automatica. (Cfr. pag.16)

■ Bluetooth

Sintomo	Causa possibile
● Non c'è suono.	● L'unità è troppo lontana dal dispositivo sorgente audio <i>Bluetooth</i> . ● L'unità non è accoppiata con il dispositivo sorgente audio <i>Bluetooth</i> .
● Il suono <i>Bluetooth</i> è interrotto o distorto.	● L'unità è troppo vicina a un apparecchio che genera radiazioni elettromagnetiche. ● Ci sono ostacoli tra l'unità e il dispositivo sorgente audio <i>Bluetooth</i> .

Tabella per la soluzione di problemi (continua)

■ Lettore CD

Sintomo	Causa possibile
● Non viene avviata la riproduzione. ● La riproduzione si interrompe a metà brano oppure non è eseguita bene.	● Il disco è stato inserito capovolto. ● Il disco non soddisfa gli standard. ● Il disco è deformato o graffiato.
● Durante la riproduzione si verificano salti di suono, oppure a metà brano il suono si interrompe.	● L'apparecchio è soggetto a eccessive vibrazioni. ● E' stato usato un disco molto sporco. ● Si è formata condensa all'interno dell'apparecchio.

■ USB

Sintomo	Causa possibile
● Il dispositivo non può essere rilevato. ● Non viene avviata la riproduzione.	● Nel dispositivo non sono presenti file MP3. ● Il dispositivo non è collegato correttamente. ● Un dispositivo MTP è collegato. ● Il dispositivo contiene solo file AAC. ● Un file MP3 coperto da copyright o contraffatto è in riproduzione.
● Viene visualizzata l'ora sbagliata. ● Il nome file visualizzato non è corretto.	● Si sta eseguendo la riproduzione di file a un bitrate variabile. ● Il nome del file non è stato scritto usando caratteri latini.

■ Condensa

Improvvisi cambi di temperatura, collocazione o funzionamento in ambienti estremamente umidi possono causare condensazione all'interno dell'apparecchio (ad esempio, nel cassetto del CD) o sul trasmettitore del telecomando. La condensazione può causare malfunzionamenti all'unità. Se ciò avviene, lasciare l'apparecchio acceso senza disco all'interno fino a che diventi nuovamente possibile la riproduzione normale (un'ora circa). Asciugare la condensa dal trasmettitore con un panno morbido prima di mettere in funzione l'apparecchio.

■ Se si verificano dei problemi

Se questo prodotto viene soggetto a forti interferenze esterne (shock meccanico, elettricità statica eccessiva, alto voltaggio dovuto alla caduta di fulmini, ecc.) oppure se viene usato in maniera scorretta, potrebbe funzionare male.

Se si verifica tale problema, fare quanto segue:

- 1 Impostare l'apparecchio in modalità stand-by e poi riaccenderlo.
- 2 Se l'unità non viene ripristinata nell'operazione precedente, scollegarla e ricollegarla alla presa di alimentazione, quindi accenderla.

Nota:

Se nessuna delle due operazioni permette di riavviare l'apparecchio, cancellare i contenuti della memoria riportandola allo stato iniziale.

■ Ripristinare le impostazioni di fabbrica, cancellare tutta la memoria

- 1 Premere il tasto  (ON/STANDBY) per accendere l'apparecchio.
- 2 Premere ripetutamente il tasto INPUT (sull'unità principale) per entrare in modalità Audio In.
- 3 Premere una volta il tasto  /  (unità principale).
- 4 Premere e tenere premuto il tasto  (unità principale) finché non appare "RESET".



Attenzione:

Questa procedura eliminerà tutti i dati memorizzati, compresa l'impostazione dell'orologio e del timer, le stazioni DAB e le preimpostazioni radio e DAB.

■ Prima di trasportare l'apparecchio

Scollegare tutti gli apparecchi collegati all'unità. Poi impostare l'unità in modalità stand-by. Dislocare l'unità con altri apparecchi lasciati collegati o dischi all'interno potrebbe danneggiare l'unità.

■ Cura dei dischi

I dischi sono abbastanza resistenti ai danni. Tuttavia, si possono verificare problemi con la selezione delle tracce a causa di un accumulo di sporco sulla superficie.

- Non scrivere sul lato senza etichetta, che è quello che viene letto.
- Tenere lontano i dischi da luce diretta del sole, calore e umidità eccessiva.
- Maneggiare sempre i dischi dai bordi. Impronte, sporco o acqua sui CD possono causare rumori o errori di lettura. Pulirli con un panno morbido e asciutto, pulendo dal centro verso i lati, lungo il raggio del CD.



Manutenzione

■ Pulizia dell'involucro esterno

Pulire periodicamente l'esterno dell'unità con un panno morbido inumidito con una soluzione di acqua e sapone, poi asciugarlo con un panno asciutto.

Attenzione:

- Per la pulizia non usare prodotti chimici (benzina, diluenti, ecc.). Ciò potrebbe danneggiare la superficie esterna.
- Non applicare olio all'interno dell'apparecchio, perché potrebbe causare un cattivo funzionamento.

Specifiche

Per facilitare una politica di miglioramenti continui, la SHARP si riserva il diritto di cambiare il disegno e le caratteristiche per perfezionamenti senza preavviso. Le caratteristiche di prestazioni numericamente indicate sono valori nominali delle unità di produzione. Possono tuttavia verificarsi variazioni di valori rispetto ai suddetti nelle unità individuali.

■ Generali

Alimentazione	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz
Consumo energetico	CA: Acceso: 25 W In stand-by: 0,4 W (*1) In stand-by: < 2 W (*2)
Dimensioni	Larghezza: 420 mm Altezza: 130 mm Altezza: 286 mm
Peso	5 kg
Banda di frequenza Bluetooth	2,400GHz - 2,480GHz
Potenza massima di trasmissione Bluetooth	+ 4 dBm
Profilo Bluetooth compatibile	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Bluetooth 2,1 +EDR

(*1) Questo valore di consumo energetico è quello ottenuto quando la modalità stand-by *Bluetooth* viene annullata mentre l'apparecchio è in modalità di stand-by dell'alimentazione. Per annullare la modalità di stand-by *Bluetooth* fare riferimento a pagina 6.

(*2) Questo valore di consumo energetico è quello ottenuto nella modalità stand-by *Bluetooth*.

■ Amplificatore

Potenza d'uscita	MPO: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.) RMS: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.)
Terminali di uscita	Cuffie: 16 - 50 Ω (raccomandati: 32 ohm)
Terminali di ingresso	Audio In (segnale audio): 500 mV/47 k ohm Line in (ingresso analogico): 500 mV/47 k ohm

Specifiche (continua)

■ Lettore CD

Tipo	Multilettore CD singolo
Lettura segnale	Nessun contatto, trasduttore con semiconduttori a 3 raggi laser
Convertitore D/A	Convertitore D/A multibit
Risposta in frequenza	20 - 20.000 Hz
Gamma dinamica	90 dB (1 kHz)

■ USB (MP3)

Interfaccia host USB	● Conforme alla classe di memoria di massa USB 1.1 (alta velocità)/2.0. ● Supporta solo Bulk e protocollo CBI.
File supportati	● MPEG 1 Layer 3
Supporto bitrate	● MP3 (32 ~ 320 kbps)
Altro	● Il limite massimo totale di file MP3 è 65025. ● Il numero totale massimo di cartelle è 999 COMPRESA la directory principale. ● Le informazioni ID3TAG supportate sono soltanto Titolo, Artista e Album. ● Supporto ID3TAG versione 1 e 2.
Supporto file system	● FAT 16 / FAT 32

■ Sintonizzatore

Gamma di frequenza	FM: 87,5 - 108,0 MHz DAB: 174,928 - 239,200 MHz
Preimpostazioni	30 (stazioni FM) 30 (DAB)

■ Altoparlante

Tipo	Sistema di altoparlanti a 1 via 8 cm - 4 Ω - Gamma intera
Potenza d'ingresso massima	50 W / canale
Potenza d'ingresso nominale	25 W / canale

Notes particulières

- Par la présente, Sharp déclare que l'équipement radio de type XL-BB20D est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>
- Lorsque le bouton ON/STANDBY est en position STANDBY, la tension de secteur est toujours présente à l'intérieur de l'appareil.
Lorsque la touche ON/STAND-BY est en position STAND-BY, l'appareil peut être allumé via ou par la fonction de programmation ou la télécommande.
Avertissement :
Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne retirez jamais le boîtier à moins que vous ne soyez qualifié pour le faire. Cet appareil contient de dangereuses tensions, retirez toujours le câble d'alimentation principal de la prise de secteur avant d'effectuer toute opération d'entretien et lors de périodes de non-utilisation prolongées.
- Le matériel audio-visuel peut être soumis au droit d'auteur, et ne peut alors être copié sans l'autorisation des ayants droit. Veuillez vous référer à la législation nationale en vigueur.
- **Avertissement :**
Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cette appareil aux égouttages ou aux éclaboussures. Aucun objet remplis de liquides, tels que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- **Ce produit est classe comme PRODUIT LASER DE CLASSE1.**
- **ATTENTION**
Ce produit contient un dispositif laser de puissance inférieure. Pour assurer une sécurité continue ne retirez pas le cache et n'essayez pas d'accéder l'intérieur du produit. Tout entretien doit être fait par du personnel qualifié.
- Norvège (NO) : l'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans la zone géographique située dans un rayon de 20 km du centre de Ny-Alesund, Svalbard.
- Le mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques commerciales enregistrées par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par SHARP est faite sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Cette radio est parée pour l'avenir, car elle contient le DAB, la FM et le DAB +, qui est une future norme technologique adoptée dans toute l'Europe.



Attention :
Votre produit
comporte
ce symbole.
Celui-ci signifie
que les produits
électriques et
électroniques
usagés ne
doivent pas être
mélangés aux
déchets ména-
gers généraux.
Un système de
collecte séparé
est prévu pour
ces produits.

A. Informations sur la mise au rebut à l'attention des utilisateurs (ménages privés)

1. Au sein de l'Union européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur qui exigent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des équipements électriques et électroniques usagés.

Suite à la mise en œuvre de ces dispositions dans les États membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.

Dans certains pays*, votre détaillant pourra également reprendre gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus d'informations.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre au rebut de manière séparée, conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Autres pays, hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Pour la Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas de nouvel appareil. D'autres installations de collecte sont répertoriées sur la page d'accueil de www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'attention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut :

Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Des frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourraient être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne : veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

2. Autres pays, hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Informations sur la mise au rebut de la pile

La pile fournie avec ce produit contient des traces de plomb.

Au sein de l'Union européenne : le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix implique que les piles usagées ne doivent pas être mélangées aux déchets ménagers ! Il existe un mode de collecte séparée pour les piles usagées, qui permet un traitement et un recyclage en accord avec la législation. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus de renseignements sur les systèmes de collecte et de recyclage.

Suisse : la pile usagée doit être retournée au point de vente.

Pour les pays hors de l'Union européenne : veuillez contacter votre administration locale afin de connaître la méthode correcte d'élimination de la pile usagée.



Pb

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit SHARP. Pour une utilisation optimale, veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement. Il vous guidera dans l'utilisation de votre produit SHARP.

Note spéciale

La distribution de ce produit ne confère aucune licence et n'implique aucun droit de distribuer du contenu créé avec ce produit dans des systèmes de diffusion générateurs de revenus (terrestre, satellite, câble et / ou autres canaux de distribution), des applications de streaming génératrices de revenus (via Internet, intranets et/ou d'autres réseaux), d'autres systèmes de distribution de contenu générateurs de revenus (applications payantes audio ou audio sur demande, etc.) ou des supports physiques générateurs de revenus (disques compacts, disques numériques polyvalents, puces semi-conductrices, disques durs, cartes mémoire et similaires). Une licence indépendante pour ces types d'utilisation est exigée. Pour plus de détails, veuillez visiter le site <http://mp3licensing.com>

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 sous licence Fraunhofer IIS et Thomson.

Accessoires

Les accessoires suivants sont inclus.

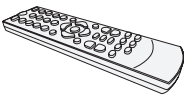
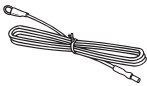
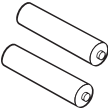
				
Télécommande x 1 (RRMCGA414AWSA)	Antenne FM / DAB x 1	Pile « AAA » (UM / SUM4, R3, HP-16 ou similaire) x 2	Cordon d'alimentation x 1	Cordon d'alimentation x 1 (pour le Royaume-Uni et l'Irlande)

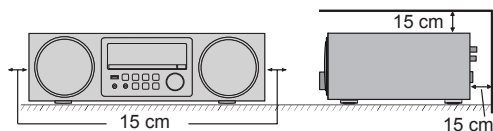
TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Informations générales		USB	
Précautions.....	3 - 4	Écouter un périphérique de stockage de masse USB/ lecteur MP3	13
Commandes et indicateurs.....	4 - 5	Radio	
Avant l'utilisation		Écouter la radio	14
Raccordement du système.....	6	Utilisation du système de données radio (ou RDS pour Radio Data System)	15 - 16
Télécommande.....	7	Écouter le DAB +	16 - 17
Fonctionnement de base		Changer l'affichage des informations	17 - 18
Commande générale	7	Fonctions avancées	
Réglage du minuteur (Télécommande uniquement)	8	Fonctionnement du minuteur et du mode veille (télécommande uniquement)	18 - 19
Bluetooth®		Améliorer votre système.....	20
Écouter des appareils compatibles <i>Bluetooth</i>	9 - 10	Références	
Lecture de disque CD ou MP3		Tableau de dépannage.....	20 - 21
Écouter un disque CD ou MP3.....	11 - 12	Entretien	21
		Données techniques.....	22

Précautions

■ Général

- Assurez-vous que l'appareil soit placé dans une zone bien ventilée et que suffisamment d'espace libre soit conservé sur les côtés, sur le dessus et à l'arrière de l'appareil, comme indiqué ci-dessous.



- Utilisez l'appareil sur une surface ferme et plane exempte de vibrations.
- Placez l'appareil à au moins 30 cm de tout téléviseur à tube cathodique pour éviter les variations de couleur sur l'écran du téléviseur. Si les variations persistent, éloignez l'appareil du téléviseur. Un téléviseur LCD n'est pas sujet à ce genre de variation.
- Gardez l'appareil à l'abri des rayons du soleil, des champs magnétiques puissants, de la poussière, de l'humidité et des équipements électroniques / électriques (ordinateurs personnels, télécopieurs, etc.) qui génèrent du bruit électrique.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité, à des températures supérieures à 60°C (140°F) ou à des températures extrêmement basses.

Précautions (suite)

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, débranchez-le et rebranchez-le. Ensuite, allumez l'appareil.
- En cas d'orage, débranchez l'appareil par mesure de sécurité.
- Tenez le cordon d'alimentation par la tête lorsque vous le débranchez de la prise murale, car cela pourrait endommager les fils internes.
- Veuillez ne rien placer sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation est utilisé comme dispositif de déconnexion et doit toujours rester facilement utilisable.
- **Ne retirez pas le couvercle extérieur, car cela pourrait entraîner un choc électrique. Adressez-vous à votre service de maintenance SHARP local.**
- Veillez à ne pas obstruer les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne posez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- La réglementation environnementale en vigueur doit être respectée lors de la mise au rebut des piles usagées.

- Utilisez ce produit uniquement dans une plage de température comprise entre 5°C et 35°C (41°F - 95°F).
- L'appareil est conçu pour une utilisation dans un climat tempéré.

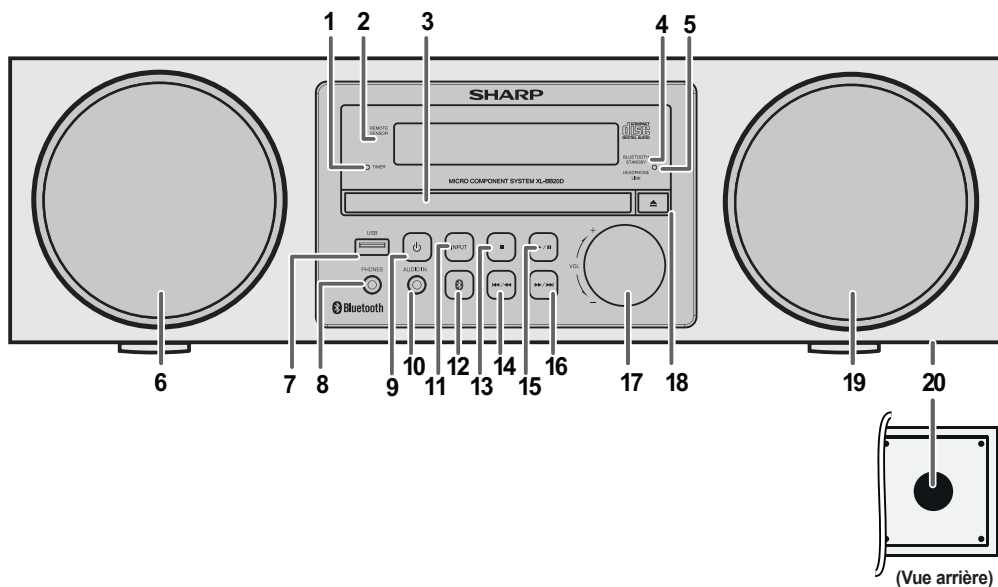
Avertissement :

La tension utilisée doit être la même que celle spécifiée sur l'appareil. L'utilisation d'une tension plus élevée est dangereuse et peut causer un incendie ou un autre accident susceptible d'endommager l'appareil. SHARP ne saurait être tenu responsable de tout dommage résultant d'une telle utilisation.

■ Contrôle du volume

Le niveau sonore à un volume donné dépend de l'efficacité du haut-parleur, de l'emplacement et de divers autres facteurs. Il est conseillé d'éviter l'exposition à des niveaux de volume élevés, ce qui se produit lorsque vous allumez l'appareil alors que le réglage du volume est élevé ou lorsque vous l'écoutez continuellement à des volumes élevés. Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte auditive.

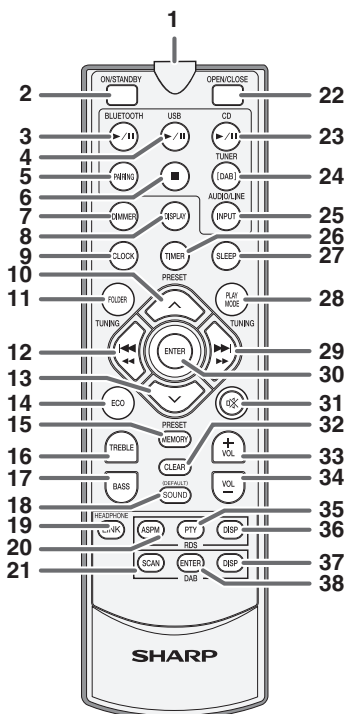
Commandes et indicateurs



■ Face avant

	Page
1. Voyant de minuterie.....	18, 19
2. Capteur de la Télécommande.....	7
3. Plateau porte-disque.....	11
4. Indicateur de veille Bluetooth.....	6
5. Indicateur de liaison du casque.....	10
6. Haut-parleur gauche	
7. Port USB.....	13
8. Prise de casque.....	20
9. Touche marche/veille (ON/STANDBY)	7, 9, 11, 21
10. Prise d'entrée audio.....	20

	Page
11. Touche entrée (INPUT).....	20
12. Touche d'appariement Bluetooth.....	10
13. Touche d'arrêt de CD / USB.....	10, 11
14. Syntoniseur préréglé en mode DESC., syntonisation en mode DESC., touche CD/USB / Bluetooth vers option suivante en mode DESC.....	8, 10, 11
15. Touche de lecture ou pause pour CD/USB/Bluetooth	10, 11
16. Syntoniseur préréglé en mode ASC., syntonisation mode ASC., touche CD/USB / Bluetooth vers option suivante en mode ASC.....	8, 10, 11
17. Commande de volume.....	7
18. Touche d'ouverture/fermeture du plateau porte-disque	7, 11
19. Haut-parleur droit	
20. Conduit bass-reflex.....	4



■ Télécommande

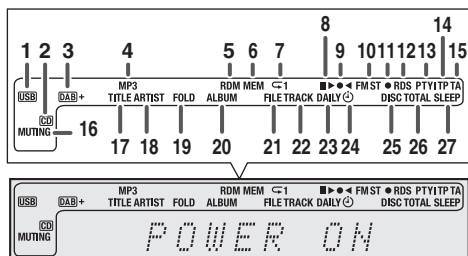
Page

1. Emetteur de télécommande	7
2. Touche marche/veille (ON/STANDBY)	7, 9, 11, 21
3. Touche lecture/pause Bluetooth	10
4. Touche de lecture/pause pour USB	13
5. Touche d'appariement (Pairing)	10
6. Touche d'arrêt de CD / USB	10, 11
7. Touche Gradateur	7
8. Touche d'affichage	12, 13
9. Touche de l'horloge	8
10. Touche de préréglage du syntoniseur	14, 18
11. Bouton Mémoire	12, 13
12. Touche de syntonisation en mode DESC., vers option suivante en mode DESC., marche arrière rapide, réglage DESC. du minuteur	8, 10, 11
13. Touche de préréglage en mode DESC. du syntoniseur	14, 18
14. Touche Eco	6
15. Bouton Mémoire	12, 14, 18
16. Touche Aigus	7
17. Touche Graves	7
18. Touche son (par défaut)	7
19. Touche de liaison du casque	10
20. Touche RDS ASPM	15
21. Touche DAB Scan	16
22. Touche ouverture / fermeture	7, 11
23. Touche Lecture CD / Pause	7, 11
24. Touche de syntonisation [DAB]	7, 14
25. Touche audio/ligne (Entrée)	6, 20
26. Bouton Mémoire	18, 19
27. Touche de mise en veille	19
28. Touche Mode Play	11, 12
29. Réglage, saut, avance rapide, temps écoulé Touche	8, 10, 11
30. Touche Enter	8, 10
31. Touche sourdine (Mute)	7
32. Bouton Mémoire	12, 14
33. Touche volume haut	7
34. Touche volume bas	7
35. Touche RDS PTY	15, 16
36. Touche d'affichage RDS	15
37. Touche d'affichage DAB	17
38. Touche entrée DAB	17

■ Affichage

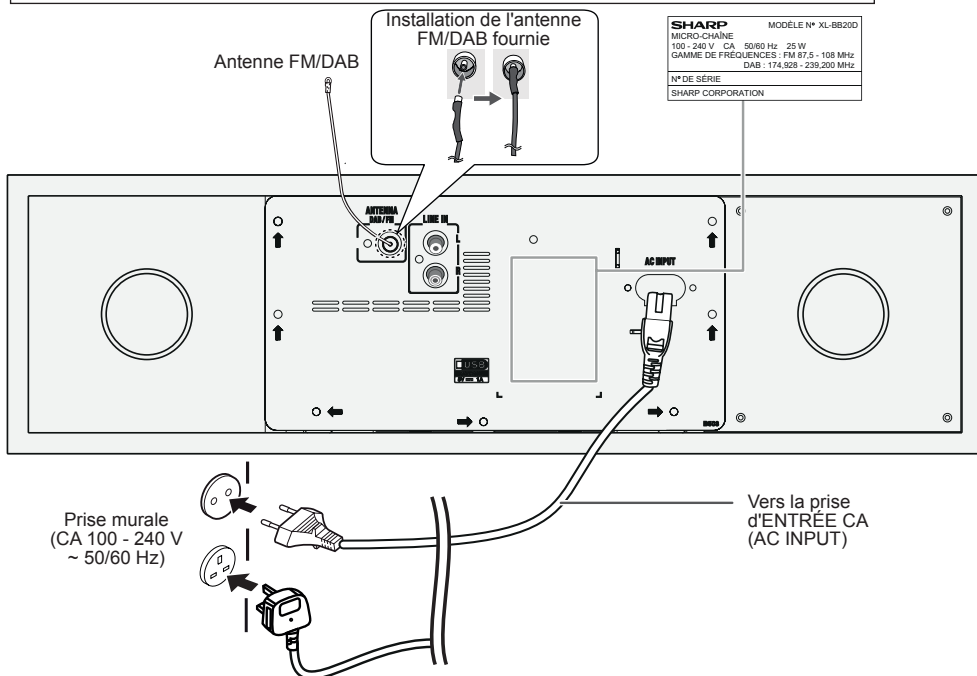
Page

1. Indicateur USB	13
2. Indicateur CD	11
3. Indicateur DAB+	16
4. Indicateur MP3	12
5. Indicateur RDM (aléatoire)	11
6. Indicateur MEM (mémoire)	12
7. Indicateur de répétition	12
8. Indicateur de lecture/pause	11
9. Indicateur du statut de la syntonisation FM / Bluetooth	9, 14
10. Indicateur du mode stéréo FM	14
11. Indicateur de la station stéréo	14
12. Indicateur RDS	15
13. Indicateur PTY	15
14. Indicateur TP	15
15. Indicateur TA	15
16. Indicateur du mode sourdine	7
17. Indicateur du titre	12
18. Indicateur de l'artiste	12
19. Indicateur du dossier	12
20. Indicateur de l'album	12
21. Indicateur du fichier	12
22. Indicateur de piste	12
23. Indicateur de la programmation quotidienne	18
24. Indicateur de programmation unique	18
25. Indicateur de CD	12
26. Indicateur du nombre total	12
27. Indicateur de veille	19



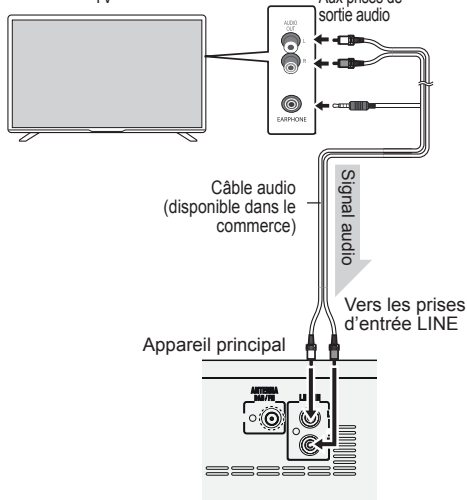
Raccordement du système

Assurez-vous de bien déconnecter le câble d'alimentation avant d'établir toute connexion.



■ Connexion de Line In

Raccordez au téléviseur à l'aide d'un câble audio.



Pour sélectionner la fonction Line In :

- Sur l'unité principale : Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT jusqu'à ce que Line In soit affiché.
- Sur la télécommande : Appuyez plusieurs fois sur la touche AUDIO / LINE (INPUT) jusqu'à ce que Line In s'affiche.

■ Connexion aérienne

Antenne FM / DAB fournie :

Connectez-la à la prise FM / DAB 75 ohms et placez-la là où la réception est la meilleure.

Antenne FM / DAB externe :

Utilisez une antenne FM / DAB externe (câble coaxial 75 ohms) pour une meilleure réception. Débranchez le fil d'antenne FM / DAB fourni avant de l'utiliser.

Remarque :

Maintenez l'antenne éloignée de l'appareil ou de l'alimentation électrique pour éviter toutes interférences.

■ Mode de veille Bluetooth

- La première fois que l'appareil sera branché, il passera en mode de veille *Bluetooth*. L'indicateur de veille *Bluetooth* s'allumera.
- Pour annuler le mode de veille *Bluetooth*, appuyer sur la touche ECO (télécommande) lorsque l'appareil est en mode de veille. L'appareil passera en mode basse consommation.
- Pour revenir au mode de veille *Bluetooth*, appuyer à nouveau sur la touche ECO.

■ Connexion d'alimentation CA

Une fois toutes les connexions effectuées correctement, branchez le cordon d'alimentation de secteur dans la prise murale.

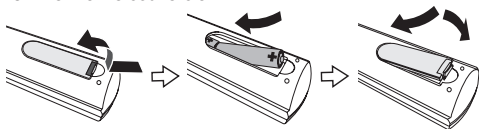
Remarque :

Débranchez le cordon d'alimentation de secteur de la prise murale si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée.

Télécommande

■ Mise en place de la pile

- 1 Ouvrez le couvercle de la pile.
- 2 Insérez la pile conformément aux polarités indiquées sur le compartiment qui lui est destiné. Pour insérer ou retirer la pile, poussez-la vers la borne (-).
- 3 Fermez le couvercle.



Attention :

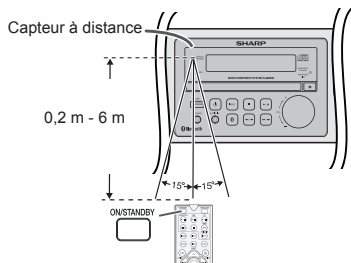
- Remplacez toutes les piles usagées par de nouvelles en même temps.
- Ne mélangez pas piles neuves et usagées.
- Retirez les piles lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période de temps. Ceci évitera les dégâts potentiels dus à une fuite des piles.
- N'utilisez pas de piles rechargeables (pile nickel-cadmium, etc.).
- Une mauvaise installation des piles peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Les piles (en bloc ou installées) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre source similaire.

Remarques concernant l'utilisation :

- Remplacez les piles si la distance de fonctionnement se réduit ou si le fonctionnement devient erratique. Achetez 2 piles de type « AAA » (UM / SUM4, R3, HP-16 ou similaire).
- Nettoyez régulièrement l'émetteur de la télécommande et le capteur de l'appareil avec un chiffon doux.
- L'exposition du capteur de l'appareil à une forte lumière peut interférer avec son bon fonctionnement. Dans ce cas, diminuez la luminosité ou changez l'appareil de direction.
- Conservez la télécommande à l'abri de l'humidité, de la chaleur, des chocs et des vibrations.

■ Essai de la télécommande

La télécommande peut être utilisée dans le rayon illustré ci-dessous :



Commandes générales

■ Pour allumer l'appareil

Appuyez sur la touche **ON/STANDBY** pour allumer ou éteindre l'appareil.

■ Afficher le contrôle de la luminosité

Appuyez sur la touche **DIMMER** (DÉMO/GRADATEUR) de la télécommande.

- Dimmer 1 (L'affichage est sombre).
- Dimmer 2 (L'affichage devient plus sombre).
- Dimmer off (L'affichage est lumineux).

Commandes générales (suite)

■ Augmentation progressive automatique du volume

Si vous éteignez et rallumez l'appareil principal avec le volume réglé sur 27 ou plus, le volume commence à 15 et diminuera progressivement jusqu'au dernier niveau réglé.

■ Contrôle du volume

Tournez le bouton de volume vers **VOL +/-** (appareil principal) ou appuyez sur **VOL +/-** (télécommande) pour augmenter ou diminuer le volume.

■ Sourdine

Pour couper le volume, appuyez sur la touche **⌘** (télécommande). Appuyez à nouveau pour rétablir le volume.

■ Touche de fonction d'allumage direct

Lorsque vous appuyez sur l'un des boutons suivants, l'appareil s'allume.

- **CD** ► **USB** ► **BLUETOOTH** ► **INPUT, TUNER [DAB], OPEN/CLOSE** : La fonction sélectionnée est activée.
- **►/II** (appareil principal): L'appareil s'allume et la lecture de la dernière fonction démarre (**CD, USB, BLUETOOTH, AUDIO IN, LINE IN, TUNER, DAB**)
- **▲** (**OPEN/CLOSE**) (sur l'appareil principal/télécommande) : le tiroir du disque s'ouvre et la dernière fonction sélectionnée est activée.

■ Fonction d'arrêt automatique

L'unité principale passe en mode veille après environ 15 minutes d'inactivité pendant :

Audio In/Line In : Aucun signal détecté en entrée.

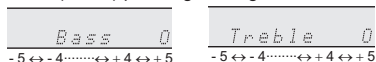
CD : En mode arrêt ou pas de disque.

USB : En mode arrêt ou pas de source.

Bluetooth : - Pas de connexion après environ 15 minutes.
- En mode pause ou arrêt et aucun signal entrant de l'appareil après environ 15 minutes.

■ Contrôle des basses et des aigus

- 1 Appuyez sur la touche **BASS** ou **TREBLE** (GRAVES ou AIGUS) pour sélectionner respectivement « les basses » ou « les aigus ».
- 2 Dans les 5 secondes qui suivent, appuyez sur le bouton **VOL (+ ou -)** pour régler les graves ou les aigus.



Appuyez sur la touche **SOUND** (DEFAULT) pour rétablir les paramètres par défaut du son. « **SOUND DEFAULT** » apparaît sur l'affichage.

Paramètres par défaut du son : Bass = 0, Treble = 0

■ Fonction

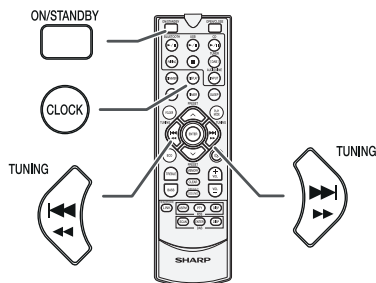
Appuyez plusieurs fois sur le bouton **INPUT** (appareil principal) pour sélectionner la fonction Bluetooth.

CD → FM STEREO → FM MONO → DAB
BLUETOOTH ← LINE IN ← AUDIO IN ← USB ←

Remarque :

La fonction de sauvegarde protégera le mode de fonction mémorisé pendant quelques heures en cas de panne de courant ou si le cordon d'alimentation CA est déconnecté.

Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande)



Dans cet exemple, l'horloge est réglée sur l'affichage 24 heures (0:00 - 23:59).

- 1 Appuyez sur la touche (ON/STANDBY) pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche CLOCK (HORLOGE).
- 3 Dans les 10 secondes, appuyez sur la touche ENTER et pour régler le jour, appuyez sur la touche / ou / puis appuyez sur la touche ENTER.
- 4 Appuyez sur la touche / ou / pour sélectionner le système 24 ou 12 heures et appuyez sur la touche ENTER.

→ "0:00" → L'affichage de type 24 heures apparaîtra.
(0:00 - 23:59)
↓
"AM 12:00" → L'affichage de type 12 heures apparaîtra.
(AM 12:00 - PM 11:59)
↓
"AM 0:00" → L'affichage de type 12 heures apparaîtra.
(AM 00:00 - PM 11:59)

- 5 Pour régler l'heure, appuyez sur la touche / ou / et appuyez sur la touche ENTER. Appuyez sur la touche / ou / une fois pour avancer le minuteur d'une heure. Gardez la touche enfoncée pour avancer de manière continue.
- 6 Pour régler les minutes, appuyez sur la touche / ou / puis appuyez sur la touche ENTER. Appuyez sur la touche / ou / pour avancer l'heure d'une minute. Maintenez la touche enfoncée pour modifier l'heure par intervalles de 5 minutes.

Pour confirmer l'affichage de l'heure :

Appuyez sur la touche CLOCK. L'heure s'affichera pendant environ 10 secondes.

Remarque :

Lorsque l'alimentation est rétablie après le branchement de l'appareil ou après une coupure de courant, réinitialisez l'horloge.

Pour régler l'horloge à nouveau :

Suivre « Réglage de l'horloge » depuis l'étape 1.

Pour passer à l'affichage 24 heures ou 12 heures :

- 1 Effacez tous les contenus programmés. [Pour plus de détails, reportez-vous à « Réinitialisation des réglages d'usine, reformatage de la mémoire » à la page 21 pour les détails.]
- 2 Effectuez le « Réglage de l'horloge » à partir de l'étape 1.

Écouter des appareils compatibles avec *Bluetooth*

■ Bluetooth

La technologie sans-fil *Bluetooth* est une technologie radio à courte portée qui permet la communication sans fil entre différents types d'appareils numériques, tels que les téléphones mobiles ou les ordinateurs. Il fonctionne sur une portée d'environ 10 mètres sans avoir à utiliser des câbles pour connecter ces appareils.

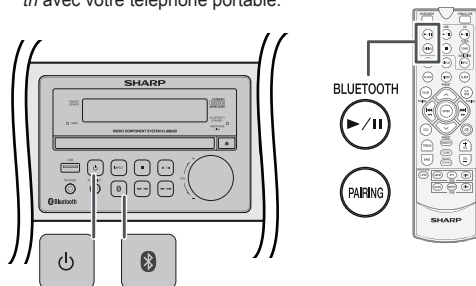
Cet appareil prend en charge les éléments suivants :

Système de communication : Spécifications *Bluetooth* version 2,1 *Bluetooth* + Débit de données amélioré (Enhanced Data Rate ou EDR).

Profil supporté : A2DP (pour Advanced Audio Distribution Profile, soit profil de distribution audio avancé) et AVRCP (pour Audio/Video Remote Control Profile, soit profil de contrôle audio / vidéo à distance)

Remarques pour l'utilisation de l'appareil avec un téléphone portable

- Cet appareil ne peut pas être utilisé pour passer des appels même lorsque celui-ci est connecté via *Bluetooth*.
- Veuillez vous référer au manuel d'utilisation fourni avec le téléphone portable pour plus de détails concernant la transmission de signaux audio via une connexion *Bluetooth* avec votre téléphone portable.



Les appareils *Bluetooth* doivent être appariés dans un premier temps avant qu'il ne puissent échanger des données. Une fois appariés, il n'est pas nécessaire de les appairer à nouveau, à moins que :

- plus de 20 appareils aient été appariés. L'appariement ne peut être effectué qu'avec un seul appareil à la fois. Si l'appareil suivant est apparié, l'appareil le plus anciennement apparié sera supprimé et remplacé par le nouveau.
- Cet appareil a été réinitialisé. Toutes les informations d'appariement sont perdues lorsque l'appareil est réinitialisé.

Indicateurs :

Indicateur	Condition	Statut <i>Bluetooth</i>
▶●◀	Allumé	Connecté
Pas d'indication		Non connecté

Cependant, le statut de lecture n'est pas affiché durant le mode de veille *Bluetooth*.

■ Appariement à d'autres appareils source *Bluetooth*

- 1 Appuyez sur la touche (ON/STANDBY) pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche (appareil principal) ou la touche (télécommande) *Bluetooth* pour sélectionner la fonction *Bluetooth* . « *BLUETOOTH* » apparaît à l'écran.
- 3 Effectuez la procédure d'appariement sur le périphérique source pour détecter cet appareil. "XL-BB20D SHARP" apparaîtra dans la liste des appareils détectés (si disponible) dans l'appareil source. (Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil source pour plus de détails).

Remarques :

- Placez les appareils à appairer à moins de 1 mètre l'un de l'autre lors de l'appariement.
 - Certains appareils sources n'ont pas la possibilité d'afficher une liste des appareils détectés. Pour appairer cet appareil à l'appareil source, référez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil source pour plus de détails.
- 4 Sélectionnez « XL-BB20D SHARP » dans la liste des sources. Si le mot de passe * est requis, entrez « 0000 » .
* Le mot de passe est parfois appelé numéro PIN, clé d'accès, code PIN ou mot de passe.
 - 5 « Connected » (connecté) s'affiche sur l'écran lorsque l'appareil périphérique est apparié avec succès à l'appareil source. (Les informations d'appariement sont à présent mémorisées dans l'appareil.) Certains appareils sources audio peuvent se connecter automatiquement au périphérique une fois l'appariement terminé. Dans le cas contraire, suivez les instructions du manuel d'utilisation de l'appareil source pour démarrer la connexion.
 - 6 Appuyez sur la touche Play de l'appareil principal, de la télécommande ou de l'appareil source pour démarrer la lecture en streaming *Bluetooth*.

Remarques :

- Si un appareil tel qu'un micro-ondes, une carte réseau sans-fil, un appareil *Bluetooth* ou un autre dispositif utilisant la même fréquence 2.4 GHz est placé à proximité du système, des interruptions sonores peuvent être perçues.
- La distance de transmission du signal sans fil entre l'appareil et l'unité principale est d'environ 10 m, mais peut varier en fonction de votre environnement d'exploitation.
- Si un mur en acier ou en béton se trouve entre l'appareil périphérique et l'appareil principal, le système pourrait ne pas fonctionner du tout, car le signal sans fil ne peut pas pénétrer le métal.
- Si cet appareil ou l'appareil source est éteint avant la fin de la connexion *Bluetooth*, l'appariement ne sera pas terminé et les informations d'appariement ne seront pas mémorisées. Répétez l'étape 1 pour recommencer l'appariement.
- Pour appairer d'autres périphériques, répétez les étapes 1 à 5 pour chaque appareil. Cet appareil peut mémoriser jusqu'à 20 appareils maximum. Si l'appareil suivant est apparié, l'appareil le plus anciennement apparié sera supprimé.
- Une fois qu'un appareil est évincé ou supprimé de la liste d'appariement, les informations d'appariement pour cet appareil sont également supprimées. Pour réécouter la source sonore de l'appareil, il doit être apparié à nouveau. Effectuez les étapes 1 à 5 pour appairer à nouveau l'appareil.
- XL-BB20D ne prend pas en charge le profil AVRCP 1.4 *Bluetooth* , il n' y aura donc pas de synchronisation de volume même si votre dispositif *Bluetooth* prend ce profil en charge.

Écouter des appareils compatibles avec *Bluetooth* (suite)

■ Écouter de la source audio

Vérifiez que :

- La fonction *Bluetooth* de l'appareil source soit activée.
- L'appariement de cet appareil et du périphérique source soit terminé.
- L'appareil soit en mode connecté.

- 1 Appuyez sur la touche  (ON/STANDBY) pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche  sur l'appareil principal ou la touche *BLUETOOTH* sur la télécommande pour sélectionner la fonction *Bluetooth*.
- 3 Démarrez la connexion *Bluetooth* à partir du périphérique source audio *Bluetooth*.
- 4 Appuyez sur la touche *BLUETOOTH* ►||.

Remarques :

- Si le périphérique source dispose d'une fonction de basse ou d'égaliseur supplémentaire, désactivez-la pour éviter la distorsion du son.

Remarques :

- Établissez la connexion *Bluetooth* à nouveau si l'appareil source n'est pas allumé ou si la fonctionnalité *Bluetooth* est désactivée ou en mode veille.
- Le volume de cette unité peut ne pas être contrôlé comme prévu en fonction de l'appareil.

Touche de commande <i>Bluetooth</i>		
Appareil principal	Télécommande	Fonctionnement
		Appuyez sur la touche pour écouter ou faire une pause.
		Pressez la touche pour passer à la piste suivante.
		Pressez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer une avance rapide.
		Pressez la touche pour passer à la piste précédente. Pressez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer un retour rapide.

■ Pour déconnecter l'appareil *Bluetooth*

Effectuez l'une des actions suivantes.

- Appuyez sur le bouton *PAIRING* jusqu'à ce que « Disconnected » apparaisse sur l'écran.
- Débranchez ou éteignez la connexion *Bluetooth* sur le périphérique audio source. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil.
- Éteignez cet appareil.

■ Mise en route automatique

Pendant le mode veille de *Bluetooth*, l'appareil s'allumera automatiquement lorsque la connexion *Bluetooth* sera établie entre l'appareil principal et votre appareil.

Remarque :

Cette fonction n'est pas applicable lorsque le mode veille de *Bluetooth* est désactivé.

■ Liaison avec le casque *Bluetooth*

Vous pouvez connecter un casque *Bluetooth* à cet appareil. Avant d'établir la connexion, vérifiez que :

- Le casque *Bluetooth* à connecter soit en mode d'appariement et dans la zone de portée.

- 1 Sélectionnez une fonction à écouter, sauf pour la fonction *Bluetooth*.
- 2 Appuyez sur la touche *HEADPHONE LINK* de la télécommande et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « Headphone Link » s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche *ENTER*. « Searching » apparaît à l'écran.
- 4 Une fois la recherche terminée, les noms des appareils voisins s'afficheront à l'écran. Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner l'appareil souhaité, puis appuyez sur la touche *ENTER*. Le message « Connected » apparaît à l'écran et le voyant LED (vert) *Headphone Link* s'allume.

- Si votre appareil n'apparaît pas dans la liste, procédez comme suit :

- Assurez-vous que le casque d'écoute *Bluetooth* est toujours en mode de d'appariement. Reportez-vous au manuel fourni avec l'appareil.
- Appuyez sur la touche ■.
- Répétez les étapes 2 à 4.

Remarques :

- La connexion au casque *Bluetooth* est valable pour toutes les fonctions sauf *Bluetooth*.
- La connexion du casque *Bluetooth* s'achève dans la fonction *Bluetooth*.
- Lorsqu'elle est connectée à *Headphone Link*, la sortie haut-parleur est mise en mode muet.
- Le volume peut être contrôlé séparément sur l'appareil principal et sur le casque *Bluetooth* connecté.

Pour déconnecter le casque *Bluetooth* :

Désactivez le mode *Bluetooth* sur le casque *Bluetooth* connecté. Reportez-vous au manuel fourni.

Le message « Disconnected » s'affiche et le voyant LED *Headphone Link* (vert) s'éteint.

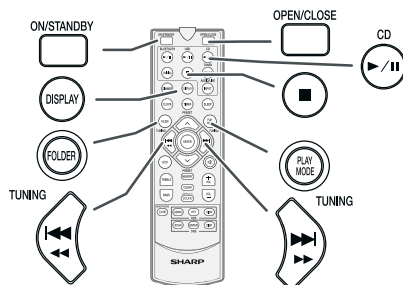
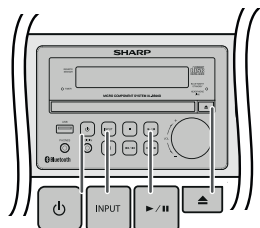
Pour rétablir la liaison avec le casque précédent :

L'appareil doit être en mode d'appariement et dans la zone de portée.

- 1 Appuyez sur la touche *HEADPHONE LINK*. « Headphone Link » clignotera en fonction de la dernière connexion.
- 2 Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche *ENTER*. Le message « Linking » s'affichera. « Connected » apparaît si le processus de ré-liaison a fonctionné.

Remarque :

Si « Not found » apparaît, répétez à partir de l'étape 1. Assurez-vous que l'appareil à connecter se trouve dans la zone de portée et en mode d'appariement.



■ Lecture de disques

- 1 Appuyez sur la touche (ON/STANDBY) pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT de l'appareil principal pour sélectionner la fonction CD.
- 3 Appuyez sur la touche (OPEN/CLOSE) pour ouvrir le compartiment du disque.
- 4 Placez le disque dans le compartiment de disque, label vers le haut.
- 5 Appuyez sur la touche (OPEN/CLOSE) pour fermer le tiroir du lecteur.
- 6 Pour déclencher la lecture, appuyez sur la touche (CD ►/II).

Pour arrêter la lecture :

Appuyez sur la touche .

Attention :

- Ne placez pas deux disques dans un seul tiroir de disque.
- Ne pas utiliser de disques aux formes spéciales (cœur, octogone, etc.). Ceux-ci peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Ne poussez pas le compartiment de disque lorsqu'il est en mouvement.
- Si l'alimentation électrique tombe en panne, attendez qu'elle soit rétablie.
- Si des interférences TV ou radio se produisent pendant le fonctionnement du CD, éloignez l'appareil du téléviseur ou de la radio.
- Si vous utilisez un disque de 8 cm, veillez à le placer au centre du plateau de disque.
- En raison de la structure des informations du disque, il faut plus de temps pour lire un disque MP3 qu'un CD normal (environ 20 à 90 secondes).

Remarque pour les CD ou disques MP3 :

- Les disques réinscriptibles multisessions dont l'écriture est inachevée peuvent toujours être lus.

■ Pour reprendre la lecture après l'arrêt (reprise de la lecture) (MP3 uniquement)

Vous pouvez reprendre la lecture au point où elle a été arrêtée.

- 1 Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur la touche une fois.
- 2 Pour reprendre la lecture, pressez la touche CD ►/II. La lecture reprend là où vous l'avez arrêtée.

Pour annuler la reprise de la lecture :

Appuyez deux fois sur la touche .

■ Fonctions diverses de disque

Fonction	Appareil principal	Télécommande	Fonctionnement
Lecture			Appuyez sur le mode d'arrêt.
Pause			Appuyez sur le mode de lecture. Appuyez sur la touche ►/II pour reprendre la lecture là où vous l'aviez laissée.
Arrêt			Appuyez sur le mode de lecture.
Piste suivante/précédente			Appuyez sur le mode lecture ou arrêt. Si vous appuyez sur la touche en mode d'arrêt, appuyez sur la touche ►/II pour démarrer la piste désirée.
Avance / retour rapide			Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée en mode de lecture. Relâchez la touche pour reprendre la lecture.

■ Lecture aléatoire

Pour lire toutes les pistes de manière aléatoire :

Appuyez sur la touche PLAY MODE sur la télécommande de manière répétée jusqu'à ce que « Random » s'affiche. Appuyez sur la touche ►/II (CD ►/II).

Pour annuler la lecture aléatoire :

Appuyez de nouveau sur la touche PLAY MODE. Le voyant « RDM » disparaîtra.



Remarques :

- Si la touche ►/II/II est enfoncée pendant la lecture aléatoire, vous pouvez passer à la piste sélectionnée par fonctionnement aléatoire. Toutefois, la touche ◀/◀ ne vous permet pas de revenir à la piste précédente. Le début de la piste en cours de lecture sera localisé.
- Lors de la lecture aléatoire, l'appareil sélectionnera et lira des pistes au hasard. (Vous ne pouvez pas sélectionner l'ordre des pistes.)
- En mode « dossier », seules les pistes du dossier sélectionné seront lues au hasard.

Écouter un CD ou un disque MP3 (suite)

■ Lecture répétée

La lecture répétée peut lire une piste, toutes les pistes ou une séquence programmée en continu.

Pour répéter la lecture d'une piste :

Sélectionnez la piste désirée en utilisant la touche ◀◀ / ▶▶ ou ▶▶ / ▶▶.

Appuyez plusieurs fois sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que « Repeat One » apparaisse. Appuyez sur la touche ▶/II (CD ▶/II).

Pour répéter toutes les pistes :

Appuyez plusieurs fois sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que « Repeat All » apparaisse. Appuyez sur la touche ▶/II (CD ▶/II).

Pour répéter une sélection de pistes :

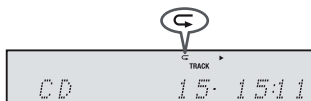
En mode Folder activé (MP3), appuyez sur PRESET (✓ ou ^) pour sélectionner le dossier désiré. Appuyez plusieurs fois sur le bouton PLAY MODE jusqu'à ce que « Repeat Folder » apparaisse. Appuyez sur la touche ▶/II (CD ▶/II).

Pour répéter la lecture d'un fichier :

En mode Folder activé (MP3), appuyez sur PRESET (✓ ou ^) pour sélectionner le dossier désiré. Appuyez plusieurs fois sur le bouton PLAY MODE jusqu'à ce que « Repeat Folder » apparaisse. Appuyez sur la touche ▶/II (CD ▶/II).

Pour annuler la lecture répétée :

Appuyez plusieurs fois sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que « Normal » apparaisse et que « G » disparaisse.



Attention :

Après avoir effectué une lecture répétée, veiller à appuyer sur la touche ■. Sinon, la lecture du disque se fera continuellement.

■ Lecture des pistes programmées (CD)

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY de la télécommande pour passer en mode de sauvegarde de programme.

2 Appuyez sur les touches ◀◀ / ▶▶ ou ▶▶ / ▶▶ pour sélectionner la piste souhaitée.



Numéro de la piste choisie

3 Appuyez sur la touche MEMORY pour enregistrer le numéro de piste.

4 Répétez les étapes 2-3 pour les autres pistes. Il est possible de programmer jusqu'à 32 pistes. Si vous souhaitez vérifier les pistes programmées, en mode d'arrêt, appuyez plusieurs fois la touche MEMORY. Pour supprimer les pistes programmées, appuyez sur la touche CLEAR.

5 Pour démarrer la lecture, appuyez sur la touche ▶/II (CD ▶/II).

■ Lecture des pistes programmées (MP3)

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY pour passer en mode de sauvegarde de la programmation.

2 Appuyez sur la touche PRESET de la télécommande (✓ ou ^) pour sélectionner le dossier souhaité.



Appuyez ensuite sur la touche ◀◀ / ▶▶ ou ▶▶ / ▶▶ de la télécommande pour sélectionner les pistes désirées.



3 Appuyez sur la touche MEMORY pour enregistrer le dossier et le numéro de piste.

4 Répétez les étapes 2 - 3 pour d'autres dossiers/pistes. Jusqu'à 32 pistes peuvent être programmées.

5 Pour démarrer la lecture, appuyez sur la touche ▶/II (CD ▶/II).

Pour annuler la lecture des pistes programmées :

En mode d'arrêt programmé, appuyez sur la touche ■. L'indication « Memory Clear » apparaîtra sur l'écran et tous les contenus programmés seront effacés.

Ajout de pistes à la liste de lecture :

Si un programme a déjà été mémorisé, l'indicateur « MEM » s'affichera. En mode d'arrêt, appuyez une fois sur la touche MEMORY. Dans les 10 secondes, appuyez de nouveau sur la touche MEMORY et maintenez-la enfoncée. Suivez ensuite les étapes 2 à 3 pour ajouter des pistes.

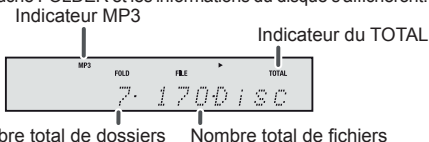
Remarques :

- Quand le compartiment pour disque est ouvert, le programme est automatiquement annulé.
- Si vous appuyez sur la touche ○ ON/STANDBY pour passer en mode veille ou changer la fonction de CD vers une autre, les sélections programmées seront effacées.

■ Procédure de lecture des disques MP3 avec le mode dossier activé

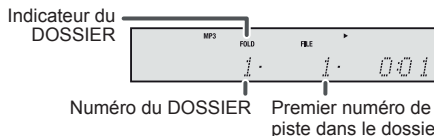
Pour lire les CD-R/W.

1 En fonction CD, chargez un disque MP3. Appuyez sur la touche FOLDER et les informations du disque s'afficheront.



Nombre total de dossiers Nombre total de fichiers

2 Appuyez sur la touche PRESET (✓ ou ^) pour sélectionner le dossier désiré. (Mode dossier activé)



3 Sélectionnez le fichier que vous souhaitez écouter en appuyant sur la touche ◀◀ / ▶▶ ou ▶▶ / ▶▶.

4 Appuyez sur la touche ▶/II (CD ▶/II). La lecture commencera et le nom du fichier s'affichera.

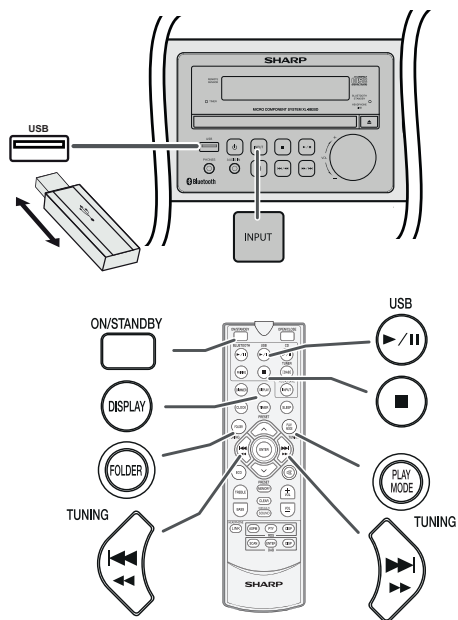
- Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent alors, s'ils sont enregistrés sur le disque.
- Si la lecture s'effectue avec le mode dossier activé, appuyez sur la touche PRESET (✓ ou ^) pour sélectionner le dossier, même en mode lecture/pause. L'appareil continuera le mode lecture/pause à la 1ère piste du dossier sélectionné.
- Le contenu de l'affichage peut être modifié en appuyant sur la touche DISPLAY.



Remarque :

Si « Not supported » s'affiche, cela signifie qu'un « fichier de lecture non pris en charge » est sélectionné.

Écouter un périphérique de stockage de masse USB/lecteur MP3



Remarque :

Ce produit n'est pas compatible avec les systèmes de fichier MTP et AAC d'un périphérique de stockage de masse USB ou d'un lecteur MP3.

■ Pour lire un lecteur USB/MP3 avec dossier en mode on / off

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT (appareil principal) pour sélectionner la fonction USB. Connectez le périphérique de mémoire USB qui détient des fichiers au format MP3. Lorsque la mémoire USB est connectée à l'unité principale, les informations relatives au périphérique s'afficheront.
Pour commencer la lecture avec le mode dossier activé, suivez l'étape 2 ci-dessous.
Pour commencer la lecture avec le mode dossier désactivé, suivez l'étape 3 ci-dessous.
- 2 Appuyer sur la touche FOLDER, puis la touche PRESET (✓ ou ^) pour sélectionner le dossier de lecture souhaité. Pour lancer la lecture, passer à l'étape 4. Pour changer de dossier de lecture, appuyez sur la touche PRESET (✓ ou ^) pour sélectionner un autre dossier.
- 3 Sélectionnez le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ / ▶▶ ou ▶▶ / ▶▶.
- 4 Appuyez sur la touche ►/II (USB ►/II). La lecture commencera et le nom du fichier s'affichera.
 - Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés dans le dispositif de mémoire USB.
 - Le contenu de l'affichage peut être modifié en appuyant sur la touche DISPLAY.

Remarque :

Pour interrompre la lecture :
Appuyer sur la touche ►/II (USB ►/II).

■ Pour supprimer un périphérique de mémoire USB

- 1 Pour démarrer la lecture, appuyez sur la touche ■.

2 Débranchez le dispositif de stockage USB du port USB.

Remarques :

- SHARP ne saurait être tenu responsable des pertes de données occasionnées lorsque le dispositif de mémoire USB est branché au système audio.
- Les fichiers compressés au format MP3 peuvent être lus une fois raccordés au port USB.
- Le format de cette mémoire USB prend en charge FAT 16 ou FAT 32.
- SHARP ne saurait garantir que tous les périphériques de mémoire USB fonctionneront sur ce système audio.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser un câble USB dans ce système audio pour connecter un périphérique de mémoire USB. L'utilisation du câble USB affectera les performances de ce système audio.
- Cette mémoire USB ne peut pas être utilisée via le répartiteur USB.
- Le connecteur USB de cet appareil n'est pas prévu pour une connexion PC.
- L'enregistrement externe sur disque dur ne peut pas être lu via le port USB.
- Si les données contenues dans la mémoire USB sont volumineuses, leur lecture peut prendre plus de temps.
- Ce produit peut lire des fichiers MP3. Il détectera automatiquement le type de fichier en cours de lecture. Si un fichier non lisible est repéré sur ce produit, « Not Supported » s'affichera et le fichier sera automatiquement ignoré. Cela prendra quelques secondes. Si des indications anormales apparaissent à l'écran en raison du fichier non spécifié, éteignez l'appareil et rallumez-le.
- Ce produit concerne les périphériques de stockage de masse USB et les lecteurs MP3. Il peut toutefois être confronté à certaines irrégularités dues à diverses raisons imprévues liées à certains dispositifs. Dans ce cas, éteignez l'appareil et rallumez-le.

Les fonctions suivantes sont les mêmes que les opérations des CD :

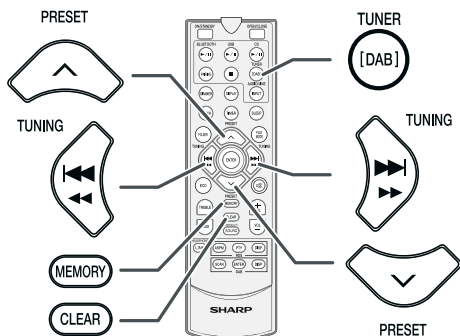
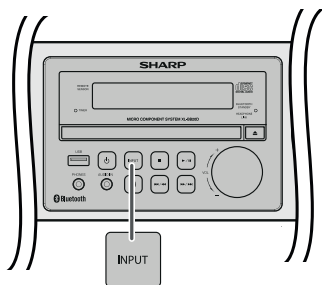
	Page
Fonctions diverses de disque.....	11
Lecture aléatoire.....	11
Lecture répétée.....	12
Lecture programmées (MP3)	12

Remarques :

- Si le dispositif de mémoire USB n'est pas connecté, « USB No Media » s'affichera sur l'écran.
- L'avance/retour rapide ne fonctionne pas lors de la lecture d'un fichier à débit variable.

Remarques :

- Cet appareil ne prend en charge que le format « MPEG-1 Audio Layer-3 ». (La fréquence d'échantillonnage est 32, 44.1, 48kHz)
- L'ordre de lecture des fichiers MP3 peut varier en fonction du logiciel d'écriture utilisé lors du téléchargement des fichiers.
- Le débit binaire pris en charge par le MP3 est de 32-320 kbps.
- Les fichiers n'étant pas au format MP3 ne peuvent pas être lus.
- Les listes de lecture ne sont pas prises en charge sur cet appareil.
- Cet appareil peut afficher le nom de dossier ou le nom de fichier jusqu'à 32 caractères.
- Le nombre total de dossiers lus s'élève à 999, y compris les dossiers contenant des fichiers non lisibles, mais l'écran affiche uniquement les dossiers contenant des fichiers MP3.
- L'affichage du temps de lecture peut ne pas se faire correctement lors de la lecture d'un fichier à débit variable.



■ Sintonisation

- 1 Appuyez sur la touche (ON/STANDBY) pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER [DAB] (télécommande) ou sur la touche INPUT (appareil principal) pour sélectionner FM Stereo ou FM Mono.
- 3 ● **Sintonisation manuelle :**
Appuyez plusieurs fois sur la touche SYNCHRONISATION (TUNING) (ou) pour synchroniser la station désirée.
● **Sintonisation automatique :**
Appuyez sur la touche TUNING (ou) et maintenez-la enfoncée. Le balayage démarrera automatiquement et le tuner s'arrêtera à la première station de radiodiffusion réceptrice.

Remarques :

- En cas d'interférence radio, la sintonisation automatique du balayage peut s'arrêter automatiquement à ce stade.
- Le sintonisation automatique du balayage ignorera les stations à signaux faibles.
- Pour arrêter la sintonisation automatique, appuyez à nouveau sur la touche TUNING (ou)
- Lorsqu'une station RDS (Radio Data System) est sintonisée, la fréquence s'affiche en premier, puis l'indicateur RDS s'allume. Enfin, le nom de la station apparaît.
- La sintonisation automatique complète peut être réalisée pour les stations RDS « ASPM », voir page 15.

Pour recevoir une transmission stéréo FM :

- Appuyez sur la touche TUNER [DAB] pour sélectionner le mode stéréo. L'indicateur « ST » s'affichera. « >●< » et « ● » apparaîtront lorsque la transmission FM sera en stéréo.
- Si la réception en FM n'est pas bonne, appuyez sur la touche TUNER [DAB] pour éteindre l'indicateur « ST ». La réception deviendra monaurale et le son s'éclaircira.

■ Mémoriser une station

Vous pouvez conserver 30 stations FM en mémoire et les rappeler en appuyant sur une touche. (Sintonisation des préréglages)

- 1 Exécutez les étapes de 2 à 3 dans « Tuning ».
- 2 Appuyez sur la touche MEMORY.



- 3 Dans les 30 secondes, appuyez sur la touche PRE-SET (ou) pour sélectionner le nombre de canaux prédéfinis. Conservez les stations en mémoire, dans l'ordre, en commençant par le canal préréglé N° 1.
- 4 Dans les 30 secondes, appuyez sur la touche MEMORY pour mémoriser cette station. Si les indicateurs de numérotation « MEM » et de sélection disparaissent avant que la station ne soit mémorisée, répétez l'opération à partir de l'étape 2.
- 5 Répétez les étapes de 1 à 4 pour régler d'autres stations ou pour changer une station préréglée. Lorsqu'une nouvelle station sera mémorisée, la station précédemment mémorisée pour ce numéro de canal prédéfini sera effacée.

Remarque :

La fonction de réserve protège les stations mémorisées pendant quelques heures en cas de coupure de courant ou de déconnexion du câble d'alimentation de secteur.

■ Pour rappeler une station mémorisée

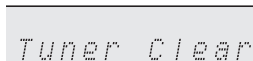
Appuyez sur la touche PRESET (ou) pour sélectionner la station souhaitée.

■ Pour numériser les stations prédéfinies

- 1 Appuyez sur la touche PRESET (ou) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le numéro de préréglage clignote. Les stations programmées sont sintonisées séquentiellement pendant 5 secondes chacune.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche PRESET (ou) lorsque la station souhaitée est localisée.

■ Pour effacer toute la mémoire de préréglage

- 1 Appuyez sur la touche (ON/STANDBY) pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT (appareil principal) ou la touche TUNER [DAB] de la télécommande pour sélectionner la fonction Tuner ou DAB.
- 3 En mode Tuner ou DAB, appuyez sur la touche CLEAR et maintenez-la enfoncée (télécommande) jusqu'à ce que « Tuner Clear » ou « DAB Clear » apparaisse.



Utilisation du système RDS (Radio Data System)

Le RDS est un service de diffusion qu'un nombre croissant de stations FM fournissent. Ces stations FM envoient des signaux supplémentaires avec leurs signaux de programme réguliers. Ils envoient leurs noms de stations, et des informations sur le type de programme tel que le sport, la musique, etc.

Lorsque vous sintonisez une station RDS, « RDS » et le nom de la station s'affiche.

« TP » (programme trafic) apparaîtra à l'écran lorsque l'émission reçue contiendra des informations routières, et « TA » (Annonce de trafic) apparaîtra pendant qu'une information sur la circulation est en cours de diffusion.

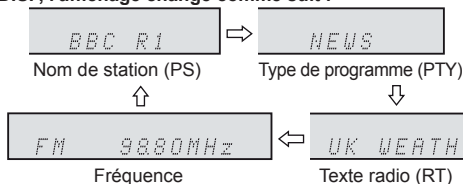
« PTY1 » (indicateur de Dynamic PTY) apparaît pendant la réception de la station Dynamic PTY.



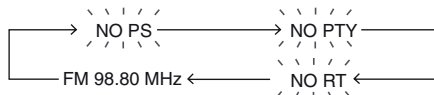
■ Informations fournies par RDS

Vous pouvez contrôler le RDS en utilisant les boutons de la télécommande uniquement.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche RDS DISP, l'affichage change comme suit :



Lorsque vous écoutez une station autre qu'une station RDS ou une station RDS qui envoie un signal faible, l'affichage change dans l'ordre suivant :



■ Utilisation de la Mémoire automatique de stations (ASPM)

En mode de fonctionnement ASPM, le sintoniseur cherchera automatiquement de nouvelles stations RDS. Jusqu'à 30 stations peuvent être mémorisées.

1 Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER [DAB] (télécommande) ou sur la touche INPUT (appareil principal) pour sélectionner la fonction TUNER.

2 Appuyez sur la touche RDS ASPM et maintenez-la enfoncée.

1 Après que le message « ASPM » ait clignoté pendant environ 4 secondes, le balayage démarrera. (87.50 - 108.00 MHz).



2 Lorsqu'une station RDS est détectée, « RDS » s'affichera un instant et la station sera mémorisée.



3 Une fois le balayage terminé, le nombre de stations mémorisées s'affichera pendant 4 secondes, puis « END » (Fin) apparaîtra pendant 4 secondes.



Arrêter l'opération ASPM avant qu'elle ne soit terminée :
Appuyez sur la touche RDS ASPM pendant le balayage des stations.

Les stations déjà mémorisées y seront conservées.

Remarques :

- Si 30 stations ont déjà été mémorisées, le balayage sera interrompu. Si vous souhaitez réitérer l'opération ASPM, effacez la mémoire préréglée.
- Si aucune station n'a été mémorisée, « END » apparaîtra pendant environ 4 secondes.
- Si les signaux RDS sont très faibles, les noms de stations pourraient ne pas être mémorisés.
- Le même nom de station peut être mémorisé dans différents canaux.
- Dans une certaine zone ou pendant certaines périodes de temps, les noms des stations peuvent être différents.

■ Remarques pour le fonctionnement RDS

Si l'un des événements suivants se produit, cela ne signifie pas pour autant que l'appareil est défectueux :

- « PS », « No PS » et un nom de station apparaissent alternativement, et l'appareil ne fonctionne pas correctement.
- Si une station en particulier n'émet pas correctement ou si une station effectue des essais, la fonction de réception RDS pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Lorsque vous recevez une station RDS dont le signal est trop faible, des informations telles que le nom de la station peuvent ne pas s'afficher.
- « No PS », « No PTY » ou « No RT » clignotera pendant environ 5 secondes, puis la fréquence s'affichera.

Remarques pour le texte radio :

- Les 14 premiers caractères du texte de la radio apparaîtront pendant 4 secondes avant de défiler sur l'écran.
- Si vous sintonisez une station RDS qui ne diffuse pas de texte radio, « No RT » s'affichera lorsque vous passerez à la position Texte radio.
- Pendant la réception des données de texte radio ou lorsque le contenu du texte change, « RT » s'affichera.

■ Pour rappeler une station en mémoire

Pour spécifier le type de programme (journal, sport, trafic, etc.) et sélectionner les stations (recherche PTY) :

1 Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER [DAB] (télécommande) ou sur la touche INPUT (appareil principal) pour sélectionner la fonction TUNER.

2 Appuyez sur la touche RDS PTY.



« SELECT » apparaîtra pendant environ 6 secondes.

Utilisation du système RDS (Radio Data System) (suite)

- 3 Dans les 6 secondes, appuyez sur la touche TUNING (◀◀/▶▶ ou ▶▶/▶▶) pour sélectionner le type de programme.



À chaque pression sur la touche, le type de programme s'affichera.

- 4 Lorsque le type de programme sélectionné clignote (dans les 6 secondes), appuyez à nouveau sur la touche RDS PTY.



Après que le type de programme sélectionné ait été allumé pendant 2 secondes, « SEARCH » apparaît et l'opération de recherche démarre.

Remarques :

- Si l'affichage a cessé de clignoter, recommencez à partir de l'étape 2. Si l'appareil trouve le type de programme désiré, le numéro de canal correspondant s'allumera pendant environ 8 secondes et le nom de la station restera allumé.
- Si vous souhaitez écouter le même type de programme d'une autre station, appuyez sur la touche RDS PTY pendant que le numéro de chaîne ou le nom de station clignote. L'appareil cherchera la station suivante.
- Si aucune station ne peut être trouvée, « Not Found » apparaîtra pendant 4 secondes.

Si vous sélectionnez le programme Trafic :

Si vous sélectionnez le programme Trafic (TP) à l'étape 3, « TP » apparaîtra.

(Cela ne signifie pas que des informations routières sont en cours de diffusion.)

Si les informations routières sont en cours de diffusion, « TA » apparaîtra.

Codes PTY (type de programme), TP (information routière) et TA (annonce routière)

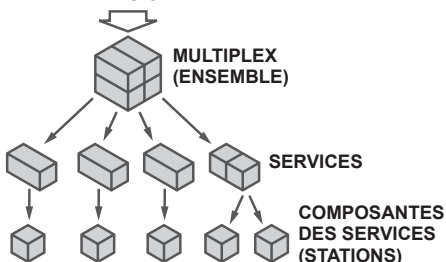
NEWS	POP M	SOCIAL	FOLK M
AFFAIRS	ROCK M	RELIGION	DOCUMENT
INFO	EASY M	PHONE IN	TEST
SPORT	LIGHT M	TRAVEL	ALARM
EDUCATE	CLASSICS	LEISURE	NONE
DRAMA	OTHER M	JAZZ	TP
CULTURE	WEATHER	COUNTRY	TA
SCIENCE	FINANCE	NATION M	
VARIED	CHILDREN	OLDIES	

Écouter la DAB+

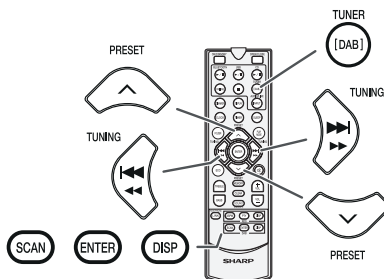
■ À propos de la DAB+ (Digital Audio Broadcasting)

Digital Audio Broadcasting est un système de transmission numérique où les signaux audio sont convertis en signaux numériques pour la diffusion. DAB + est diffusé sous la forme d'un groupe de données appelé multiplex (ensemble) pouvant contenir une ou plusieurs stations (services). Chaque station contient un service principal et il peut y avoir un ou plusieurs services secondaires. Cela permet à plusieurs programmes ou services d'être diffusés sur une seule fréquence.

DAB + SIGNAL



■ Balayage automatique



Lors de la première mise sous tension, l'appareil parcourt automatiquement les stations radio par balayage pour créer une liste de stations.

Pour effectuer à nouveau le balayage automatique :

- 1 Appuyez sur la touche TUNER [DAB] jusqu'à ce que « DAB » apparaisse sur l'écran.
- 2 Appuyez sur le bouton DAB SCAN de la télécommande pendant plus de 3 secondes. Le balayage commence.



Le nombre de stations reçues La progression du balayage

Le nombre de stations trouvées et le processus de balayage sont affichés à l'écran.

Après le balayage :

La première station de la liste sera sélectionnée et vous l'entendrez à travers les haut-parleurs.

- Pour écouter d'autres stations, reportez-vous à la section « Sélection d'une station dans la liste des stations », page 17.

Remarques :

- Si aucune station n'est trouvée, le message « No service » apparaîtra.

Écouter la DAB+ (suite)

■ Sélectionner une station dans la liste

Une fois qu'une station DAB+ est reçue, vous pouvez sélectionner des stations dans la liste des stations.

- 1 Appuyez sur la touche TUNER [DAB] jusqu'à ce que « DAB » apparaisse sur l'écran.
- 2 Lorsque vous recevez une station DAB+, appuyez sur la touche TUNING (◀/▶ ou ▶/▶) pour sélectionner la station désirée.

STATION1 Nom de la station en cours

STATION2 Le nom de la station sélectionnée

- 3 Dans les 10 secondes, appuyez sur la touche DAB ENTER de la télécommande pour syntoniser la station désirée.

STATION2

■ Synchronisation manuelle :

Vous pouvez enregistrer manuellement les stations que le balayage automatique ne trouve pas. Si la réception est mauvaise, vous pouvez régler la sensibilité. Le réglage manuel n'est disponible qu'après le balayage automatique. Effectuez le balayage automatique en premier lieu.

- 1 Appuyez sur la touche TUNER [DAB] jusqu'à ce que « DAB » apparaisse sur l'écran.
- 2 Appuyez une fois sur la touche DAB SCAN.

5A 174.92MHz

- 3 Dans les 10 secondes, appuyez sur la touche TUNING (◀/▶ ou ▶/▶) pour sélectionner la fréquence DAB+.

9B 204.64MHz

- 4 Dans les 10 secondes, appuyez sur la touche DAB ENTER.

12D 6 98%

(G : Bon,
B : Mauvais)

- La sensibilité de réception s'affiche et le pourcentage indique le niveau en cours.
 - Si le niveau est trop bas, déplacez l'antenne ou l'appareil pour améliorer la réception.
- 5 Appuyez de nouveau sur la touche DAB ENTER pour mémoriser la station et sortir de la syntonisation manuelle.

Remarque :

Pour effacer toutes les stations balayées, reportez-vous à la section « Réinitialisation des réglages d'usine, reformatage de la mémoire » à la page 21.

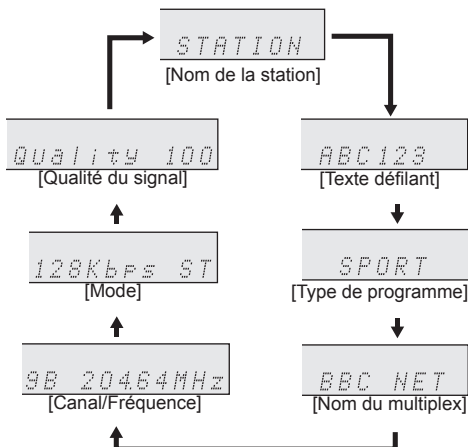
Modification de l'affichage des informations

Vous pouvez changer les informations d'affichage DAB+.

Appuyez sur la touche DAB DISP.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage des informations change dans l'ordre suivant.

Lorsque « No Service » apparaît, le bouton DISP DAB ne permet pas de modifier l'affichage.



[Nom de la station]

Le nom de la station s'affiche. (Défini par défaut)

[Texte défilant]

Les informations défilent à l'écran lorsqu'elles sont envoyées depuis la station.

[Type de programme]

Une description du type de contenu diffusé par la station.

[Nom du multiplex]

Le nom du multiplex (ensemble) qui fournit le service en cours.

[Canal/Fréquence]

Le canal et la fréquence DAB+ de la station.

(La fréquence est affichée à deux décimales près)

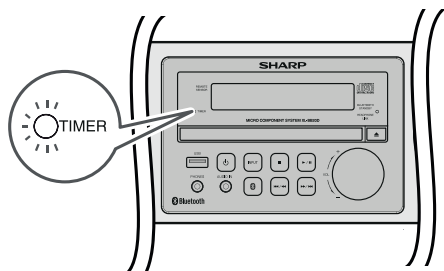
[Mode]

La vitesse de transfert des données et le type de canal (stéréo ou mono) s'affichent.

[Qualité du signal]

La qualité du signal est affichée sous forme de chiffre (0 - 100).

[85-100 : Bon, 70-84 : Moyen, 0-69 : Mauvais]



- 12** Lorsque l'heure pré-réglée est atteinte, la lecture commence. Le volume augmentera progressivement jusqu'à atteindre le volume pré-réglé. L'indicateur du minuteur clignotera pendant la diffusion de la sélection audio programmée par ce dernier.

- 13** Lorsque l'opération programmée touche à sa fin, le système passe automatiquement en mode veille.

Programmation unique :

L'opération programmée est annulée.

Programmation quotidienne :

Le minuteur fonctionne à la même heure chaque jour sélectionné. Annulez la programmation quotidienne lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Remarques :

- Lors de la lecture du fichier sonore attribué au minuteur à l'aide d'un autre appareil connecté au port USB ou à la prise AUDIO IN ou LINE IN, sélectionnez « USB » ou « AUDIO IN » ou « LINE IN » à l'étape 5. Cet appareil s'allumera ou entrera automatiquement en mode veille. Cependant, l'unité connectée ne s'allumera pas et ne s'éteindra pas.
- Pour arrêter la lecture du fichier sonore attribué au minuteur, suivez l'étape « **Annulation des paramètres du minuteur** » de cette page.

Vérification des réglages du minuteur :

- 1 Allumez l'appareil. Appuyez sur la touche **TIMER**.
- 2 Appuyez sur la touche **◀/◀** ou **▶/▶** pour sélectionner « Once » ou « Daily », et appuyez sur la touche **ENTER**.
- 3 Appuyez sur la touche **◀/◀** ou **▶/▶** pour sélectionner « Timer Call », et appuyez sur la touche **ENTER**.

Annulation des réglages du minuteur :

- 1 Allumez l'appareil. Appuyez sur la touche **TIMER**.
- 2 Appuyez sur la touche **◀/◀** ou **▶/▶** pour sélectionner « Once » ou « Daily », et appuyez sur la touche **ENTER**.
- 3 Appuyez sur la touche **◀/◀** ou **▶/▶** pour sélectionner « Timer Off », et appuyez sur la touche **ENTER**.
Le minuteur sera annulé (le réglage ne sera pas annulé).

Réutilisation du réglage mémorisé du minuteur :

Les réglages du minuteur seront mémorisés une fois entrés. Pour réutiliser le même réglage, effectuez les opérations suivantes.

- 1 Allumez l'appareil. Appuyez sur la touche **TIMER**.
- 2 Appuyez sur la touche **◀/◀** ou **▶/▶** pour sélectionner « Once » ou « Daily », et appuyez sur la touche **ENTER**.
- 3 Appuyez sur la touche **◀/◀** ou **▶/▶** pour sélectionner « Timer On », et appuyez sur la touche **ENTER**.
- 4 Appuyez sur la touche **ON/STAND-BY** pour passer en mode veille.

■ Mode veille

Le radio, le disque, l'USB, l'entrée audio et le *Bluetooth* peuvent tous être désactivés automatiquement.

- 1 Procédez à la lecture de la source sonore désirée.
- 2 Appuyez sur la touche **SLEEP**.
- 3 Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche **SLEEP** à plusieurs reprises pour sélectionner l'heure.
« Sleep 90 » → « Sleep 80 »... → « Sleep 10 » → → « Sleep Off »
- 4 L'indicateur « **SLEEP** » apparaîtra.
- 5 L'appareil passera automatiquement en mode veille après écoulement de la durée pré-réglée. Le volume se réduira 1 minute avant la fin de l'opération de veille.

Pour confirmer le temps de sommeil restant :

- 1 Tandis que « **SLEEP** » est indiqué, appuyez sur la touche **SLEEP**.

Pour annuler l'opération de mise en veille :

Appuyez sur la touche **ON/STANDBY** tandis que « **SLEEP** » est indiqué. Pour annuler le mode veille sans mettre l'appareil en mode veille, procédez comme suit.

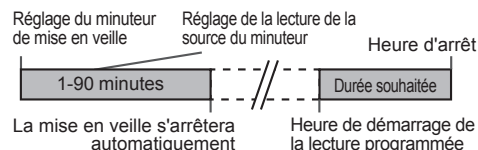
- 1 Tandis que « **SLEEP** » est indiqué, appuyez sur la touche **SLEEP**.
- 2 Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que « **Sleep Off** » s'affiche.

■ Pour utiliser le minuteur et le mode veille en même temps

Mise en veille et lecture du minuteur :

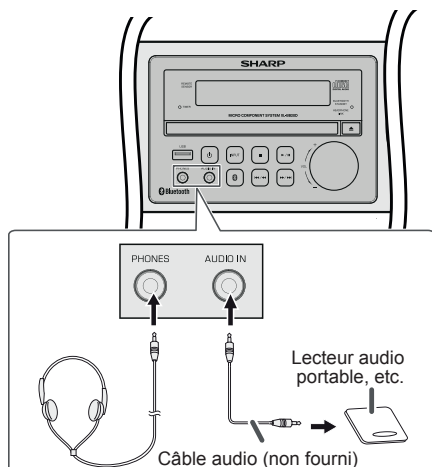
Par exemple, vous pouvez vous endormir en écoutant la radio et vous réveiller le lendemain matin sur le CD que vous aurez choisi.

- 1 Réglez l'heure de la mise en veille (voir ci-dessus, étapes 1 - 5).
- 2 Tandis que le minuteur de mise en veille est réglé, réglez la lecture du minuteur (étapes 2 - 10, page 18).



Améliorer votre système

Le câble de raccordement n'est pas inclus. Achetez un câble disponible dans le commerce tel qu'illustré ci-dessous.



■ Écouter les fichiers audio du lecteur audio portable, etc.

- 1 Utilisez un câble de connexion pour connecter le lecteur audio portable, etc. à la prise AUDIO IN.
- 2 Appuyez sur la touche ON/STANDBY pour allumer l'appareil.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT (appareil principal ou télécommande) pour sélectionner la fonction AUDIO IN.
- 4 Commencez la lecture sur l'appareil connecté. Un volume trop élevé de l'appareil connecté peut provoquer des distorsions sonores. Dans ce cas, ajustez le volume de l'appareil connecté.

Remarque :

Pour limiter les interférences sonores, placez l'appareil à l'écart de la télévision.

■ Casque

- Évitez de régler le volume au maximum au démarrage. Une pression sonore excessive des écouteurs et du casque peut provoquer des lésions auditives.
- Avant de brancher ou de débrancher le casque, réduisez le niveau sonore.
- Utilisez un casque muni d'une fiche de 3,5 mm de diamètre et ayant une impédance de 16 à 50 ohms. L'impédance préconisée est de 32 ohms.
- Les haut-parleurs sont automatiquement désactivés lorsqu'un casque est branché.

Tableau de dépannage

Si vous rencontrez un problème avec ce produit, vérifiez les points suivants avant d'appeler votre revendeur SHARP agréé ou votre centre de service après-vente.

■ Général

Symptôme	Cause possible
● L'horloge n'est pas réglée à l'heure correcte.	● Une panne de courant s'est produite. Réinitialisez l'horloge. (Voir page 8)
● L'appareil ne répond pas à la pression d'une touche.	● Mettez l'appareil en veille et rallumez-le. ● S'il ne fonctionne toujours pas, réinitialisez les paramètres. (Voir page 21)
● Le système ne produit aucun son.	● Le volume est réglé sur « Volume Min ». ● Le casque est débranché.

■ Télécommande

Symptôme	Cause possible
● La télécommande ne fonctionne pas.	● Le câble d'alimentation de l'appareil n'est pas branché. ● Les polarités de la pile sont inversées. ● Les piles sont plates. ● La distance ou l'angle est incorrect. ● Le capteur de la télécommande reçoit une lumière intense.

■ Tuner/DAB

Symptôme	Cause possible
● La radio émet continuellement des bruits inhabituels.	● L'appareil est placé près d'un téléviseur ou d'un ordinateur. ● Si l'antenne FM/DAB n'est pas placée correctement, éloignez l'antenne du câble d'alimentation CA s'il est situé à proximité.
● Le message « Station Full » apparaît lorsque vous effectuez un réglage manuel de la DAB.	● La mémoire de la station est pleine. Pour récupérer, effectuez un balayage automatique. (Voir page 16)

■ Bluetooth

Symptôme	Cause possible
● Le système ne produit aucun son.	● L'appareil est trop éloigné de la source audio Bluetooth. ● L'appareil n'est pas apparié au dispositif audio source Bluetooth.
● Le son issu d'un flux Bluetooth est interrompu ou déformé.	● L'appareil est trop proche d'un appareil générant des radiations électromagnétiques. ● Il y a un obstacle entre l'appareil et la source audio Bluetooth.

Tableau de dépannage (Suite)

■ Lecteur CD

Symptôme	Cause possible
● La lecture ne démarre pas. ● La lecture s'arrête brusquement ou ne s'effectue pas correctement.	● Le disque est placé à l'envers dans le lecteur. ● Le disque ne répond pas aux standards. ● Le disque est déformé ou rayé
● Des titres de la lecture sont ignorés ou arrêtés au milieu d'une piste.	● L'appareil est situé près d'une source de vibrations excessives. ● Un disque très sale a été utilisé. ● De la condensation s'est formée à l'intérieur de l'appareil.

■ USB

Symptôme	Cause possible
● L'appareil ne peut pas être détecté. ● La lecture ne démarre pas.	● Il n'y a pas de fichier MP3 dans l'appareil. ● L'appareil n'est pas correctement branché. ● Un appareil MTP est branché. ● L'appareil ne contient que le fichier AAC. ● Un fichier MP3 protégé par le droit d'auteur ou un faux fichier MP3 est en cours de lecture.
● Affichage de l'heure erroné. ● Affichage du nom du fichier erroné.	● Un fichier à débit binaire variable est en cours de lecture. ● Le nom de fichier a été écrit en caractères autres que l'anglais.

■ Condensation

Les changements brusques de température, le stockage ou le fonctionnement dans un environnement extrêmement humide peuvent provoquer de la condensation à l'intérieur du boîtier (saisie du CD, etc.) ou sur le transmetteur de la télécommande. La condensation peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Si cela se produit, laissez l'appareil sous tension sans disque jusqu'à ce que la lecture normale soit possible (environ 1 heure). Essayez toute condensation sur le transmetteur avec un chiffon doux avant d'utiliser l'appareil.

■ En cas de problème

Lorsque ce produit est soumis à de fortes interférences externes (choc mécanique, électricité statique excessive, tension d'alimentation anormale due à la foudre, etc.) ou s'il est mal utilisé, il peut ne pas fonctionner correctement.

Si un problème de ce genre se produit, procéder de manière suivante :

- 1 Réglez l'appareil en mode veille et remettez l'appareil sous tension.
- 2 Si la démarche précédente ne permet pas le retour à un fonctionnement normal, débranchez et rebranchez à nouveau l'alimentation électrique puis rallumez l'appareil.

Remarque :

Si aucune des opérations décrites ci-dessus ne rétablit le bon fonctionnement de l'appareil, effacez toute la mémoire en la réinitialisant.

■ Réinitialiser les réglages d'usine, reformater la mémoire

- 1 Appuyez sur la touche  (ON/STANDBY) pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche INPUT (appareil principal) à plusieurs reprises pour entrer en mode Audio In.
- 3 Appuyez sur la touche  /  (appareil principal) une fois.
- 4 Appuyez et maintenez enfoncée la touche  (appareil principal) jusqu'à ce que « RESET » apparaisse.



Attention :

Cette opération effacera toutes les données en mémoire y compris les réglages de l'horloge, du minuteur, des stations DAB et du syntoniseur DAB.

■ Avant de transporter l'appareil

Retirez tous les périphériques connectés à l'appareil. Réglez ensuite l'appareil en mode veille. Le déplacement de l'appareil avec d'autres périphériques connectés ou des disques laissés à l'intérieur pourrait endommager l'appareil.

■ Entretien des disques compact

Les disques sont assez résistants aux défaillances. Cependant, une accumulation de saleté sur la surface peut provoquer un mauvais suivi des pistes.

- N'inscrivez rien sur la face non signalétique du disque à partir de laquelle les signaux sont lus.
- Évitez d'exposer les disques directement au soleil, à la chaleur et à l'humidité excessive.
- Tenez les CD par le bord. Les traces de doigts, la saleté et l'eau sur les CD sont sources de bruit ou de mauvais alignement. Nettoyez les disques avec un chiffon doux et sec. Essayez du centre vers l'extérieur, en ligne droite.



Entretien

■ Nettoyage du boîtier

Essayez régulièrement le boîtier à l'aide d'un chiffon doux et d'une alimentation d'eau savonneuse, puis essayez avec un chiffon sec.

Attention :

- Évitez d'utiliser des produits chimiques (essence, diluant, etc.) pour le nettoyage, qui risqueraient d'abîmer le boîtier.
- Ne lubrifiez pas l'intérieur de l'appareil. Ceci pourrait provoquer des dysfonctionnements.

Données techniques

Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue, SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception et aux spécifications pour l'amélioration des produits sans préavis. Les valeurs de performance indiquées sont des valeurs nominales d'unités de production. Quelques écarts pourraient survenir par rapport à ces valeurs pour un appareil individuel.

■ Général

Alimentation électrique	CA 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consommation énergétique	CA : Allumé : 25 W En veille : 0,4 W (*) En veille : < 2 W (*)2)
Dimensions	Largeur : 420 mm Hauteur : 130 mm Profondeur : 286 mm
Poids	5 kg
Bande de fréquences Bluetooth	2,400GHz - 2,480GHz
Puissance d'émission maximale Bluetooth	+ 4 dBm
Profil compatible avec Bluetooth	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Bluetooth 2.1 +EDR

(*)1 Cette valeur de consommation d'énergie est obtenue lorsque le mode veille de *Bluetooth* est annulé en mode veille de l'alimentation électrique. Reportez-vous à la page 6 pour annuler le mode de veille de *Bluetooth*.

(*)2 Cette valeur de consommation d'énergie est obtenue en mode veille de *Bluetooth*.

■ Amplificateur

Puissance de sortie	MPO: 50 W (25 W + 25 W) (10% de D.H.T.) RMS: 50 W (25 W + 25 W) (10% de D.H.T.)
Ports de sortie	Casque : 16 - 50 Ω (recommandé : 32 Ω)
Ports d'entrée	Audio In (signal audio) : 500 mV/ 47 k ohms Line in (entrée analogique) : 500 mV/ 47 k ohms

■ Lecteur CD

Type	Lecteur de disque compact multi-play à disque unique
Affichage du signal	Capteur laser à semi-conducteur sans contact à 3 faisceaux
Convertisseur D / A	Convertisseur D / A multi bits
Réponse en fréquence	20 - 20 000 Hz
Plage dynamique	90 dB (1 kHz)

■ USB (MP3)

Interface hôte USB	● Conforme à la norme USB 1.1 (Full Speed)/2.0 Mass Storage Class. ● Ne prend en charge que Bulk et le protocole CBI.
Fichier pris en charge	● MPEG 1 Layer 3
Prise en charge du débit binaire	● MP3 (32 ~ 320 kbps)
Autres	● Le nombre total maximum de fichiers MP3 est 65025. ● Le nombre total maximum de dossiers est de 999 Y COMPRIS le répertoire racine. ● Les informations ID3TAG prises en charge sont le TITRE, l'ARTISTE et l'ALBUM uniquement. ● Prend en charge ID3TAG version 1 et version 2.
Prise en charge du système de fichier	● FAT 16 / FAT 32

■ Syntoniseur

Plage de fréquences	FM : 87,5 - 108,0 MHz DAB : 174,928 - 239,200 MHz
Préréglage	30 (stations FM) 30 (DAB)

■ Haut-parleur

Type	Système de haut-parleur à 1 voie 8 cm (3") - 4 Ω - Gamme complète
Puissance maximale en entrée	50 W/canal
Puissance nominale en entrée	25 W/canal

Ważne informacje

- Sharp niniejszym zaświadcza, że to urządzenie radiowe XL-BB20D jest zgodne z wymogami dyrektywy RED 2014/53/EU.
Pełna treść unijnej deklaracji zgodności jest dostępna na stronie: <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>
 - Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania (przycisk ON/STANDBY w pozycji STANDBY), jego wewnętrzne elementy są pod napięciem.
Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania (przycisk ON/STANDBY w pozycji STANDBY), może zostać włączone przy pomocy zegara lub pilota.
Ostrzeżenie:
Wewnątrz urządzenia nie ma żadnych elementów wymagających obsługi użytkownika. Obudowa może być zdejmowana wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu. Wewnętrzne elementy urządzenia znajdują się pod napięciem. Przed zdjęciem obudowy lub gdy urządzenie ma zostać przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
 - Nagrań audiowizualnych chronionych prawami autorskimi nie można kopiować bez zgody właściciela tych praw. Prosimy o postępowanie zgodne z obowiązującym prawem.
 - **Ostrzeżenie:**
Żeby zapobiec niebezpieczeństwu pożaru lub porażeniu prądem, urządzenie należy chronić przed zalaniem lub wilgocią. Na urządzeniu nie wolno ustawiać żadnych zbiorników z wodą - np. wazonów.
 - **Opisywane urządzenie jest sklasyfikowane jako PRODUKT LASEROWY KLASY 1.**
 - **OSTRZEŻENIE**
Opisywane urządzenie posiada laser niższej mocy. Żeby zapewnić stałe bezpieczeństwo, nie należy zdejmować żadnych osłon ani próbować dostać się do środka obudowy. Czynności serwisowe należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
 - Norwegia (NO): używanie tego urządzenia jest zabronione w obszarze geograficznym w promieniu 20 km od centrum Ny-Alesund w Svalbardzie.
- Nazwa *Bluetooth®* oraz odpowiednie logotypy są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, INC. Wszelkie użycie tych znaków przez firmę SHARP odbywa się na licencji. Inne znaki i nazwy handlowe należą do swoich prawnych właścicieli.
- Ten radiodiodbiornik jest przygotowany na przyszłość, ponieważ jest przystosowany do odbioru stacji w systemach DAB, FM i DAB+, zgodnie z przyszłościowymi standardami coraz bardziej upowszechniającymi się w całej Europie.

Informacja dotycząca prawidłowego usuwania zużytego sprzętu



Uwaga: Państwo produkt jest oznaczony tym symbolem. Oznacza on, że zużyte urządzenia elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Dla tych produktów istnieje oddzielny system zbiórki odpadów.

A. Informacje dla użytkowników (prywatnych gospodarstw domowych) dotyczące usuwania odpadów

1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci! Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów.

W niektórych krajach* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.

Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

2. Kraje pozaunijne

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat prawidłowej metody pozbycia się zużytych baterii, prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

W Szwajcarii: Zużyte urządzenia elektryczne lub elektroniczne można bezpłatnie zwracać do sprzedawcy, nawet jeśli nie zostanie zakupiony nowy produkt. Szczegóły na temat punktów zbiórki odpadów są wymienione na stronie: www.swico.ch lub www.sens.ch.

B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów

1. W krajach Unii Europejskiej

W przypadku gdy produkt używany jest do celów biznesowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małych ilościach) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.

W Hiszpanii: W celu usunięcia zużytego produktu prosimy o skontaktowanie się wyznaczonym punktem systemu zbiórki odpadów lub władzami lokalnymi.

2. Kraje pozaunijne

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat prawidłowej metody pozbycia się zużytych baterii, prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Informacja dotycząca usuwania baterii

Bateria dostarczona wraz z produktem może zawierać śladowe ilości ołowiu

W krajach Unii Europejskiej: Przekreślony pojemnik na odpady oznacza, że zużytych baterii nie należy wyrzucać do pojemników z odpadami domowymi! Dla zużytych baterii istnieją oddzielne systemy zbiórki, które zapewnią prawidłowe przetwarzanie i odzysk zgodnie z obowiązującym prawem. Szczegóły na temat systemów zbiórki otrzymają Państwo u lokalnych władz.

W Szwajcarii: Zużyte baterie można zwrócić w punkcie sprzedaży.

Kraje pozaunijne: W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat prawidłowej metody pozbycia się zużytych baterii, proszę o kontakt z władzami lokalnymi.



Pb

Wprowadzenie

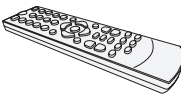
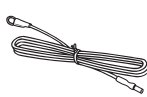
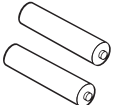
Dziękujemy za zakup produktu firmy SHARP. Żeby zapewnić prawidłową pracę opisywanego urządzenia, należy się uważnie zapoznać z niniejszą instrukcją, która wyjaśni wszelkie szczegóły dotyczące jego obsługi.

Informacje specjalne

Zakup niniejszego urządzenia nie obejmuje licencji ani praw do dystrybucji materiałów wykonanych przy jego użyciu w komercyjnych systemach nadawczych (naziemnych, satelitarnych, kablowych i/lub innych kanałach dystrybucyjnych), komercyjnych aplikacjach (w Internecie lub innych sieciach), innych komercyjnych systemach dystrybucyjnych (płatnych serwisach audio itp.) oraz komercyjnych fizycznych nośnikach danych (płytych CD, DVD, pamięciach półprzewodnikowych, twardych dyskach, kartach pamięci itp.). Do takich zastosowań niezbędna jest dodatkowa licencja. Szczegóły na ten temat można znaleźć na stronie: <http://mp3licensing.com>
Technologia MPEG Layer-3 audio jest na licencji firm Fraunhofer IIS i Thomson.

Akcesoria

W zestawie dostarczane są wymienione poniżej akcesoria.

				
Pilot zdalnego sterowania x 1 (RRMCGA414AWSA)	Antena fal ultrakrótkich x 1	Bateria typu „AAA” (UM/SUM-3, R6, HP-16 lub podobne) x 2	Kabel zasilający x 1	Kabel zasilający x 1 (dla Wielkiej Brytanii i Irlandii)

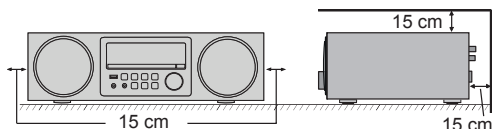
SPIS TREŚCI

	Strona		Strona
Informacje ogólne		USB:	
Ostrzeżenia	3 - 4	Odtwarzanie nagrań z pamięci USB/odtwarzacza MP3	13
Elementy sterujące i wskaźniki	4 - 5	Odbiornik radiowy	
Przygotowanie do pracy		Słuchanie radia	14
Podłączenia	6	Korzystanie z systemu RDS	15 - 16
Pilot zdalnego sterowania	7	Słuchanie programów radiowych DAB+	16 - 17
Podstawy obsługi		Zmiana informacji na wyświetlaczu	17 - 18
Najprostsze czynności	7	Funkcje zaawansowane	
Ustawienie zegara (tylko przy pomocy pilota)	8	Operacje sterowane zegarem (ustawienia wyłącznie przy pomocy pilota)	18 - 19
Bluetooth®		Podłączenie dodatkowych urządzeń	20
Odtwarzanie sygnału z urządzeń z funkcją Bluetooth ..	9 - 10	Informacje dodatkowe	
Odtwarzanie płyt CD lub płyt z plikami MP3		Rozwiązywanie problemów	20 - 21
Słuchanie nagrań z płyt CD lub plików MP3	11 - 12	Konserwacja	21
		Dane techniczne	22

Ostrzeżenia

■ Problemy ogólne

- Należy się upewnić, że sprzęt ustawiony jest w dobrze wentylowanym miejscu. Z boków, z przodu, z tyłu i z góry urządzenia należy pozostawić wolną przestrzeń, jak pokazano poniżej.



- Urządzenie należy ustawić na stabilnej poziomej powierzchni.
- Urządzenie należy ustawić w odległości przynajmniej 30 cm od telewizora kineskopowego, żeby na ekranie telewizora nie pojawiały się zakłócenia. Jeśli zakłócenia nie znikną, odsuń jeszcze bardziej urządzenie od telewizora. Telewizory LCD nie są podatne na tego rodzaju zakłócenia.
- Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, silnych pól magnetycznych, nadmiernego kurzu oraz wilgoci. Należy zachować pewną odległość od urządzeń elektrycznych (telefaksów, komputerów itp.), które są źródłem szumów elektromagnetycznych.
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci, temperatur wyższych niż 60°C ani ekstremalnie niskich temperatur.

- Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy je odłączyć od sieci elektrycznej, a następnie podłączyć ponownie.
- W trakcie burzy urządzenie należy odłączyć od sieci elektrycznej.
- Odłączając urządzenie od sieci elektrycznej należy trzymać za wtyczkę. Ciągnięcie za kabel może doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Nie należy niczego ustawiać na urządzeniu.
- Wtyczka elektryczna umożliwia całkowite wyłączenie zasilania urządzenia i powinna się znajdować w miejscu łatwo dostępnym.
- **Nie wolno demontować obudowy urządzenia, ponieważ może to stworzyć ryzyko porażenia prądem. Naprawy należy zlecać autoryzowanym serwisom firmy SHARP.**
- Nie wolno zakłócać prawidłowej wentylacji urządzenia poprzez przykrywanie go gazetami, obrusami, zasłonami itp.
- Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych źródeł otwartego ognia (np. świec).
- Usuwając zużyte baterie należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- Urządzenie może pracować w temperaturach z zakresu

- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w klimacie umiarkowanym.

Opisywane urządzenie wolno podłączać tylko do napięć wyszczególnionych na tabliczce znamionowej. Podłączenie urządzenia do napięcia wyższego lub innego niż zostało to określone jest niebezpieczne i może wywołać pożar lub innego rodzaju straty.

Firma SHARP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne straty spowodowane podłączeniem urządzenia do nieodpowiedniego napięcia.

Poziom głośności przy danym ustawieniu zależy od wydajności głośnika, jego ustawienia oraz innych czynników. Zaleca się unikania zbyt wysokiego natężenia dźwięku, które może występować w przypadku ustawienia dużej głośności lub podczas ciągłego słuchania z dużą głośnością. Zbyt wysokie ciśnienie dźwięku ze słuchawek może powodować utratę słuchu.

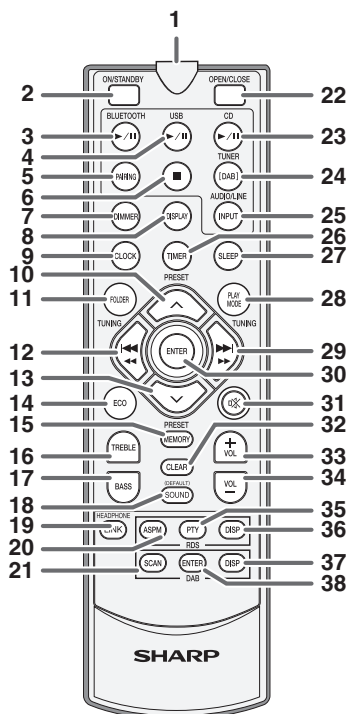
Diagram of the Sharp Micro Component System KL-48B20 showing the front panel controls and rear view. The front panel features two large circular speakers (6, 19), a central control area with a display (1), buttons for SOURCE/RECALL (2), OPEN (3), and buttons for various inputs (4, 5). Below the display are buttons for SIZE, PHONES, BLUETOOTH, POWER, MUTE, and various input buttons (10-16). A large volume knob (17) is on the right. The rear view (20) shows a single circular port.

	Strona
1. Wskaźnik TIMER	18, 19
2. Odbiornik sygnału pilota.....	7
3. Szuflada odtwarzacza	11
4. Wkaźnik trybu czuwania Bluetooth	6
5. Wskaźnik połączenia ze słuchawką.....	10
6. Lewa kolumna	
7. Gniazdo USB	13
8. Gniazdo słuchawkowe	20
9. Przycisk ON/STAND-BY	7, 9, 11, 21
10. Gniazdo wejściowe audio	20
11. Przycisk INPUT	7, 20
12. Przycisk PARING Bluetooth	10
13. Przycisk zatrzymywania CD/USB.....	11

14. Przycisk wyboru poprzedniej zapamiętanej stacji radiowej, strojenia w dół skali, wyboru poprzedniego utworu z płyty CD/pamięci USB/urządzenia <i>Bluetooth</i>	8, 10, 11, 13, 14, 16
15. Przycisk odtwarzania/pauzy z płyty lub pamięci USB	10, 11
16. Przycisk wyboru następnej zapamiętanej stacji radiowej, strojenia w górę skali, wyboru kolejnego utworu z płyty CD/pamięci USB/urządzenia <i>Bluetooth</i>	8, 10, 11, 13, 14, 16
17. Pokrętko regulacji głośności	7
18. Przycisk otwierania i zamykania szuflad odtwarzacza CD	11
19. Prawy głośnik	
20. Kanał rezonansowy tonów niskich	

■ Pilot zdalnego sterowania

Strona

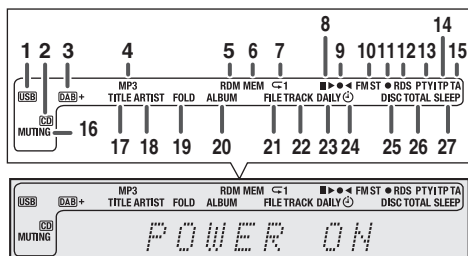


1. Nadajnik sygnału pilota 7	
2. Przycisk ON/STAND-BY	7, 9, 11, 21
3. Przycisk otwierania/pauzy Bluetooth	10
4. Przycisk otwierania/pauzy USB	13
5. Przycisk PAIRING	10
6. Przycisk zatrzymania CD/USB	11
7. Przycisk DIMMER	7
8. Przycisk DISPLAY	12, 13
9. Przycisk zegara CLOCK	8
10. Przycisk wyboru następnej zapamiętanej stacji radiowej	14, 18
11. Przycisk FOLDER	12, 13
12. Przycisk strojenia radia w dół skali, wyboru poprzedniego utworu, szybkiego przewijania do tyłu i zmniejszania wskazań zegara	8, 10, 11
13. Przycisk wyboru poprzedniej zapamiętanej stacji radiowej	14, 18
14. Przycisk trybu ECO	6
15. Przycisk MEMORY	12, 14, 18
16. Przycisk TREBLE	7
17. Przycisk BASS	7
18. Przycisk domyślnego dźwięku SOUND (DEFAULT)	7
19. Przycisk połączenia ze słuchawką	10
20. Przycisk RDS ASPM	15
21. Przycisk skanowania DAB	16
22. Przycisk otwierania i zamykania szuflady odtwarzacza	7, 11
23. Przycisk otwierania/pauzy z pamięci USB	7, 11
24. Przycisk TUNER (BAND)	7, 14
25. Przycisk AUDIO/LINE (Input)	6, 20
26. Przycisk CLOCK/TIMER	18, 19
27. Przycisk SLEEP	19
28. Przycisk PLAY MODE	11, 12
29. Przycisk strojenia radia w górę skali, wyboru następnego utworu, szybkiego przewijania do przodu i zwiększania wskazań zegara	8, 10, 11
30. Przycisk ENTER	8, 10
31. Przycisk MUTE	7
32. Przycisk CLEAR	12, 14
33. Przycisk VOLUME -	7
34. Przycisk VOLUME +	7
35. Przycisk RDS PTY	15, 16
36. Przycisk RDS DISPLAY	15
37. Przycisk RDS SLEEP	17
38. Przycisk DAB Enter	17

■ Wyświetlacz

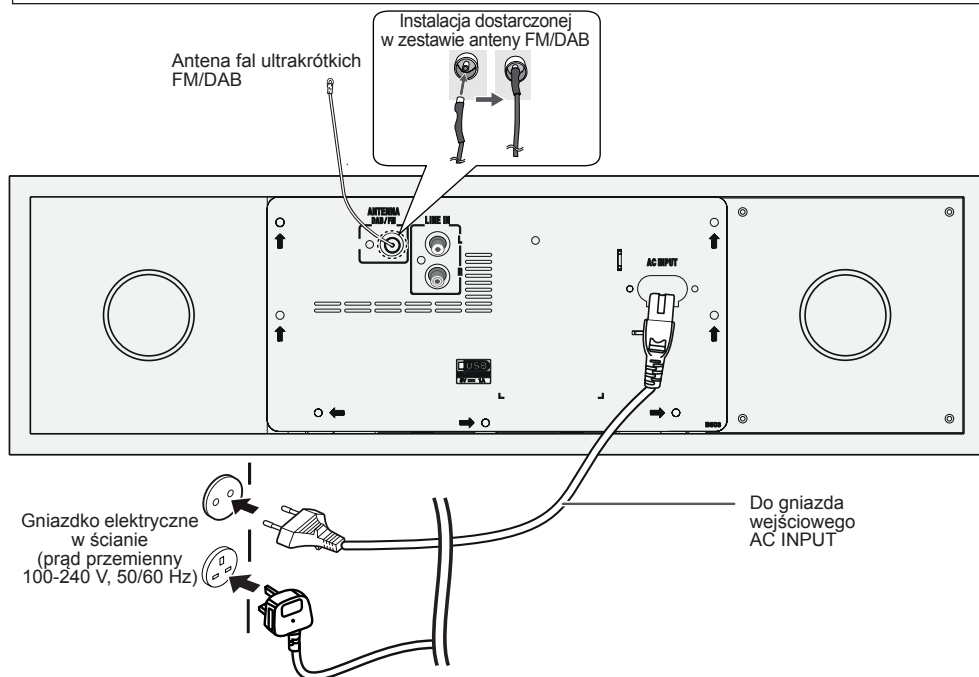
Strona

1. Wskaźnik USB	13
2. Wskaźnik CD	11
3. Wskaźnik sygnału DAB+	16
4. Wskaźnik MP3	12
5. Wskaźnik RDM (RANDOM)	11
6. Wskaźnik MEM (MEMORY)	12
7. Wskaźnik powtarzania REPEAT	11
8. Wskaźnik Play/Pause	12
9. Wskaźnik strojenia w trybie FM / stanu urządzenia Bluetooth	9, 14
10. Wskaźnik STEREO	14
11. Wskaźnik odbioru audycji w systemie stereo	14
12. Wskaźnik sygnału RDS	15
13. Wskaźnik sygnału PTY	15
14. Wskaźnik TP	15
15. Wskaźnik TA	15
16. Wskaźnik MUTE	7
17. Wskaźnik tytułu TITLE	12
18. Wskaźnik wykonawcy ARTIST	12
19. Wskaźnik folderu FOLDER	12
20. Wskaźnik albumu ALBUM	12
21. Wskaźnik pliku FILE	12
22. Wskaźnik utworu TRACK	12
23. Wskaźnik zegara DAILY TIMER	18
24. Wskaźnik jednorazowej operacji sterowanej zegarem ONCE	18
25. Wskaźnik płyty DISC	12
26. Wskaźnik TOTAL	12
27. Wskaźnik SLEEP	19



Podłączenia

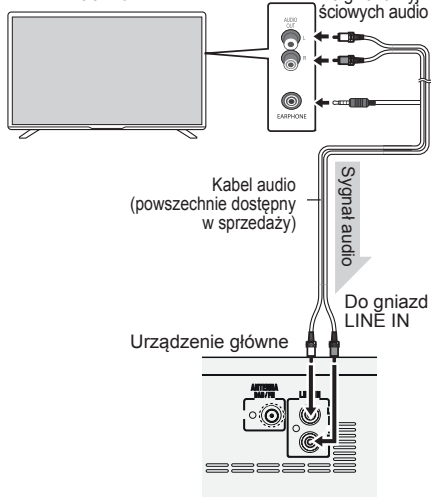
Przed przystąpieniem do dokonywania podłączeń należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.



■ Połączenie Line In

Podłącz telewizor za pomocą kabla audio.

Telewizor



Żeby wybrać tryb LINE IN:

- Na urządzeniu głównym: naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT, dopóki nie wyświetli się komunikat „Line In”.
- Na pilocie: naciśnij kilkakrotnie przycisk AUDIO/LINE (INPUT), dopóki nie wyświetli się komunikat „Line In”.

■ Podłączenie anten

Dostarczona antena fal ultrakrótkich:

Podłącz antenę do gniazda FM/DAB 75-omowego i ustaw ją w sposób zapewniający odbiór najsilniejszego sygnału.

Zewnętrzna antena fal ultrakrótkich FM/DAB:

W celu uzyskania lepszego odbioru można zainstalować zewnętrzną antenę fal ultrakrótkich (75-omowy kabel koncentryczny). Podłączając antenę zewnętrzną, należy odłączyć antenę dostarczoną w zestawie.

Uwaga:

W razie potrzeby należy odsunąć antenę od urządzenia głównego lub kabla zasilającego, żeby uniknąć zakłóceń.

■ Tryb czuwania Bluetooth

- Przy pierwszym włączeniu zasilania urządzenie przejdzie do trybu czuwania *Bluetooth*. Zaświeci się lampka wskaźnika „Bluetooth Standby”.
- By wyłączyć tryb czuwania *Bluetooth*, naciśnij przycisk ECO na pilocie, gdy urządzenie będzie się znajdowało w trybie czuwania. Urządzenie przełączy się do trybu obniżonego zużycia energii.
- Żeby powrócić do trybu czuwania *Bluetooth*, naciśnij ponownie przycisk ECO.

■ Podłączenie kabla zasilającego

Po dokonaniu i sprawdzeniu wszystkich podłączeń należy podłączyć kabel zasilający do gniazdka elektrycznego w ścianie.

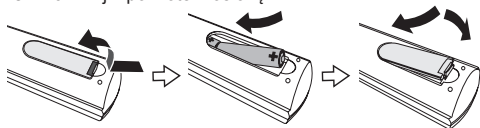
Uwaga:

Jeśli urządzenie ma pozostawać przez dłuższy czas nieużywane, należy je odłączyć od sieci elektrycznej.

Pilot zdalnego sterowania

■ Instalacja baterii

- 1 Otwórz osłonę pojemnika na baterię.
- 2 Włóż do pojemnika dostarczoną w zestawie baterię zgodnie z oznaczeniami w pojemniku. Wkładając lub usuwając baterię, należy ją docisnąć w kierunku styków oznaczonych symbolem (-).
- 3 Zamknij z powrotem osłonę.



Ostrzeżenie:

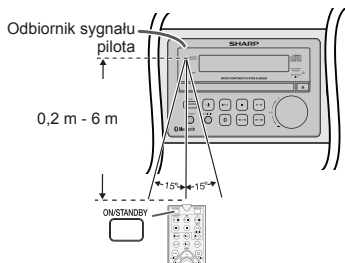
- Należy zawsze wymieniać jednocześnie obie baterie.
- Nie należy używać nowej baterii razem ze starą.
- Jeśli urządzenie ma pozostawać przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego baterie. Pozwoli to zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu urządzenia na wypadek wycieku z baterii.
- Nie należy używać akumulatorów niklowo-kadmowych itp.
- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować uszkodzenie pilota.
- Baterie (w opakowaniu i zainstalowane) należy chronić przed zbyt wysoką temperaturą - np. bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub ognia.

Uwagi dotyczące korzystania z pilota:

- Baterie należy wymienić, jeśli zasięg pilota ulega znacznemu skróceniu lub jeśli pilot działa nieprawidłowo. Należy kupić dwie baterie „AAA” (UM/SUM4, R03, HP-16 lub podobne).
- Co pewien czas należy wyczyścić nadajnik w pilocie i odbiornik w urządzeniu miękką ściereczką.
- Jeśli na nadajnik pada silne światło, może on nie działać prawidłowo. W takiej sytuacji należy zmienić ustawienie oświetlenia lub urządzenia.
- Pilota należy chronić przed wilgocią, wstrząsami i wysoką temperaturą.

■ Test pilota

Pilot zdalnego sterowania może być używany w zakresie odległości pokazanym poniżej:



Najprostsze czynności

■ Włączenie zasilania

Naciśnij przycisk **ON/STANDBY**, żeby włączyć lub wyłączyć opisywane urządzenie.

■ Regulacja jasności wyświetlacza

Naciśnij przycisk **DIMMER** na pilocie.

- Dimmer 1 (Wyświetlacz jest przyciemniony)
- Dimmer 2 (Wyświetlacz jest jeszcze bardziej przyciemniony)
- Dimmer off (Wyświetlacz jest rozjaśniony)

Najprostsze czynności (ciąg dalszy)

■ Automatyczne wprowadzanie głośności

Jeśli urządzenie zostanie wyłączone z poziomem głośności ustawionym na 27 lub wyższym, przy ponownym włączeniu ustawiony zostanie poziom 15, a następnie głośność będzie stopniowo wzrastała do ostatnio ustawionego poziomu.

■ Regulacja głośności

Obróć pokrętkę regulacji głośności w kierunku **VOL +/-** (na urządzeniu głównym) lub naciśnij przycisk **VOL +/-** (na pilocie), żeby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

■ Czasowe wyłączenie dźwięku

Żeby tymczasowo wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk **⏸** na pilocie.

Żeby przywrócić poprzedni poziom głośności, ponownie naciśnij ten przycisk.

■ Funkcja bezpośredniego włączania zasilania

Naciśnięcie jednego z tych przycisków spowoduje włączenie urządzenia:

- **CD ►/I, USB ►/I, BLUETOOTH ►/I, AUDIO/LINE (INPUT), TUNER [DAB]:** wybrana funkcja zostanie aktywowana.
- **Przycisk ►/I** na urządzeniu głównym: urządzenie włączy się z aktywną ostatnio używaną funkcją (CD, USB, BLUETOOTH, AUDIO IN, LINE IN, TUNER, DAB).
- **▲ (OPEN/CLOSE)** (on main unit/remote control): Disc tray opens and the last selected function is activated.

■ Automatyczne wyłączanie zasilania

Jeśli urządzenie główne będzie pozostawało bezczynne przez 15 minut, zostanie przełączone do trybu czuwania, gdy:

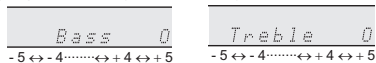
Audio/Line In: brak detekcji sygnału wejściowego.
CD: gdy odtwarzanie będzie zatrzymane lub nie będzie płyty w napędzie.
USB: gdy odtwarzanie będzie zatrzymane lub gdy nie będzie nośnika.

Bluetooth: gdy po około 15 minutach nie zostanie wykryte połączenie.

- W trybie pauzy lub zatrzymanego odtwarzania przy braku sygnału wejściowego z urządzenia po około 15 minutach.

■ Regulacja tonów niskich lub wysokich

- 1 Naciśnij przycisk **BASS** lub **TREBLE**, żeby wybrać „Bass” lub „Treble”.
- 2 W ciągu 5 sekund naciśnij przycisk **VOL (+ lub -)**, żeby wyregulować tony niskie lub wysokie.



Naciśnij przycisk domyślnego brzmienia **SOUND (DEFAULT)**, by przywrócić domyślne ustawienia dźwięku. Zostanie wyświetlony komunikat „SOUND DEFAULT”.

Domyślne ustawienia dźwięku: dźwięki niskie = 0, dźwięki wysokie = 0.

■ Wybór funkcji

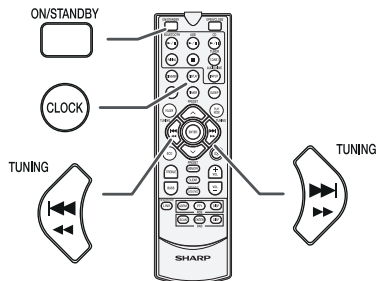
Kilkakrotnie naciśnij przycisk **INPUT** na urządzeniu głównym, żeby wybrać funkcję „Bluetooth”.

→ CD → FM STEREO → FM MONO → DAB
← BLUETOOTH ← LINE IN ← AUDIO IN ← USB ←

Uwaga:

W przypadku przerwy w zasilaniu lub odłączenia kabla zasilającego zawartość pamięci jest chroniona przez kilka godzin.

Ustawienie zegara (tylko za pomocą pilota)



W niniejszym przykładzie wybrano 24-godzinny (0:00-23:59) format czasu.

- 1 Naciśnij przycisk  (ON/STANDBY), żeby włączyć zasilanie
- 2 Naciśnij przycisk CLOCK.
- 3 W ciągu 10 sekund naciśnij przycisk ENTER. Przyciskiem  /  lub  /  ustaw dzień, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Przyciskiem  /  lub  /  wybierz 24- lub 12-godzinny tryb wyświetlania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

→ "0:00" → Czas wyświetlany w formacie 24-godzinnym.
(0:00 - 23:59)
↓
"AM 12:00" → Czas wyświetlany w formacie 12-godzinnym.
(AM 12:00 - PM 11:59)
↓
"AM 0:00" → Czas wyświetlany w formacie 12-godzinnym.
(AM 0:00 - PM 11:59)

- 5 Przyciskiem  /  lub  /  ustaw godzinę, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Naciśnij jeden raz przycisk  /  lub  / , żeby zmienić wskazanie o jedną godzinę. Naciśnij i przytrzymaj, żeby zmieniać wskazanie w sposób ciągły.
- 6 Przyciskiem  /  lub  /  ustaw minuty, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Naciśnij jeden raz przycisk  /  lub  / , żeby zmienić wskazanie o jedną minutę. Naciśnij i przytrzymaj, żeby zmieniać wskazanie w sposób ciągły.

Wyświetlenie aktualnej godziny:

Naciśnij przycisk CLOCK. Bieżące wskazanie zegara będzie widoczne przez około 10 sekund.

Uwaga:

Po przywróceniu zasilania po przerwie w dostawie prądu lub po odłączeniu urządzenia od sieci ustaw ponownie zegar.

Ponowne ustawienie zegara:

Wykonaj od początku czynności z opisu „Ustawienie zegara”.

Zmiana 24- lub 12-godzinnego formatu wyświetlania czasu:

- 1 Skasuj zawartość pamięci. [Patrz opis „Kasowanie zawartości pamięci” na stronie 21.]
- 2 Wykonaj od początku czynności z opisu „Ustawienie zegara”.

Odtwarzanie sygnału z urządzeń z funkcją *Bluetooth*

■ *Bluetooth*

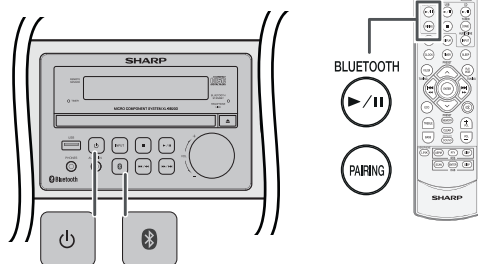
Bluetooth to technologia radiowa krótkiego zasięgu, która umożliwia bezprzewodową komunikację między różnymi rodzajami cyfrowych urządzeń, jak telefony komórkowe i przenośne komputery. Działa w zasięgu ok. 10 metrów i wyklucza konieczność uciążliwego korzystania z kabli do podłączenia tych urządzeń.

Opisywane urządzenie obsługuje:

System komunikacji: specyfikacja *Bluetooth* (wersja 2.1) *Bluetooth* + Enhanced Data Rate (EDR).
Obsługiwany profil: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) i AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Uwagi dotyczące wykorzystania opisywanego urządzenia z telefonem komórkowym

- Opisywanego urządzenia nie można wykorzystywać do prowadzenia rozmów telefonicznych, nawet jeśli zostało podłączone do telefonu komórkowego poprzez połączenie *Bluetooth*.
- Szczegółowe informacje na temat obsługi telefonu komórkowego przesyłającego dźwięk za pomocą połączenia *Bluetooth* możesz znaleźć w instrukcji obsługi swojego telefonu komórkowego.



Urządzenia *Bluetooth* należy sparować przed rozpoczęciem wymiany danych. Wieża może zapamiętać maksymalnie 20 urządzeń. Sparowane urządzenia nie wymagają powtórnego parowania, jeśli nie:

- zachodzi konieczność sparowania więcej niż 20 urządzeń. Jednorazowo można sparować tylko jedno urządzenie. Jeśli kolejne urządzenie zostanie sparowane, najdawniej sparowane urządzenie zostanie usunięte i zastąpione nowym.
- nastąpiło skasowanie zawartości pamięci opisywanego urządzenia. W takim przypadku wszystkie informacje na temat sparowania zostaną usunięte.

Wskaźniki:

Wskaźnik	Warunek	Stan połączenia <i>Bluetooth</i>
▶●◀	Świeci się	Podłączone
Brak wskazania		Niepodłączone

Stan wskaźnika nie jest wyświetlany w trybie czuwania *Bluetooth*.

■ Parowanie z innymi urządzeniami zewnętrznymi *Bluetooth*

- Naciśnij przycisk (ON/STANDBY), żeby włączyć zasilanie.
 - Naciśnij przycisk na urządzeniu głównym lub naciśnij przycisk *Bluetooth* na pilocie, żeby wybrać funkcję „*Bluetooth*”. Na wyświetlaczu pojawi się napis „*BLUETOOTH*”.
 - Przeprowadź procedurę parowania w urządzeniu zewnętrznym, żeby wykryć opisywane urządzenie. W urządzeniu zewnętrznym na liście wykrytych urządzeń (jeśli jest dostępna) pojawi się napis „*XL-BB20D SHARP*”. (Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego.)
- Uwagi:**
- Umieść urządzenia, które zostaną sparowane, w odległości 1 metra od siebie.
 - W niektórych urządzeniach zewnętrznych wyświetlanie list wykrytych urządzeń nie jest dostępne. Żeby sparować opisywane urządzenie z urządzeniem zewnętrznym, zapoznaj się ze szczegółowymi informacjami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego.
- Wybierz z listy źródłowej „*XL-BB20D SHARP*”. Jeśli wymagany jest kod dostępu*, wprowadź „0000”.
* Kod dostępu może być nazywany kodem PIN, numerem PIN lub hasłem.
 - Po pomyślnym zakończeniu parowania opisywanego urządzenia z urządzeniem zewnętrznym na wyświetlaczu pojawi się komunikat „*Connected*”. (Informacje na temat sparowania zostaną zapisane w pamięci opisywanego urządzenia.) Niektóre urządzenia zewnętrzne przesyłające sygnał audio mogą się połączyć z opisywanym urządzeniem automatycznie po zakończeniu parowania. W przeciwnym razie postępuj zgodnie z informacjami zamieszczanymi w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego, żeby uruchomić połączenie.
 - Naciśnij przycisk odtwarzania na urządzeniu głównym, pilocie lub urządzeniu zewnętrznym, żeby rozpocząć odtwarzanie dźwięku przy pomocy funkcji odtwarzania strumieniowego *Bluetooth*.

Uwagi:

- Jeśli w pobliżu urządzenia głównego znajduje się kuchenka mikrofalowa, bezprzewodowa karta sieciowa LAN, urządzenie *Bluetooth* lub inne dowolne urządzenie, które wykorzystuje częstotliwość 2,4 GHz, może ono powodować zakłócenia emisji dźwięku.
- Zasięg transmisji bezprzewodowego sygnału między urządzeniem zewnętrznym a wieżą to około 10 m, ale może się on różnić w zależności od pomieszczenia.
- Jeśli pomiędzy urządzeniami znajduje się żelazobetonowa lub metalowa ściana, odtwarzanie może nie działać ze względu na brak możliwości przesłania sygnału przez metal.
- Wyłączenie zasilania opisywanego urządzenia lub urządzenia zewnętrznego przed zamknięciem połączenia *Bluetooth* spowoduje, że parowanie nie zostanie zakończono oraz informacje na temat sparowania nie zostaną zapisane w pamięci. Powtórz czynności od punktu 1, żeby powtórnie rozpocząć parowanie.
- Żeby sparować z kolejnymi urządzeniami, powtórz czynności 1-5 dla każdego urządzenia. Opisywane urządzenie może zapamiętać maksymalnie 20 urządzeń. Jeśli kolejne urządzenie zostanie sparowane, najdawniej sparowane urządzenie zostanie usunięte i zastąpione nowym.
- Jeśli urządzenie zostanie zastąpione innym lub usunięte z listy sparowanych urządzeń, informacje na temat sparowania zostaną również usunięte. Żeby ponownie odtwarzać sygnał z usuniętego urządzenia, należy je ponownie sparować. Wykonaj czynności od 1 do 5, żeby ponownie sparować urządzenie.
- Urządzenie *XL-BB20D* nie obsługuje standardu *Bluetooth* profile AVRCP 1.4 i dlatego poziom głośności nie będzie synchronizowany, nawet jeśli urządzenie źródłowe *Bluetooth* obsługuje ten standard.

Odtwarzanie sygnału z urządzeń z funkcją *Bluetooth* (ciąg dalszy)

■ Odtwarzanie dźwięku

Sprawdź, czy:

- urządzenie zewnętrzne *Bluetooth* jest włączone.
- parowanie opisywanego urządzenia i urządzenia zewnętrznego zostało zakończone.
- opisywane urządzenie znajduje się w trybie połączenia.

- 1 Naciśnij przycisk  (ON/STANDBY), żeby włączyć zasilanie
- 2 Naciśnij przycisk  na urządzeniu głównym lub przycisk *BLUETOOTH* na pilocie, żeby wybrać funkcję *Bluetooth*.
- 3 Uruchom połączenie *Bluetooth* z urządzeniem zewnętrznego *Bluetooth* przesyłającego sygnał audio.
- 4 Naciśnij przycisk *BLUETOOTH*  lub .

Uwagi:

- Jeśli urządzenie zewnętrzne jest wyposażone w funkcję wzmocnienia tonów niskich lub dodatkowej korekcji brzmienia, wyłącz ją, żeby uniknąć zniekształcenia dźwięku.

Uwagi:

- Należy ponownie nawiązać połączenie *Bluetooth*, jeśli urządzenie zewnętrzne nie zostało włączone, jego funkcja *Bluetooth* jest nieaktywna lub znajduje się w trybie uśpienia.
- Regulacja poziomu głośności w opisywanym urządzeniu może nie odbywać w sposób zamierzony w zależności od podłączonego urządzenia zewnętrznego.

Przyciski sterujące funkcją <i>Bluetooth</i>		
Urządzenie główne	Pilot zdalnego sterowania	Sposób postępowania
		Naciśnij ten przycisk, żeby uruchomić lub wstrzymać odtwarzanie.
		Naciśnij ten przycisk, żeby wybrać następny utwór. Naciśnij i przytrzymaj, żeby szybko przewijać do przodu.
		Naciśnij ten przycisk, żeby wybrać poprzedni utwór. Naciśnij i przytrzymaj, żeby szybko przewijać do tyłu.

■ Odłączenie urządzenia *Bluetooth*

Wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Naciśnij przycisk *PAIRING*, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Disconnected”.
- Rozłącz połączenie *Bluetooth* w zewnętrznym urządzeniu przesyłającym sygnał audio. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.
- Wyłącz zasilanie opisywanego urządzenia.

■ Automatyczne włączenie

W trybie czuwania *Bluetooth* opisywane urządzenie włączy się automatycznie, gdy połączenie *Bluetooth* między twoim urządzeniem a wieżą zostanie nawiązane.

Uwaga:

Ta funkcja nie jest dostępna przy wyłączonym trybie *Bluetooth*.

■ Połączenie ze słuchawką *Bluetooth*

Możesz podłączyć słuchawkę *Bluetooth* do tego urządzenia. Przed połączeniem sprawdź, czy:

- Słuchawka *Bluetooth* jest w trybie parowania i w zasięgu.

- 1 Wybierz dowolny tryb odtwarzania poza funkcją *Bluetooth*.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk *HEADPHONE LINK*, dopóki nie wyświetlił się komunikat „Headphone Link”.
- 3 Naciśnij przycisk *ENTER*. Wyświetlił się komunikat „Searching”.
- 4 Po zakończeniu wyszukiwania nazwy znalezionych urządzeń pojawią się na wyświetlaczu. Naciśnij  lub , by wybrać urządzenie, a następnie naciśnij przycisk *ENTER*. Komunikat „Connected” wyświetlił się na wyświetlaczu, a zielony wskaźnik LED *Headphone Link* zaświeci się.

- Jeśli twoje urządzenie nie pokazuje się na liście, wykonaj następujące kroki:

- Upewnij się, że słuchawka *Bluetooth* jest w trybie parowania. Sprawdź w instrukcji słuchawki, jak go aktywować.

- Naciśnij przycisk ■.

- Powtórz czynności 2 - 4.

Uwagi:

- Połączenie ze słuchawką *Bluetooth* działa we wszystkich trybach poza odtwarzaniem *Bluetooth*.
- Połączenie ze słuchawką *Bluetooth* zostanie zakończone po nawiązaniu połączenia *Bluetooth*.
- Przy połączeniu ze słuchawką głośniki są wyciszone.
- Głośnością można sterować na urządzeniu głównym i za pomocą słuchawki *Bluetooth*.

Odłączenie urządzenia *Bluetooth*

Wyłącz tryb *Bluetooth* na podłączonej słuchawce *Bluetooth*. Sprawdź w jej instrukcji, jak to zrobić.

Pojawi się komunikat „Disconnected”, a zielony wskaźnik LED *Headphone Link* zgaśnie.

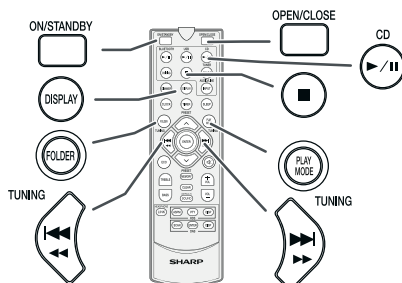
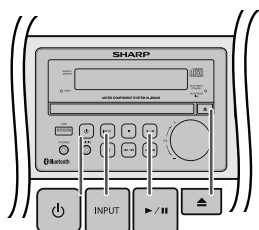
By ponownie podłączyć słuchawkę:

tryb parowania słuchawki musi być włączony. Słuchawka musi być w zasięgu.

- 1 Naciśnij przycisk *HEADPHONE LINK*. Komunikat „Headphone Link” będzie migał w zależności od ostatniego połączenia.
- 2 W przeciągu pięciu sekund naciśnij przycisk *ENTER*. Komunikat „Linking” zostanie wyświetlony, a komunikat „Connected” pojawi się, jeśli połączenie zostanie nawiązane poprawnie.

Uwaga:

Jeśli pojawi się komunikat „Not found” (Nie znaleziono urządzenia), powtórz czynności od kroku 1. Upewnij się, że urządzenie, które chcesz sparować, znajduje się w zasięgu i ma aktywny tryb parowania.



■ Odtwarzanie płyty

- 1 Naciśnij przycisk **ON/STANDBY**, żeby włączyć zasilanie.
- 2 Kilkakrotnie naciśnij przycisk **INPUT** na urządzeniu głównym, by wybrać odtwarzanie z płyty CD.
- 3 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, żeby otworzyć szufladę napędu płyty.
- 4 Ułóż płytę opisem do góry w szufladzie.
- 5 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, żeby zamknąć szufladę napędu płyty.
- 6 Naciśnij przycisk **▶/II** (CD ▶/II), żeby rozpocząć odtwarzanie.

Zatrzymanie odtwarzania:

Naciśnij przycisk **■**.

Ostrzeżenie:

- Nie wolno wkładać dwóch płyt do jednej szuflady.
- Nie wolno odtwarzać płyt o nietypowych kształtach (np. serca lub ośmiokąta). Mogłoby to spowodować uszkodzenie odtwarzacza.
- Nie wolno dociskać szuflady, gdy jest w ruchu.
- Jeśli wystąpi przerwa w zasilaniu, należy odczekać, aż zasilanie zostanie przywrócone.
- Jeśli działający odtwarzacz zakłóca pracę telewizora lub odbiornika radiowego, należy go ustawić w większej odległości od tych urządzeń.
- Jeśli korzystasz z płyt o średnicy 8 cm, pamiętaj, by układać je na środku szuflady napędu.
- Ze względu na bardziej złożoną strukturę informacji, inicjalizacja płyty z plikami MP3 trwa dłużej niż standardowej płyty CD (od ok. 20 do 90 sekund).

Uwagi dotyczące płyt Audio CD i płyt z plikami MP3:

- Możliwe jest odtwarzanie otwartych wielosesyjnych płyt wielokrotnego zapisu.

■ Kontynuacja odtwarzania po zatrzymaniu (kontynuacja odtwarzania - tylko dla plików MP3)

Istnieje możliwość kontynuacji odtwarzania od miejsca, w którym zostało zatrzymane.

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **■**.
- 2 By wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶/II**. Odtwarzanie

zostanie wznowione od miejsca, w którym zostało zatrzymane.

Anulowanie funkcji kontynuacji odtwarzania:

Naciśnij dwa razy przycisk **■**.

■ Różne funkcje odtwarzacza płyt

Wybór funkcji	Urządzenie główne	Pilot zdalnego sterowania	Sposób postępowania
Odtwarzanie			Naciśnij, gdy odtwarzanie będzie zatrzymane.
Pauza			Naciśnij podczas odtwarzania. Żeby kontynuować odtwarzanie od tego samego miejsca, naciśnij przycisk ▶/II .
Zatrzymanie			Naciśnij podczas odtwarzania.
Wybór następnego/popzedniego utworu			Naciśnij podczas odtwarzania lub gdy odtwarzanie jest zatrzymane. Jeśli naciśniesz przycisk, gdy odtwarzanie jest zatrzymane, naciśnij potem przycisk ▶/II , żeby rozpocząć odtwarzanie od żadanego utworu.
Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu			Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk podczas odtwarzania. Zwolnij przycisk, żeby kontynuować odtwarzanie.

■ Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności:

Naciskaj przycisk **PLAY MODE**, dopóki nie wyświetli się komunikat „Random”. Naciśnij przycisk **▶/II** (CD ▶/II).

Wyłączenie trybu odtwarzania w przypadkowej kolejności:

Naciśnij ponownie przycisk **PLAY MODE**, dopóki nie pojawi się napis „Normal”. Wskaźnik „RDM” zniknie.



Uwagi:

- Naciśnięcie przycisku **▶/II** podczas odtwarzania w przypadkowej kolejności spowoduje przejście do następnego wybranego losowo utworu. Naciśnięcie przycisku **◀/◀** nie spowoduje powrotu do poprzedniego utworu, a jedynie powrót na początek utworu bieżącego.
- W trybie odtwarzania w przypadkowej kolejności utwory będą wybierane automatycznie. (Określenie kolejności jest niemożliwe.)
- W trybie odtwarzania folderów odtwarzane są losowo tylko pliki z wybranego folderu.

Śłuchanie nagrań z płyt CD lub plików MP3 (ciąg dalszy)

■ Odtwarzanie ciągłe

Podczas odtwarzania ciągłego można wielokrotnie odtwarzać wszystkie utwory na jednej płycie lub zaprogramowaną sekwencję utworów.

Odtwarzanie ciągłe jednego utworu:

Wybierz żądany utwór przy pomocy przycisku ◀◀/◀ lub ▶▶/▶.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk PLAY MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat „Repeat One”. Naciśnij przycisk ▶/II (CD ▶/II).

Odtwarzanie ciągłe wszystkich utworów:

Naciśnij kilkakrotnie przycisk PLAY MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat „Repeat All”. Naciśnij przycisk ▶/II (CD ▶/II).

Odtwarzanie ciągłe żądanych utworów:

Wykonaj czynności od 1 do 5 z opisu „Odtwarzanie zaprogramowanej sekwencji utworów” na tej stronie. Następnie naciśnij kilkakrotnie przycisk PLAY MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Memory Repeat”.

Odtwarzanie ciągłe jednego folderu:

W trybie odtwarzania folderów (MP3) naciśnij kilkakrotnie przycisk PRESET (✓ lub ^), by wybrać folder. Naciśnij przycisk PLAY MODE, dopóki nie pojawi się komunikat „Repeat Folder”. Naciśnij przycisk ▶/II (CD ▶/II).

Wyłączenie trybu odtwarzania ciągłego:

Naciśnij kilkakrotnie przycisk PLAY MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Normal” i nie zniknie symbol „C”.



Ostrzeżenie:

Po zakończeniu odtwarzania ciągłego należy pamiętać o naciśnięciu przycisku ■. W przeciwnym razie odtwarzanie będzie się odbywało w nieskończoność.

■ Odtwarzanie zaprogramowanej sekwencji utworów (z płyty CD)

- 1 Gdy odtwarzanie będzie zatrzymane, naciśnij przycisk MEMORY, żeby przełączyć urządzenie do trybu programowania sekwencji utworów.
- 2 Naciskaj przycisk ◀◀/◀ lub ▶▶/▶, żeby wybrać żądany utwór.

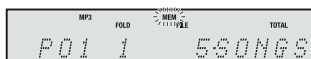


Numer wybranego utworu

- 3 Naciśnij przycisk MEMORY, żeby zaprogramować numer utworu.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, żeby zachować w pamięci kolejne numery utworów. W ten sposób można zaprogramować do 32 utworów. Zaprogramowane utwory można sprawdzić przy zatrzymanym odtwarzaniu, naciskając kilkakrotnie przycisk MEMORY. Zaprogramowane utwory możesz usuwać, naciskając przycisk CLEAR.
- 5 Naciśnij przycisk ▶/II (CD ▶/II), żeby rozpocząć odtwarzanie.

■ Odtwarzanie zaprogramowanej sekwencji utworów (pliki MP3)

- 1 Gdy odtwarzanie będzie zatrzymane, naciśnij przycisk MEMORY, żeby przełączyć urządzenie do trybu programowania sekwencji utworów.
- 2 Przyciskiem PRESET (✓ lub ^) na pilocie wybierz żądany folder.



Przyciskiem ◀◀/◀ lub ▶▶/▶ na pilocie wybieraj żądane utwory.



- 3 Naciśnij przycisk MEMORY, żeby zaprogramować numer folderu lub utworu.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, żeby zachować w pamięci kolejne numery folderów/utworów. W ten sposób można zaprogramować do 32 utworów.
- 5 Naciśnij przycisk ▶/II (CD ▶/II), żeby rozpocząć odtwarzanie.

Wyłączenie trybu odtwarzania zaprogramowanej sekwencji:

Gdy odtwarzanie zaprogramowanej sekwencji będzie zatrzymane, naciśnij przycisk ■. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Memory Clear” i cała zaprogramowana sekwencja zostanie skasowana.

Dodawanie utworów do zaprogramowanej sekwencji:

Jeśli zaprogramowana sekwencja była wcześniej przechowywana w pamięci, wyświetli się wskaźnik „MEM”. Przy zatrzymanym odtwarzaniu naciśnij raz przycisk MEMORY. W przeciągu 10 sekund naciśnij i przytrzymaj ten przycisk ponownie. Następnie wykonaj czynności 2 do 3, by dodać utwory.

Uwagi:

- Otwarcie napędu odtwarzacza spowoduje skasowanie zaprogramowanej sekwencji.
- Naciśnięcie przycisku (ON/STANDBY) i przełączenie urządzenia do trybu czuwania lub zmiana funkcji z CD na inną spowoduje skasowanie zaprogramowanej sekwencji.

■ Odtwarzanie płyt z plikami MP3 przy włączonym trybie pracy z folderami

Odtwarzanie płyt CD-R/RW:

- 1 Naciśnij przycisk CD i włóż do odtwarzacza płytę MP3. Po naciśnięciu przycisku FOLDER wyświetlona zostanie informacja na temat płyty.

Wskaźnik MP3

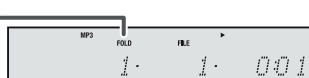
Wskaźnik TOTAL



Całkowita liczba folderów Całkowita liczba plików

- 2 Przyciskiem PRESET (✓ lub ^) wybierz folder do odtworzenia (włączony tryb folderów).

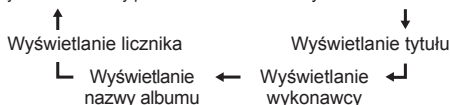
Wskaźnik FOLDER



Numer FOLDERU Pierwszy numer utworu w folderze

- 3 Wybierz żądany plik do odtworzenia, naciskając przycisk ◀◀/◀ lub ▶▶/▶.
- 4 Naciśnij przycisk ▶/II (CD ▶/II). Odtwarzanie rozpocznie się, a następnie wyświetlona zostanie nazwa pliku.
 - Tytuł, wykonawca i nazwa albumu zostaną wyświetlone, jeśli dane te zostały zapisane na płycie.
 - Podczas odtwarzania w trybie pracy z folderami można wybrać folder korzystając z przycisku PRESET (✓ lub ^), nawet w trakcie odtwarzania lub pauzy. Odtwarzanie (lub tryb pauzy) będzie kontynuowane od pierwszego utworu w wybranym folderze.
 - Informację na wyświetlaczu można przełączać naciskając przycisk DISPLAY.

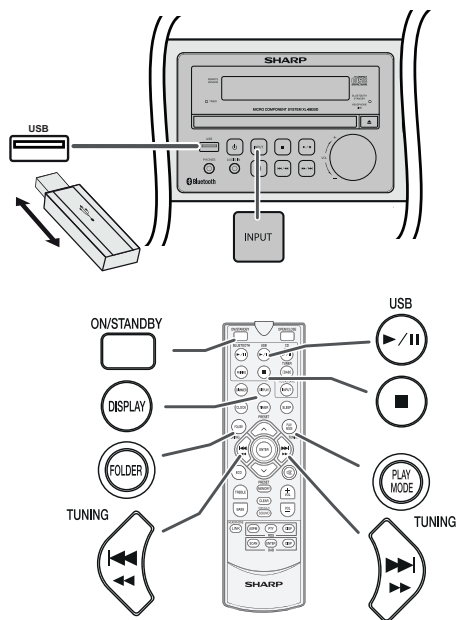
Wyświetlanie nazwy pliku → Wyświetlanie folderu



Uwaga:

Jeśli widoczny jest komunikat „Not Supported”, oznacza to, że wybrany został plik w nieobsługiwanej formie.

Odtwarzanie nagrań z pamięci USB/odtwarzacza MP3



Uwaga:

Niniejsze urządzenie nie jest kompatybilne z systemami plików MTP ani AAC zapisanych na nośniku pamięci masowej USB lub odtwarzaczu MP3.

■ Odtwarzanie nagrań z pamięci USB/odtwarzacza MP3 przy włączonym/wyłączonym trybie pracy z folderami

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT, żeby wybrać funkcję USB. Podłącz do urządzenia pamięć USB z plikami MP3. Po podłączeniu pamięci USB do urządzenia na wyświetlaczu pojawi się informacja na temat nośnika. Żeby rozpocząć odtwarzanie przy włączonym trybie pracy z folderami, przejdź do punktu 2. Żeby rozpocząć odtwarzanie przy wyłączonym trybie pracy z folderami, przejdź do punktu 3.
- 2 Naciśnij przycisk FOLDER, a następnie przyciskiem PRESET (▼ lub ▲) wybierz żądany folder do odtwarzania. Żeby rozpocząć odtwarzanie, przejdź do punktu 4. Odtwarzany folder można zmienić przy pomocy przycisku PRESET (▼ lub ▲).
- 3 Wybierz żądany plik do odtworzenia, naciskając przycisk ◀◀ / ▶▶ lub ▶▶ / ▶▶.
- 4 Naciśnij przycisk ►/II (USB ►/II). Odtwarzanie rozpocznie się, a następnie wyświetlona zostanie nazwa pliku.
 - Tytuł, wykonawca i nazwa albumu zostaną wyświetlone, jeśli dane te zostały zapisane na nośniku.
 - Informacje na wyświetlaczu można przełączać, naciskając przycisk DISPLAY.

Uwaga:

Żeby włączyć pauzę w odtwarzaniu: Naciśnij przycisk ►/II (USB ►/II).

■ Odłączanie pamięci USB

- 1 Naciśnij dwukrotnie przycisk ■, żeby zatrzymać odtwarzanie.
- 2 Odłącz pamięć USB od gniazda USB.

Uwagi:

- Firma SHARP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualną utratę danych zapisanych w pamięci podłączonej do opisywanego urządzenia.
- Z pamięci USB podłączonej do opisywanego urządzenia można odtwarzać pliki skompresowane w formacie MP3.
- Obsługiwane są pamięci USB sformatowane w systemie FAT16 lub FAT32.
- Firma SHARP nie może zagwarantować, że wszystkie pamięci USB dostępne na rynku będą działały prawidłowo z opisywanym urządzeniem.
- Nie zaleca się podłączania pamięci USB do opisywanego urządzenia poprzez kabel. Użycie kabla mogłoby mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia.
- Pamięci USB nie można podłączać poprzez rozdzielnik USB.
- Gniazdo USB w opisywanym urządzeniu nie jest przeznaczone do podłączenia komputera USB.
- Przy pomocy gniazda USB w opisywanym urządzeniu nie można odtwarzać nagrań z przenośnych twardych dysków USB.
- Jeśli w pamięci USB zapisanych jest dużo danych, ich odczytanie może zająć więcej czasu.
- Urządzenie może odtwarzać pliki MP3. Typ pliku do odtworzenia jest wykrywany automatycznie. Próba odtworzenia pliku o nieobsługiwanym formacie spowoduje wyświetlenie komunikatu „Not Supported” i plik zostanie automatycznie pominięty. Może to potrwać kilka sekund. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się niepotwierdzona informacja spowodowana przez nieodpowiedni typ pliku, należy wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie.
- Urządzenie może odtwarzać pliki z pamięci USB i przenośnych odtwarzaczy MP3. Niektóre z tych urządzeń mogą jednak powodować sytuacje nieprzewidziane. W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie.

Następujące funkcje są jednakowe, jak przy obsłudze płyt CD:

Strona

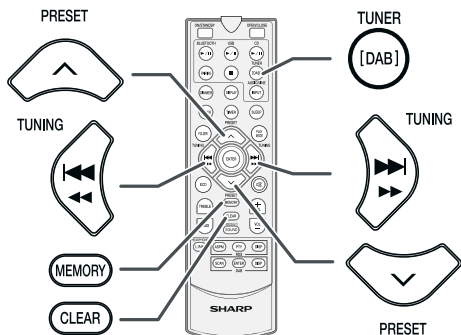
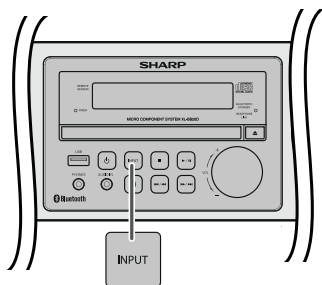
Różne funkcje odtwarzacza płyt	11
Odtwarzanie w losowej kolejności.....	11
Odtwarzanie ciągle	12
Odtwarzanie zaprogramowanej sekwencji utworów (MP3) ..	12

Uwagi:

- Jeżeli pamięć USB nie jest podłączona, na wyświetlaczu będzie widoczny napis „USB No Media”.
- Podczas odtwarzania pliku nagrałego ze zmienną częstotliwością bitową przewijanie w przyspieszonym tempie nie jest możliwe.

Uwagi:

- Opisywane urządzenie obsługuje wyłącznie format „MPEG-1 Audio Layer-3” (częstotliwości próbkowania: 32, 44,1 i 48 kHz).
- Kolejność odtwarzania plików MP3 może czasami zależeć od oprogramowania użytego do zapisu i pobierania plików z sieci.
- Częstotliwości bitowe obsługiwane przez format MP3 wynoszą od 32 do 320 kb/s.
- Nie można odtwarzać plików niezapisanych w formacie MP3.
- Opisywane urządzenie nie pozwala na tworzenie list odtwarzania.
- Opisywane urządzenie może wyświetlać nazwy folderów i plików o długościach do 32 znaków.
- Urządzenie może przydzielić numery maksymalnie 999 folderom i plikom, włączając w to foldery bez plików nadających się do odtwarzania. Na wyświetlaczu pojawiają się jednak wyłącznie foldery z plikami MP3.
- Podczas odtwarzania pliku nagrałego ze zmienną częstotliwością bitową informacja o czasie odtwarzania może być niezgodna z rzeczywistością.



■ Strojenie

- 1 Naciśnij przycisk (ON/STANDBY), żeby włączyć zasilanie.
- 2 Naciśnij przycisk TUNER [DAB] (na pilocie) lub kilkakrotnie przycisk INPUT (na urządzeniu głównym), żeby wybrać tryb FM Stereo lub FM Mono.
- 3 ● **Strojenie ręczne:**
Naciśnij przycisk TUNING (lub) (na pilocie) tyle razy, ile to będzie konieczne, żeby dostroić odbiornik do żądanej stacji.
● **Strojenie automatyczne:**
Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNING (lub) (na pilocie). Przeszukiwanie rozpocznie się automatycznie i odbiornik dostrói się do pierwszej stacji na skali.

Uwagi:

- Jeśli wystąpią zakłócenia, wyszukiwanie może zostać przerwane.
- Podczas automatycznego wyszukiwania pomijane są stacje o słabym sygnale.
- Żeby przerwać automatyczne dostrajanie, należy ponownie nacisnąć przycisk TUNING (lub) (na pilocie).
- Jeśli znaleziona zostanie stacja nadająca sygnał RDS, na wyświetlaczu najpierw pojawi się jej częstotliwość, a następnie włączy się wskaźnik „RDS” i pojawi się nazwa stacji.
- Stacje nadające sygnał RDS mogą być zaprogramowane w pełni automatycznie w systemie „ASPM”, patrz strona 15.

Odbiór stacji w systemie stereo FM:

- Naciśnij przycisk TUNER [DAB], żeby wybrać tryb stereo. Włączy się wskaźnik „ST”. Jeśli odbierana będzie

stacja w systemie stereo, pojawią się wskaźniki „i” i „S”.

- Jeśli odbierany sygnał będzie słaby, naciśnij przycisk TUNER [DAB], żeby wyłączyć wskaźnik „ST”. Włączony zostanie tryb mono i jakość dźwięku ulegnie poprawie.

■ Zachowywanie stacji w pamięci

W pamięci można zachować 30 stacji na falach ultrakrótkich (FM), a następnie przywoływać je jednym naciśnięciem przycisku.

- 1 Wykonaj czynności 2 do 3 z opisu „Strojenie”.
- 2 Naciśnij przycisk MEMORY.



- 3 W ciągu 30 sekund naciśnij przycisk PRESET (lub) , żeby wybrać numer kanału. Zachowuj stację w pamięci przyporządkowując je kolejnym kanałom, zaczynając od 1.
- 4 W ciągu 30 sekund naciśnij przycisk MEM, żeby zachować wybraną stację w pamięci. Jeśli wskaźnik „MEMORY” i numer kanału znikną przed zachowaniem stacji w pamięci, należy powtórzyć procedurę zaczynając od punktu 2.
- 5 Powtórz czynności od 1 do 4, żeby zaprogramować nowe lub zmienić inne zaprogramowane wcześniej stacje. Zachowanie nowej stacji w pamięci powoduje usunięcie poprzedniej stacji przyporządkowanej danemu kanałowi.

Uwaga:

W przypadku przerwy w dostawie prądu, pamięć urządzenia jest przez kilka godzin podtrzymywana awaryjnie.

■ Przywoływanie stacji z pamięci

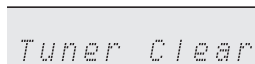
Przyciskiem PRESET (lub) dostrój żądaną stację.

■ Przeszukiwanie zaprogramowanych stacji

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk PRESET (lub) , dopóki numer kanału nie zacznie pulsować. Odbiornik będzie co 5 sekund dostrajał się do kolejnych zaprogramowanych stacji.
- 2 Gdy zostanie odnaleziona żądana stacja radiowa, naciśnij ponownie przycisk PRESET (lub) .

■ Usuwanie wszystkich zaprogramowanych stacji

- 1 Naciśnij przycisk (ON/STANDBY), żeby włączyć zasilanie.
- 2 Kilkakrotnie naciśnij przycisk INPUT na urządzeniu głównym lub przycisk TUNER [DAB] na pilocie, żeby wybrać funkcję TUNER lub DAB.
- 3 W trybie „Tuner” lub DAB naciśnij i przytrzymaj przycisk CLEAR (na pilocie), dopóki nie pojawi się komunikat „Tuner Clear” lub „DAB Clear”.



Korzystanie z systemu RDS

System RDS jest dodatkową usługą świadczoną przez ciągle wzrastającą liczbę stacji radiowych nadających na falach ultrakrótkich. Wraz z podstawowym sygnałem radiowym wysyłane są dodatkowe informacje w postaci tekstowej. Są to, między innymi, nazwy stacji, informacje o rodzaju programu itp.

Jeśli odbiornik zostanie dostrojony do stacji dostarczającej sygnał RDS, na wyświetlaczu widoczny będzie wskaźnik „RDS” oraz nazwa stacji.

Wskaźnik „TP” („Traffic Programme” - stacja z wiadomościami o ruchu drogowym) będzie widoczny, jeśli wybrana stacja dostarcza informacje o ruchu drogowym, natomiast wskaźnik „TA” („Traffic Announcement” - wiadomości o ruchu drogowym) pojawi się w momencie nadawania takich informacji.

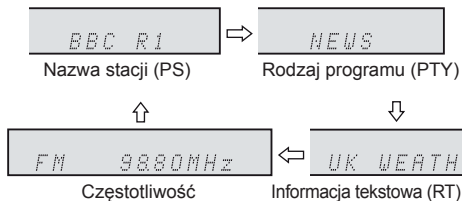
Wskaźnik „PTY” pojawi się, gdy będą odbierane zmieniające się na bieżąco informacje o ofercie programowej innych stacji.



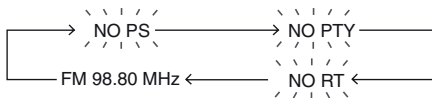
■ Informacje dostarczane przez system RDS

Ustawienia funkcji „RDS” można zmieniać wyłącznie przy pomocy przycisków na pilocie.

Każde naciśnięcie przycisku RDS DISP będzie powodowało zmianę informacji na wyświetlaczu:



Jeśli odbiornik dostrojony zostanie do stacji, która nie nadaje sygnału RDS lub nadaje słaby sygnał, na wyświetlaczu będą się kolejno pojawiały następujące informacje:



■ Korzystanie z funkcji automatycznego programowania stacji radiowych (ASPM)

Jeśli włączona zostanie funkcja „ASPM”, odbiornik automatycznie wyszuka nowe stacje RDS. Maksymalnie można zaprogramować 30 stacji.

1 Naciśnij przycisk TUNER [DAB] na pilocie lub kilkakrotnie przycisk INPUT na urządzeniu głównym, żeby wybrać funkcję „TUNER”.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk RDS ASPM.

1 Na wyświetlaczu będzie pulsował przez 4 sekundy napis „ASPM”, a następnie rozpocznie się skanowanie (od 87,50 do 108,00 MHz).



2 Gdy odnaleziona zostanie stacja RDS, pojawi się na krótko wskaźnik „RDS”, a stacja zostanie zachowana w pamięci.



3 Po zakończeniu skanowania na wyświetlaczu wyświetlona zostanie na 4 sekundy liczba znalezionych stacji, a następnie przez 4 kolejne sekundy widoczny będzie napis „END”.



Przerwanie wyszukiwania w trybie ASPM:

Naciśnij przycisk RDS ASPM w trakcie przeszukiwania skali. Stacje radiowe, które zostały już zapisane w pamięci, pozostaną zachowane.

Uwagi:

- Jeśli w pamięci zostanie zapisanych 30 stacji, wyszukiwanie zostanie przerwane. Jeśli chcesz ponownie wyszukiwanie w trybie ASPM, skasuj stacje zapisane w pamięci.
- Jeśli żadna stacja nie zostanie zapisana w pamięci, na wyświetlaczu przez 4 sekundy będzie widoczny napis „END”.
- Jeśli sygnał RDS będzie słaby, nazwy stacji mogą nie zostać zapisane w pamięci.
- Ta sama nazwa stacji może być przypisana kilku kanałom.
- Przy zmianie strefy lub w miarę upływu czasu nazwy odbieranych stacji radiowych mogą ulegać zmianom.

■ Uwagi dotyczące korzystania z systemu RDS

Zaistnienie jednej z wymienionych poniżej sytuacji nie oznacza, że urządzenie jest uszkodzone:

- Na wyświetlaczu pojawiają się na zmianę napisy „PS”, „No PS” i nazwa stacji, a urządzenie nie działa prawidłowo.
- Jeśli jakaś stacja nadaje sygnał nieprawidłowo lub nadaje sygnał testowy, funkcja „RDS” może nie działać poprawnie.
- Jeśli odbierasz stację, której sygnał jest bardzo słaby, może się zdarzyć, że informacje takie jak nazwa stacji nie będą wyświetlane.
- Na wyświetlaczu pulsuje przez około 5 sekund napis „No PS”, „No PTY” lub „No RT”, a następnie wyświetlana jest częstotliwość.

Informacje dotyczące serwisu tekstowego:

- Na wyświetlaczu widocznych jest najpierw przez 4 sekundy 14 pierwszych znaków informacji, a następnie treść informacji jest przewijana.
- Jeśli odbiornik będzie dostrojony do stacji RDS, która nie nadaje serwisu tekstowego, na wyświetlaczu pojawi się napis „No RT” po przełączeniu urządzenia do trybu wyświetlania serwisu.
- Gdy zostanie odebrany serwis tekstowy lub jego wartość ulegnie zmianie, pojawi się napis „RT”.

■ Przywoływanie stacji z pamięci

Przywoływanie stacji na podstawie rodzaju audycji (wiadomości, sport, informacje o ruchu drogowym itp.) i wybór stacji (kody PTY):

1 Naciśnij przycisk TUNER [DAB] na pilocie lub kilkakrotnie przycisk INPUT na urządzeniu głównym, żeby wybrać funkcję „TUNER”.

2 Naciśnij przycisk RDS PTY.



Na wyświetlaczu pojawi się napis „SELECT” przez ok 6 sekund.

Korzystanie z systemu RDS (ciąg dalszy)

- 3 W ciągu 6 sekund naciśnij przycisk TUNING (◀◀ / ◀ lub ▶▶ / ▶), żeby wybrać rodzaj audycji.



Po każdym naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu będzie się pojawiała inna nazwa rodzaju audycji.

- 4 Gdy nazwa wybranego rodzaju audycji będzie pulsowała (w ciągu 6 sekund), naciśnij przycisk RDS PTY.



Wybrana nazwa rodzaju audycji będzie widoczna na wyświetlaczu przez 2 sekundy, a następnie wyświetlony zostanie napis „SEARCH” i wyszukiwanie się rozpocznie.

Uwagi:

- Jeśli napis na wyświetlaczu przestał pulsować, rozpocznij ustawienia ponownie od punktu 2. Jeśli żądana stacja zostanie znaleziona, na wyświetlaczu przez ok. 8 sekund będzie wyświetlany numer kanału, a następnie nazwa stacji się ustali.
- Jeśli chcesz znaleźć inną stację nadającą audycję tego samego rodzaju, naciśnij przycisk RDS PTY w momencie, w którym numer kanału lub nazwa stacji będą pulsowały. Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie następnej stacji.
- Jeśli żadna stacja nie została znaleziona, na wyświetlaczu widoczny będzie przez 4 sekundy napis „Not Found”.

Jeśli wybierasz stację nadającą informacje o ruchu drogowym:

Jeśli w punkcie 3 wybierzesz kod „TP” (stacja nadająca informacje o ruchu drogowym), na wyświetlaczu widoczny będzie wskaźnik „TP”.

(nie oznacza to, że w danym momencie informacje o ruchu drogowym będą nadawane). W momencie, w którym nadawane są informacje o ruchu drogowym, na wyświetlaczu widoczny będzie wskaźnik „TA”.

Kody rodzajów audycji („PTY”) i stacji nadających informacje o ruchu drogowym („TP”) i („TA”).

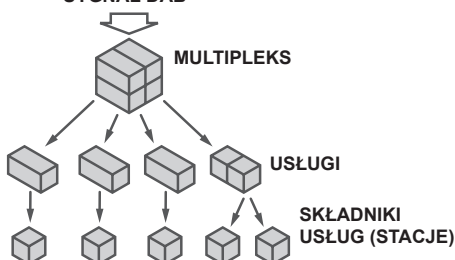
NEWS	POP M	SOCIAL	FOLK M
AFFAIRS	ROCK M	RELIGION	DOCUMENT
INFO	EASY M	PHONE IN	TEST
SPORT	LIGHT M	TRAVEL	ALARM
EDUCATE	CLASSICS	LEISURE	NONE
DRAMA	OTHER M	JAZZ	TP
CULTURE	WEATHER	COUNTRY	TA
SCIENCE	FINANCE	NATION M	
VARIED	CHILDREN	OLDIES	

Odtwarzanie transmisji DAB+

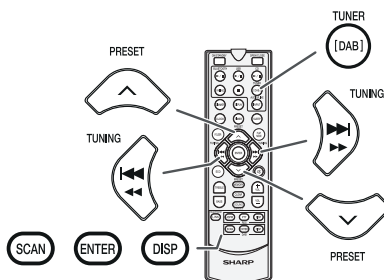
■ O transmisji DAB+ (Digital Audio Broadcasting)

Digital Audio Broadcasting to cyfrowa transmisja radiowa, w której sygnał audio jest konwertowany do sygnału cyfrowego. DAB+ to transmisja grupy danych, tzw. multiplexu, która może zawierać jedną lub więcej stacji (usług). Każda stacja zawiera główną usługę i może oferować jedną lub więcej usług dodatkowych. Pozwala to na transmitowanie kilku programów lub usług na jednej częstotliwości.

SYGNAŁ DAB +



■ Automatyczne skanowanie



Przy pierwszym włączeniu urządzenie automatycznie przeskanyuje stacje radiowe, by stworzyć listę.

By ponownie przeprowadzić automatyczne skanowanie:

- 1 Naciśnij przycisk TUNER [DAB], dopóki nie pojawi się komunikat „DAB”.
- 2 Przytrzymaj przycisk DAB SCAN na pilocie przez 3 sekundy. Skanowanie rozpocznie się.



Liczba odbieranych stacji Status skanowania

Liczba znalezionych stacji i status procesu skanowania pokazywane są na wyświetlaczu.

Po skanowaniu:

Zostanie wybrana pierwsza stacja z listy - usłyszysz ją przez kolumny.

- By zmienić stację, spojrz na rozdział „Wybieranie stacji z listy” na stronie 17.

Uwagi:

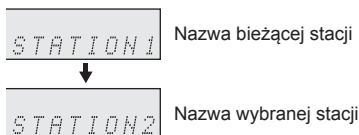
- Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja, pojawi się komunikat „No Service”.

Odtwarzanie DAB+ (ciąg dalszy)

■ Wybieranie stacji z listy

Gdy odbierana jest stacja DAB+, możesz wybierać stacje z listy.

- 1 Naciśnij przycisk TUNER [DAB], dopóki nie pojawi się komunikat „DAB”.
- 2 Podczas odbierania stacji DAB+, naciśnij przycisk TUNING (◀◀/◀◀ or ▶▶/▶▶), by wybrać stację.



- 3 W przeciągu 10 sekund naciśnij przycisk DAB ENTER na pilocie, by dobrać wybraną stację.



■ Strojenie ręczne

Możesz ręcznie zapisywać stacje, których nie odszukała funkcja Auto Scan. Jeśli sygnał jest słaby, dostosuj czułość. Strojenie ręczne jest możliwe tylko po wykonaniu skanowania automatycznego - uruchom je w pierwszej kolejności.

- 1 Naciśnij przycisk TUNER [DAB], dopóki nie pojawi się komunikat „DAB”.
- 2 Naciśnij jeden raz przycisk DAB SCAN.

5A 174.92MHz

- 3 W ciągu 10 sekund naciśnij przycisk TUNING (◀◀/◀◀ lub ▶▶/▶▶), żeby wybrać częstotliwość DAB+.

9B 204.64MHz

- 4 W ciągu 10 sekund naciśnij przycisk DAB ENTER.

12D G 98%

(G: dobry sygnał,
B: zły sygnał)

- Pojawi się informacja o czułości odbioru. Procenty oznaczają obecną czułość.
 - Jeśli poziom jest zbyt niski, przesuń antenę lub przestaw urządzenie, by poprawić odbiór.
- 5 Ponownie naciśnij przycisk DAB ENTER, by zapisać stację i wyjść z trybu strojenia ręcznego.

Uwaga:

By wymazać wszystkie przechowywane stacje, przeczytaj rozdział “Kasowanie zawartości pamięci i powrót do ustawień domyślnych” na stronie 21.

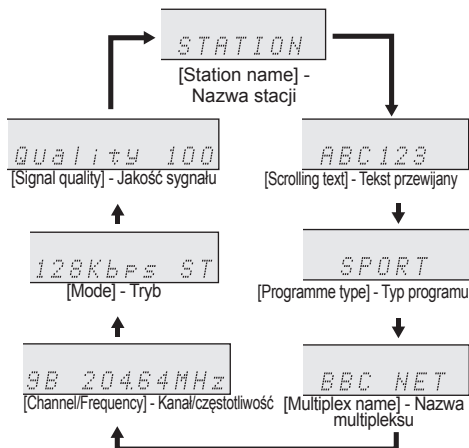
Zmiana informacji na wyświetlaczu

Możesz zmienić informację DAB+ na wyświetlaczu.

Naciśnij przycisk DAB DISP.

Każde naciśnięcie przycisku będzie powodowało zmianę informacji według poniższej sekwencji.

Gdy pojawi się komunikat „No Service”, przycisk DAB DISP nie pozwoli zmienić informacji na wyświetlaczu.



[Station name] - Nazwa stacji

Wyświetla się nazwa stacji (domyślne)

[Scrolling text] - Tekst przewijany

Informacje są przewijane po ekranie po wysłaniu ze stacji.

[Programme type] - Typ programu

Opis rodzaju treści nadawanych przez stację.

[Multiplex name] - Nazwa multipleksu

Nazwa multipleksu dostarczającego obecną usługę.

[Channel/Frequency] - Kanał/częstotliwość

Kanał DAB+ i częstotliwość stacji.
(Częstotliwość wyświetlana do dwóch miejsc po przecinku.)

[Mode] - Tryb

Prędkość przesyłu danych i typ kanału (stereo lub mono).

[Signal quality] - Jakość sygnału

Jakość sygnału wyświetlana cyfrą (0 - 100).

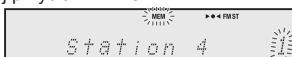
[85-100: dobry, 70-84: niezły, 0-69: słaby]

Zmiana informacji na wyświetlaczu (ciąg dalszy)

■ Zachowywanie stacji w pamięci

W pamięci można zachować 30 stacji DAB, a następnie przywoływać je jednym naciśnięciem przycisku (zaprogramowane strojenie).

- 1 Dostroj wieżę do wybranej stacji DAB.
- 2 Naciśnij przycisk MEMORY.



- 3 W ciągu 30 sekund naciśnij przycisk PRESET (✓ lub ^), żeby wybrać numer kanału. Zachowuj stację w pamięci przyporządkowując je kolejnym kanałom, zaczynając od 1.
- 4 W ciągu 30 sekund naciśnij przycisk MEMORY, żeby zachować wybraną stację w pamięci. Jeśli wskaźnik „MEM” i numer kanału znikną przed zachowaniem stacji w pamięci, należy powtórzyć procedurę zaczynając od punktu 2.
- 5 Powtórz czynności od 1 do 4, żeby zaprogramować nowe lub zmienić inne zaprogramowane wcześniej stacje. Zachowanie nowej stacji w pamięci powoduje usunięcie poprzedniej stacji przyporządkowanej danemu kanałowi.

Uwaga

By całkowicie wymazać pamięć, przeczytaj rozdział „**Usuwanie wszystkich zaprogramowanych stacji**” na stronie 14.

■ Tabela częstotliwości DAB (pasmo III)

Częstotliwość	Etykieta	Częstotliwość	Etykieta
174,928 MHz	5A	208,064 MHz	9D
176,640 MHz	5B	209,936 MHz	10A
178,352 MHz	5C	211,648 MHz	10B
180,064 MHz	5D	213,360 MHz	10C
181,936 MHz	6A	215,072 MHz	10D
183,648 MHz	6B	216,928 MHz	11A
185,360 MHz	6C	218,640 MHz	11B
187,072 MHz	6D	220,352 MHz	11C
188,928 MHz	7A	222,064 MHz	11D
190,640 MHz	7B	223,936 MHz	12A
192,352 MHz	7C	225,648 MHz	12B
194,064 MHz	7D	227,360 MHz	12C
195,936 MHz	8A	229,072 MHz	12D
197,648 MHz	8B	230,784 MHz	13A
199,360 MHz	8C	232,496 MHz	13B
201,072 MHz	8D	234,208 MHz	13C
202,928 MHz	9A	235,776 MHz	13D
204,640 MHz	9B	237,488 MHz	13E
206,352 MHz	9C	239,200 MHz	13F

* Częstotliwości są wyświetlane do dwóch miejsc po przecinku.

Operacje sterowane zegarem (wyłącznie za pomocą pilota)

Odtwarzanie sterowane zegarem:

O określonej godzinie urządzenie włączy się i zacznie odtwarzać dźwięk z żadanego źródła sygnału (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN).

Urządzenie można zaprogramować na dwa sposoby: tak by było włączane raz (ONCE) lub codziennie (DAILY).

Ustawienie ONCE (wskaźnik „O”):

Urządzenie włączy się i przeprowadzi odpowiednią operację jeden raz o określonej godzinie.

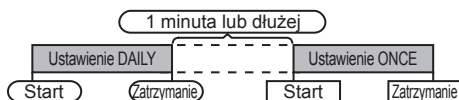
Ustawienie DAILY (wskaźnik „DAILY”):

Urządzenie włączy się i przeprowadza odpowiednią operację codziennie o określonej godzinie. Jest to użyteczne, jeśli na przykład chcesz używać opisanego urządzenia jako budzika.

Równoczesne korzystanie z ustawień ONCE i DAILY:

Na przykład: użyj ustawienia ONCE, żeby nagrać program radiowy, a ustawienia DAILY jako codziennego budzika.

- 1 Zaprogramuj operację z ustawieniem DAILY i ONCE (patrz strony 18 - 19).



■ Odtwarzanie sterowane zegarem

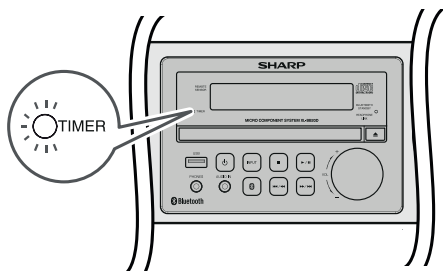
Przed zaprogramowaniem operacji:

- Upewnij się, że zegar urządzenia pokazuje prawidłową godzinę (patrz strona 8). Tylko wtedy będzie można prawidłowo zaprogramować operację sterowaną zegarem.
- Odtwarzanie sterowane zegarem: podłącz pamięć USB albo włoż płytę, która ma zostać odtworzona.



- 1 Naciśnij przycisk ⏻ (ON/STANDBY), żeby włączyć zasilanie.
- 2 Naciśnij przycisk TIMER.
- 3 W ciągu 10 sekund przyciskiem ⏮/⏪ lub ⏭/⏩ wybierz „Once” lub „Daily”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Naciśnij przycisk ⏮/⏪ lub ⏭/⏩, żeby wybrać funkcję „Timer Set”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 5 Żeby wybrać źródło odtwarzania sterowanego zegarem (CD, TUNER, DAB, USB, LINE IN, AUDIO IN), naciśnij przycisk ⏮/⏪ lub ⏭/⏩. Naciśnij przycisk ENTER. Jeśli wybrany został odbiornik radiowy lub DAB, należy teraz wybrać stację przy pomocy przycisku ⏮/⏪ lub ⏭/⏩, a następnie nacisnąć przycisk ENTER. Jeśli stacja nie zostanie zaprogramowana, na wyświetlaczu pojawi się napis „No Preset” i operacja zostanie anulowana. Aby zachować stację, przeczytaj rozdział „Zachowywanie stacji w pamięci” na stronie 14 lub 18.
- 6 Przyciskiem ⏮/⏪ lub ⏭/⏩ ustaw dzień, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 7 Przyciskiem ⏮/⏪ lub ⏭/⏩ ustaw godzinę, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 8 Przyciskiem ⏮/⏪ lub ⏭/⏩ ustaw minuty, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 9 Ustaw czas zakończenia operacji postępując według punktów 7 i 8.
- 10 Przyciskiem ⏮/⏪ lub ⏭/⏩ ustaw głośność, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 11 Naciśnij przycisk ⏻ (ON/STANDBY), żeby przełączyć urządzenie do trybu czuwania. Włączy się wskaźnik „TIMER”.

Operacje sterowane zegarem (wyłącznie za pomocą pilota) (ciąg dalszy)



12 O ustawionej godzinie rozpocznie się odtwarzanie. Poziom głośności będzie stopniowo narastał, dopóki nie osiągnie ustawionego poziomu. Podczas odtwarzania sterowanego zegarem będzie pulsował wskaźnik „TIMER”.

13 O ustawionej godzinie zakończenia urządzenie automatycznie przełączy się do trybu czuwania.

Ustawienie ONCE:

Zaprogramowane ustawienie zostanie anulowane.

Ustawienie DAILY:

Zaprogramowane ustawienie będzie wykonywane codziennie o tej samej godzinie. Anuluj ręcznie ustawienie w trybie DAILY, jeśli nie jest ono już potrzebne.

Uwagi:

- Żeby przeprowadzić sterowaną zegarem operację odtwarzania lub nagrywania z wykorzystaniem dodatkowego urządzenia podłączonego do gniazd USB, AUDIO IN lub LINE IN, w punkcie 5 należy wybrać ustawienie „USB”, „AUDIO IN” lub „LINE IN”. W takim przypadku opisywane urządzenie zostanie automatycznie włączone lub przełączone do trybu czuwania, nie będzie ono miało jednak żadnego wpływu na pracę podłączonego urządzenia zewnętrznego.
- Żeby zatrzymać sterowaną zegarem operację odtwarzania, wykonaj czynności z opisu „Anulowanie operacji sterowanej zegarem” na tej stronie.

Sprawdzenie zaprogramowanej operacji:

- 1 Włącz zasilanie, a następnie naciśnij przycisk TIMER.
- 2 W ciągu 10 sekund przyciskiem ◀◀ lub ▶▶ wybierz „Once” lub „Daily”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 Naciśnij przycisk ◀◀ / ◀ lub ▶▶ / ▶, żeby wybrać funkcję „Timer Call”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Anulowanie operacji sterowanej zegarem:

- 1 Włącz zasilanie, a następnie naciśnij przycisk TIMER.
- 2 W ciągu 10 sekund przyciskiem ◀◀ / ◀ lub ▶▶ / ▶ wybierz „Once” lub „Daily”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 W ciągu 10 sekund, przyciskiem ◀◀ / ◀ lub ▶▶ / ▶ wybierz „Timer Off”, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Zaprogramowana operacja zostanie anulowana, ale odpowiadające jej ustawienia zostaną zachowane w pamięci.

Ponowne użycie zaprogramowanych ustawień:

Zaprogramowane ustawienia są przechowywane w pamięci. Żeby ponownie je wykorzystać, należy wykonać poniższe czynności:

- 1 Włącz zasilanie, a następnie naciśnij przycisk TIMER.
- 2 W ciągu 10 sekund przyciskiem ◀◀ / ◀ lub ▶▶ / ▶ wybierz „Once” lub „Daily”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 Naciśnij przycisk ◀◀ / ◀ lub ▶▶ / ▶, żeby wybrać „Timer On”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Naciśnij przycisk ⏻ (ON/STANDBY), żeby przełączyć urządzenie do trybu czuwania.

■ Wyłącznik czasowy

Radio, odtwarzacz płyt, sygnał z USB, Audio In, Line In lub urządzenia Bluetooth mogą być automatycznie wyłączane z określonym opóźnieniem.

- 1 Rozpocznij odtwarzanie sygnału z wybranego źródła.
- 2 Naciśnij przycisk SLEEP.
- 3 W ciągu 5 sekund naciśnij przycisk SLEEP, żeby wybrać czas.

“Sleep 90” → “Sleep 80” ... → “Sleep 10” →
→ “Sleep Off”

- 4 Pojawi się wskaźnik „SLEEP”.
- 5 Po upływie ustawionego czasu urządzenie automatycznie przejdzie do trybu czuwania. Na minutę przed wyłączeniem urządzenia poziom głośności zacznie się obniżać.

Sprawdzenie czasu pozostalego do wyłączenia:

- 1 Gdy widoczny będzie wskaźnik „SLEEP”, naciśnij przycisk SLEEP.

Anulowanie wyłącznika czasowego:

Gdy na wyświetlaczu będzie widoczny wskaźnik „SLEEP”, naciśnij przycisk ⏻ (ON/STANDBY). Żeby anulować wyłącznik czasowy bez przełączania urządzenia do trybu czuwania, postępuj według poniższego opisu:

- 1 Gdy widoczny będzie wskaźnik „SLEEP”, naciśnij przycisk SLEEP.
- 2 W ciągu 5 sekund naciśnij dwa razy przycisk „0”. Pojawi się „SLEEP Off”.

■ Równoczesne wykorzystywanie wyłącznika i wyłącznika czasowego

Automatyczny wyłącznik i odtwarzanie sterowane zegarem:

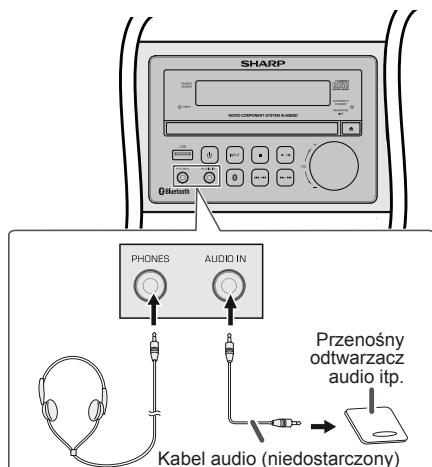
Przykład: idąc spać możesz słuchać radia, a następnie obudzi Cię muzyka z płyty CD.

- 1 Ustaw wyłącznik czasowy (patrz powyżej, punkty 1-5).
- 2 Po ustawieniu wyłącznika zaprogramuj odtwarzanie sterowane zegarem (punkty 2 - 10, strona 18).



Podłączenie dodatkowych urządzeń

Kable podłączeniowe nie są dostarczone w zestawie. Należy kupić odpowiedni kabel pokazany na rysunku poniżej.



■ Słuchanie dźwięków z przenośnego odtwarzacza audio itp.

- 1 Podłącz przenośny odtwarzacz audio przy pomocy odpowiedniego kabla do gniazda AUDIO IN.
- 2 Naciśnij przycisk Ψ (ON/STANDBY), żeby włączyć zasilanie.
- 3 Kilkakrotnie naciśnij przycisk INPUT (AUDIO/LINE (INPUT)) na urządzeniu głównym lub pilocie, by wybrać funkcję AUDIO IN.
- 4 Uruchom odtwarzanie w podłączonym urządzeniu. Jeżeli poziom głośności podłączonego urządzenia jest zbyt wysoki, mogą wystąpić zakłócenia dźwięku. W takim przypadku należy zmniejszyć poziom głośności podłączonego urządzenia.

Uwaga:

Żeby zapobiec wystąpieniu zakłóceń, ustaw opisywane urządzenie w większej odległości od telewizora.

■ Słuchawki

- Nie należy włączać urządzenia z ustawionym maksymalnym poziomem głośności. Muzyki należy słuchać przy ustawionym średnim poziomie głośności. Zbyt głośne dźwięki ze słuchawek mogą spowodować utratę słuchu.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem słuchawek należy obniżyć poziom głośności.
- Podłączane słuchawki muszą mieć wtyczkę o średnicy 3,5 mm oraz impedancję od 16 do 50 omów. Zalecana impedancja to 32 om.
- Podłączenie słuchawek powoduje automatyczne wyłączenie głośników.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w działaniu urządzenia, należy się zapoznać z poniższą tabelą przed wezwaniem przedstawiciela autoryzowanego serwisu firmy SHARP.

■ Problemy ogólne

Objawy	Możliwa przyczyna
● Zegar jest rozregulowany.	● Wystąpiła przerwa w dostawie prądu. Ustaw ponownie zegar (strona 8).
● Urządzenie nie reaguje na naciskane przyciski.	● Wylącz zasilanie i włącz je ponownie. ● Jeśli problem się powtarza, postępuj według opisu ze strony 21, by zresetować urządzenie.
● Nie słychać dźwięku.	● Został ustawiony minimalny poziom głośności ("Volume Min"). ● Zostały podłączone słuchawki.

■ Pilot zdalnego sterowania

Objawy	Możliwa przyczyna
● Pilot nie działa.	● Kabel zasilający nie jest podłączony do sieci elektrycznej. ● Bateria jest włożona nieprawidłowo. ● Baterie rozładowały się. ● Pilot znajduje się zbyt daleko lub pod złym kątem w stosunku do urządzenia głównego. ● Na nadajnik lub odbiornik sygnału pada intensywne światło.

■ Tuner/DAB

Objawy	Możliwa przyczyna
● W trakcie odbioru słyszalne są szumy.	● Urządzenie zostało ustawione w pobliżu telewizora lub komputera. ● Antena FM/DAB została ustawiona nieprawidłowo. ● W razie potrzeby odsuń antenę od kabla zasilającego.
● Komunikat „Station Full” wyświetla się podczas ręcznego strojenia DAB.	● Zapisano maksymalną liczbę stacji. By przywrócić stację, wykonaj automatyczne skanowanie (patrz: strona 16).

■ Bluetooth

Objawy	Możliwa przyczyna
● Nie słychać dźwięku.	● Opisywane urządzenie znajduje się w zbyt dużej odległości od urządzenia zewnętrznego Bluetooth przesyłającego sygnał audio. ● Opisywane urządzenie nie zostało sparowane z urządzeniem zewnętrznym Bluetooth przesyłającym sygnał audio.
● Dźwięk Bluetooth jest przerywany lub zniekształcony.	● Opisywane urządzenie znajduje się w pobliżu urządzenia generującego promieniowanie elektromagnetyczne. ● Pomiedzy opisywanym urządzeniem i urządzeniem zewnętrznym Bluetooth przesyłającym sygnał audio znajduje się jakaś przeszkoda.

Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

■ Odtwarzacz CD

Objawy	Możliwa przyczyna
● Odtwarzanie nie rozpoczyna się. ● Odtwarzanie jest przerywane w trakcie i jest zakłócone. ● W trakcie odtwarzania niektóre dźwięki są pomijane.	● Płyta została włożona do góry nogami. ● Płyta nie jest zgodna ze standardem. ● Płyta jest porysowana. ● Urządzenie jest narażone na wstrząsy. ● Płyta jest bardzo brudna. ● Wewnątrz urządzenia doszło do skroplenia pary wodnej.

■ USB:

Objawy	Możliwa przyczyna
● Nośnik nie jest wykrywany. ● Odtwarzanie nie rozpoczyna się.	● W urządzeniu brak plików w formacie MP3. ● Urządzenie jest nieprawidłowo podłączone. ● Urządzenie MTP jest podłączone. ● W urządzeniu znajdują się wyłącznie pliki AAC. ● Pliki MP3 są zabezpieczone przed kopiowaniem lub odtwarzany jest uszkodzony plik MP3.
● Wskazanie czasu jest nieprawidłowe ● Nazwy plików są wyświetlane nieprawidłowo.	● Czy nie jest odtwarzany plik o zmiennej częstotliwości bitowej? ● Nazwa pliku jest zapisana w języku innym niż angielski.

■ Skraplanie się pary wodnej

Gwałtowne zmiany temperatury oraz przechowywanie lub eksploatacja urządzenia w warunkach wysokiej wilgotności mogą powodować skraplanie się pary wodnej wewnątrz obudowy lub na okienku nadajnika pilota. Para wodna może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia. W takiej sytuacji należy wyłączyć zasilanie przy opróżnionej szufladzie i kieszeniach i odczekać do momentu, w którym możliwa będzie normalna praca (czyli ok. 1 godziny). Jeśli zaparowane jest okienko nadajnika w pilocie, należy je wytrzeć miękką ściereczką.

■ Jeżeli pojawi się problem

Jeśli urządzenie zostanie poddane działaniu silnych bodźców zewnętrznych (wstrząsy mechaniczne, silne pole elektromagnetyczne, nieodpowiednie napięcie zasilające będące skutkiem burzy itp.), może się zdarzyć, że nie będzie działało prawidłowo.

W takim przypadku należy:

- 1 Przełączyć urządzenie do trybu czuwania i włączyć je ponownie.
- 2 Jeśli urządzenie nadal nie działa prawidłowo, należy je odłączyć od sieci elektrycznej, a następnie podłączyć ponownie.

Uwaga:

Jeśli żadna z powyższych czynności nie rozwiązała problemu, należy skasować pamięć urządzenia.

■ Kasowanie zawartości pamięci i powrót do ustawień domyślnych

- 1 Naciśnij przycisk , żeby wyłączyć zasilanie
- 2 Kilkakrotnie naciśnij przycisk INPUT (na urządzeniu głównym), by wybrać funkcję AUDIO IN.
- 3 Naciśnij jeden raz przycisk  na urządzeniu głównym.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na urządzeniu głównym, dopóki nie pojawi się napis „RESET”.



RESET

Ostrzeżenie:

Powyższe czynności spowodują skasowanie wszystkich danych zapisanych w pamięci urządzenia, włącznie z ustawieniami zegara, operacji sterowanych zegarem, zaprogramowanych stacji radiowych i tuner/DAB.

■ Przed przystąpieniem do transportu urządzenia

Odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do urządzenia głównego, a następnie przełącz je do trybu czuwania. Przenoszenie opisywanego urządzenia z podłączonymi urządzeniami zewnętrznymi może spowodować ich uszkodzenie.

■ Zasady korzystania z płyt kompaktowych

Płyty kompaktowe są stosunkowo odporne na zniszczenia, jednak brud odkładający się na ich powierzchni może powodować nieprawidłowe wybieranie ścieżek przez odtwarzacz.

- Nie pisz po płycie, a szczególnie po powierzchni bez etykiety, na której zapisane są utwory.
- Płyty należy chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego, ciepłem i wilgocią.
- Płyty należy chwycić wyłącznie za krawędzie. Odciski palców, kurz lub woda na powierzchni płyty mogą spowodować jej nieprawidłowe odtwarzanie. Do czyszczenia płyty, należy użyć miękkiej, suchej ściereczki i wycierać płytę od środka, wzdłuż promienia.



Konserwacja

■ Czyszczenie obudowy

Obudowę urządzenia należy systematycznie czyścić miękką ściereczką zwilżoną w wodzie z mydłem, a następnie wycierać suchą ściereczką.

Ostrzeżenie:

- Nie wolno używać żrących środków czyszczących (benzyny, rozcieńzalnika itp.), ponieważ mogłyby spowodować zmatowienie obudowy.
- Nie wolno wycierać wewnętrznych elementów urządzenia oliwą, ponieważ mogłoby to spowodować jego uszkodzenie.

Dane techniczne

Stawiając sobie za cel ciągle doskonalenie swoich produktów, firma SHARP zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w parametrach konstrukcyjnych i danych technicznych urządzenia bez powiadamiania nabywcy. Dane dotyczące wydajności poszczególnych elementów są wartościami nominalnymi produkowanych urządzeń. W indywidualnych przypadkach dopuszcza się odchylenia od podanych wielkości.

■ Problemy ogólne

Źródło zasilania	Prąd przemienny 100-240 V, 50/60 Hz
Pobór mocy	Zasilanie włączone: 25 W Tryb czuwania: 0,4 W (*1) Tryb czuwania: < 2 W (*2)
Wymiary	Głębokość: 420 mm Wysokość: 130 mm Głębokość: 286 mm
Ciężar	5 kg
Pasma częstotliwości Bluetooth	2,400 GHz + 2,480 GHz
Maksymalna moc transmisji Bluetooth	+ 4 dBm
Kompatybilne profile systemu Bluetooth	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) <i>Bluetooth 2.1 + EDR</i>

(*1) Podana wartość dotyczy przypadku, w którym urządzenie znajduje się w trybie czuwania przy wyłączonym trybie czuwania *Bluetooth*. Opis wyłączania trybu czuwania *Bluetooth* znajduje się na stronie 6.

(*2) Podana wartość dotyczy przypadku, w którym urządzenie znajduje się w trybie czuwania.

■ Wzmacniacz

Moc wyjściowa	MPO: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.) RMS: 50 W (25 W + 25 W) (10% T.H.D.)
Gniazda wyjściowe	Słuchawkowe: impedancja 16-50 omów (zalecana: 32 omy)
Gniazda wejściowe	AUDIO IN (sygnał audio): 500 mV/47 kiloomów LINE IN (wejście analogowe): 500 mV/47 kiloomów

Dane techniczne (ciąg dalszy)

■ Odtwarzacz CD

Typ	1-płytowy odtwarzacz płyt CD
Odczyt sygnału	Bezstykowy, 3-wiązkowy laser półprzewodnikowy
Przetwornik D/A	Wielobitowy przetwornik cyfrowo-analogowy
Odpowiedź częstotliwościowa	20 - 20 000 Hz
Zakres dynamiczny	90 dB (1 kHz)

■ USB (MP3)

Typ interfejsu	● Zgodność ze standardami USB 1.1 (Full Speed)/2.0 Mass-Storage-Class ● Obsługa wyłącznic protokołów Bulk i CBI
Obsługiwane formaty plików	● MPEG 1 Layer 3
Szybkości bitowe	● MP3 (32-320 kb/s)
Inne	● Maksymalna liczba plików MP3: 65025. ● Maksymalna liczba folderów: 999 WŁĄCZAJĄC w to folder główny. ● Odczytywane informacje w formacie ID3TAG: tytuł, wykonawca i album ● Zgodność z systemem ID3TAG v.1 i 2
Obsługiwany system plików	● FAT 16 / FAT 32

■ Odbiornik radiowy

Zakres częstotliwości	FM: od 87,5 do 108,0 MHz DAB: od 174,928 do 239,200 MHz
Liczba zapamiętywanych stacji	30 (stacje FM) 30 (stacje DAB)

■ Głośniki

Typ	1-drożny system głośników 8 cm - 4 Ω - pełny zakres
Maksymalna moc wejściowa	50 W/kanal
Znamionowa moc wejściowa	25 W/kanal

MEMO/MEMORANDUM/MEMORÁNDUM/ANNOTAZIONI/MÉMORANDUM/NOTATKI

MEMO/MEMORANDUM/MEMORÁNDUM/ANNOTAZIONI/MÉMORANDUM/NOTATKI

SHARP

SHARP CORPORATION



TINSZC210AWZZ